

ACADEMIA DE ȘTIINȚE SOCIALE ȘI POLITICE  
A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

# STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIE VECHĂ ȘI ARHEOLOGIE

1

TOMUL 26

1975

EDITURA ACADEMIEI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

ACADEMIA DE ȘTIINȚE SOCIALE ȘI POLITICE  
A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

INSTITUTUL DE ARHEOLOGIE

COLEGIU DE REDACȚIE :

ION BARNEA, DUMITRU BERCIU, GH. CANTACUZINO,  
EMIL CONDURACHI, VLADIMIR DUMITRESCU, KURT  
HOREDT, NICOLAE LUPU, BUCUR MITREA, **ION NESTOR**,  
MIRCEA PETRESCU-DÎMBOVIȚA, D. M. PIPPIDI, DORIN  
POPESCU, I. I. RUSSU, GHEORGHE ȘTEFAN, ZOLTAN  
SZEKELY, DUMITRU TUDOR, RADU VULPE

COMITET DE REDACȚIE

*Redactor responsabil* : SEBASTIAN MORINTZ

*Redactor responsabil adjunct* : ION BARNEA

*Membrii :*

MIRCEA BABEȘ, PETRE DIACONU, ALEXANDRU  
PĂUNESCU, RADU POPA

Prețul unui abonament anual este de 100 lei. În țară, abonamentele se primesc la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii de presă din întreprinderi și instituții. Revista se poate procura direct sau prin poștă și prin PUNCTUL DE DESFACERE AL EDITURII ACADEMIEI. București, str. Gutenberg 3 bis, sectorul VI. Comenzile și abonamentele din străinătate se primesc la întreprinderea ROM-IMPRESFILATELIA, căsuța poștală 2001, telex 011631 — București, România, sau la reprezentanții săi din străinătate.

Manuscrisele, cărțile și revistele pentru schimb, precum și orice corespondență se vor trimite Comitetului de redacție pe adresa :  
I. C. Frimu nr. 11 București.

# STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIE VECHE ȘI ARHEOLOGIE

TOMUL 26

Nr. 1

1975

## S U M A R

Ion Nestor	3
------------	---

### STUDII

MARIN CÂRCIUMARU și VASILE GLĂVAN, Analiza polinică și granulometrică a sedimentelor din peștera Gura Cheii (Rîșnov)	9
A. LÁSZLÓ, Începuturile metalurgiei fierului pe teritoriul României	17
I. II. CRIȘAN, Mormîntul celtic de la Fîntînele-Livadă	41
I. BARNEA, Atrile basilicilor paleocreștine de la <i>Tropaeum Traiani</i>	57

### DISCUȚII

CONSTANTIN BUZDUGAN, Descoperirea de la Petricani și relațiile ei cu cultura traco-gețică	69
EMILIAN POPESCU, Pe marginea unei epigrame funerare din epoca romană tirzie de la Tomis	79
I. BARNEA, Murfatlar și Niculițel	95
PETRE DIACONU, Din nou despre încadrarea cronologică a valului și mănăstirii de la Niculițel	101
M. D. MATEI, Cronologia unor amenajări din zona porții Cetății de scaun a Sucevei	107

### NOTE ARHEOLOGICE

VASILE CULICĂ, Ceramică romană imprimată cu <i>planta pedis</i> și <i>solea</i> , din sud-vestul Dobrogei	115
OCTAVIAN TOROPU, Cîteva sculpturi romane descoperite în Oltenia	121
D. TUDOR, Comunicări epigrafice VII	125
GH. BICHIR și M. BUTOI, Un mormînt sarmatic descoperit în sud-vestul Munteniei	137
GÉZA BAKÓ, <i>Numerus Illyricorum</i> la Hoghiz	141
NICOLAIE GUDEA, Monede din castrul roman de la Mehadia	147
GH. POENARU BORDEA și C. VOICU, Cîteva monede bizantine descoperite în Oltenia	153

### CRONICA VIETII ȘTIINȚIFICE

Al III-lea Congres internațional de studii sud-est europene, 4—11 septembrie 1974	157
-----------------------------------------------------------------------------------	-----

### RECENZII

RALPH S. SOLECKI, <i>Shanidar. The Humanity of Neanderthal Man</i> (Alexandra Bolomey)	
ÁGNES CS. SÓS, <i>Die slawische Bevölkerung Westungarns im 9. Jahrhundert</i> (K. Horedt)	
ROSEMARIE FRANZ, <i>Der Kachelofen. Entstehung und kunstgeschichtliche Entwicklung vom Mittelalter bis zum Ausgang des Klassizismus</i> (Elena Busuioc)	159
ABREVIERI MAI DES FOLOSITE ÎN REVISTĂ	165

# ÉTUDES ET RECHERCHES D'HISTOIRE ANCIENNE ET D'ARCHÉOLOGIE

TOME 26

N° 1

1975

## SOMMAIRE

Ion Nestor	3
------------	---

### ÉTUDES

MARIN CÂRCIUMARU et VASILE GLĂVAN, Analyse pollinique et granulométrique des sédiments de la grotte « Gura Cheii » (Rîșnov)	9
A. LÁSZLÓ, Die Anfänge der Eisenmetallurgie in Rumänien	17
I. H. CRIȘAN, Das Kellengrab von Fintline-Livadă	41
I. BARNEA, Les <i>atria</i> des basiliques paléochrétiennes de Tropaeum Traiani	57

### DISCUSSIONS

CONSTANTIN BUZDUGAN, La découverte de Petricani et des rapports avec la culture thraco-gétique	69
EMILIAN POPESCU, Am Rande eines spätantiken Epigramms aus Tomis	79
I. BARNEA, Murfaltar et Niculițel	95
PETRE DIACONU, De nouveau sur l'attribution chronologique du <i>vallum</i> et du monastère de Niculițel	101
M. D. MATEI, Über die Chronologie von Bauarbeiten im Bereich des Tores der fürstlichen Burg von Suceava	107

### NOTES ARCHÉOLOGIQUES

VASILE CULICĂ, Céramique romaine marquée de <i>planta pedis</i> et de <i>solea</i> du sud-ouest de la Dobroudja	115
OCTAVIAN TOROPU, Quelques sculptures romaines découvertes en Olténie	121
D. TUDOR, Communications épigraphiques VII	125
GH. BICHIR et M. BUTOI, Tombe sarmatique découverte dans le sud-ouest de la Valachie	137
GÉZA BAKÓ, <i>Numerus IIIyricorum</i> bei Hoghiz	141
NICOLAIE GUDEA, Münzen aus dem Römerkastell von Mehadia	147
GH. POENARU BORDEA et C. VOICU, Quelques monnaies byzantines découvertes en Olténie	153

### CHRONIQUE DE LA VIE SCIENTIFIQUE

Le III <sup>ème</sup> Congrès international des études sud-est européennes, 4 – 11 Septembre, 1974	157
----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

### COMPTES RENDUS

RALPH S. SOLECKI, <i>Shanidar. The Humanity of Neanderthal Man</i> (Alexandra Bolomey)	
ÁGNES CS. SÓS, <i>Die slawische Bevölkerung Westungarns im 9. Jahrhundert</i> (K. Horedt)	
ROSEMARIE FRANZ, <i>Der Kachelofen. Entstehung und kunstgeschichtliche Entwicklung vom Mittelalter bis zum Ausgang des Klassizismus</i> (Elena Busuioc)	159

LISTE DES ABRÉVIATIONS	165
------------------------	-----





## ION NESTOR

Știința istorică și arheologică românească a suferit o grea și ireparabilă pierdere. La 29 noiembrie 1974 s-a stins din viață, după o scurtă dar grea suferință, profesorul Ion Nestor, membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România, membru al Academiei de Științe Sociale și Politice, șeful Secției de arheologie a comunei primitive a Institutului de arheologie din București. A plecat dintre noi, atât de neașteptat, un mare savant și un mare profesor, creatorul școlii contemporane românești de arheologie, deschizătorul atitor drumuri, pînă la el necunoscute, în cercetarea trecutului mai îndepărtat al țării noastre.

În persoana sa se întrupau laolaltă, în chip fericit, cercetătorul îndrăgostit de munca de teren și savantul profundelor sinteze, cunoscătorul limbilor clasice și proteguitorul monumentelor istorice, profesorul universitar exigent și sfătuitorul generos al elevilor și colaboratorilor săi. Erudiția, informația la zi, metoda riguroasă și spiritul critic ascuțit au constituit temeiul operei sale științifice și i-au adus recunoașterea generală. Generozitatea a fost, înainte de toate, prima calitate sufletească și marea forță de atracție a profesorului Ion Nestor. Și-a răspindit ideile fertile de la catedra universitară, ȕe la tribuna congreselor și a conferințelor sau în discuțiile cotidiene, cu lărgheȕea celui care s-a dedicat total, dezinteresat, slujirii știinȕei. Adeseori, aceste idei au devenit bunuri comune înainte încă de a fi fost puse pe hirtie și au intrat astfel anonim în marea circulație științifică. Pentru el, ca cercetător și profesor, importantă era nu paternitatea și prioritatea ideilor, ci căutarea și rostirea adevărului științific. Acesta a fost crezul vieȕii și muncii îndelungate, neostenite, a profesorului Nestor, crez pe care pilda sa luminoasă ni-l transmite și dincolo de momentul dureros al despărȕirii.

Ion Nestor s-a născut la 25 august 1905 la Focșani. Studiile universitare și le-a început la Universitatea din București, unde, în 1926, a obȕinut licenȕa în filologie clasică și secundar în arheologie, cu calificativul „magna cum laude”. Antrenat în noua orientare dată de Vasile Părvan arheologiei românești spre studiul pre- și protoistoriei, el a participat în anii 1926—1927 la săpăturile conduse de I. Andrieșescu la Sărata Monteoru și, în aceiași ani, a întreprins prima sa săpătură independentă la Glina, care i-a prilejuit definirea unei noi culturi a epocii bronzului.

Remarcat și recomandat de profesorul său Vasile Părvan, Ion Nestor a fost trimis cu o bursă de stat, pentru continuarea studiilor, în străinătate. În anii 1928—1932 el și-a desăvîrșit pregătirea de preistorician, mai întâi la Berlin, apoi, în 1931—1932, la Marburg (Lahn), avînd prilejul fericit să studieze și să lucreze sub îndrumarea unor iluștri savanȕi precum Carl Schuchhardt, Max Ebert, Hubert Schmidt, Wilhelm Unverzagt, R. Thurnwald, Gero von Merhart și Paul Jacobsthal. În această perioadă Ion Nestor a participat, sub conducerea lui G. Bersu, la săpăturile din marea staȕiune neolitică de la Goldberg (Nördlingen), distinguîndu-se ca un excelent observator, și a catalogat o mare parte din materialele arheologice provenind din România, aflate la secȕia preistorică de la Museum für Völkerkunde din Berlin. Dintre maestrii săi, Gero von Merhart (1866—1959), primul profesor-ordinarius de preistorie la o universitate germană, este cel care a influenȕat cel mai mult formarea și evoluȕia ulterioară a tînărului cercetător român. În atmosfera creatoare a seminarului de la Marburg s-a definitivat acea lucrare, devenită clasică în literatura arheologică, în care Ion Nestor a sintetizat în chip magistral stadiul cercetărilor preistorice din România. Prima sa parte, dedicată paleoliticului și neoliticului, a fost acceptată cu menȕiunea „foarte bine” ca disertaȕie și i-a adus autorului, în mai 1932, titlul de doctor în filozofie al Universității Philipp din Marburg. Din îndemnul și cu sprijinul Comisiunii romano-germanice, condusă pe atunci de Gerhard Bersu, disertaȕia a fost completată, rezultînd o primă sinteză cuprinzătoare a arheologiei românești de la paleolitic la epoca Latène. Lucrarea a apărut în 1933

(în 22. BerRGK, 1932, p. 11—181), sub titlul *Der Stand der Vorgeschichtsforschung in Rumänien*, aducînd o strălucită consacrare autorului ei, distins în 1934 cu premiul „Vasile Pârvan” al Academiei Române. Ea marca totodată un moment important în procesul de maturizare al arheologiei noastre preistorice, proces de care numele lui Ion Nestor a fost legat de-a lungul a aproape cinci decenii de activitate.

Încă din anul 1925, Ion Nestor și-a desfășurat activitatea în cadrul Muzeului național de antichități, mai întîi ca asistent, apoi ca șef de lucrări și șef de secție. Chiar și după ce, în februarie 1945, a fost chemat ca profesor de arheologie la Universitatea din București, el a continuat să lucreze în cea mai mare parte a timpului la muzeu, de care era legat prin vocația sa dominantă de cercetător. În anii 1947—1951 el a fost directorul acestei vechi și prestigioase instituții, iar de la transformarea ei în Institutul de arheologie, din 1956 și pînă la sfîrșitul vieții sale a condus cu competență desăvîrșită Secția de arheologie a comunei primitive. De-a lungul îndelungatei sale activități, Ion Nestor a condus direct sau a îndrumat numeroase și importante șantiere arheologice, care au îmbogățit considerabil patrimoniul arheologic național și care au contribuit totodată decisiv la luminarea unor perioade și probleme obscure din istoria străveche, veche și medie a patriei noastre. De numele său se leagă pentru totdeauna marile săpături de la Sărata Monteoru, Zimnicea, din valea Jijiei, de la Suceava, Dridu și Bratei, pe care le-a condus nemijlocit, zi de zi, și care au constituit pentru colaboratorii și elevii săi veritabile școli de tehnică și metodă științifică în cercetarea de teren. Pînă la sfîrșitul vieții sale, în fiecare campanie, Ion Nestor a continuat să lucreze cîte trei luni pe șantier, cu șpaclul, cu planșeta, cu aparatul de fotografiat, dîndu-ne și în această privință o pildă de neuitat.

De la catedra universitară, timp de aproape trei decenii, profesorul Ion Nestor a adus, de asemenea, o contribuție de neprețuit la dezvoltarea științei istorice și arheologice românești, la formarea cadrelor din cercetare, muzee și învățămînt, care astăzi — pe întreg cuprinsul țării — țin mai departe aprinsă flacăra dragostei pentru trecutul nostru istoric. Cursurile sale de istoria comunei primitive, de etnografie, de preistoria României sau de arheologia perioadei formării poporului român rămîn modele inegalabile de erudiție, profunzime și claritate. Generații întregi de studenți au învățat să-l prețuiască și să-l iubească pentru înaltul nivel al prelegerilor și, în egală măsură, pentru exigența sa binecunoscută. Pe studenții pasionați de arheologie îi lua pe șantierele pe care le conducea, transmițîndu-le cunoștințele sale și educîndu-i în spiritul eticii științifice în care a crezut întotdeauna. În ultimii ani, chiar și după pensionarea sa în 1973, credincios idealului de slujitor al *Almei Mater*, a dedicat mult timp și multă energie îndrumării pline de atenție a numeroșilor doctoranzi, strînși din toate colțurile țării în jurul său.

Revistele noastre reprezentative : *Dacia* și *Studii și cercetări de istorie veche și arheologie* îi datorează, la rîndul lor, mult lui Ion Nestor. Ca membru în comitetele (colegiile) de redacție, el a vegheat cu marea sa competență și autoritate asupra nivelului științific al revistelor, contribuind de multe ori, prin observații și sugestii, la îmbunătățirea manuscriselor. A sprijinit întotdeauna cu energie debutul tinerilor cercetători, chiar și atunci cînd opiniile acestora difereau de ale sale. În sfîrșit, încredințînd celor două

reviste spre publicare lucrările sale, el a contribuit nemijlocit la creșterea nivelului și a prestigiului lor.

Meritele pe care profesorul Ion Nestor le-a cîștigat față de știință i-au fost unanim recunoscute încă de timpuriu. Respectului elevilor și colegilor săi din țară și străinătate i s-au adăugat în timp numeroase recunoașteri oficiale, dintre care cea mai înaltă a fost alegerea sa, în iulie 1955, ca membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România. În 1970 a fost ales membru al Academiei de Științe Sociale și Politice. La acestea se adaugă decernarea Premiilor de stat pe anii 1949 (pentru șantierul Valea Jijiei) și 1963 (pentru contribuția sa la tratatul *Istoria României*), precum și decorarea sa cu Ordinul Muncii, clasa a II-a, în anul 1963.

În străinătate prestigiul său nu a fost mai mic decît în țară. Mărturie stau titlurile de membru al Institutului arheologic german și al Societății arheologice din R. S. F. Iugoslavia și, mai ales, alegerea sa în funcțiile de răspundere de vicepreședinte al Uniunii internaționale de arheologie slavă și de membru în Consiliul permanent al Uniunii internaționale de științe pre- și protoistorice. În aceste funcții, ca și în calitatea sa de redactor pentru România al seriilor *Inventaria Archaeologica* și *Prähistorische Bronzefunde*, Ion Nestor a adus contribuții neprețuite la afirmarea arheologiei românești peste hotare, la cauza colaborării internaționale în domeniul științei.

Activitatea și opera științifică ale lui Ion Nestor reprezintă o bogată moștenire, pe care impresia puternică a dureroasei despărțiri ne împiedică acum, la scurtă vreme, să o analizăm sistematic și să o apreciem la realele ei dimensiuni. Ea va trebui să constituie obiectul unei cercetări speciale, menite să stabilească, sub toate aspectele, locul ocupat de Ion Nestor în istoria arheologiei românești. Încă din timpul vieții sale a fost însă evidentă pentru oricine importanța impactului acestei personalități științifice puternice asupra dezvoltării cercetării arheologice în cele mai diferite domenii.

A început cu domeniul preistoriei, pe care nu l-a părăsit niciodată pînă la sfîrșitul vieții. În vara anului 1974, preocupat de problemele culturii Ariușd, săpa încă în așezarea eponimă. În decursul anilor, în special pe baza marilor săpături din Moldova (Fedeleșeni, Glăvănești, Larga Jijia, Corlăteni), a contribuit la cunoașterea culturii Criș, a culturii ceramicii liniare, a culturii Precucuteni și a culturii Cucuteni, precum și la îmbogățirea documentării privind marele complex al „înmormîntărilor cu ocră”. La aceste contribuții se adaugă studiile sale de sinteză asupra periodizării și relațiilor cronologice ale culturilor neo-eneolitice și din perioada de tranziție și asupra începuturilor metalurgiei aramei și a bronzului în România. Epoca bronzului a captat în egală măsură interesul lui Ion Nestor, și aceasta încă de la începutul activității sale, în legătură cu săpăturile de la Sărata Monteoru și Glina. Săpăturile de la Monteoru, model de interpretare stratigrafică, au oferit elemente solide de referință pentru întreaga cronologie a bronzului mijlociu și târziu din spațiul carpato-dunărean. Studiile sale dedicate unor tipuri și unor depozite de obiecte de bronz au rămas pînă astăzi, după mai bine de trei decenii, exemple de metodă și de interpretare. Același lucru se poate spune despre acele studii în care a tratat, pe un plan ce depășea cu mult pe acela al

hallstatt-ului românesc, antichitățile „cercului traco-cimmerian”. În sfârșit, trebuie menționată publicarea descoperirilor de epocă Latène de la Mediaș, care i-a prilejuit lui Ion Nestor, pe de o parte, sistematizarea cronologico-geografică și istorică a antichităților celtice din Transilvania, iar, pe de altă parte, înțelegerea în chip nou, și astăzi valabil, a procesului de geneză a culturii geto-dace.

După război, în activitatea lui Ion Nestor s-a produs o cotitură de o importanță excepțională pentru cercetarea arheologică și istorică românească. Așa cum magistrul său, Pârvan, realizase, spre sfârșitul vieții, importanța arheologiei pre- și protoistorice „pentru a înțelege nașterea, dezvoltarea și persistența romanismului danubian”, tot așa a ajuns Ion Nestor să înțeleagă „perioada migrațiilor”, nu „ca o succesiune a neamurilor germanice și turanice, ci ca *perioadă finală a formării poporului român*, în aria geografică întinsă a vechii Dacii libere”. Ajuns la apogeul activității sale, Ion Nestor s-a dedicat cu neostenită pasiune căutării documentelor arheologice necesare luminării acestei obscure perioade, în primul rînd căutării acelor documente atestînd continuitatea și devenirea elementului autohton, de la daco-romani la români.

Sărata Monteoru, Dridu și Bratei sînt momentele principale ale acestei etape, atît de importante, din activitatea lui Ion Nestor, pe care moartea a întrerupt-o brutal, pe neașteptate. A avut însă bucuria să vadă, intrate în circulația științifică, două monografii dedicate acestor săpături: Dridu și Bratei. Și, mai important, a avut răgazul să dăruiască științei românești primele priviri de sinteză asupra acestei epoci, asupra procesului formării poporului român în lumina arheologiei: un capitol din tratatul *Istoria României* (vol. I), magistrul studiului intitulat: *Les données archéologiques et le problème de la formation du peuple roumain* (RRH, 3, 1964) și capitolul *Formarea poporului român*, din sinteza *Istoria poporului român*, apărută în 1970 sub redacția lui Andrei Oțetea. De asemenea, nu trebuie uitat că, în calitatea sa de responsabil al cercetării arheologice în cadrul „Comisiei pentru studiul formării limbii și poporului român”, Ion Nestor a inițiat, stimulat și îndrumat numeroase alte cercetări, duse la bun sfârșit de cei ce i-au fost elevi și colaboratori.

În sfârșit, mai trebuie amintit un domeniu în care Ion Nestor a fost un deschizător de drumuri, acela al arheologiei medievale. Șantierul Suceava, pe care el l-a condus în anii de pionierat, a fost o înaltă școală pentru cei mai mulți dintre specialiștii care astăzi lucrează în acest domeniu nou al cercetării istorico-arheologice. Deși preocupat mai mult de problemele mileniului I e.n., Ion Nestor a continuat să fie, pînă la sfârșitul vieții sale, puternic interesat pentru acest domeniu. Pe marile șantiere de cercetare și restaurare, la Putna, ca și la Alba Iulia și în atîtea alte locuri, judecata sa critică, sfatul său competent au fost mereu de folos în mersul înainte al lucrărilor.

Se obișnuiește uneori a se aprecia valoarea unui om de știință după numărul volumelor sau al paginilor tipărite. Se uită însă că trecerea timpului, noile descoperiri au erodat întotdeauna valabilitatea concluziilor unei opere științifice. Scrierile lui Ion Nestor, strînse la un loc, nu reprezintă multe tomuri, dar sînt de o densitate și de o rigurozitate a ideilor care le vor asigura o viațuire îndelungată după dispariția celui ce le-a gîndit.

În plus, profesorul Ion Nestor lasă culturii și științei naționale o moștenire care sigur este neperisabilă, pentru că este vie. El lasă în urmă, ca și înaintașul său Pârvan, o școală românească de pre- și protoistorie și de arheologie medievală la nivelul exigențelor științei internaționale.

Pentru marile servicii aduse științei românești, pentru exemplul înaltei sale ținute științifice și morale, pentru sprijinul generos, dezinteresat dat elevilor săi, pentru toate acestea îi vom păstra o luminoasă și pioasă amintire. Continuînd cu devotament opera de redescoperire a monumentelor și a trecutului pămîntului românesc, operă căreia Ion Nestor i-a dedicat întreaga viață, îndeplinim singurul act de recunoștință pe care el l-a admis vreodată, singurul pe care-l mai poate primi și singurul demn de numele marelui savant dispărut.

MIRCEA BABEȘ

# ANALIZA POLINICĂ ȘI GRANULOMETRICĂ A SEDIMENTELOR DIN PEȘTERA GURA CHEII (RÎȘNOV)

DE

MARIN CÂRCIUMARU și VASILE GLĂVAN

Peștera Gura Cheii este situată la circa 8 km est-sud-est de orașul Rîșnov, fiind săpată în calcarele de vîrstă kimmeridjian-tithonice (Jurasic superior), retezate de pîriul Cheia. Altitudinea absolută este de 750 m, iar cea relativă de circa 5 m. Prin așezarea ei, pe dreapta firului apei, la aproximativ 200 m în amonte de intrarea în chei, peștera este foarte accesibilă. Dimensiunile sale sînt reduse avînd 13 m lungime și în jur de 4 m lățime (fig. 1).

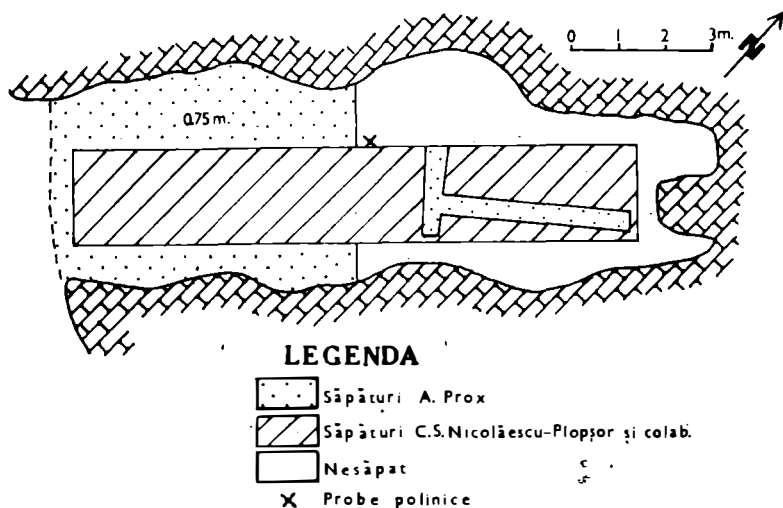


Fig. 1. Planul peșterii Gura Cheii.

Primele referiri asupra existenței peșterii Gura Cheii se întâlnesc la Frantz Podék<sup>1</sup>, iar cele mai vechi săpături arheologice, din păcate lipsite de o metodă științifică, au fost efectuate de Alfred Prox în perioada

<sup>1</sup> F. Podék, Jahrgang, 1, 1925, p. 45.

1934—1935 <sup>2</sup>. În anul 1962 sînt publicate de către C. S. Nicolăescu-Plopșor, Al. Păunescu și I. Pop rezultatele săpăturilor arheologice care au permis valorificarea reală a materialului arheologic și au stabilit o stratigrafie exactă a depozitelor peșterii <sup>3</sup>. Articolul respectiv este însoțit de descrierea faunei fosile din această peșteră, studiu semnat de Al. Paul-Bolomey <sup>4</sup>.



Depozitele de cuvertură au o grosime apreciabilă (210 cm), fiind puse în loc în condiții variate de sedimentare. Predomină în general fracțiunile grosiere (nisip fin și grosier), iar materialul scheletic, colțuros, realizează valori mari (pînă la 50%) în partea superioară. Deși aparent materialul pare a fi omogen din punct de vedere granulometric, se remarcă totuși o diferențiere texturală și o stratificație pe verticală a acestuia, precum și unele proprietăți fizico-chimice distincte (tabelul 1).

Tabelul 1

Date fizico-chimice

Adîncimea în cm	Fracțiuni granulometrice în %							Textura	Culoarea *		Humus C × 1,72 %	CO <sub>2</sub> Ca %
	Argilă < 0,002 mm	Praf fin 0,002 — 0,02 mm	Nisip fin 0,02 — 0,2 mm	Nisip grosier 0,2 — 2 mm	Argilă fină < 0,001 mm	Argilă fizică < 0,01 mm	0,05 — 0,01 mm		În stare uscată	În stare umedă		
0—30	22,3	10,3	48,3	19,1	20,1	27,9	44,2	luto-nisipos	10YR7/4	10YR6/8	12,05	52,50
30—70	19,7	9,5	45,4	25,4	14,3	23,6	25,2	nisipolutos	10YR7/4	10YR5/6	0,60	1,61
70—90	18,8	15,5	44,7	21,0	15,7	27,3	30,1	luto-nisipos	10YR6/3	10YR5/3	0,81	2,88
90—140	24,7	11,6	44,9	18,8	22,0	31,8	17,7	luto-nisipos	10YR5/2	10YR4/3	3,20	8,39
140—170	21,0	8,8	44,1	26,1	19,8	25,7	18,9	nisipos	10YR6/4	10YR5/4	1,52	7,40
170—180	33,6	15,9	35,3	15,2	28,5	43,0	11,7	lutos	10YR5/3	10YR4/4	3,27	17,02

\* Este dată după Munsell Color, U.S.A., 1970.

La bază (210—170 cm), peste calcarele albe cenușii, s-a depus un material argilos (43 % argilă fizică < 0,01 mm), brun-cenușiu sau gălbui-brun, cu puține fragmente de rocă. Conținutul mare de argilă și humus, și apreciabil de nisip fin și grosier indică o alterare intensă în acest timp,

<sup>2</sup> A. Prox, Jahrgang, 4, 1940, 1—4, p. 86, 92—94.

<sup>3</sup> C. S. Nicolăescu-Plopșor, Al. Păunescu și I. Pop, Materiale, 8, 1962, p. 113—118.

<sup>4</sup> Al. Paul-Bolomey, Materiale, 8, 1962, 119.



în condițiile unui climat umed și cald, care favoriza dezvoltarea unei vegetații cu aspect de pădure (A.P. = 51,3 %) în cadrul căreia predominau arborii termofili. Astfel, stejărișul amestecat (*Quercus*, *Ulmus*, *Tilia*) însuma 11,0 % (180 cm), fagul 2,8 % (170 cm), alunul 28,3 % (170 cm) etc. (fig. 2). Pinul doar la 210 și 200 cm depășește 20 %, în rest, adică între 190 și 170 cm realizează valori mai mici de 15 %. De asemenea, molidul era destul de puțin răspândit, ca de altfel și bradul, care numai într-un orizont (190 cm) înregistra peste 1 %. Covorul ierbos era alcătuit în cea mai mare parte din *Compositae* (19,6 % la 170 cm), *Gramineae* (32,4 % la 210 cm), *Cyperaceae* (10,4 % la 200 cm) și *Polypodiaceae* (10,0 % la 180 cm).

Între 170 și 140 cm, materialul devine mai grosier, predominând fracțiunile nisipoase, care cresc brusc (fig. 3). Conținutul de material scheletic și particule cu diametrul de 0,05—0,01 mm (material eolian) este, de asemenea, ridicat. Varietatea texturală a depozitelor, dar mai ales aportul fracțiunilor eoliene și cantitatea redusă de humus arată o răcire a climei, care totuși rămâne în general umedă, favorizând în continuare menținerea peisajului de pădure însă cu o compoziție mult diferită de cea dinainte. Dominant era pinul care la 150 cm își atinge maximul din această secvență (55,7 %). Stejărișul amestecat doar la 160 cm însumează valori ridicate (4,0 %), în rest se caracterizează prin procente modeste (2,0 % la 170 cm, 0,5 % la 140 cm) sau uneori dispare complet (de exemplu, la 150 cm). De altfel, la 150 cm își încetează existența multe din celelalte foioase cu pretenții termofile, cum ar fi alunul, fagul, carpenul arțarul și chiar arinul.

Între ierboase, predominante erau gramineele (23,7 % la 160 cm), compositele (13,1 % la 140 cm), cyperaceele (11,5 % la 140 cm) și *Selaginella selaginoides* (4,6 % la 140 cm).

Fauna straturilor cuprinse între 210 și 140 cm se caracterizează prin predominarea lui *Ursus spelaeus* (85,6 %), câteva piese de *Vulpes vulpes* L., *Cervus elaphus* și *Capra (ibex)* ceva mai numeroasă<sup>6</sup>.

În continuare, pînă la 90 cm, conținutul de argilă și fracțiuni cuprinse între 0,05—0,01 mm se menține ridicat, însă crește aportul de nisip grosier și fin, evidențiind persistența unei clime mai umede decît în straturile inferioare, dar cu o răcire treptată care să permită o modelare și aluvionare apreciabile. Analiza polinică demonstrează existența în timpul sedimentării straturilor cuprinse între 130 și 140 cm a unui peisaj de pădure (A.P. = 67,4 %). Acum se înregistrează cea mai mare răspîndire a arborilor din întreaga perioadă pleistocenă suprapusă de timpurile în care s-a înfăptuit sedimentarea depozitului din Peștera Gura Cheii. Ponderea în cadrul pădurii o deținea pinul (63,8 % la 130 cm) și molidul (17,4 % la 120 cm), reoglindind umiditatea și nuanța destul de rece a climatului. Stejărișul amestecat, mai restrîns în prima parte (sub 1 %), se evidențiază în a doua jumătate a acestei secvențe prin valori semnificative (4,6 % la 120 cm). În cadrul acestuia, stejarul realizeza procentele cele mai mari, după care urma ulmul. Teiul nu apare decît într-un singur orizont (130 cm = 0,8 %). Alături de elementele stejărișului amestecat apăreau cu totul sporadic fagul (1,3 % la 120 cm), carpenul (0,8 % la 130 cm), bradul (1,3 % la 120 cm) și ceva mai pregnant alunul (12,7 % la 100 cm).

<sup>6</sup> Ibidem.

Fauna acestui strat, care coincide în mare parte cu cel de-al doilea steril din punct de vedere arheologic, cuprinde 68 piese de uş de peşteră, patru de capră şi şase de vulpe<sup>6</sup>.

În intervalul 90—70 cm, mergindu-se chiar pînă la 50 cm, fracţiunea argiloasă scade brusc, realizîndu-se o creştere substanţială a nisipului grosier şi o valoare maximă a particulelor de 0,05—0,01 mm, paralelă cu o evidentă diminuare a conţinutului de humus.

Din punct de vedere palinologic se remarcă reducerea pronunţată a polenului de arbori la 90 cm (A.P. = 16,9%). Condiţiile climatice favorizează acum instalarea unei stepe de scurtă durată, formată în cea mai mare parte din *Gramineae* (41,4 %) şi *Cyperaceae* (13,2%). Copacii termofili dispar complet din spectrul polinic, pădurea fiind formată din pin (10,5 %), salcie (4,4 %), arin (2,2 %) şi extrem de rar molid (0,5 %).

La 80 cm peisajul de pădure revine (A.P. = 37,8 %), nu prin apariţia arborilor termofili, ci prin răspîndirea mai pronunţată a celor existenţi, probabil ca urmare a sporirii umidităţii climei pentru o scurtă perioadă. Astfel, pinul îşi măreşte procente la 39,0 %, salcia la 6,0 %, molidul la 4,0 %, iar în plus faţă de situaţia de la 90 cm, apare mesteacănul (4,0 %).

Alexandra Bolomey identifică pentru stratul aurignacian, care suprapune în diagrama polinică faza stepică uscată de la 90 cm şi perioada de revenire a pădurii de la 80 cm, următoarele forme: *Ursus spelaeus* (40,8 %), *Capra ibex* (15,2 %), alături de alte forme cum ar fi vulpea şi oase de păsări a căror specie nu este determinată<sup>7</sup>.

De la 70 cm pînă la 50 cm, sedimentarea s-a efectuat într-un climat stepic, rece şi uscat, specific unui stadiu glaciatic (probabil Würm 3). Pădurea se restrînge aşa de mult în aceste vremuri, încît polenul arborilor abia mai depăşeşte uneori 10 %. În unele momente ale acestei perioade stadiale, singurii copaci care reuşeau să suporte rigorile climatului erau pinul, salcia şi uneori ienupărul, mesteacănul sau, în procente cu totul neînsemnate, arinul. Stepă, atotstăpînitore, era compusă în mod dominant din *Gramineae* (42,5 % la 60 cm), *Compositae* (peste 25 % la 70 cm) şi *Cyperaceae* (28,1 % la 50 cm).

Fauna acestor timpuri este reprezentată în straturile peşterii prin oase de *Ursus spelaeus*, *Vulpes vulpes*, *Capra ibex*, foarte rar *Cervus elaphus* L., *Canis lupus* L., *Equus* sp., *Sus scrofa*, *Mustela* şi oase de păsări<sup>8</sup>.

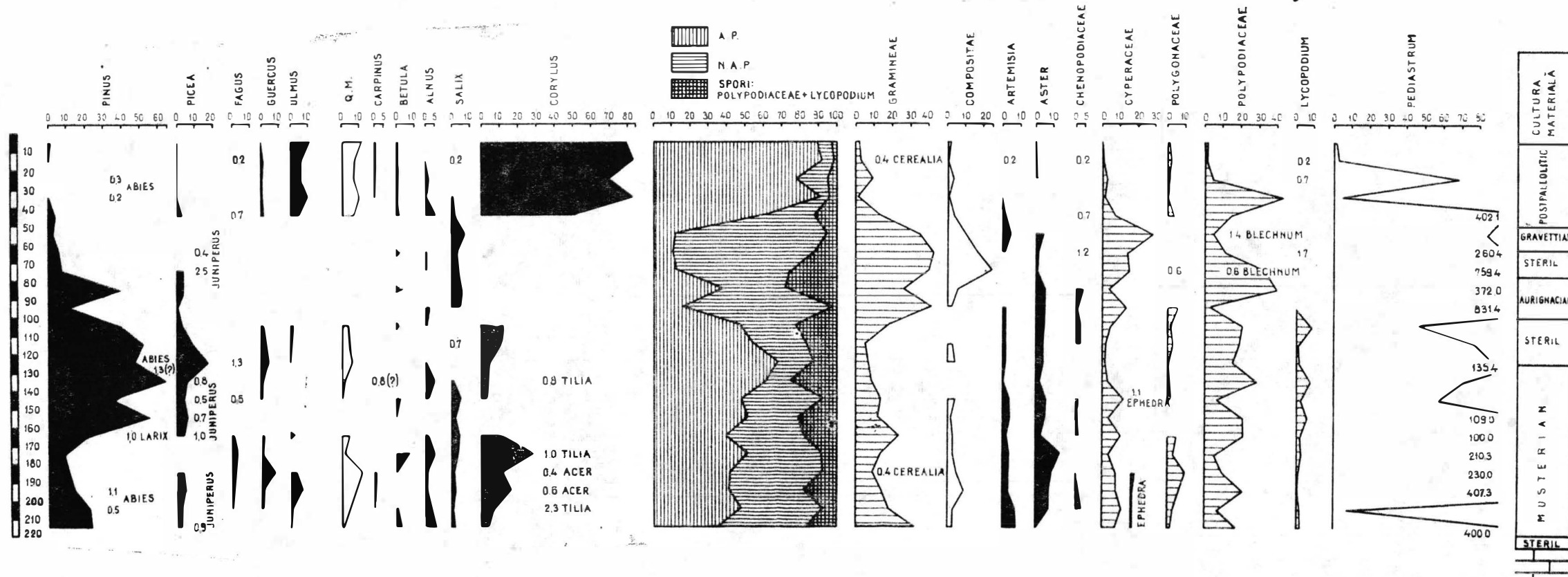


Oscilaţiile climatice relevate de sedimentul din peştera Gura Cheii nu mai sînt o noutate pentru cunoaşterea cronostatigrafică a Würmului din ţara noastră. Ele vin în schimb să confirme, cu particularităţile impuse de aşezarea geografică a peşterii, existenţa unor caracteristici legate de paleoclimatul pleistocenului superior şi a oscilaţiilor climatice din această perioadă cunoscute, mai mult sau mai puţin, dintr-o serie de cercetări

<sup>6</sup> *Ibidem*.

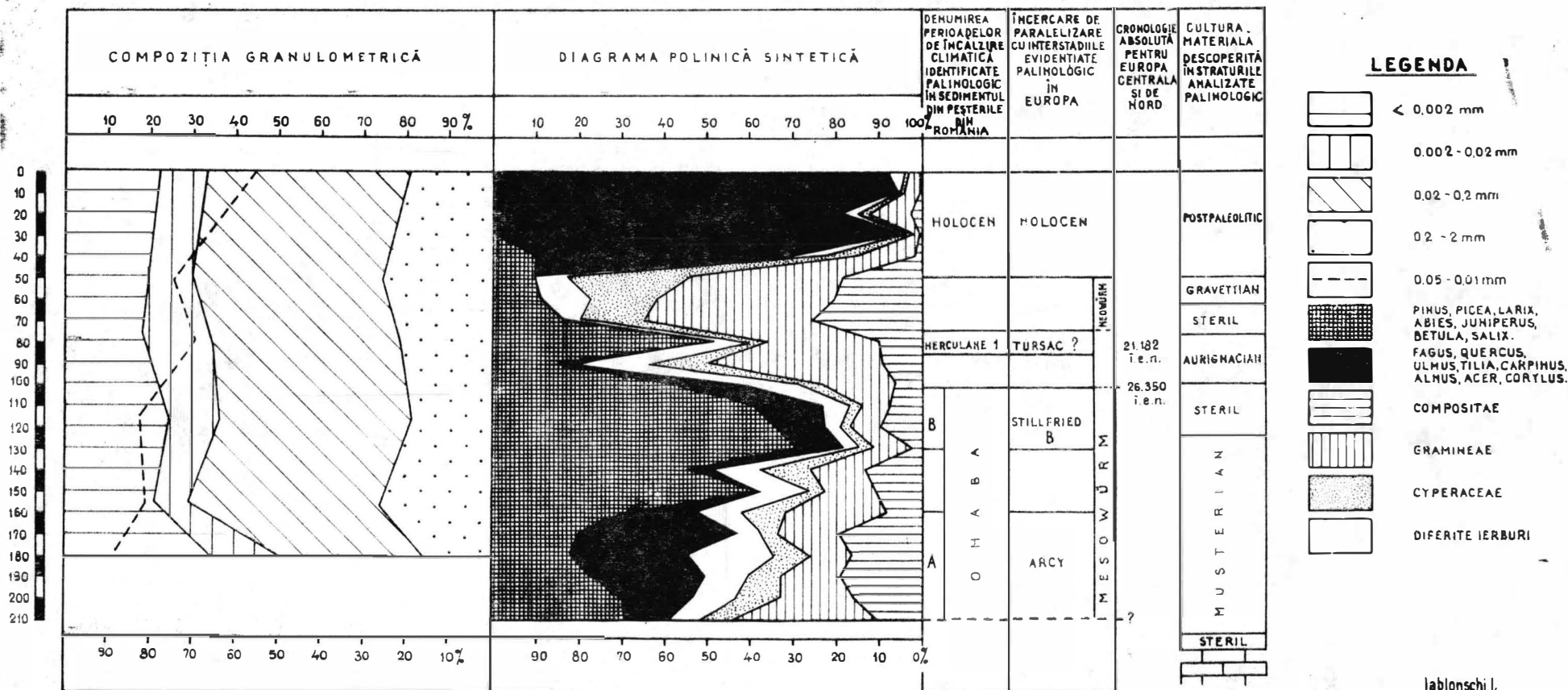
<sup>7</sup> *Ibidem*.

<sup>8</sup> *Ibidem*.



lablonschi I.

Fig. 2. Diagrama polinică a sedimentului din peștera Gura Cheii.



lablonschi I.

Fig. 3. Diagrama granulometrică și polinică sintetică a sedimentului din peștera Gura Cheii.

anterioare, cum ar fi cele din sedimentul turbos de la Avrig<sup>9</sup>, depozitele din peșterile Bordu Mare de la Ohaba Ponor<sup>10</sup> și Hoților de la Băile Herculane<sup>11</sup>. Cele mai apropiate similitudini sînt față de sedimentul din Peștera Hoților, în care se întîlnește întreaga succesiune de oscilații revelate în peștera Gura Cheii<sup>12</sup>. În contextul cunoașterii oscilațiilor würmiene, prin studiul sedimentelor amintite, considerăm că cea mai mare parte a depozitului din peștera Gura Cheii aparține interstadiului *Ohaba*, surprins în întregime în Peștera Hoților de la Băile Herculane<sup>13</sup>. Mai exact, suita de straturi cuprinse între 210 și 70 cm, proprii interstadiului *Ohaba*, este repartizată oscilațiilor climatice specifice acestui interstadiu după cum urmează (fig. 3):

- 210—160 cm — oscilația climatică *Ohaba A* (= interstadiul *Arcy*),
- 140—100 cm — oscilația climatică *Ohaba B* (= interstadiul *Stilfried B*),
- 85—75 cm — oscilația climatică *Herculane I* (= oscilația climatică *Tursac*?).

Depozitul specific interstadiului *Ohaba* suportă secvența sedimentată în timpul unui climat stepic rece și uscat, aparținînd probabil Würmului 3 (70—50 cm).

Avînd în vedere faptul că la Băile Herculane sedimentul care caracterizează Würmul 3 este suprapus de o perioadă în care se observă o îndulcire a climei (oscilația climatică *Herculane II*<sup>14</sup>), reflectată de revenirea peisajului forestier, putem considera cu certitudine că în peștera Gura Cheii holocenul se dispune discordant peste straturile specifice Würmului 3, întrucît această scurtă perioadă de încălzire climatică lipsește. Dealtfel, această discordanță este foarte sugestiv redată și de forma diagramei polinice sintetice (fig. 3), care în această zonă se caracterizează prin apariția bruscă a elementelor termofile, inexistente pînă atunci. Este o adevărată explozie a foioaselor, în cadrul cărora alunul depășește uneori 80%, iar elementele stejărișului amestecat întrunesc valori însemnate (uneori peste 10%). Fagul, bradul și carpenul sînt în schimb modest reprezentate, ceea ce înseamnă că sedimentul este anterior fazei carpenului, stabilită de E. Pop în mlaștinile din zona montană a țării noastre<sup>15</sup>.



Peștera Gura Cheii de la Rîșnov oferă o situație unică în cadrul peșterilor analizate polinic de la noi din țară, prin aceea că este singura în care există o succesiune de straturi aparținînd musterianului, aurignacianului și gravettianului, înlesnind în acest fel stabilirea unei geocronologii exacte a acestor culturi în cadrul cunoștințelor despre oscilațiile climatice würmiene de la noi din țară.

<sup>9</sup> E. Pop, *Progrese în palinologia românească*, București, 1971, p. 194—199.

<sup>10</sup> M. Cărciumaru, SCIV, 24, 1973, 2, p. 179—205.

<sup>11</sup> *Idem*. SCIVA, 25, 1974, 3, p. 351—357

<sup>12</sup> *Ibidem*.

<sup>13</sup> *Ibidem*.

<sup>14</sup> *Ibidem*.

<sup>15</sup> E. Pop, Bul. Grăd. bot. Cluj, 9, 1929, 3—4, p. 81—210.

Stratul mustertian, dezvoltat pe circa 80 cm, suprapune o bună parte din interstadiul *Ohaba* (= *Würm 2* — *Würm 3*), mai precis oscilația climatică *Ohaba A* și o mică parte din oscilația climatică *Ohaba B*, ca și perioada de timp care desparte aceste două oscilații.

Aurignacianul, așa cum considera C. S. Nicolăescu-Plopșor, Al. Păunescu și I. Pop, se dezvoltă în ultima parte a interstadiului *Würm 2* — *Würm 3*<sup>16</sup> (= interstadiul *Ohaba*) respectiv în timpul oscilației climatice *Herculane I*. De asemenea, încadrarea gravettianului în *Würm 3* este corectă cu singura observație că se desfășoară în a doua jumătate a acestui stadial și nu în prima sa parte, așa cum a fost încadrat conform indicațiilor de ordin arheologic<sup>17</sup>.

Dealtfel, Alexandra Bolomey, pe baza resturilor faunistice, plasa stratul gravettian din peștera Gura Cheii la sfârșitul pleistocenului, către limita cu holocenul<sup>18</sup>. Avînd în vedere situația din Peștera Hoților<sup>19</sup>, unde *Würm 3* este suprapus de oscilația climatică *Herculane II*<sup>20</sup>, considerăm că situarea gravettianului din punct de vedere geocronologic la contactul cu holocenul poate suferi discuții. Problema nu poate fi elucidată în stadiul actual cînd nu se știe prea mult despre caracterul paleoclimatic și cronologic al sedimentelor care ar putea urma oscilației climatice *Herculane II* și, deci, trăsăturile de amănunt ale contactului între *Würm 3* și holocen.

Oricum, faptul că datele faunistice au determinat pe Alexandra Bolomey să considere gravettianul din această peșteră mai tîrziu în raport cu indicațiile de ordin arheologic, nu poate decît să sprijine ipoteza noastră asupra situării gravettianului în a doua parte a *Würmului 3*. În același timp, trebuie precizat faptul că datele faunistice nu puteau întui poziția discordantă a holocenului peste *Würm 3*, ceea ce a determinat pe Alexandra Bolomey să plaseze gravettianul la contactul pleistocen-holocen (în peștera Gura Cheii lipsește sedimentul aparținînd tardiglaciului, care nu este exclus să fi fost îndepărtat prin curățirea peșterii de către primii locuitori postpaleolitici).

## ANALYSE POLLINIQUE ET GRANULOMÉTRIQUE DES SÉDIMENTS DE LA GROTTÉ « GURA CHEII » (RÎȘNOV)

### RÉSUMÉ

L'analyse pollinique et granulométrique des sédiments de la grotte « Gura Cheii » (750 m d'altitude absolue) confirme la présence dans cette zone aussi de l'interstade *Ohaba*, avec les trois oscillations climatiques qui lui sont propres : *Ohaba A*, *Ohaba B* et *Herculane I*, attestées par

<sup>16</sup> C. S. Nicolăescu-Plopșor, Al. Păunescu și I. Pop, *loc. cit.*, p. 118.

<sup>17</sup> *Ibidem*.

<sup>18</sup> Al. Paul-Bolomey, *op. cit.*, p. 119.

<sup>19</sup> E. Terzea, *Trav. Inst. Spéol. „Emile Racovitza”*, 10, 1971, p. 279—300 ; M. Cărciumaru, *op. cit.*

<sup>20</sup> *Ibidem*.

toute une série de sédiments de Roumanie. Les caractères climatiques de cette période ont été mis en lumière tant par les données polliniques (fig. 2 et 3), que par celles de la granulométrie (tableau 1 et fig. 3) et fauniques. C'est ainsi que le sédiment spécifique de l'oscillation climatique *Ohaba A* se caractérise par la prédominance du matériel glaiseux (43 % argile physique  $<0,01$  mm), brun cendré ou d'un jaunâtre tirant sur le brun, avec de rares fragments de roche. La grande teneur en argile et humus, à laquelle s'ajoute une quantité appréciable de sable fin et grossier sont les signes d'une profonde altération, dans un contexte climatique humide et chaud, tendant à favoriser le développement d'une végétation d'aspect forestier (A.P. = 51,3%). Au premier rang se plaçaient le *Quercetum mixtum* (*Quercus*, *Ulmus*, *Tilia*), totalisant 11,0%, le hêtre — 2,8%, le coudrier — 28,3%, etc. À cette végétation correspondait une faune dans la composition de laquelle se retrouvaient *Ursus spelaeus*, *Vulpes vulpes*, *Cervus elaphus* et *Capra (ibex)*. Pendant l'oscillation climatique *Ohaba B*, la teneur en argile et les fractions comprises entre 0,05—0,01 mm se maintiennent élevées, mais on constate l'augmentation de l'apport de sable fin et grossier. Ceci indique la persistance d'un climat plus humide que dans les couches inférieures, mais avec un refroidissement progressif, confirmé par la prédominance dans la forêt (A.P. = 67,4%) du pin (63,8%) et du mélèze (17,4%). Enfin, la brève oscillation climatique *Herculane I* se distingue par un paysage boisé (A.P. = 37,8%) dominé par le pin (39,0%), le saule (6,0%), le bouleau (4,0%) et le mélèze (4,0%).

Une période steppique, sèche et froide, fait suite à l'interstade. *Ohaba*. Elle coïncide, fort probablement, avec *Würm 3* (70—50 cm). La steppe souveraine se composait de *Gramineae* (42,5%) *Compositae* (environ 25%) et *Cyperaceae* (28,1%). Au point de vue sédimentaire, on remarque la diminution des fractions argileuses avec, pour pendant, l'augmentation du sable grossier et des particules de 0,05—0,01 mm. L'humus diminue sensiblement.

Il y a discordance dans la manière dont l'hollocène superpose cette période.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Plan de la grotte «Gura Cheii».

Fig. 2. Diagramme pollinique du sédiment de la grotte «Gura Cheii».

Fig. 3. Diagramme granulométrique et pollinique synthétique du sédiment de la grotte «Gura Cheii».



# ÎNCEPUTURILE METALURGIEI FIERULUI PE TERITORIUL ROMÂNIEI\*

DE  
A. LÁSZLÓ

Descoperirea unor obiecte de fier în așezările hallstattiene întărite de la Șeica Mică și Tușnad i-a prilejuit profesorului K. Horedt publicarea, în 1964, a primului studiu de sinteză cu privire la utilizarea fierului pe teritoriul României până în secolul al VI-lea î.e.n., concluziile autorului rămânând, în cea mai mare parte, valabile și astăzi<sup>1</sup>. În catalogul întocmit cu această ocazie puteau fi cuprinse doar patru descoperiri aparținând

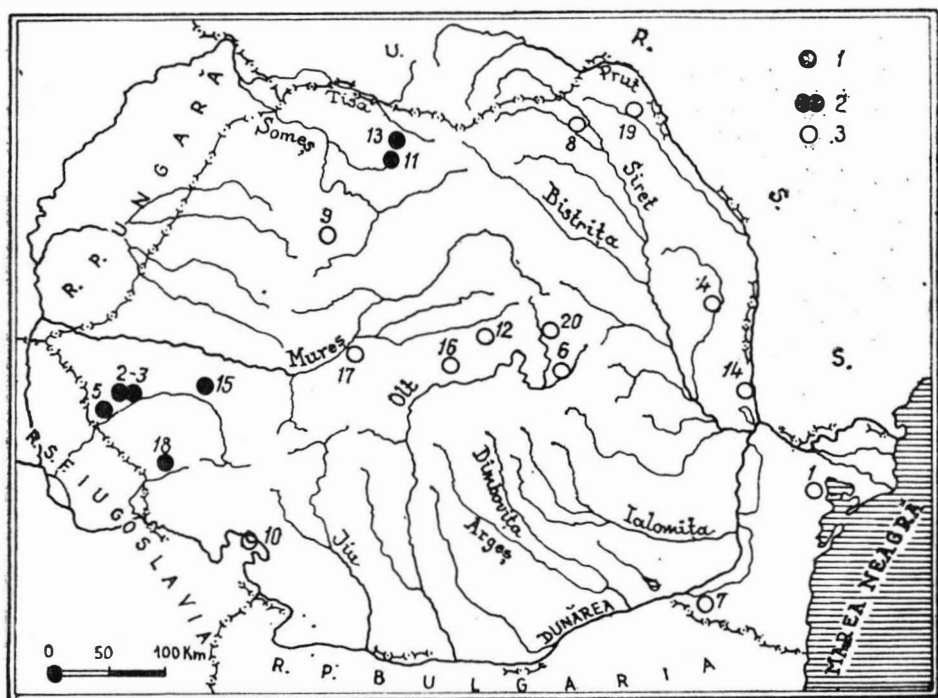


Fig. 1. Răspândirea descoperirilor de fier pe teritoriul României, 1. Hallstatt A; 2 Banat, localități necunoscute; 3 Hallstatt B.

\* Text prescurtat al comunicării prezentate la Catedra de istoria României a Universității „Al. I. Cuza” din Iași (19 martie 1973). Descoperirile nr. 3, 14 și 18 din catalogul nostru au fost incluse ulterior.

<sup>1</sup> K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 119–132.



Hallstattului timpuriu (Bîrlad, Hida, Șomartin, Tușnad), cea mai veche piesă de fier, cunoscută atunci pe teritoriul României, fiind datată abia în etapa Hallstatt B<sub>2</sub> (cuțitul de la Hida). În ultimii ani, în schimb, nu numai că a crescut considerabil numărul obiectelor de fier din perioada Ha A—B, dar au ieșit la iveală și primele dovezi privind extracția și reducerea locală a minereului de fier din această vreme. Aceste date pun într-o lumină nouă începuturile metalurgiei fierului de pe teritoriul României; considerăm astfel utilă adunarea și discutarea lor în cadrul lucrării de față.

## I. CATALOGUL

Mai jos sînt cuprinse descoperirile de fier de pe teritoriul României, menționate deja, cu cîteva excepții, în literatura de specialitate, și care pot fi datate în perioada Hallstatt A—B<sup>2</sup>, completînd, în felul acesta, lista lui W. Kimmig, întocmită pentru Europa Centrală și de nord<sup>3</sup>.

1. *Babadag*, jud. Tulcea. În cursul săpăturilor arheologice din așezarea fortificată de la Babadag, s-au descoperit două bucăți de fier impur, obținut prin reducere și o mică bară de fier, puternic oxidată, lucrată probabil prin ciocănire, aparținînd fazei mijlocii a culturii Babadag. Ulterior s-a putut constata că, cu excepția primului nivel de locuire, toate nivelurile stratalui hallstattian de la Babadag conțin bucăți de zgură de fier, fragmente de obiecte foarte oxidate și chiar un rest dintr-o seceră<sup>4</sup>.

2. *Banat*. Muzeul Banatului din Timișoara păstrează (nr. inv. 1 577) o sabie de fier cu limba la mîner, turnată, descoperită într-o localitate necunoscută din Banat (L = 44 cm). Conservarea este relativ bună, oxidarea afectînd ușor numai tășurile. Vîrfurile sabiei este rupt din vechime, garda și mînerul fiind, de asemenea, deteriorate (fig. 2/11)<sup>5</sup>.

3. *Banat*. Ac de bronz cu capul discoidal, avînd miezul din fier, descoperit într-o localitate din Banat<sup>6</sup>.

4. *Bîrlad*, jud. Vaslui. În anul 1956, s-au descoperit două topoare plate cu aripioare de mari dimensiuni, din fier (L = 22,2 și 27 cm), considerate ca făcînd parte dintr-un depozit de obiecte de bronz și de fier (fig. 2/12, 14)<sup>7</sup>.

<sup>2</sup> Semnalăm și unele descoperiri mai vechi de obiecte de fier, neincluse în catalogul lui K. Horedt, dar care ar putea să aparțină Hallstattului mijlociu sau, eventual, chiar celui timpuriu (datele puse între paranteze se referă la M. Roska, *Repertorium*): Brașov. Cuțite și o psalie hallstattiană (p. 49, nr. 201); Cărpiniș. Cuțite hallstattiene (p. 101, nr. 15); Deva. Fragmente de fier (p. 67, nr. 36); Jadani. Topor și celt (p. 97, nr. 29); Meșcreac. Celt cu plisc hallstattian (p. 172, nr. 160); Șpălnaca. Celt cu plisc hallstattian (p. 113, nr. 19); Ungra. Cuțit (p. 261, nr. 93); Uriu. Fragment de fibulă (p. 86—87, nr. 29) etc. Unele din aceste descoperiri (Brașov, Cărpiniș, Meșcreac, Șpălnaca) sînt menționate și de D. Popescu (SCIV, 2, 1951, 2, p. 36—37), fiind considerate ca prescittice.

<sup>3</sup> W. Kimmig, *Studien aus Alteuropa*, 1, Köln-Graz, 1964, p. 274—281.

<sup>4</sup> S. Morintz, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 105, 118; idem, *Peuce*, 2, 1971, p. 20.

<sup>5</sup> N. Vlăssă, în *Illiri și daci*, Cluj-București, 1972, p. 110, nr. 135, pl. 19.

<sup>6</sup> M. Rusu, *Metalurgia bronzului din Transilvania la începutul Hallstattului*. Rezumatul tezel de doctorat. Universitatea „Al. I. Cuza” Iași, 1972 (1973), p. 16.

<sup>7</sup> M. Petrescu-Dîmbovița, *Dacia*, N.S., 2, 1958, p. 59—67.

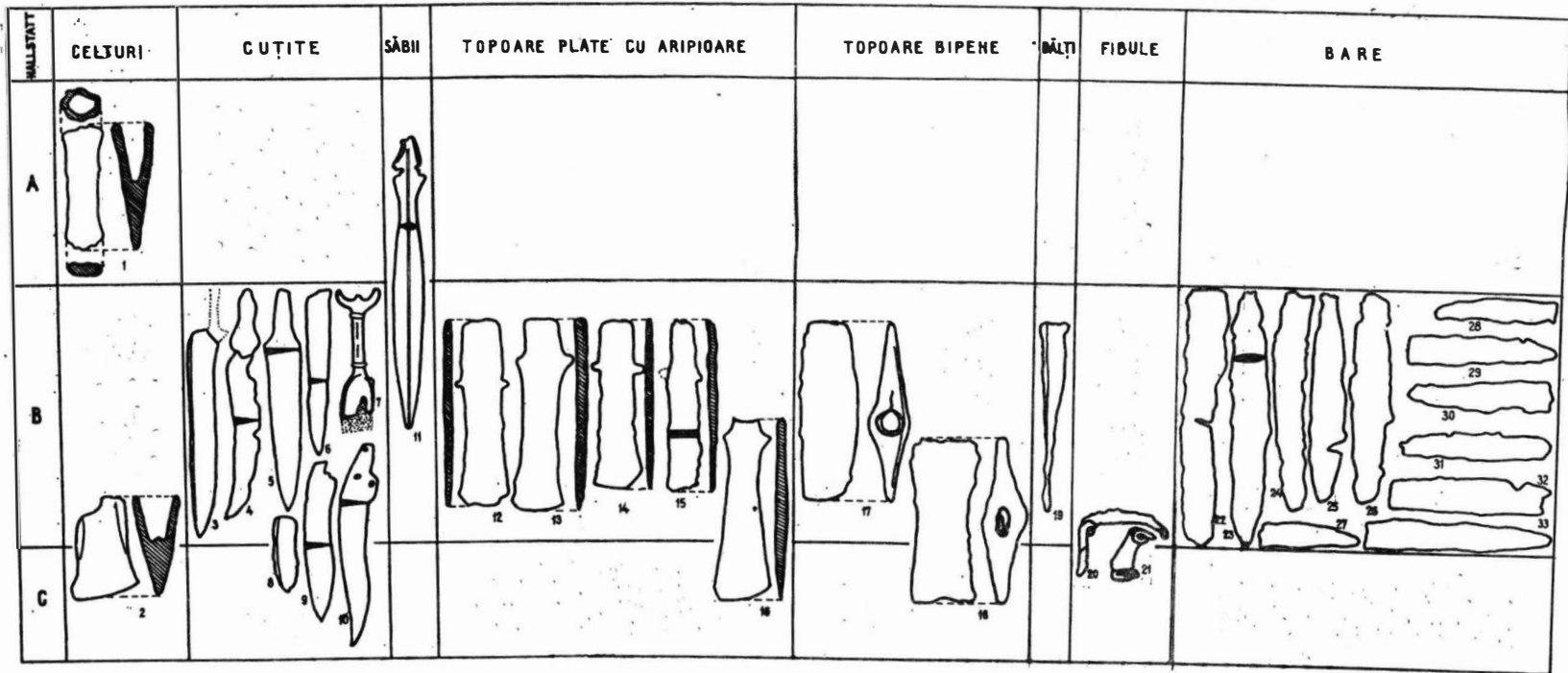


Fig. 2. Tipuri de obiecte de fier, descoperite în România. 1. Lăpuș; 2, 9—10, 16, 18 Teleac; 3 Tușnad; 4, 15, 17, 19, 22—33 Cernatu; 5 Grănicești; 6 Trușești; 7 Hida; 8, 20—21 Stoicani; 11 Bana; 12, 14 Birlad; 13 Insula Banului.

5. *Bobda*, com. Cenei, jud. Timiș. Din inventarul necropolei plane de incinerare au fost semnalate, fără alte precizări, și „obiecte de podoabă din fier”, menționându-se ulterior un fragment de brățară din fier<sup>8</sup>.

6. *Cernatu de Sus*, jud. Covasna. Într-un bordei al așezării hallstattiene fortificate, în apropierea vetrei, s-au descoperit următoarele obiecte de fier: 1. cuțit curb, minierul fiind tăiat la descoperire. Lama este în formă de semilună, îngustă, spinarea ridicându-se numai spre minier (L = 21,3 cm) (fig. 2/4); 2. daltă de formă dreptunghiulară, cu tub de înmănușare rotund în secțiune (L = 14,8 cm) (fig. 2/19); 3. topor plat cu două aripioare, una lipsește. Formă foarte înaltă și îngustă, cu aripioarele așezate în partea superioară a lamei (L = 16,6 cm) (fig. 2/15); 4–15. bare fragmentare (L = 14,4–17,2 cm) (fig. 2/22–33); 16. topor bipen, cu tășurile înguste, gaura de înmănușare ovală (L = 17 cm) (fig. 2/17). Din același bordei mai provine o lingură de turnat (Gusslöffel) din lut, cu minierul tubular. Pe baza inventarului descoperit, Z. Székely a ajuns la concluzia că bordeiul ar putea fi considerat un atelier-turnătorie pentru prelucrarea fierului (Eisengiesserei). În acest caz însă obiectele nr. 1–7, menționate mai sus, nu fac parte dintr-un depozit de obiecte de bronz și fier, cum consideră autorul, ci ele aparțin inventarului bordeiului, în care s-au descoperit. Din așezarea de la Cernatu mai provin și bucăți de zgură de fier și bucăți de var, descoperite în șanțul 4, unde s-au constatat și unele suprafețe arse. Se mai menționează din aceeași așezare — fără precizări — și tipare (valve) de turnare (Gussformen) din piatră, puse în legătură tot cu prelucrarea fierului<sup>9</sup>.

7. *Galița*, com. Ostrov, jud. Constanța. În așezarea hallstattiană, aflată pe dealul Dervent, de pe malul dobrogean al Dunării, din fața insulei Păciuil lui Soare, s-au descoperit „bulgări de zgură de fier de variate dimensiuni, rezultată în urma procesului de reducere a minereului propriu-zis. La Dervent au fost descoperite chiar fragmente din minereul introdus în cuptor, asupra cărora acțiunea focului nu s-a manifestat în suficientă măsură pentru ca procesul de reducere să se desfășoare în condiții optime. Alături de aceste vestigii au mai ieșit la iveală bucăți zgurificate de mărimi diferite din vatra sau cuptorul în care a avut loc reducerea<sup>10</sup>.

8. *Grănicești*, jud. Suceava. Cuțit de fier, descoperit în așezarea hallstattiană timpurie de pe dealul „Toloaca”. Lama este de secțiune triunghiulară, iar limba minierului de secțiune dreptunghiulară (L = 15,2 cm). Piesa este bine conservată, cu suprafața oxidată (fig. 2/5)<sup>11</sup>.

9. *Hida*, jud. Sălaj. Cuțit cu minierul din bronz și cu lama din fier, aparținând unui depozit. Din lamă, lucrată prin martelare, s-a păstrat numai porțiunea din preajma minierului. Acesta din urmă este plin,

<sup>8</sup> M. Moga, *RevMuz*, 1, 1964, 3, p. 296; M. Rusu, *op. cit.*, p. 16.

<sup>9</sup> Z. Székely, *Așezări din prima vîrstă a fierului în sud-estul Transilvaniei*, Sf. Gheorghe, 1966, p. 21, 27, pl. 1/7; 8/4; 9/1, 3–8; idem, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 209–211, 218, fig. 1; 2/1–2; 3/1–16; 4/1–2; 5/1–4.

<sup>10</sup> Săpături inedite P. Diaconu. A se vedea: *Șt. Olteanu*, SCIV, 22, 1971, 2, p. 295–296. Descoperirile sînt menționate ca provenind din așezarea „de la Dervent”, jud. Constanța.

<sup>11</sup> Săpături A. László, 1972.

turnat și prevăzut cu antene. Conservarea slabă, patina alterată, verzuie ( $L = 14,4$  cm) (fig. 2/7)<sup>12</sup>.

10. *Insula Banului*, jud. Mehedinți. În sectorul B al așezării, într-o groapă cu ceramică puțină, decorată exclusiv prin caneluri, s-a descoperit un cuțitaș de fier și un toporaș plat de fier, cu aripioarele așezate în partea superioară a lamei (fig. 2/13)<sup>13</sup>.

11. *Lăpuș*, jud. Maramureș. Celt de fier, de formă îngustă, cu marginea dreaptă și cu laturile aproape paralele, cu gaura de înmănușare de formă ovală ( $L = 9$  cm) (fig. 2/1). Celtul a fost descoperit în condiții certe, sub mantaua de pietre de riu care suprapune „vatra”, de circa 7 m diametru, a tumulului 1/1967 al necropolei tumulare de la Lăpuș<sup>14</sup>.

12. *Porumbenii Mari*, com. Mugeni, jud. Harghita. Fragment de cuțit de fier, păstrat foarte prost, descoperit „în vatra nr. 9”, aparținând probabil inventarului uneia din locuințele așezării hallstattiene întărite de pe platoul numit „Cetate”<sup>15</sup>.

13. *Rozavlea*, jud. Maramureș. Limbă de miner din fier, probabil a unui cuțit, terminată într-un mic buton de bronz, aparținând unui depozit, recuperat recent de Muzeul județean Maramureș din Baia Mare<sup>16</sup>.

14. *Stoicani*, com. Foltești, jud. Galați. Cu ocazia săpăturilor arheologice efectuate în anii 1948–1949 și 1971 în necropola hallstattiană de la „Dealul de pe Rîpă”, s-au descoperit următoarele obiecte de fier: 1. fragment dintr-o lamă de cuțit, cu spinarea arcuită simplu (M 18 a) (fig. 2/8); 2. lamă de cuțit (M 30); 3. fragment dintr-un cuțit (M 47); 4. cuțit de fier (M 58); 5. fibulă fragmentară, variantă a tipului Glasinac, cu corpul în formă de arc, terminat cu cîte o răsucire în dreptul resortului și a portagrafei prelungite. S-a păstrat doar corpul, răsucirea din dreptul portagrafei și un fragment din portagrafa înaltă și ușor arcuită, de formă rectangulară (M 1) (fig. 2/20); 6. fibulă fragmentară de același tip, din care s-a păstrat numai portagrafa înaltă și ușor arcuită, de formă oarecum triunghiulară, terminată la un capăt cu o răsucire spiralică, iar la celălalt cu o simplă îndoire, în care s-a mai păstrat vârful acului (M 55) (fig. 2/21); 7. fibulă fragmentară, din care s-a păstrat spirala-resort și portagrafa înaltă (M 58); 8. o verigă mică de fier (M 26); 9–13. obiecte neprecizate (M 1, 17, 50, 56). Piesa nr. 9 provine, poate, de la o fibulă, iar nr. 12 probabil de la un cuțit<sup>17</sup>.

15. *Susani*, com. Traian Vuia, jud. Timiș. Fragmente de zgură de fier, descoperite întâmplător, într-un mediu arheologic de tip Ha A<sup>18</sup>.

<sup>12</sup> M. Roska, *Repertorium*, p. 105–106, nr. 34, fig. 129/24; M. Rusu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 194–195, 209, nr. 10; K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 123–124, nr. 11, fig. 1/9; N. Vlassa, *op. cit.*, p. 110, nr. I 3/6. Autorul din urmă consideră această piesă ca pumnal (greșit, jud. Cluj).

<sup>13</sup> S. Morintz și P. Roman, *SCIV*, 20, 1969, 3, p. 393–423, în special 416, 420–421, fig. 7/12.

<sup>14</sup> I. Ordentlich și C. Kacsó, *Marmația*, 1, 1969, p. 11–15; C. Kacsó, *Marmația*, 2, 1971, p. 36–48; idem, *Centenar muzeal orădean*, 1972 (1974), p. 185–189. Informații suplimentare C. Kacsó, căruia îi mulțumim și pe această cale.

<sup>15</sup> Z. Székely, *Materiale*, 6, 1959, p. 194; idem, *Așezări...*, p. 27–28 și în special 29–35, 37.

<sup>16</sup> C. Kacsó, *Centenar muzeal orădean*, p. 188–189.

<sup>17</sup> M. Petrescu-Dîmbovița, *Materiale*, 1, 1953, p. 166–193 și fig. 12/1 = pl. 9/18; 12/10 = pl. 9/1a; pl. 10/55 h; M. Petrescu-Dîmbovița și M. Dinu, *SCIVA*, 25, 1974, 1, p. 87–91, pl. 6/7, 8–9.

<sup>18</sup> Fr. Nistor și A. Vulpe, *SCIV*, 20, 1969, 2, p. 191 și nota 21.

16. *Șomartin*, com. Bruuiu, jud. Sibiu. Două fragmente ale unui topor cu două tăișuri sau ale unui topor-ciocan din fier, făcând parte din inventarul unui depozit<sup>19</sup>.

17. *Teleac*, com. Ciugud, municipiul Alba Iulia. Cu ocazia săpăturilor arheologice efectuate în această așezare întărită, s-au descoperit următoarele obiecte de fier : 1. partea inferioară a unui celt cu tăișul lățit, cu gaura de înmănușare dreptunghiulară, în formă de ic (L = 6 cm) (fig. 2/2) ; 2. topor plat cu aripioare, cu tăișul și cu aripioarele deteriorate (L = 11,4 cm) (fig. 2/16) ; 3. cuțitaș cu lama ușor curbată (L = 10 cm) (fig. 2/9). Din descoperiri întâmplătoare mai provin : 4. topor masiv bipen, cu gaură de înmănușare ovală, cu tăișurile paralele, ușor lățite (L = 16,5 cm) (fig. 2/18) ; 5. cuțit de luptă cu lama curbată (L = 25,2 cm) (fig. 2/10)<sup>20</sup>.

18. *Tirol*, com. Doclin, jud. Caraș Severin. Pumnal de bronz cu peduncul, avînd miezul din fier. Turnarea bronzului peste miezul din fier s-a făcut probabil prin metoda supraturării. Descoperire izolată<sup>21</sup>.

19. *Trușești*, jud. Botoșani. Lamă de cuțit din fier, cu secțiune triunghiulară, descoperită în așezarea hallstattiană timpurie de la „Movila din șesul Jijiei” (fig. 2/6)<sup>22</sup>.

20. *Tușnad*, jud. Harghita. Cuțit de fier (fig. 2/3) descoperit cu ocazia săpăturilor efectuate în această așezare hallstattiană întărită<sup>23</sup>.

## II. CRONOLOGIA DESCOPERIRILOR

Cea mai timpurie piesă de fier de pe teritoriul României, descoperită în condiții sigure, este, în momentul de față, coltul de la Lăpuș. Pe baza ritului de înmormîntare, a ceramicii, precum și a inventarului metalic (bronz și aur) s-a putut stabili că necropola tumulară de la Lăpuș cuprinde două faze, la care se adaugă și o fază intermediară. Tumulul 1/1967, în care s-a descoperit celtul, aparține primei faze, datată în Bronz D și la începutul Hallstatului A<sup>24</sup>. Componenta depozitului de la Roza-vlea, din care face parte și o limbă de minier din fier, a permis aceeași încadrare cronologică (Bronz D/Hallstatt A<sub>1</sub>)<sup>25</sup>. În ce privește necropola

<sup>19</sup> K. Horedt, *Dacia*, 11—12. 1945—1947 (1948), p. 7—16, în special 9—12, fig. 4 a—b ; idem, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 125, nr. 17.

<sup>20</sup> K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 125, nr. 18 ; I. Berciu și A. Popa, *Apulum*, 5, 1965, p. 76, 79, 89, fig. 3/2—5 ; I. Mitrofan, *Acta MN*, 4, 1967, p. 433, 437, fig. 1/2. Piesa nr. 5 a fost considerată de I. Berciu și A. Popa drept pumnal, dar, avînd lama de secțiune triunghiulară, cu un singur tăiș, ea trebuie considerată mai degrabă cuțit de luptă. Pentru această categorie de arme a se vedea A. Vulpe, *Necropola hallstattiană de la Ferigile*, București, 1967, p. 61—62.

<sup>21</sup> M. Rusu, *op. cit.*, p. 16.

<sup>22</sup> Lama de cuțit a fost găsită în condiții nesigure din punct de vedere stratigrafic, fiind descoperită în poziție verticală, într-un coridor de animal, care a pătruns din stratul de cultură hallstattian timpurie în depunerea de tip Noua. Cf. A. C. Florescu, *Materiale*, 3, 1957, p. 210, fig. 13.

<sup>23</sup> K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 125—126, nr. 22, fig. 1/10.

<sup>24</sup> I. Ordentlich și C. Kacsó, *Marmația*, 1, 1969, p. 11—14 ; C. Kacsó, *Marmația*, 2, 1971, p. 45—47 ; idem, *Centenar muzeal orădean*, p. 185—189. Mai nou, în comunicarea prezentată la Colocviul privind problemele epocii bronzului și începutului epocii fierului (București, 3—5 dec. 1973), C. Kacsó susține că prima fază a necropolei de la Lăpuș aparține exclusiv fazei B. D. M. Rusu, în schimb, datează întreg complexul de la Lăpuș în perioada Ha A<sub>1</sub> (*op. cit.*, p. 16).

<sup>25</sup> Cf. nota 16. M. Rusu (*op. cit.*, p. 16) datează acest depozit în Ha A<sub>1</sub>. Pentru dificultatea încadrării unor depozite de bronzuri din Maramureș în B.D. sau Ha A<sub>1</sub>, a se vedea Fr. Nistor și A. Vulpe, *op. cit.*, p. 181—194.

de la Bobda, K. Horedt a reușit să deosebească două faze, Bobda I, corespunzând în linii mari etapei B. D și Bobda II, care ajunge în perioada Ha A<sup>26</sup>. Nu putem preciza, deocamdată, căreia dintre cele două faze îi aparțin obiectele de fier, semnalate din această necropolă. Prin urmare, primele obiecte de fier de pe teritoriul României provin din complexe arheologice care și-au început evoluția încă în perioada B.D. Este totuși mai prudent, credem, ca, deocamdată, să atribuim aceste obiecte de fier datei finale (Ha A<sub>1</sub>) a descoperirilor respective<sup>27</sup>.

Pe baza analogiilor cu pumnalele orientale precum și cu săbiile cu peduncul europene, pumnalul de bronz cu miez de fier de la Tirol a fost datat de M. Rusu în perioada Ha A. Același cercetător consideră, pe baza numeroaselor analogii, că acul de bronz cu capul discoidal, avînd miezul din fier, provenit din Banat, poate fi datat pe o perioadă mai lungă, inclusiv Hallstatt A<sup>28</sup>. În privința zgurii de fier, semnalată la Susani ca provenind dintr-un mediu Ha A, va trebui să se stabilească mai precis, prin săpături, caracterul acestei descoperiri, precum și apartenența ei culturală și cronologică exactă.

Garda și minierul fiind deteriorate, este dificilă o încadrare cronologică precisă a sabiei din Banat. A. Vulpe și Fr. Nistor o consideră tipică pentru Ha A<sup>29</sup>, iar M. Rusu este de părere că piesa în discuție imită săbiile din bronz, databile în perioada Ha A<sub>2</sub>—B<sub>1</sub><sup>30</sup>. Cea mai tîrzie datare (Ha B<sub>2</sub>) a fost propusă recent de N. Vlassa<sup>31</sup>. Pînă la noi precizări, acceptăm aici încadrarea cronologică, bazată pe considerente tipologice, a lui M. Rusu.

<sup>26</sup> K. Horedt, StComSibiu, 13, 1967, p. 148.

<sup>27</sup> Urmele de rugină de fier, observate pe unele obiecte de bronz din cuprinsul unor depozite, au fost interpretate de I. Nestor (PZ, 26, 1935, 1—2, p. 56). A. Mozsolics (Közlemények Cluj, 1, 1941, p. 105, 107) și D. Popescu (SCIV, 2, 1951, 2, p. 36), iar mai recent de Fr. Nistor și A. Vulpe (SCIV, 20, 1969, 2, p. 191), ca o dovadă pentru cunoașterea fierului în perioada corespunzătoare depozitelor respective. Urme de oxid de fier apar însă și pe unele obiecte de bronz din componența unor depozite, încadrate în perioada B.D., cum este, de pildă, depozitul Șieu I (com. Rozavlea, jud. Maramureș; cf. D. Popescu, Dacia, 7—8, 1937—1940, p. 145—146; M. Roska, Repertorium, p. 240, nr. 3; M. Rusu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 206, nr. 70), sau cel de la Bozia Nouă (com. Fălciu, jud. Vaslui; cf. M. Dinu și G. Coman, ArhMold, 2—3, 1964, p. 471—474; M. Petrescu-Dimbovița, ArhMold, 2—3, 1964, p. 255). Pot să dovedească oare aceste descoperiri cunoașterea și folosirea obiectelor de fier pe teritoriul României încă în perioada B.D.? Merită să fie menționat, în această privință, că în urma analizei chimice și metalografice a pieselor din depozitul de la Nagykálló-Telekoldal (Ungaria; perioada Mozsolics B.V.) s-a putut stabili că rugină de fier este rezultatul unor procese de coroziune care au avut loc în aliajul Insuși, nefiind, deci, în legătură cu oxidarea unor obiecte de fier. Turtele de bronz cu un conținut mai mare de fier au fost considerate ca produse semifinite, care, înainte de aliere, trebuiau încă purificate (Cf. A. Mozsolics și Z. Hegedüs, ArchÉrt, 90, 1963, 2, p. 252—262). Prin urmare, numai analizele de laborator vor putea să precizeze, de la caz la caz, dacă urmele de oxid de fier, observate pe obiectele de bronz, se datoresc conținutului în fier al materiei prime și al unui proces insuficient de deferizare, sau dacă urmele de rugină sînt, eventual, rezultatul unui contact cu anumite obiecte de fier.

<sup>28</sup> M. Rusu, *op. cit.*, nota 6, p. 16.

<sup>29</sup> Fr. Nistor și A. Vulpe, *op. cit.*, p. 191.

<sup>30</sup> M. Rusu, *loc. cit.* Autorul presupune că sabia a fost turnată din fier meteoritic, explicîndu-se astfel calitatea excepțională a fierului din care este lucrată această piesă.

<sup>31</sup> N. Vlassa, *op. cit.*, p. 110.

Dintre descoperirile de fier aparținând perioadei Hallstatt B, au putut fi mai precis încadrate doar piesele provenite din depozitele de la Hida (Ha B<sub>2</sub>)<sup>32</sup>, Birlad (Ha B<sub>2</sub>—B<sub>3</sub>)<sup>33</sup> și Șomartin (Ha B<sub>3</sub>)<sup>34</sup>.

Faza mijlocie a așezării de la Babadag, în care apar primele obiecte de fier, precum și primele urme ale prelucrării acestui metal, aparține, probabil, perioadei Ha B<sub>1</sub>—B<sub>2</sub>, descoperirile similare fiind prezente și în faza ultimă (Ha B<sub>3</sub>/C) a acestei așezări<sup>35</sup>. Urmele de prelucrare a fierului, identificate la Galița, au fost datate în perioada corespunzătoare etapelor Ha B<sub>2</sub>—B<sub>3</sub> (sec. IX—VIII î.e.n.)<sup>36</sup>. Obiectele de fier descoperite în așezările de la Cernatu<sup>37</sup>, Porumbenii Mari<sup>38</sup> și Tușnad<sup>39</sup> pot fi datate, deocamdată, în perioada Hallstatt B, în general. Probabil, în aceeași perioadă se încadrează și obiectele de fier provenite din așezările de la Grănicești și Trușești.

Pe baza ceramicii și a obiectelor de metal, așezarea de la Insula Banului (ca și întregul grup hallstattian cu același nume) a fost datată larg în perioada Ha A—B. Dar și cercetătorii așezării au remarcat faptul

<sup>32</sup> Încadrarea cronologică general acceptată a depozitului de la Hida este perioada Ha B<sub>2</sub>. Cf. M. Rusu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 194—195, 209, nr. 10; K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 123—124, nr. 11. Revizuirea recentă a cronologiei spadelor cu antene (Cf. A.D. Alexandrescu, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 130—131) nu afectează, credem, datarea în Ha B<sub>2</sub> a depozitului de la Hida, întrucât fragmentele de antenă din componența acestui depozit au putut fi moștenite din perioada precedentă, în care au fost, poate, confecționate.

<sup>33</sup> Cf. nota 7. A se vedea și M. Petrescu-Dîmbovița, *ArhMold*, 2—3, 1964, p. 255, 265; idem, *Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.* I. Belgrad, 1971, p. 181, 184.

<sup>34</sup> Cf. nota 19. A se vedea și M. Rusu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 195—199, fig. 6; M. Petrescu-Dîmbovița, *StudBalkanica*, 5, 1971, p. 114; idem, *Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.*, p. 181, 184.

<sup>35</sup> S. Morintz, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 115, 117; idem, *Actes du VII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.*, Praga, 1970, p. 732. Pentru datarea aspectului de tip Babadag II a se vedea și A. László, *ArhMold*, 7, 1972, p. 221.

<sup>36</sup> Șt. Olteanu, *op. cit.*, p. 295—296.

<sup>37</sup> Așezarea de la Cernatu, inclusiv obiectele de fier descoperite aici, a fost datată în Ha B, în special pe baza celor două fibule de bronz de tip *Peschiera* (Z. Székely, *Așezări...*, p. 17—28; idem, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 209—219). În legătură cu analogiile pe care se bazează datarea propusă de Z. Székely trebuie să facem următoarele precizări: fibula de la Mosonszolnok (J. Hampel, *A bronzkor emlékei Magyarhonban*, 3, 1896, pl. 186/7), foarte asemănătoare, dar de dimensiuni mai mici, este mult mai timpurie decât data propusă pentru așezarea de la Cernatu, aparținând unui mormint tumular de la sfârșitul etapei B.D. și începutul perioadei Ha A. Cf. F. Kőszegi, *ActaArchHung*, 12, 1960, p. 159, 179; J. Paulik și A. Točík, *SlovArch*, 8, 1960, 1, p. 93; J. Paulik, *SlovArch*, 10, 1962, 1, fig. 35/6. Fibulele de la Čaka și Csorva sînt, de asemenea, mult mai timpurii și, în plus, ele nu aparțin tipului de fibulă în formă de arcuș. Fibula de la Čaka (cu arcul format din opturi succesive) aparține perioadei B.D./Ha A<sub>1</sub> (cf. A. Točík și J. Paulik, *op. cit.*, p. 107, fig. 13/3), iar fibula de la Csorva este o „Bronzefibel mit schildförmigem Rücken”, strîns înrudită cu fibulele de tip *Spindlersfeld*, datate în Ha A (cf. O. Trogmayer, *ActaArchHung*, 15, 1963, 1—4, p. 112—113, pl. 29/6). Dintre descoperirile mai recente merită, în schimb, o atenție deosebită fibula de la Bădeni, jud. Cluj, foarte apropiată de fibula de la Cernatu (formă, decor, dimensiuni) și considerată ca aparținînd perioadei Ha B<sub>2</sub>—B<sub>3</sub>. Cf. Z. Milea, *SCIV*, 19, 1968, 3, p. 513—516, fig. 1 a—b. Descoperirile de la Cernatu pot fi încadrate astfel în perioada Ha B, ar trebui însă verificată și posibilitatea datării începutului acestei așezări spre sfârșitul perioadei Ha A.

<sup>38</sup> Dacă virful de lance și cele două culturi de bronz, aflate în Muzeul din Cluj (M. Roska, *Repertorium*, p. 192, nr. 31, fig. 233), precum și celtul aflat în colecțiile Muzeului din Sf. Gheorghe (Z. Székely, *Așezări...*, p. 34—35, pl. 8/3), încadrate în grupa Moigrad-Tăuteu (M. Rusu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 194, nota 49), provin într-adevăr din așezarea de la Porumbenii Mari, aceasta ar putea fi datată mai precis, în perioada Ha B<sub>1</sub>.

<sup>39</sup> K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 125—126.

că „materialele de tip Insula Banului cunoscute pînă acum documentează un aspect hallstattian timpuriu, relativ evoluat, care presupune etape de tranziție mai vechi de la Gîrla Mare pînă la aspectul cunoscut de noi”<sup>40</sup>. Strînsa înrudire a ceramicii de la Insula Banului cu ceramica imprimată a fazei Babadag II, datată în Ha B, face posibilă o restrîngere a datării inițiale a aspectului de tip Insula Banului, actualmente cunoscut. Această restrîngere se impune cu atît mai mult pentru sectorul B al așezării (locul de unde provin și obiectele de fier), care „ilustrează un aspect mai evoluat” în comparație cu sectorul A. În felul acesta considerăm mai justă, în momentul de față, încadrarea în Ha B a cuțitului și a toporului cu aripioare din fier, descoperite la Insula Banului.

Obiectele din fier, provenite din așezarea de la Teleac, au fost datate în perioada Hallstatt C. Toporul masiv cu două tăișuri este apropiat de tipul Bîlvănești, fapt care ar putea pleda pentru această datare<sup>41</sup> dar, potrivit altor opinii, există elemente, care permit încadrarea acestei piese încă în etapa Ha B,<sup>42</sup> Cuțitul de luptă cu lama curbată prezintă unele similitudini cu cuțitele și cu săbiile scurte cu mînerul în formă de T (Balta Verde, Basarabi etc.), cunoscute în special din lumea illirică<sup>43</sup>. Această piesă ajunge, deci, probabil, pînă în perioada Ha C. Cuțitașul cu lama ușor curbată, asemănătoare ca formă cu piesa precedentă, dar de dimensiuni mult mai mici, aparține, poate, aceleiași perioade. Toporul plat cu aripioare reprezintă, în schimb, un tip binecunoscut încă din perioada Ha B (Bîrlad, Cernatu, Insula Banului). Forma tăișului celului fragmentar amintește de unele culturi de bronz din perioada Ha B din România<sup>44</sup>, este posibil, deci, ca și exemplarul de fier de la Teleac să aparțină sfîrșitului acestei perioade<sup>45</sup>.

Nu se poate trece cu vederea nici faptul că așezarea întărită de la Teleac a fost intens și îndelung locuită, în zona centrală a așezării deosebindu-se trei niveluri de locuire<sup>46</sup>. Pe baza ceramicii și a obiectelor de metal, așezarea a fost datată la sfîrșitul perioadei Ha B și în faza Ha C<sup>47</sup>. S-a exprimat chiar și părerea că așezarea de la Teleac aparține, în ansamblu, perioadei premergătoare culturii Basarabi, care își începe evoluția în cursul etapei Ha B,<sup>48</sup> În felul acesta, se poate admite o încadrare cronologică

<sup>40</sup> S. Morintz și P. Roman, SCIV, 20, 1969, 3, p. 420.

<sup>41</sup> M. Rusu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 199; K. Horedt, Dacia, N.S., 8, 1964, p. 125; I. Berciu și A. Popa, Apulum, 5, 1965, p. 89; I. Mitrofan, ActaMN, 4, 1967, p. 433, 437.

<sup>42</sup> A. Vulpe, Dacia, N.S., 9, 1965, p. 122, nota 64; idem, *Ferigile*, p. 63, nota 125.

<sup>43</sup> D. Berciu și E. Comșa, Materiale, 2, 1956, fig. 53/3; 93/2, 5; 124/2 etc. Sînt considerate pumnale (cf. p. 351, 395 etc); VI. Dumitrescu, Dacia, N.S., 12, 1968, p. 201—204, 207—208, fig. 12; 16.

<sup>44</sup> Cf. A. Mozsolics, Közlemények, Cluj, 1, 1941, fig. 1 (Sîngiorgiu de Pădure); M.-Petrescu-Dîmbovița, Dacia, N.S., 2, 1958, p. 60, fig. 1/1; 3/1 (Bîrlad, Ha B<sub>2</sub>—B<sub>3</sub>); M. Roska, *Repertorium*, p. 106, fig. 129 (Hida, Ha B<sub>2</sub>). Spre deosebire de datarea inițială, în Ha B<sub>2</sub> (M. Rusu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 194—195, 209, nr. 10 și 14), K. Horedt optează pentru încadrarea depozitului de la Sîngiorgiu de Pădure în etapa Ha B<sub>3</sub> (Dacia, N.S., 8, 1964, p. 125, nota 32).

<sup>45</sup> Cf. M. Rusu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 198, unde se discută înlocuirea treptată, în perioada Ha B<sub>3</sub>, a unor unelte din bronz (vîrfuri de lance, culturi) cu piese similare din fier.

<sup>46</sup> I. Berciu și A. Popa, *op. cit.*, p. 76.

<sup>47</sup> M. Rusu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 199, 202—203; I. Berciu, și A. Popa., *op. cit.*, p. 79. 89; I. Mitrofan, *op. cit.*, p. 433, 437.

<sup>48</sup> A. Vulpe, Dacia, N.S., 9, 1965, p. 118, 122—124.



mai largă, respectiv o datare mai timpurie (cel puțin Ha B<sub>3</sub>/C) și pentru obiectele de fier, descoperite în așezarea de la Teleac, chiar dacă nu s-a precizat cărui nivel de locuire aparțin ele.

În cuprinsul necropolei hallstattiene de la Stoicani s-au stabilit inițial două faze, datate în secolul al VII-lea și, respectiv, al VI-lea î.e.n. Obiectele de fier provin din morminte atribuite primei faze (M 1, 17, 26, 30, 47, 55) sau din altele, de fază neprecizată (M 18, 50)<sup>49</sup>. Recent, cu ocazia reexaminării problemei elementelor illirice, descoperite în estul României, și în urma reluării săpăturilor de la Stoicani, s-a ajuns la concluzia că necropola hallstattiană de la Stoicani se datează probabil în secolul al VIII-lea î.e.n., într-o perioadă care corespunde fazei Babadag III și începuturilor culturii Basarabi<sup>50</sup>. Astfel, obiectele provenite din necropola de la Stoicani pot fi încadrate în etapa Ha B<sub>3</sub> sau, mai larg, ca și descoperirile de la Teleac, în perioada Ha B<sub>3</sub>/C.

### III. TIPURILE OBIECTELOR DE FIER

Trei tipuri (celturi, cuțite, brățări), la care se adaugă pumnalul și acul de bronz cu miezul din fier, apar încă din perioada Hallstatt A. În a doua jumătate a aceleiași perioade, sau la începutul fazei Hallstatt B, apare și sabia de fier. Celelalte tipuri de obiecte de fier, cunoscute în momentul de față din Hallstattul timpuriu al României (topoare plate cu aripioare, topoare bipene, seceri, dălți, fibule, verigi și bare), apar în cursul perioadei Hallstatt B.

#### A. Unelte și arme

1. *Celturi*. Apariția exemplarului de la Lăpuș într-un complex atît de timpuriu rămîne, deocamdată, un fenomen izolat. Se poate constata totuși că celtul de la Lăpuș diferă substanțial de piesele mai târzii, cum ar fi cele de la Turnișor<sup>51</sup> și Vinț<sup>52</sup>, amîndouă cu plise, cu tăișul lătit și de dimensiuni mai mari. Fragmentul de la Teleac se apropie de aceste celturi mai târzii, care prezintă strînse legături cu piesele similare din zona NV balcanică — SE alpină<sup>53</sup>.

Între momentul apariției celtului de fier de la Lăpuș (Ha A<sub>1</sub>) și perioada celor de la Teleac (Ha B<sub>3</sub>/C), Cipău, Turnișor și Vinț (Ha C) lipsesc, deocamdată, alte piese. Trebuie însă remarcat faptul că această unealtă de fier nu este frecventă nici în perioada Ha C. Raritatea celtului de fier în perioada Ha A—B ar putea fi în legătură cu preferința pentru

<sup>49</sup> M. Petrescu-Dîmbovița, *Materiale*, 1, 1953, p. 198.

<sup>50</sup> M. Petrescu-Dîmbovița și M. Dinu, *SCIVA*, 25, 1974, 1, p. 91 și nota 14 (bibliografie). Ideea de a data mai timpuriu necropola de la Stoicani a fost exprimată și de A. Vulpe. Cf. *Dacia*, N.S., 9, 1965, p. 119; *MemAntiq*, 2, 1970 (1973), p. 163, nota 176.

<sup>51</sup> M. Roska, *Repertorium*, p. 130, nr. 209, fig. 154; K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 125, 129 (l = 14 cm).

<sup>52</sup> A. Popa, și I. Berciu, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 93, fig. 1/5 (l = 12,2 cm). A se vedea și p. 98 (analogii, bibliografie).

<sup>53</sup> K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 129. Cf. și A. Vulpe, *Ferigile*, p. 64.

Tabelul nr. 1

Nr. crt.	Nr. din catalog	Locul descoperirii	Perioada							Caracterul descoperirilor				Tipurile și numărul obiectelor de fier																	
			Hallstatt							Așezare	Necropolă	Depozit	Descoperire izolată sau întâmplătoare	Unelte și arme										Obiecte de podoabă							
														Celturi	Cuțite	Pumnale	Săbii	Topoare plate cu aripioare	Topoare bipene	Topoare-ciocan	Dălți	Seceri	Brățări	Fibule	Verigi	Ace	Neprecizat	Bare	Zgură de fier	Obiecte nedeterminate	Total obiecte de fier
			1	2	1	2	3	C																							
1	11	Lăpuș	X						X				1																1		
2	13	Rozavlea	X							X			1																1		
3	5	Bobda	X						X										1			1	X						1 + ?		
4	3	Banat	X	X							X																		1		
5	18	Tirol	X	X							X			1															1		
6	15	Susani	X	X		(?)					X															X					
7	2	Banat		X	X						X				1														1		
8	1	Babadag			X	X	X		X										1						1	X	X		2 + ?		
9	6	Cernatu			X	X	X		X				1			1	1		1						12	X			16		
10	8	Grănicești			X	X	X		X				1																1		
11	10	Insula Banului			X	X	X		X				1			1													2		
12	12	Porumbenii Mari			X	X	X		X				1																1		
13	19	Trușești			X	X	X		X				1																1		
14	20	Tușnad			X	X	X		X				1																1		
15	9	Hida				X				X			1																1		
16	4	Birlad				X	X			X						2													2		
17	7	Galița				X	X		X																	X					
18	16	Șomartin					X			X							1 ?	1 ?											1		
19	14	Stoicani					X	X		X			4				-				3	1						5	13		
20	17	Teleac					X	X	X				1	2		1	1												5		
T O T A L													2	14	1	1	5	2/3	1 ?	1	1	1	1	3	1	1	?	13		5	52 + ?

celturile de bronz<sup>54</sup>. Această preferință s-ar putea datora și unor dificultăți tehnice în făurirea celturilor din fier. Exemplarul de la Lăpuș constituie, probabil, una din cele mai timpurii încercări de a realiza în fier această unealtă — produs caracteristic al metalurgiei bronzului. Spre sfârșitul Hallstattului B celturile de bronz se miniaturizează și se crede chiar că acestea nu au mai avut o utilizare practică, fiind mai mult unelte simbolice, iar în etapa următoare, Ha C, vor dispărea treptat<sup>55</sup>. În felul acesta, raritatea celului de fier la sfârșitul Hallstattului timpuriu și în Hallstattul mijlociu ar putea fi în legătură și cu decăderea, în general, a celului și cu înlocuirea lui cu alte tipuri de unelte și arme din fier, mai eficace (topoare plate cu aripioare, topoare cu două tăișuri).

2. *Cuțitele* constituie unealta de fier cea mai frecventă a perioadei Ha A — Ha B<sub>3</sub>/C, cunoscându-se, pînă acum, 13 exemplare de diferite tipuri. La cuțitul de la Rozavlea, singurul exemplar cunoscut din perioada Ha A, se remarcă aplicarea unui mic buton de bronz la capătul minierului. În perioada Ha B cuțitele devin probabil unelte obișnuite, căci nu numai că numărul lor se înmulțește considerabil, dar ele sînt repartizate într-o măsură aproximativ egală în toate regiunile țării, fiind descoperite în special în așezări.

Cuțitele prezintă o mare varietate, neexistînd două piese identice. Tăișul și muchia sînt în general drepte sau ușor curbate spre vîrf, iar lama are secțiunea triunghiulară (Grănicești, Tușnad, Trușești). O particularitate a cuțitului de la Grănicești este aceea că axul limbii minierului este puțin oblic față de axul lamei. Un fragment de lamă, descoperit la Stoicani, are muchia ușor arcuită, iar tăișul probabil drept. Cuțitul curb, cu tăișul pe partea convexă a lamei de secțiune triunghiulară, descoperit la Cernatu, prezintă o formă evoluată, care aparține probabil unei etape mai înaintate a Hallstattului timpuriu<sup>56</sup>. Unui tip evoluat îi aparține și cuțitașul de la Teleac, cu lama ușor curbată, de secțiune triunghiulară și avînd muchia convexă și tăișul concav. Aceleași caracteristici prezintă și cuțitul de luptă, care prezintă strînse legături cu cuțitele și săbiile scurte, cunoscute în special în lumea illirică.

Cuțitul de la Hida, avînd lama din fier, iar minierul cu antene din bronz, face parte din seria cuțitelor și săbiilor cu antene, de influență sud-vestică, ce apar în Transilvania în cursul perioadei Ha B<sub>2</sub><sup>57</sup>.

3. *Pumnalele* sînt reprezentate doar prin exemplarul de bronz cu peduncul, avînd miezul din fier, descoperit la Tirol.

4. *Sabia* din Banat imită tipul spadelor de bronz cu limbă la minier și cu lama în formă de frunză, care capătă o importanță din ce în ce mai mare începînd cu perioada Ha A<sub>1</sub><sup>58</sup>. Pe lingă spadele perioadei sub-

<sup>54</sup> Chiar dacă adăugăm la cele 5 culturi menționate mai sus și exemplarele semnalate de la Jadani, Meșcreac și Șpálnaca (cf. nota 2), numărul celturilor de fier din Hallstattul timpuriu și mijlociu rămîne incomparabil mai mic față de celurile de bronz, din care, numai din depozitele din Ha A<sub>1</sub> din Transilvania, se cunosc peste 1 200 de exemplare (M. Rusu, *op. cit.*, nota 6, p. 23).

<sup>55</sup> M. Rusu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 195, 198, 202.

<sup>56</sup> Z. Székely, Dacia, N.S., 10, 1966, p. 215.

<sup>57</sup> M. Rusu, Dacia, N.S., 7, 1963, p. 194—195; M. Petrescu-Dîmbovița, *Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.*, 7, p. 181. Pentru unele probleme de cronologie privind săbiile cu antenă, a se vedea și nota 32.

<sup>58</sup> A. D. Alexandrescu, *op. cit.*, p. 118.

miciene și protogeometrice din Grecia (Atena — Karameikos, Agora) sau de acelea din prima epocă a fierului din Italia (Torre Galli, secolul al X-lea î.e.n.) și din nord-vestul Balcanilor (Škocjan = St. Kanzian; S. Canziano, Ha B<sub>1</sub>)<sup>59</sup>, exemplarul din Banat poate fi considerat una dintre cele mai timpurii săbii de fier din Europa.

Sabia de fier din Banat este singurul exemplar cunoscut din perioada Hallstattului timpuriu de pe teritoriul României. De fapt, această armă lipsește și în Hallstattul mijlociu, cu excepția sud-vestului Olteniei, unde apare un tip de sabie scurtă, de influență, sau chiar de proveniență illirică<sup>60</sup>. Este interesant de adăugat constatarea potrivit căreia etapa Ha B<sub>1</sub> este ultima perioadă în care, în regiunile noastre, spada de bronz mai joacă un rol important ca armă, deoarece Hallstattului B<sub>2</sub> i se pot atribui doar un număr restrâns de spade<sup>61</sup>. În stadiul actual al cercetărilor se poate afirma, prin urmare, că observația de mai sus este valabilă nu numai pentru sabia de bronz ci și pentru sabia în general ca armă, fenomenul fiind probabil în legătură cu schimbările intervenite în tehnica de luptă a vremii. Sabia va fi reintrodusă pe o scară mai mare în epoca La Tène, de către celți.

5. *Topoarele plate cu aripioare* apar pe teritoriul României în perioada Ha B, persistând pînă în Hallstattul târziu. Frecvența lor (cinci exemplare), precum și faptul că ele apar dispersate în toate provinciile țării, ne poate indica faptul că toporul plat cu aripioare era o unealtă (armă) destul de răspîndită încă în perioada Ha B. Dimensiunile topoarelor variază, proporțiile rămînînd însă, aproximativ, aceleași. Toate exemplarele sînt zvelte, cu aripioarele plasate în partea superioară a topoarelor, aproximativ în locul care corespunde cu 2/3 din lungimea lamei. Toporul de la Cernatu are tăișul îngust și drept, în timp ce exemplarele de la Bîrlad, Insula Banului și, probabil, Teleac au tăișul ușor lătit și arcuit. Primul tip (Cernatu) este considerat ca fiind mai vechi, în timp ce celelalte reprezintă un tip mai evoluat, transmis și Hallstattului mijlociu<sup>62</sup>.

6. *Toporul bipen*, frecvent în Hallstattul mijlociu și târziu, este răspîndit mai ales în spațiul balcano-danubian, putînd fi considerat o armă traco-illirică<sup>63</sup>. Exemplarul descoperit la Cernatu dovedește că toporul bipen apare în regiunile noastre încă în a doua jumătate a Hallstattului timpuriu<sup>64</sup>. Toporul de la Cernatu, cu tăișul drept și îngust, reprezintă o variantă mai timpurie, în comparație cu tipurile masive, mai evolute, din perioada Ha B<sub>3</sub>—C, avînd tăișul lătit (Teleac) sau lătit și arcuit (Bilvănesti)<sup>65</sup>.

(6 a) Unul din cele două fragmente, aparținînd unui topor, provenite din depozitul de la Șomartin, prezintă, ca și exemplarul de la Cernatu, un tăiș îngust și drept. Cel de-al doilea fragment, cu secțiunea

<sup>59</sup> W. Kimmig, *op. cit.*, p. 241—244, 276 (nr. 17), fig. 12. Cf. și St. Foltiny, *AJA*, 68, 1964, 3, p. 256.

<sup>60</sup> Vl. Dumitrescu, *Dacia*, N.S., 12, 1968, p. 201—204.

<sup>61</sup> A. D. Alexandrescu, *op. cit.*, p. 119.

<sup>62</sup> Cf. Z. Székely, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 215—216, notele 26—29.

<sup>63</sup> Cf. A. Vulpe, *SCIV*, 13, 1962, 2, p. 310, nota 1.

<sup>64</sup> Același autor considera că aceste piese apar abia în Hallstattul mijlociu (*Ferigile*, p. 62—63, nota 125).

<sup>65</sup> Cf. Z. Székely, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 216.

rotundă, pare a dovedi că piesele au aparținut unui *topor-ciocan*<sup>66</sup>. În acest caz am avea cea mai timpurie atestare (Ha B<sub>3</sub>) a acestui tip de unealtă-armă, considerată ca o creație a Hallstattului târziu, răspândit mai ales în lumea traco-scitică<sup>67</sup>.

7. *Dălțile* sînt reprezentate printr-o singură piesă, descoperită la Cernatu, care imită tipul dălților-celt, confecționate din bronz<sup>68</sup>. Dălta de fier rămîne o unealtă rară și în Hallstattul mijlociu, de pe teritoriul României cunoscîndu-se un singur exemplar, provenit din depozitul de la Vințu de Jos<sup>69</sup>.

8. *Seceri*. Dacă fragmentul descoperit în așezarea de la Babadag este, într-adevăr, un rest dintr-o seceră, această piesă reprezintă, potrivit cunoștințelor noastre, singura atestare a secerii de fier pe teritoriul României, în tot cursul primei epoci a fierului. Acest fenomen este cu atît mai interesant, cu cît și secerile de bronz, frecvente, în special, în depozitele de la sfîrșitul epocii bronzului și de la începutul Hallstattului, vor dispărea odată cu sfîrșitul perioadei Ha B<sup>70</sup>, iar seceră de fier va deveni mai numeroasă abia la geto-dacii din sec. II î.e.n.<sup>71</sup>.

B. *Obiecte de podoabă* apar, în special, în inventarul mormintelor. Un fragment de *brățară*, de tip neprecizat, este semnalat în necropola de incinerare de la Bobda. Necropola de înhumare de la Stoicani a furnizat trei fragmente de *fibule* de fier, variante ale tipului Glasinac, precum și o *verigă* de mici dimensiuni. În sfîrșit, din Banat mai provine un *ac* de bronz cu capul discoidal și avînd miezul din fier.

C. *Bare de fier* s-au descoperit doar în două așezări, Babadag și Cernatu. Se remarcă descoperirea a 12 asemenea piese în același bordei al așezării de la Cernatu. Barele de fier, de diferite forme, răspîndite din epoca hallstattiană pînă în evul mediu timpuriu, sînt considerate (ca barele în general) drept material brut sau piese semifinite, destinate schimbului, putînd servi și ca „mijloc de plată”, respectiv „măsură de valoare”<sup>72</sup>. O asemenea interpretare este valabilă și pentru descoperirile din România. După unele exemplare mai bine conservate, s-a putut constata că barele de la Cernatu aveau o formă alungită, cu capetele rotunjite. Se crede că unele bare, de formă ușor curbată, puteau servi drept cuțite<sup>73</sup> dar, probabil, numai după o finisare prealabilă. Starea fragmentară a majorității barelor ne împiedică să stabilim greutatea lor inițială exactă. Se pare însă că greutatea barelor de la Cernatu varia între

<sup>66</sup> K. Horedt, *Dacia*, 11—12, 1945—1947 (1948), p. 9, p. 12, fig. 4/a-b. În această lucrare, K. Horedt consideră că cele două fragmente aparțin unui topor-ciocan, mai recent însă (*Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 125) le-a atribuit unui topor bipen sau unui topor-ciocan.

<sup>67</sup> A. Vulpe, *SCIV*, 13, 1962, 2, p. 310, nota 1; idem, *Ferigile*, p. 63.

<sup>68</sup> Z. Székely, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 215.

<sup>69</sup> A. Popa și I. Berciu, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 93, 97—98, fig. 1/4.

<sup>70</sup> M. Rusu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 202.

<sup>71</sup> R. Tanțău, *Meșteșugurile la geto-daci*, București, 1972, p. 9.

<sup>72</sup> Cf. Jan Filip, *Enzyklopädisches Handbuch*, 1, 1966, p. 90 (*Barren*), 323—324 (*Eisenbarren*), cu bibliografie. A se vedea și Caesar, *Războiul galic*, V, 12: „Britannii folosesc drept monedă arama, bani de aur sau bare de fier de o anumită greutate”.

<sup>73</sup> Z. Székely, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 216.

limite nu prea largi, exemplarele întregi cîntărind circa 50 g <sup>74</sup>. Acest fapt subliniază încă o dată posibilitatea de interpretare a barelor de fier ca mijloc de schimb și măsură de valoare.

**D. Obiecte de fier nedeterminate** sînt menționate din așezarea de la Babadag, precum și din necropola de la Stoicani.

#### IV. REDUCEREA ȘI PRELUCRAREA LOCALĂ A FIERULUI

Fragmentele de zgură de fier, descoperite la Susani, pot indica, eventual, cunoașterea reducerii minereului de fier pe teritoriul României încă din perioada Ha A. Fiind vorba însă de o descoperire întîmplătoare, înainte de a formula vreo concluzie în acest sens, va trebui să se facă noi precizări, pe bază de săpături.

Există, în schimb, dovezi certe pentru reducerea și prelucrarea locală a fierului în perioada Ha B. Zgura de fier și bucățile de var, precum și suprafețele arse, descoperite la Cernatu, pot fi considerate mărturii ale procesului de reducere a minereului de fier, în cadrul acestei așezări. Tiparele din piatră menționate din această așezare, precum și lingura de turnat, în măsura în care pot fi puse în legătură cu turnarea fierului — și nu (sau nu numai) a bronzului —, indică prelucrarea pe loc a materialului brut, obținut în vetrele sau cuptoarele de redus. Același lucru ne este indicat și prin prezența unui număr impresionant de obiecte de fier finite (un cuțit curb, o daltă, un topor plat cu aripioare, un topor bipen) și semifinite (12 bare) în bordeiul din șanțul 17 (din care provine și lingura de turnat, menționată mai sus). Acest bordei ar putea să reprezinte, deci, un atelier-turnătorie pentru prelucrarea fierului — așa cum crede Z. Székely — sau, mai degrabă, un atelier pentru prelucrarea bronzului și a fierului. În acest sens avem în vedere, pe de o parte, prezența unor obiecte de bronz chiar în bordeiul în discuție, iar pe de altă parte, constatarea generală că, în cele mai multe cazuri, prelucrarea fierului a început în vechile ateliere-turnătorii de bronz. Sînt semnificative, în această privință, și unele descoperiri de pe teritoriul României. Ne gîndim la piesele la care se observă combinarea celor două metale — bronzul și fierul —, fie prin aplicarea bronzului peste un miez de fier (acul din Banat, pumnalul de la Tirol), fie prin confectionarea unora din părțile componente ale pieselor, din fier, iar a altora, din bronz (cuțitele de la Rozavlea și Hida). Nu este, probabil, întîmplător faptul că utilizarea combinată a celor două metale în confectionarea unor unelte și obiecte de podoaabă se observă tocmai la piesele cele mai timpurii. Acest fenomen ilustrează modul în care metalurgia fierului, ca orice cucerire nouă, și-a cîștigat teren numai treptat, „eliberîndu-se” încetul cu încetul de sub puternica influență a metalurgiei bronzului.

Cele mai vechi mărturii arheologice privind extracția și reducerea minereului de fier de pe teritoriul Dobrogei au fost discutate recent într-un studiu special, în care au fost valorificate și rezultatele cercetărilor de

<sup>74</sup> *Ibidem*. A se vedea și Z. Székely, *Așezări...*, p. 26.

laborator, efectuate în vederea stabilirii originii substanței minerale utilizate<sup>75</sup>. În două așezări hallstattiene, Galița și Babadag, s-au descoperit bulgări de zgură de fier, de dimensiuni variate, rezultată în urma procesului de reducere a minereului. La Galița au ieșit la iveală chiar fragmente de minereu precum și resturi ale vetrei sau ale cuptorului, în care a avut loc reducerea. S-a putut stabili, de asemenea, că minereul redus la Babadag și la Galița provine probabil din depozitele de la Iulia. Aceste vestigii la care se adaugă obiectele de fier finite și semifinite, provenite din așezarea de la Babadag (un rest de seceră, o bară, obiecte neprecizate), ne indică alte două centre importante de prelucrare a fierului din Hallstattul timpuriu.

În timp ce descoperirile de la Galița indică, deocamdată, doar extracția și reducerea minereului de fier, cele de la Cernatu și Babadag dovedesc, după toate probabilitățile, și prelucrarea în continuare a metalului obținut. Remarcăm acest lucru deoarece există date potrivit cărora cele două procese s-au desfășurat în locuri diferite: în apropierea locului extracției a avut loc reducerea minereului, iar metalul obținut (și de multe ori transformat în bare) fiind prelucrat în atelierele din împrejurimi<sup>76</sup>. Acceptînd că barele de fier de la Babadag și Cernatu sînt produse locale, se pune problema în ce măsură acestea urmau a fi prelucrate și finisate pe loc, respectiv, erau destinate schimbului. Prin cercetările viitoare de laborator asupra minereului utilizat, precum și asupra pieselor de fier finite și semifinite, se va putea stabili, poate, de la caz la caz, nu numai proveniența substanței minerale, dar și răspîndirea produselor făurite în anumite ateliere.

#### V. CARACTERUL, REPARTIZAREA GEOGRAFICĂ ȘI APARTENENȚA CULTURALĂ A DESCOPERIRILOR

Primele obiecte de fier de pe teritoriul României, descoperite în condiții sigure, provin din necropole (Bobda, Lăpuș), ori din depozite (Rozavlea). Faptul nu pare a fi întîmplător, ci ar putea fi pus în legătură cu raritatea și, deci, cu valoarea încă mare, atribuită obiectelor de fier, în această perioadă<sup>77</sup>. Este demn de menționat că în tumulul 1/1967 al necropolei de la Lăpuș nu s-au găsit oase calcinate, fiind vorba, după toate probabilitățile, de un cenotaf<sup>78</sup>. Depunerea ca ofrandă a celtului de fier tocmai în acest monument funerar ar putea fi explicată tocmai prin fenomenul mai sus amintit. Dacă aceste concluzii sînt juste, se poate presupune că și unele descoperiri izolate, datate la începutul Hallstattului (pumnalul de la Tirol, acul și sabia din Banat), provin ori din morminte, ori din depozite.

Dintre descoperirile perioadei Ha B numai trei sînt depozite, totalizînd patru piese (Hida, Birlad, Șomartin), marea majoritate a obiectelor

<sup>76</sup> Șt. Olteanu, *op. cit.*, p. 295–299.

<sup>77</sup> M. Szabó, *ArchÉrt*, 93, 1966, 1, p. 252, nota 15 (cu bibliografie).

<sup>77</sup> Fenomenul pare a fi general. Atît în Orientul Apropiat cît și în Europa, primele obiecte de fier apar în morminte sau depozite. Cf. Kimmig, *op. cit.*, p. 239, 241–244, 274–281.

<sup>78</sup> I. Ordentlich și C. Kaesó, *Marmatia*, 1, 1969, p. 14.

de fier provenind din așezări (Babadag, Cernatu, Galița, Grănicești, Insula Banului, Porumbenii Mari, Trușești, Tușnad, Teleac). Acest fenomen trebuie pus în legătură cu răspîndirea și chiar generalizarea treptată a obiectelor de fier și a metalurgiei fierului pe teritoriul României. Este semnificativ în această privință că într-un singur bordei al așezării de la Cernatu s-au descoperit 16 obiecte de fier, iar din așezarea de la Teleac și din necropola de la Stoicani, de la sfîrșitul perioadei care ne interesează, provin cinci, respectiv 13 obiecte, de diferite tipuri.

Urmărind repartizarea geografică (fig. 1) și contextul cultural-istoric al descoperirilor, se poate constata că toate obiectele de fier datate în perioada Ha A (inclusiv Ha A<sub>2</sub>/B<sub>1</sub>), provin din spațiul intracarpatic. Aceste descoperiri se grupează în două zone distincte: Maramureșul și Banatul. Descoperirile din prima zonă apar în bazinul Izei (Rozavlea) și în depresiunea Lăpușului (Lăpuș). În privința apartenenței culturale, celul de la Lăpuș provine dintr-un complex, nedefinit încă suficient, a cărui evoluție este neîntreruptă din epoca tîrzie a bronzului (B.D.) și pînă la începutul Hallstattului. Foarte probabil, depozitul de la Rozavlea nu numai că face parte din același orizont cronologic, dar corespunde complexului de la Lăpuș și din punct de vedere al apartenenței culturale.

În ce privește descoperirile din Banat, obiectele de podoabă semnalate în necropola de la Bobda provin dintr-un complex arheologic care își începe evoluția în perioada B.D. sfîrșindu-se în Ha A. Nu este lipsit de importanță, nici pentru celelalte descoperiri izolate sau întîmplătoare (pumnalul de la Tirol, acul și sabia din Banat, zgura de fier de la Susani), că cercetările arheologice mai noi, precum și revalorificarea unor descoperiri mai vechi, au demonstrat formarea culturii hallstattiene timpurii din Banat și din regiunile vecine din Ungaria de sud-est și Iugoslavia de nord-est pe baze locale, în special de tip Vatina, în urma unui proces de dezvoltare, care poate fi urmărit din perioada B.C. și pînă în Ha A<sup>79</sup>.

În perioada Ha B utilizarea fierului se va răspîndi pe tot teritoriul României. Din Transilvania cunoaștem șase descoperiri: Cernatu, Hida, Porumbenii Mari, Șomartin, Tușnad, Teleac; din Moldova patru: Birlad, Grănicești, Trușești, Stoicani; din zona Porților de Fier una: Insula Banului, iar din Dobrogea două: Babadag și Galița. Faptul că din Oltenia și Muntenia nu cunoaștem deocamdată nici o descoperire de fier din această perioadă se datorește probabil unei lacune a cercetărilor: Hallstattul timpuriu în general este mai puțin cunoscut în această zonă.

Descoperirile de fier din Transilvania din perioada Ha B aparțin grupelor culturale cu ceramica canelată mai tîrzii, de tip Mediaș — Reci II — Cernatu — Porumbenii Mari<sup>80</sup>. Așezarea de la Teleac prezintă multe trăsături comune cu grupele menționate mai sus, pe lîngă acestea apar însă,

<sup>79</sup> K. Horedt, *StComSibiu*, 13, 1967, p. 147—149; St. Foltiny, *Apulum*, 6, 1967, p. 49—71; idem, *Origini*, 2, 1968, p. 333—356; B. Hănsel, *Beiträge zur Chronologie der mittleren Bronzezeit in Karpatenbecken*, vol. I, Bonn, 1968, p. 133—142; O. Radu, *SCIV*, 24, 1973, 3, p. 503—520 (cu bibliografie).

<sup>80</sup> Eug. Zaharia, *Dacia*, N.S., 9, 1965, p. 83—104; Eug. Zaharia și S. Morintz, *SCIV*, 16, 1965, 3, p. 451—462; Z. Székely, *Așezări...*, p. 14—16, 27—28, 34—35, 37—38; idem, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 217; idem, *Actes du VII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.*, I, p. 735—738; S. Morintz, *ibidem*, p. 729—732.



atit în ceramică cit și în inventarul metalic, elemente noi, de origine sud-vestică, care ar putea fi în legătură cu unele influențe illirice <sup>81</sup>.

Așezările de la Grănicești și Trusești, ca și altele din Moldova, aparțin unui aspect cultural strîns înrudit cu grupele mai evoluate cu ceramică canelată din Transilvania <sup>82</sup>. Depozitul de la Bîrlad ar putea fi în legătură cu o etapă tîrzie a aceluiași aspect cultural, dar, avînd în vedere situarea lui în zona podișului central moldovenesc, nu este exclus ca această descoperire să fi aparținut purtătorilor grupului cu ceramica imprimată de tip Stoicani — Bradu — Cozia.

Descoperirile de la Insula Banului, Galița și Babadag aparțin marelui complex balcano-dunărean Insula Banului — Babadag — Pșenicevo — Raskopanița, de care este legat și grupul cultural cu ceramica imprimată din Moldova. În sfîrșit, necropola hallstattiană de la Stoicani este atribuită unui grup local tracic, care urmează după aspectul cu ceramica imprimată, menționat mai sus, și în care se manifestă unele influențe culturale din lumea illirică <sup>83</sup>.

În concluzie, pe teritoriul României, fierul începe să fie utilizat — poate chiar și obținut prin reducere — în cadrul comunităților timpurii cu ceramica canelată din Banat și Maramureș, care au trecut de la epoca bronzului la Hallstattul timpuriu în urma unei evoluții locale, neîntrerupte. În etapa următoare, Ha B, atît utilizarea și prelucrarea fierului, cit și obținerea acestui metal prin reducere sint atestate în aria de răspîndire din România a ambelor mari complexe culturale din spațiul carpatodanubiano-balcanic, caracterizate prin ceramica lor canelată, respectiv, imprimată. În stadiul actual al cercetărilor se poate constata, prin urmare, că difuzarea metalurgiei fierului este în strînsă legătură cu însăși geneza și propagarea civilizației de tip hallstattian timpuriu din spațiul carpatodanubian.

## VI. ORIGINEA ȘI CĂILE DE PĂTRUNDERE A METALURGIEI FIERULUI

Pe teritoriul României au fost discutate în repetate rînduri în literatura de specialitate din ultimii cincisprezece ani din țara noastră — fapt care ne scutește de a relua aici întreaga discuție asupra acestei probleme <sup>84</sup>.

În încercarea de a stabili originea și căile de difuzare a metalurgiei fierului în România trebuie să ținem seama de cronologia, repartizarea teritorială și apartenența culturală a descoperirilor. Reamintim, în acest

<sup>81</sup> K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 125, 128—130; I. Berciu și A. Popa, *Apulum*, 5, 1965, p. 71—92; I. Mitrofan, *ActaMN*, 4, 1967, p. 431—438.

<sup>82</sup> A se vedea A. László, *Hallstattul timpuriu pe teritoriul Moldovei*, raport prezentat la Colocviul privind problemele epocii bronzului și începutului epocii fierului în România, București, 3—5 dec. 1973.

<sup>83</sup> Cf. nota 17, 49, 50. Pentru grupul Stoicani—Bradu — Cozia, a se vedea A. László, *ArhMold*, 7, 1972, p. 207—224.

<sup>84</sup> Cf. M. Petrescu-Dîmbovița, *Analele științifice ale Universității „Al. I. Cuza” Iași*, S.N., 6, 1960, 2, Supliment, p. 195; D. Berciu, în *Istoria României*, I, 1960, p. 139—143; idem, *SCIV*, 14, 1963, 2, p. 395—402; idem, *ArchRozhl*, 14, 1964, p. 264 și urm; idem, *Zorile istoriei în Carpați și la Dunăre*, București, 1966, p. 225—226; K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 119—132; Z. Székely, *Așezări...*, p. 28; idem, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 219; idem, în *Actes du VII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.*, I, p. 738; S. Morintz, în *Actes du VII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.*, I, p. 732; Șt. Olteanu, *op. cit.*, p. 298.

sens, că cele mai vechi descoperiri de fier, datate în Ha A, provin din complexele timpurii cu ceramică canelată din vestul României, aparținând bazinului Dunării de mijloc, zonă intermediară, atât din punct de vedere geografic, cât și cultural-istoric, între lumea est-mediteraneană-egeano-balcanică și cea central-europeană. Această „orientare” a primelor descoperiri de fier de pe teritoriul României este, chiar și în sine, un indiciu privind direcțiile de pătrundere a cunoștințelor legate de noul metal.

Nu este lipsit de importanță, în această privință, faptul că în ultimele trei decenii a câștigat din ce în ce mai mult teren ipoteza unui puternic centru de metalurgie a fierului din NV Peninsulei Balcanice, care cel mai târziu în secolul al XI-lea î.e.n. era independent de centrul microasiatic. Dacă Merhart, precum și Witter, Sprockhoff și Rieth i-au atribuit acestui centru un rol însemnat mai ales în propagarea fierului spre Italia și Europa Centrală, W. Kimmig consideră că și descoperirile de fier din Grecia și Egee pot fi puse în legătură cu acest centru metalurgic din zona nord-balcanică<sup>85</sup>.

În stadiul actual al cercetărilor, ipoteza centrului metalurgic NV balcanic ni se pare cea mai plauzibilă și pentru difuzarea primelor obiecte de fier și, poate, chiar și a primelor cunoștințe privind obținerea și prelucrarea noului metal, spre vestul României (Banat, Maramureș). Aceasta cu atât mai mult, cu cât această parte a țării este în general strâns atașată, în această epocă, din punct de vedere cultural, de spațiul central-european și cel sud-est alpin — nord-vest balcanic, fenomen reflectat foarte palpabil în inventarul ceramic și în tipurile de obiecte de bronz ale vremii<sup>86</sup>.

În favoarea acestei ipoteze pledează și faptul că, deocamdată, nu dispunem de date, pe baza cărora s-ar putea admite difuzarea fierului, la o dată atât de timpurie, dinspre teritoriul actual al Bulgariei sau dinspre regiunile nord-pontice.

Descoperirile privind metalurgia fierului de pe teritoriul României din etapa următoare (Ha B, inclusiv Ha B<sub>3</sub>/C) pot fi puse pe seama aceluiași legături cu zona sud-est alpină — nord-vest balcanică<sup>87</sup>, trebuie însă să avem în vedere deja și continuarea și răspîndirea moștenirii locale din perioada precedentă. Poziția geografică a grupului Insula Banului poate sugera și unele legături cu zonele centrale ale Peninsulei Balcanice, iar difuzarea cunoștințelor de reducere și prelucrare a fierului în Dobrogea, în aria culturii Babadag, a avut loc probabil prin estul peninsulei, de-a lungul țărmului vestic al Mării Negre<sup>88</sup>. Trebuie mărturisit că pentru această ipoteză lipsesc încă verigile de legătură de pe teritoriul Bulgariei, cele mai vechi descoperiri de fier fiind datate aici în secolele VIII-VII

<sup>85</sup> W. Kimmig, *op. cit.*, p. 241—244 (cu discuții, bibliografie).

<sup>86</sup> K. Horedt, *Așezarea fortificată din perioada tîrzie a epocii bronzului de la Sighetul Marmăției*, Baia Mare, 1966, 23 p.; idem, *StComSibiu*, 13, 1967, p. 137—153; St. Foltiny, *Apulum*, 6, 1967, p. 49—71; idem, *Origini*, 2, 1968, p. 333—356; O. Trogmayer, *ActaArch Hung*, 15, 1963, p. 85—122; T. Kemenczei, *ÉvkMiskolc*, 10, 1971, p. 31—86; M. Rusu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 184—210; M. Petrescu-Dîmbovița, în *Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protohist.*, I, p. 180—192.

<sup>87</sup> A se vedea, în același sens, K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 127—132.

<sup>88</sup> Șt. Olteanu, *op. cit.*, p. 298.

i.e.n.<sup>89</sup>. Avînd în vedere însă aria de răspîndire a culturii Babadag, care cuprinde și o zonă de la sud de Balcani, precum și legăturile acestei culturi cu Asia Mică, există suficiente temeiuri pentru ipoteza pătrunderii în Dobrogea a cunoștințelor legate de metalurgia fierului dinspre bazinul egeean, prin estul Peninsulei Balcanice.

În ce privește existența unei căi cimmeriene sau ponto-caucaziene în difuzarea metalurgiei fierului, dovezile sigure sînt încă prea puține. Prezența unor influențe culturale sau, poate, a unor grupuri etnice răsăritene este indicată pe teritoriul României abia începînd cu perioada Ha B<sub>3</sub>, mai ales prin identificarea unor piese de harnașament de tip răsăritean în grupul de depozite de bronzuri Șomartin-Vetiș<sup>90</sup> (sau Șomartin-Ugra<sup>91</sup>) din Transilvania. La acestea se adaugă, în perioada următoare (Ha C), grupul de descoperiri Cipău — Aiud de pe Mureș, caracterizat prin piese de harnașament din fier, de origine răsăriteană<sup>92</sup>. În sfîrșit, am mai putea avea în vedere unele influențe răsăritene, presupuse de A. Vulpe, în constituirea culturii Basarabi<sup>93</sup>. Prin urmare, chiar dacă admitem un anumit rol căii cimmeriene în difuzarea metalurgiei fierului, nu trebuie trecut cu vederea faptul că aceste influențe se manifestă într-o perioadă în care pe tot teritoriul țării fierul era deja destul de larg răspîndit, trecîndu-se chiar la prelucrarea fierului obținut printr-o reducere locală a minereului<sup>94</sup>.

Nu este lipsit de interes nici faptul că în estul Ungariei s-a identificat recent, în cadrul a peste 15 descoperiri (necropole sau morminte izolate), un nou grup cultural, de origine certă răsăriteană, aparținînd aceluiași orizont „prescitic”, cunoscut în trecut aproape exclusiv prin depozitele de bronz<sup>95</sup>. Acest grup de călăreți nomazi, crescători de vite mari, apare în Ungaria răsăriteană, după părerea unor specialiști, încă în cursul fazei Ha B<sub>2</sub><sup>96</sup>, deci aproximativ cu un secol mai devreme, ca atestare în România a primelor elemente de origine estică, menționate mai sus. Se poate formula, în felul acesta, ipoteza că presupusele influențe răsăritene s-au introdus, cel puțin pe teritoriul Transilvaniei, pe o cale indirectă, dinspre Cîmpia Maghiară.

În sfîrșit, s-a susținut în repetate rînduri pătrunderea pe calea cimmeriană sau ponto-caucaziană a toporului plat cu aripioare spre aria

<sup>89</sup> P. Detev, *Archeologija*, Sofia, 8, 1966, 3, p. 51—56; fig. 1—2 (Omarčevo; M. Čičikova, *ibidem*, 10, 1968, 4, p. 22 (Tarevbrod); W. Kimmig, *op. cit.*, p. 275, mai menționează o sabie de fier cu limba la miner, descoperită la Alexandrovo și datată în Ha B.

<sup>90</sup> M. Rusu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 195, 198—199.

<sup>91</sup> M. Petrescu-Dîmbovița, în *Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès Int. Préhist. et Protolith.*, I, p. 181.

<sup>92</sup> K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 120, 123, 130. cu bibliografie.

<sup>93</sup> A. Vulpe, *Dacia*, N.S., 9, 1965, p. 127—131.

<sup>94</sup> A se vedea și K. Horedt, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 127—132, nota 120; Z. Székely, *Așezări . . .*, p. 28; idem, *Dacia*, N.S., 10, 1966, p. 219.

<sup>95</sup> E. Patek, *ÉvkSzeged*, 1966—1967, 2, p. 101—107; idem, *MittArchInst*, Budapesta, 1, 1970, p. 118—120; T. Kemenczei, *ÉvkMiskolc*, 6, 1966, p. 71—72; *ibidem*, 10, 1971, p. 55—59; N. Kalicz, în *Heves megye műemlékei*, . . . , 1, Budapesta, 1969, p. 32—34; P. Patay, *Acta ArchHung*, 21, 1969, p. 210.

<sup>96</sup> I. Bóna, *ÉvkMiskolc*, 3, 1963, p. 28 și T. Kemenczei, *op. cit.*; P. Patay, *op. cit.*, în nota precedentă.

carpato-dunăreană și mai departe spre Europa Centrală<sup>97</sup>. Această ipoteză s-a sprijinit pe următoarele „jaloane”: 1. prezența toporului plat cu aripioare din bronz în lumea hittită în secolele XIV—XIII î.e.n.; 2. toporul de același tip (din bronz !) de la Berezovka (Caucazul de nord); 3. exemplarul din fier de la Subbotov (Niprul mijlociu) și 4. cele două topoare de la Birlad<sup>98</sup>. În legătură cu această problemă se pot face următoarele precizări: 1. Într-adevăr, încă în 1916 Schachermeyr și apoi Holste au considerat că toporul plat cu aripioare european își are prototipuri microasiatice<sup>99</sup>. Mai nou însă, Bittel a atras atenția că în evoluția toporului plat cu aripioare trebuie deosebit un tip mai vechi, hittit, răspândit în Asia Mică, pe la mijlocul mileniului al II-lea î.e.n., și un tip mai recent, european, care va reapare în Asia Mică în cursul secolelor IX—VIII î.e.n.<sup>100</sup>. 2. Toporul (din bronz), descoperit într-un mormint de la Berezovka a fost datat în secolul al VII-lea î.e.n.<sup>101</sup>. 3. Toporul de la Subbotov provine din nivelul superior al unei „horodiști” de tip Cernoles, datată în secolele VIII—VII î.e.n.<sup>102</sup>. 4. Reamintim că poziția cronologică a topoarelor de la Birlad a fost fixată în perioada Ha B<sub>2</sub> sau Ha B<sub>2</sub>—B<sub>3</sub> (secolele IX—VIII î.e.n.). Prin urmare, criteriul cronologic sugerează o filieră tocmai inversă față de cea propusă inițial. Descoperirea mai recentă a unor topoare cu aripioare la Cernatu și la Insula Banului, în medii arheologice aparținând Hallstattului B, la care se adaugă și exemplarul de la Teleac, de la sfârșitul aceleiași perioade, întărește și mai mult ipoteza acestei filiere „inverse”, adică de la vest spre est, dinspre spațiul carpato-dunărean, cel puțin pînă în bazinul niprovian. Prezența toporului plat cu aripioare din fier într-un complex arheologic al culturii Cernoles ar putea fi explicată prin legăturile tot mai evidente între această cultură și complexul Insula Banului — Babadag. Dacă ipoteza noastră este justă, atunci, la influențele suferite de cultura Cernoles din partea complexului Insula Banului — Babadag, documentate în materialul ceramic<sup>103</sup>, se adaugă și unele impulsuri în domeniul difuzării metalurgiei fierului.



În concluzie, cercetările arheologice din ultimul deceniu au dovedit că fierul începe să fie utilizat pe teritoriul României încă de la începutul perioadei Ha A. S-a dovedit, de asemenea, că cel mai târziu în etapa următoare, Ha B, s-a trecut la extragerea și reducerea locală a minereului de fier și la prelucrarea locală a materiei prime obținute.

Noile descoperiri cu privire la începuturile metalurgiei fierului de pe teritoriul României constituie un argument în plus, pe lângă consi-

<sup>97</sup> D. Berciu, în *Istoria României*, I, 1960, p. 140; idem, SCIV, 14, 1963, 2, p. 399—401; idem, *Zorile istoriei în Carpați și la Dunăre*, București, 1966, p. 226. A se vedea și M. Petrescu-Dîmbovița, *op. cit.*, în nota 84.

<sup>98</sup> D. Berciu, SCIV, 14, 1963, 2, p. 399.

<sup>99</sup> Cf. W. Kimmig, *op. cit.*, p. 246—247.

<sup>100</sup> *Ibidem*, p. 247, nota 105 cu bibliografie.

<sup>101</sup> A. A. Iessen, MIA, 23, 1951, p. 107, fig. 43. Cf. și M. Petrescu-Dîmbovița, *Dacia*, N.S., 2, 1958, p. 66.

<sup>102</sup> A. I. Terenožkin, *Predskifskij period na dneprovskom parvobereže*, Kiev, 1961, p. 118, 148, 182 și urm., cu bibliografia mai veche.

<sup>103</sup> S. Morintz, *Dacia*, N.S., 8, 1964, p. 117; idem, *Peuce*, 2, 1971, p. 23; A. Vulpe, *Dacia*, N.S., 9, 1965, p. 130; S. Morintz și P. Roman, SCIV, 20, 1969, 3, p. 420.

derentale istorice generale, în favoarea concepției potrivit căreia prima epocă a fierului începe, în spațiul carpato-dunărean, încă din perioada Hallstatt A.

## DIE ANFÄNGE DER EISENMETALLURGIE IN RUMÄNIEN

### ZUSAMMENFASSUNG

In der vorliegenden Arbeit werden die Eisenfunde aus Rumänien der Hallstattzeit A—B zusammengefaßt und besprochen, die zum größten Teil während des letzten Jahrzehntes zum Vorschein gekommen sind.

Der Katalog enthält folgende Funde: 1. *Babadag*, Bezirk Tulcea. Befestigte Siedlung. 1 Sichelfragment, 1 Eisenbarren, Stücke von Eisenschlacke und andere Reste von stark oxydierten Gegenständen. Hallstatt B. 2. *Banat*. Einzelfund. Griffzungenschwert. Ha A<sub>2</sub>—B<sub>1</sub>. 3. *Banat*. Einzelfund. Scheibenkopfnadel aus Bronze mit eisernem Kern. Ha A. 4. *Bîrlad*, Bez. Vaslui. Verwahrfund. 2 flache Ärmchenbeile. Ha B<sub>2</sub>—B<sub>3</sub>. 5. *Bobda*, Gemeinde Cenei, Bez. Timiș. Flacher Urnenfriedhof. Bruchstück eines Armbandes. Ha A<sub>1</sub>. 6. *Cernatu*, Bez. Covasna. Befestigte Siedlung. 1 eisernes Krummesser, 1 Eisenmeißel, 1 flaches Ärmchenbeil, 1 doppelschneidige Axt, 12 Barren, Fragmente von Eisenschlacke. Ha B. 7. *Galița*, Gem. Ostrov, Bez. Constanța. Siedlung. Eisenschlacke und Reste aus dem Ofen oder Feuerplatz für die Herstellung des Eisens. Ha B. 8. *Grănicești*, Bez. Suceava. Siedlung. Eisenmesser. Ha B. 9. *Hida*, Bez. Sălaj. Verwahrfund. Messer mit Eisenklinge und Bronzegriff mit Antennen. Ha B<sub>2</sub>. 10. *Insula Banului*, Bez. Mehedinți. Siedlung. Messer und flaches Ärmchenbeil. Ha B. 11. *Lăpuș*. Bez. Maramureș. Hügelbrandgräberfeld. Eisernes Tüllenbeil. Ha A<sub>1</sub>. 12. *Porumbenii Mari*, Gem. Mugeni, Bez. Harghita. Befestigte Siedlung. Bruchstück eines Eisenmessers. Ha B. 13. *Rozavlea*, Bez. Maramureș. Verwahrfund. Eiserner Griffzunge (wahrscheinlich von einem Messer), in einen kleinen Bronze-knopf auslaufend. Ha A<sub>1</sub>. 14. *Stoicani*, Gem. Foltești, Bez. Galați. Flaches Gräberfeld mit Körperbestattung. 4 fragmentarische Messer. 3 fragmentarische Fibeln, Varianten des Typs Glasinac, 1 kleiner Ring, 5 unidentifizierte Gegenstände. Ha B<sub>3</sub> (oder: Ha B<sub>3</sub>/C). 15. *Susani*. Zufallfund. Bruchstücke von Eisenschlacke. Ha A (?). 16. *Șomartin*, Gem. Bruuiu, Bez. Sibiu. Verwahrfund. 2 Bruchstücke einer doppelschneidigen Axt oder einer Hammer-Axt. Ha B<sub>3</sub>. 17. *Teleac*, Gem. Ciugud, Stadt Alba Iulia. Befestigte Siedlung. 1 fragmentarisches Tüllenbeil, 1 flaches Ärmchenbeil, 1 Messer, 1 doppelschneidige Axt, 1 Kampfmesser. Ha B<sub>3</sub>/C. 18. *Tirol*, Gem. Doclin, Bez. Caraș-Severin. Einzelfund. Bronzedolch mit eisernem Kern. Ha A. 19. *Trușești*, Bez. Botoșani. Siedlung. Eisenmesser. Ha B. 20. *Tușnad*, Bez. Harghita. Befestigte Siedlung. Eisenmesser. Ha B.

Das Eisen beginnt in Rumänien in der Periode Ha A von der Bevölkerung aus Banat (Bobda, Tirol, u.s.w.) und Maramureș (Lăpuș, Rozavlea) benutzt zu werden, die von der Bronzezeit zu der älteren Hallstattzeit in Folge einer lokalen, ununterbrochenen Entwicklung, übergegangen sind. Es ist nicht ausgeschlossen, daß in diesem Raum auch zum ersten Mal die Kenntnisse über die Eisenherstellung aufgetreten sind (Susani).

In der folgenden Periode, Ha B, ist die Verwendung und Verarbeitung des Eisens sowie seine Herstellung für das gesamte Verbreitungsgebiet der zwei großen Kulturkomplexe des Karpaten-Donau-Balkan-Raumes in Rumänien, bezeugt, die durch ihre kannelierte, beziehungsweise, imprimierte Keramik gekennzeichnet sind.

Der Hauptweg in der Verbreitung der Eisenmetallurgie in Rumänien muß, nach dem heutigen Stand der Forschungen, der NW balkanische Weg angesehen werden. Zu diesem kommt wahrscheinlich, während der Periode Ha B, auch der Weg über das Zentrum und den Osten der Balkanhalbinsel hinzu. Der „kimmerische Weg“ hatte anscheinend eine geringere Bedeutung als ihm von einigen Forschern zugeschprochen wurde. In der Verbreitung der flachen Ärmchenbeile kann man sogar ein Eindringen vom Karpaten-Donau-Raum bis hin zu dem Dneperbecken annehmen (Černoles Kultur).

Die neuen Funde bezüglich der Anfänge der Eisenmetallurgie in Rumänien stellen einen Beweis mehr, neben den allgemeinen historischen Überlegungen, für die Auffassung eines Beginns der Eisenzeit im Karpaten-Donau-Raum noch während der Periode Ha A dar.

#### ABBILDUNGEN VERZEICHNIS

Abb. 1. Verbreitung der Eisensfunde in Rumänien. 1. Hallstatt A; 2 Banat, Fundort unbekannt; 3 Hallstatt B.

Abb. 2. Typen der Eisengegenstände aus Rumänien. 1. Lăpuş; 2, 9–10, 16, 18 Teleac; 3 Tuşnad; 4, 15, 17, 19, 22–33 Cernatu; 5 Grăniceşti; 6 Truşeşti; 7 Hida; 8, 20–21 Stoicani; 11 Banat; 12, 14 Brlad; 13 Insula Banului.



# MORMÎNTUL CELTIC DE LA FÎNTÎNELE-LIVADĂ

DE

I. H. CRIȘAN

Pe teritoriul satului Fintinele, com. Matei, jud. Bistrița-Năsăud se găsește una dintre cele mai importante necropole celtice cunoscute pînă acum în Transilvania. Ea este situată în perimetrul localității, pe promontoriul numit „Dîmbul Popii”<sup>1</sup>. În cadrul de față nu vom stăruia asupra acestei necropole, ci ne vom ocupa de un mormînt descoperit, întîmplător, în punctul de hotar numit de localnici „La livadă”. El se găsește, aproximativ, la 3—4 km spre sud de „Dîmbul Popii” și, implicit, de satul Fintinele, în apropierea localității Jimbor.

Descoperirea ne-a fost semnalată în luna august a anului 1970 de către locuitorul Szikszai Mihai din Fintinele. Acesta ne-a adus o brățară de bronz cu semi-ove găsită „La livadă”. Deplasîndu-ne la locul descoperirii am putut stabili următoarele :

Pe panta destul de înclinată a dealului numit „Livadă”, la est de saivanul pentru oi al C.A.P. Fintinele, cu ocazia arăturilor din primăvara anului 1970, a fost deranjat un mormînt celtic de incinerare, din inventarul căruia face parte brățara cu semi-ove despre care am vorbit. Spre marea noastră surprindere am putut recupera și restul inventarului funerar, fără a mai putea preciza însă cu destulă exactitate forma gropii mormîntului și amplasarea diferitelor piese în cadrul lui, datorită faptului că toate au fost răvășite de fierul plugului<sup>2</sup>. Inventarul mormîntului a rămas pe brazdă din primăvară pînă în toamnă. Un lucru rămîne neîndoielnic și anume că mormîntul era aproape de suprafața actuală a terenului, adîncit fiind doar 10—20 cm, și astfel el a putut fi deranjat și scos de fierul plugului.

Împrejurările în care a fost descoperit mormîntul fac să nu avem deplină certitudine cu privire la integritatea inventarului său. Cu toate acestea, se poate presupune cu destulă temei că s-au pierdut puține piese, în cazul în care realmente unele piese n-au fost recuperate. Afirmția de mai sus își găsește temei în numărul mare al obiectelor păstrate și, mai cu seamă, în varietatea lor. Unele morminte contemporane, de femei, din necropola de pe „Dealul Popii” conțin, în general, aproximativ același inventar. Certitudinea că ne găsim în fața unui mormînt de incinerare ne-o oferă oasele umane calcinate descoperite împreună cu inventarul

<sup>1</sup> Pînă acum au fost dezvelite, pe calea săpăturilor sistematice, 82 morminte și a fost depistat locul a încă cel puțin 20, distruse de lucrările agricole. În cadrul necropolei s-a putut urmări o perfectă stratigrafie orizontală. Deocamdată a fost cercetată doar, aproximativ, jumătate din suprafața necropolei și s-a putut stabili că ea începe în a doua perioadă a Latène-ului timpuriu (Latène B<sub>1</sub>) și continuă pînă în Latène-ul mijlociu (Latène C), existînd o perfectă succesiune a mormintelor pe direcția est—vest.

<sup>2</sup> La cercetarea mormîntului, din colectivul șantierului Fintinele au participat Tudor Soroceanu și Ștefan Dănilă. Ridicarea obiectelor a făcut-o Șt. Dănilă.



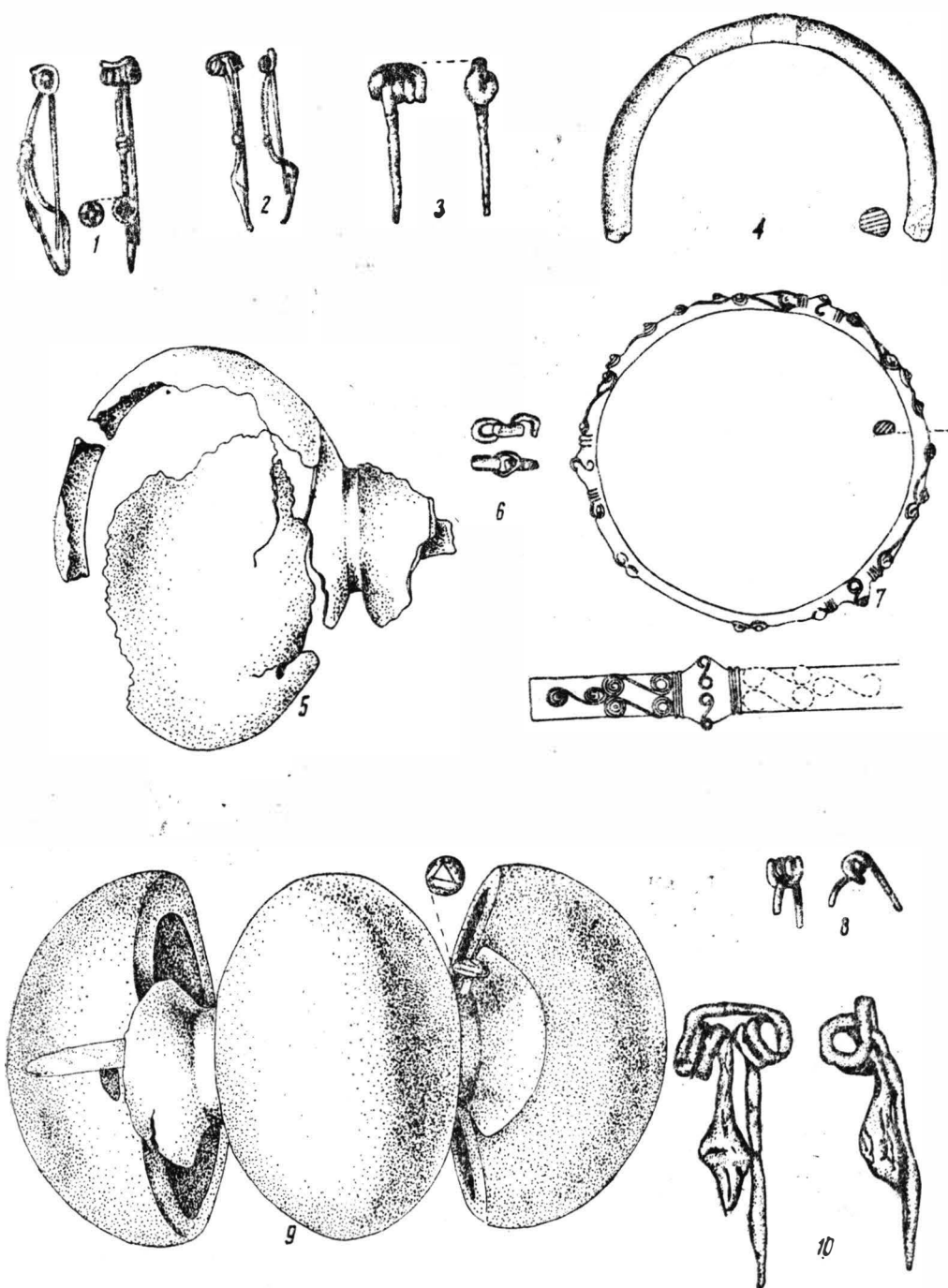


Fig. 1. Fintinele-Livadă. Podoabe descoperite în mormîntul celtic.

funerar, precum și faptul că unele podoabe au fost trecute prin foc. Atribuirea mormintului de care ne ocupăm unei femei este determinată de caracterul inventarului funerar.

## DESCRIEREA INVENTARULUI

Piesele recuperate din mormîntul pe care-l comentăm pot fi grupate în două mari categorii și anume : podoabe și ceramică. Podoabele dețin ponderea cea mai însemnată, lucrate fiind din bronz, fier, lignit-sapropelit ori sticlă. Este vorba de : cinci fibule (trei de bronz și două de fier), cinci brățări (trei de bronz, una de sticlă și una de lignit-sapropelit), o frumoasă centură ornamentală de bronz, un fragment dintr-un lanț mic de fier și, în sfîrșit, nouă mărgelile de sticlă. Iată acum descrierea fiecărei piese în parte, grupate pe cele două mari categorii.

### A. Podoabe.

1. *Centura ornamentală* (fig. 2) este bogat decorată, constituind, fără îndoială, cea mai frumoasă și reprezentativă piesă a întregului inventar funerar. Ea s-a păstrat bine și a putut fi reconstituită, fiind singura piesă întreagă cunoscută pînă acum din Transilvania.

Centura ornamentală a fost lucrată, prin turnare, din bronz și încrustată cu email colorat. Emailul nu s-a mai păstrat, dar însă sînt perfect vizibile alveolele ce l-au conținut.

Starea bună de conservare a piesei arată că ea n-a fost trecută prin foc, ci depusă în mormînt împreună cu resturile adunate de la rugul funerar.

Centura sau lanțul ornamental, cum se mai numește uneori în literatura de specialitate, se compune din 13 segmente unite între ele prin verigi (inele) lucrate tot din bronz. Verigile de legătură sînt relativ masive, aplatzate, închise prin sudare, după ce au făcut legătura între segmentele centurii. Unele dintre verigile de legătură mai sînt și astăzi deschise.

Fiecare segment (fig. 2/2) este alcătuit dintr-o parte centrală, de forma unui inel masiv bombat în exterior și gol în interior. Suprafața inelului este împodobită cu cîte două grupe a patru mici granule în relief, fiecare dintre ele, la rîndul lor, fiind înconjurată cu un cerc ușor adîncit. Inelul central este mărginit, în ambele părți, de cîte o bară cu extremitățile bombate și perforate, pentru a lăsa să treacă veriga ce făcea legătura cu segmentul următor. Corpul părților laterale este ornamentat cu o nervură puternică în relief. Atît extremitățile, cît și nervura mediană sînt și ele împodobite cu aceleași granule în relief, înconjurate cu cercuri adîncite.

Trei dintre segmentele centurii sînt diferite. Este vorba de segmentele terminale și de cel de-al patrulea. La cele trei segmente, despre care este vorba (fig. 2/1, ), corpul inelului central este acoperit cu un disc ornamental de forma unei mari ținte care este sudat prin intermediul unui nit. Suprafața discului este frumos decorată și a fost încrustată cu email colorat, ale cărui locașe sînt păstrate. Marginea discului este ornamentată cu creștături paralele ce dau impresia unui șnur. Celor trei segmente le mai sînt proprii cîte două urechiușe perforate, așezate în cruce față de barele laterale ale segmentelor.

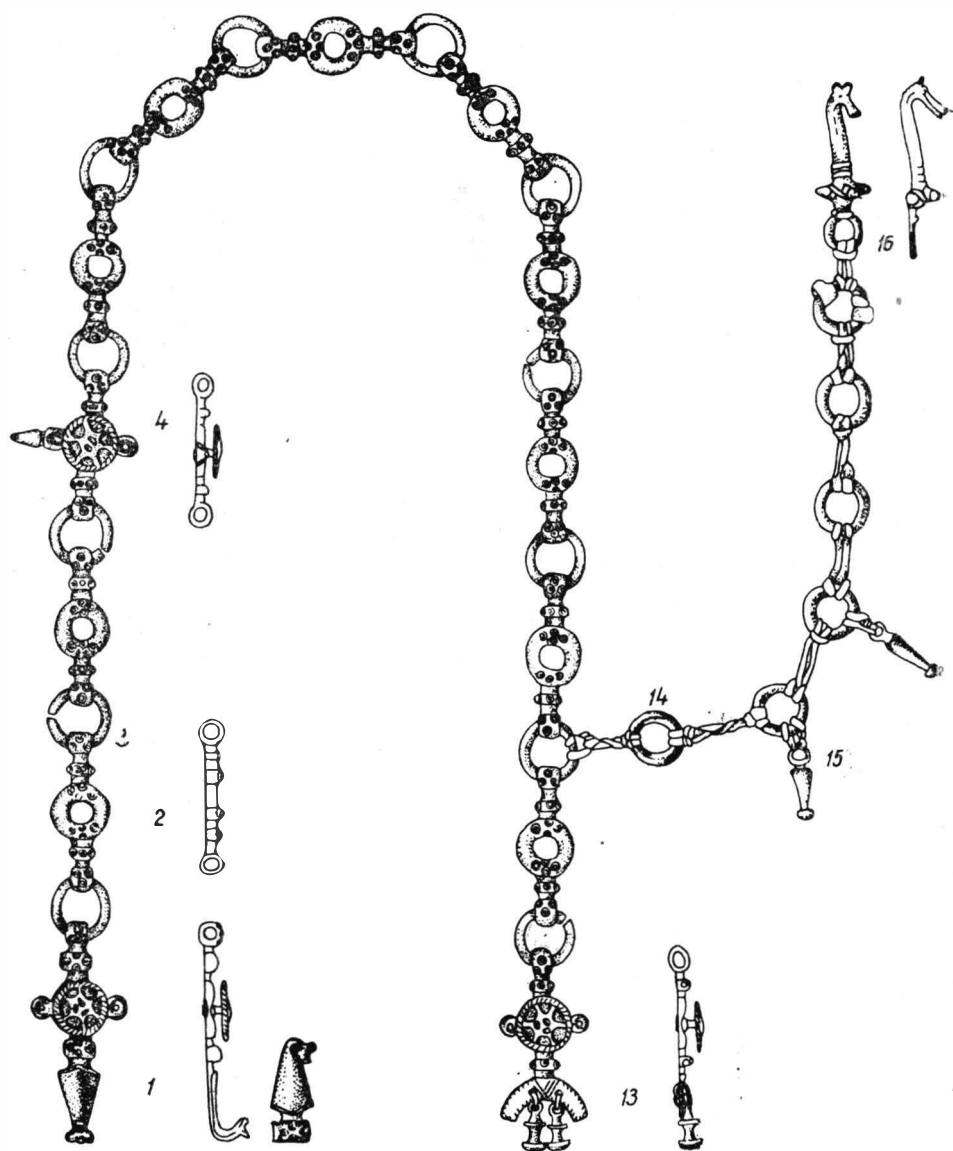


Fig. 2. Fântânele-Livadă. Centură ornamentală de bronz.

La cel de-al patrulea segment (fig. 2/4) urechiușa interioară se prelungeste într-un cap de animal stilizat. Același cap de animal îl are și primul segment constituind partea lui terminală (fig. 2, 1). Acesta este de fapt cirligul de închidere a centurii. Închizătorul este mai mare decît segmentele obișnuite, iar nervurile mediane de pe părțile laterale sînt și ele mai mari și de formă aproape patrulateră. Segmentul ultim (fig. 2/13),

care juca rol de pandantiv, are bara laterală terminală de forma unei plăcuțe semilunare. Suprafața acesteia este ornamentată cu linii adâncite, iar marginile acoperite cu creștături paralele. De plăcuță atîrnă, prin intermediul a două mici verigi de bronz, două brelocuri. Ele se termină printr-o mică sferă aplatizată, iar pe corp au o nervură foarte pronunțată.

Piesa anexă a centurii ornamentale (fig. 2) se compune din cinci verigi de bronz, mai mici decît cele care fac unirea segmentelor centurii. Ele au fost turnate sub formă de inele, fără să mai aibă deschidere. La acestea se adaugă două pandantive și un cîrlig, prin care anexa se prindea de centura propriu-zisă. Unirea diferitelor elemente ale părții anexe se făcea cu ajutorul unor fișii de țesătură. Urmele acestora sînt încă vizibile pe una dintre verigi. Aceste resturi ne-au ajutat la reconstituirea în întregime a centurii ornamentale.

Cele două pandantive ale părții anexe sînt și ele de bronz și au forma unor bastonașe cu capul semisferic, prevăzute fiind cu cite o urechiușă destul de mare pentru a lăsa să treacă fișia de țesătură prin intermediul căreia erau fixate de inelele piesei anexe.

Cîrligul de asamblare, închizătorul (fig. 2/16), se termină într-un cap de animal stilizat, iar la bază are trei proeminente ornamentate, fiecare cu cite două linii paralele adâncite, ce le urmează contururile. Alte trei linii paralele adâncite sînt situate deasupra proeminențelor.

Animalul reprezentat este greu de determinat. Faptul că are botul lung și crestat, la care se adaugă urechile de mari dimensiuni, ar pleda pentru un cap de cal, fără să excludem alte interpretări.

La capătul acestei sumare descrieri trebuie adăugat că întreaga centură a fost lucrată cu multă acuratețe, bogat decorată, dovedind iscusința deosebită a meșterului care a confecționat-o. O frumoasă patină verde, ce o acoperă, îi conferă un plus de frumusețe. Așa cum am mai spus, centura n-a fost trecută prin foc. Căzul este frecvent întîlnit în necropola de pe „Dealul Popii”, unde, în unele morminte, s-a constatat că doar o parte a podoabelor au însoțit defunctul pe rugul funerar.

Dimensiuni : l. totală = 122 cm, l. anexe = 33 cm (?). Segmentele : l. = 6,5 cm, diam. inelului central = 2,4 cm, grosimea lor = 0,5 cm. Cîrligul de închidere (segmentul 1) : l. = 8,7 cm, diam. discului ornamental = 2,2 cm, grosimea corpului cu discul = 1,2 cm. Segmentul terminal (nr. 13) : l. = 6 cm, diam. plăcuței semilunare = 3 cm, grosimea ei = 0,2 cm. Pandantive : l. = 2,2 cm, diam. = 1 cm. Diam. verigilor de legătură = 2,6 cm, grosimea lor = 0,4 cm. Anexa : diam. verigilor = 2,2 cm, grosimea = 0,4 cm ; pandantive : l. = 3 cm, diam. = 0,5 cm ; cîrlig : l. = 6,8 cm, lățime = 2 cm, grosime = 0,6 cm.

2. *Fibulă de bronz cu disc* (fig. 1/1) lucrată din sîrmă și păstrată întreagă. Resortul este alcătuit din patru spirale așezate două cite două, de o parte și de alta a corpului, unite printr-o coardă (Sehne) exterioară. Piciorul fibulei este aplatizat, pentru a primi acul (port ac) și se unește cu corpul, aproximativ la jumătatea acestuia. Unirea se face cu ajutorul unui mic manșon ornamentat cu două linii paralele adâncite. Discul ce împodobește piciorul fibulei este situat la jumătatea acestuia și decorat cu patru cerulețe adâncite prevăzute în centru cu un punct. Probabil, discul a fost acoperit cu email colorat.

Dimensiuni : l. = 5 cm,  $\hat{f}$ . = 1 cm, grosimea = 0,2 cm, diam. discului = 1,6 cm.

3. *Fibulă de bronz fragmentară* (fig. 1/2). Ea este de schemă Latène mijlociu, îi lipsește piciorul, dar se mai păstrează manșonul prin care se prindea de corp. Are resortul alcătuit din patru spirale unite printr-o coardă (Sehne) exterioară. Se mai păstrează o parte a port-acului și acul. Întreaga fibulă a fost lucrată din sîrmă.

Dimensiuni : l. = 4,1 cm, diam. corpului = 0,2 cm, l. resortului = 0,9 cm.

4. *Resortul unei fibule de bronz* (fig. 1/8) de același tip cu cele precedente. Se mai păstrează o mică porțiune din corp și din ac. Coarda (Sehne) în cazul acestui exemplar este interioară.

Dimensiuni : l. = 0,9 cm, diam. corpului = 0,2 cm.

5. *Resortul unei fibule mici de fier* (fig. 1/3), foarte rău conservată. Se mai păstrează și o porțiune din ac.

Dimensiuni : l. = 1,5 cm.

6. *Fibulă mare de fier* (fig. 1/10), incomplet păstrată. Resortul fibulei este alcătuit din patru spirale, unite printr-o coardă (Sehne) exterioară. Pe corp există o protuberanță ce reprezintă manșonul de unire a piciorului cu corpul fibulei. Se mai păstrează și o parte din ac.

Dimensiuni : l. actuală = 6,6 cm, l. resortului = 2,6 cm.

7. *Brățară de bronz cu semi-ove* (fig. 1/9), foarte bine păstrată. Este confecționată din placă groasă de bronz și alcătuită din patru semi-ove mari. Una dintre semi-ove este mobilă, constituind sistemul de închidere. Ea se prinde de piesa alăturată printr-o balama închisă cu un cui, al cărui cap este ornamentat cu un triunghi realizat dintr-o linie adîncită. De cealaltă parte ea este prevăzută cu o limbă triunghiulară ce se introducea într-un orificiu practicat în semi-ova alăturată. Atît balama, cît și sistemul propriu-zis de închidere sînt mascate de două plăcuțe semicirculare.

Dimensiuni : diam. exterior = 15,7 cm, diam. unei semi-ove = 8 cm, grosimea plăcii = 0,5 cm.

8. *Brățară de bronz cu semi-ove* (fig. 1/5) de același tip cu cea precedentă, constituind perechea acesteia. Cea de-a doua brățară a fost trecută prin foc și în cea mai mare parte distrusă. Se mai păstrează doar o parte din semi-ovă, prevăzută cu limbă de închidere.

9. *Brățară de bronz cu ornamente în relief* (fig. 1/7). Corpul ei este destul de masiv, în secțiune lenticular, iar ornamentarea a fost realizată prin sîrmă de bronz aplicată, dînd naștere unui decor foarte frumos în relief, de forma unor S-uri și cu granule.

Dimensiuni : diam. = 8 cm, grosimea corpului = 0,5 cm.

10. *Brățară de lignit-sapropelit* (fig. 1/4), de culoare neagră, păstrată fragmentar. În secțiune ea este plan-convexă și a avut întreaga suprafață puternic lustruită<sup>3</sup>. Dat fiind faptul că se păstrează mai mult de jumătate i-au putut fi măsurate dimensiunile.

Dimensiuni : diam. = 7,8 cm, grosimea = 0,7 cm.

<sup>3</sup> Piesa a fost analizată de prof. E. Stoicovici de la catedra de mineralogie a Universității Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, căruia îi mulțumim călduros și pe această cale. Iată rezultatul analizei în urma a două secțiuni : brățară de sist. cărbunos, structura stratificată, pelitică, lamelară. Textură stratificată. 65 % substanță cărbunoasă, brună stratificată. Fibrele cu dimens. : 0,003 x



Fig. 3. Fîntînele-Livadă. Mărgelile din pastă sticloasă și sticlă (scara 1/1).



11. *Fragmente dintr-o brățară de sticlă* (fig. 3/9) de culoare albastru-închis. Ea a fost trecută prin foc și în cea mai mare parte topită. Se mai păstrează însă porțiuni după care se poate stabili că în secțiune brățara a fost lenticulară și ornamentată cu grupe de câte trei bobite în relief, unite printr-o nervură mediană și ea reliefată. Este de sticlă de bună calitate, transparentă, frumos colorată în albastru închis.

Dimensiuni: diam. = 8 cm (?), l. = 1,3 cm, grosimea = 0,7 cm.

12. *Nouă mărgel*e (fig. 3/1—8, 10) din pastă sticloasă ori din sticlă, care au alcătuit un șirag. Este posibil să fi fost mai multe. Ele pot fi grupate în trei categorii:

a) mărgea tubulară mare (fig. 3/4) din pastă de culoare albastru-cenușie netransparentă. Este ornamentată cu un chip uman, ce se repetă de patru ori, astfel încât oricum ar fi învîrtită se vede o figură umană. Nasul și urechile sînt realizate în relief, iar ochii prin culoare, cu alb pe fondul albastru al mărgelii. Un șir de bobite albe, în relief, ornamentează marginile mărgelii.

Dimensiuni: l. = 4,7 cm, diam. = 2 cm, grosimea = 0,6 cm.

b) două mărgel tubulare (fig. 3/8,10), din aceeași pastă cu cea precedentă, însă de dimensiuni mai mici. Ele sînt împodobite cu „ochi”; la un exemplar bobitele centrale sînt verzi, iar la celălalt albastre.

Dimensiuni: l. = 2,3 cm, diam. = 2,2 cm, grosimea = 0,6 cm.

c) șase mărgel de sticlă frumos colorate, albastru închis, perfect transparente, avînd aceeași nuanță ca și brățara de sticlă (nr. 11). Ele sînt ornamentate cu aceiași „ochi” ca și cele precedente; punctul central al acestora este albastru ca și fondul.

Dimensiuni: diam. = 1,6 cm — 2 cm, grosimea = 0,5 cm.

13. *Fragment dintr-un lanț subțire de fier* (fig. 1/6), din care se păstrează doar trei zale. Acestea sînt prinse în cruce.

Dimensiunile unei verigi: l. = 0,8 cm, lăț. = 0,6 cm, grosimea = 0,3 cm.

## B. Ceramică.

Fragmentele ceramice recuperate din mormintul de la Fintinele-Livadă provenind din trei vase, toate lucrate cu roata. Nici unul dintre ele n-a putut fi întregit. În două cazuri se poate reconstitui forma cu destulă certitudine. Iată descrierea lor:

1. *Vas scund* (fig. 4/1). Este vorba de o strachină cu gura largă, cu muchia buzei rotunjită și îngroșată. Vasul este ornamentat cu o nervură în relief situată în treimea superioară. Fundul lui este tăiat drept și a fost lucrat din pastă de bună calitate, omogen arsă. În exterior strachina este de culoare cenușiu-deschisă, iar în interior are nuanțe gălbuie.

Dimensiuni:  $\hat{h}$  = 13 cm, diam. gurii = 19,5 cm, diam. fundului = 10,6 cm, grosimea = 0,5 cm.

2. *Vas de același tip* cu cel precedent, cu deosebirea că unirea celor două trunchiuri de con se face mai rotunjit și mai sus, iar culoarea este cenușiu-neagră. N-a putut fi reconstituit în întregime (fig. 4/2).

0,03 mm, în alternanță cu muscovit, sericit, cuarț, feldspat. 20% cuarț, fin granular, răzleț în masa cărbunoasă. Sericit, lamele fine, dispuse stratificat. Feldspat, albit, maclat, polisintetic, 0,006×0,009 mm. 15 % silice coloidală (opal-calcidonic) în punți paralele cu șistuoazarea, 0,03×0,6 mm. Optic izotropă. Transparență slab gălbuie.



Dimensiuni: diam. gurii = 21 cm.

3. Cel de-al treilea vas a fost de mari dimensiuni, de culoare cenușiu închisă, fără să-i putem reconstitui forma.

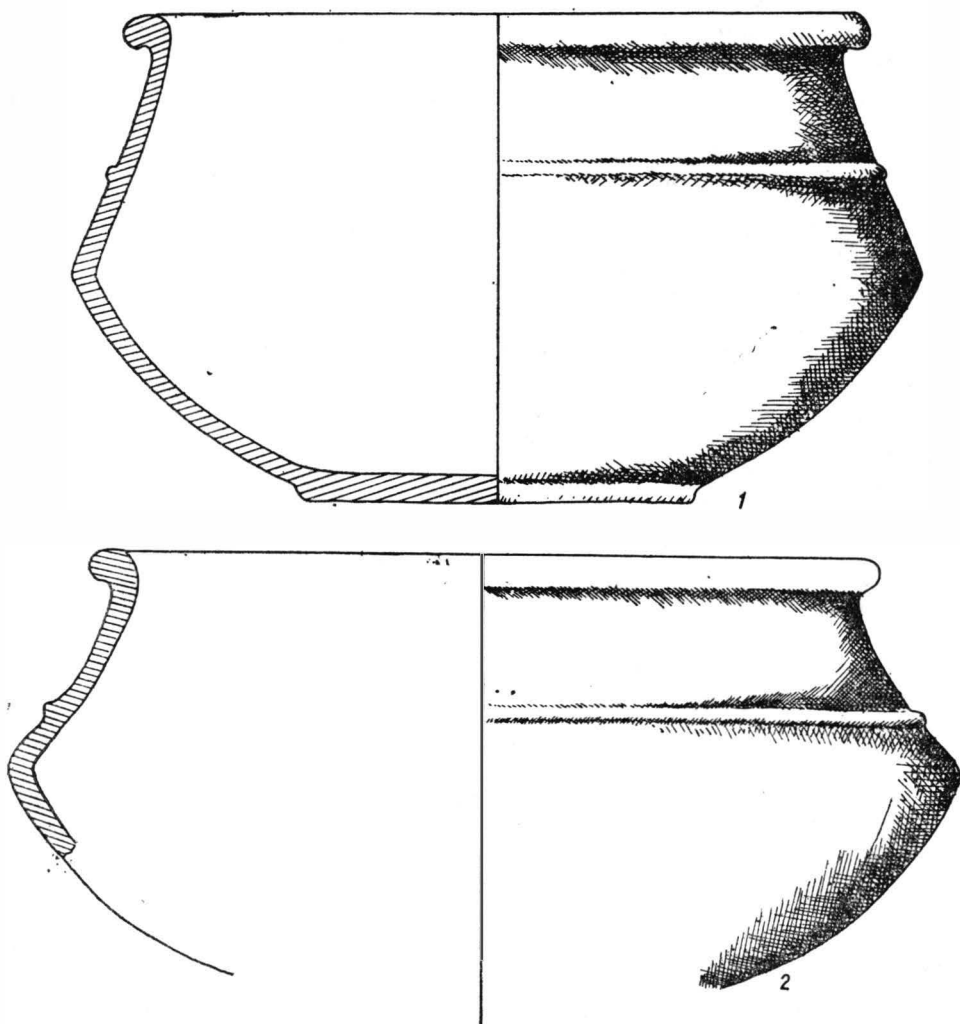


Fig. 4. Fîntinele-Livadă. Cele două vase din mormîntul celtic (reconstituirii) (scara 1/2).

#### ANALOGII ȘI DATARE

Mormîntul de incinerare de la Fîntinele-Livadă își găsește destule analogii, atît în descoperirile celtice din Transilvania, cît și în alte zone de răspîndire a celților, referindu-ne atît la întreg ansamblul, cît și la fie-

care piesă ce intră în compunerea inventarului funerar. De aceea, nu vom cita toate analogiile pe care le cunoaştem, ci vom insista mai mult asupra anumitor probleme pe care le socotim mai importante.

Cea mai apropiată analogie pentru mormîntul de care ne ocupăm o constituie un alt mormînt descoperit, tot întimplător, la Delureni, com. Urmeniș, în același județ. Din inventarul acestuia, în Muzeul de istorie al Transilvaniei din Cluj-Napoca se păstrează o centură de bronz ornamentală, fragmentară (inv. nr. IN. 23 182—23 186, 23 189), părți dintr-o brățară de bronz cu semi-ove mari (inv. nr. IN. 23 187—8), două brățări fragmentare de sticlă trecute prin foc (inv. nr. IN. 23 190—1), o verigă mică de fier (inv. nr. IN. 23 185) și fragmente din două vase de lut<sup>4</sup>. Merită menționat faptul că n-a fost recuperat întreg inventarul mormîntului celtic de la Delureni, care se dovedește a fi fost un mormînt bogat, de femeie.

Împreună cu brățări de bronz cu semi-ove mari s-a descoperit o piesă de centură ornamentală într-un mormînt de incineratie de la Curtuiuşeni<sup>5</sup>. Un alt fragment de centură ornamentală din bronz s-a găsit la Valea lui Mihai, împreună cu două brățări de bronz cu semi-ove mari și o fibulă de tip Latène C.<sup>6</sup> Un fragment dintr-o centură ornamentală de bronz provine de la Vețel<sup>7</sup>. Mai sînt de adăugat fragmentele de centură ornamentală de la Ciumești<sup>8</sup> și cirligul de închidere al unei asemenea centuri, descoperit la Turda<sup>9</sup>.

Acestea sînt toate centurile ornamentale de bronz pe care le cunoaştem din Transilvania. Toate au aparținut unor morminte bogate de femei, chiar dacă nu în toate cazurile a fost recuperat întregul inventar funerar.

Așa cum am mai spus, centurile ornamentale de bronz se întîlnesc relativ frecvent și în alte zone ale ariei celtice, aparținînd unor morminte feminine, constituind, în acest fel, analogii pentru mormîntul de care ne ocupăm. După cîte știm, centurile ornamentale de bronz n-au fost descoperite decît în morminte.

Vom insista mai mult, din rațiuni ce nu mai trebuie spuse, asupra analogiilor existente cu privire la centura ornamentală. Astfel, pe teritoriul Ungariei s-au găsit mai multe exemplare, în majoritate păstrate în Muzeul național maghiar din Budapesta<sup>10</sup>. Asemenea descoperiri celtice au fost făcute și în Cehoslovacia<sup>11</sup> sau Iugoslavia<sup>12</sup>.

Trecînd acum la zone mai îndepărtate de Transilvania, vom aminti centurile ornamentale de bronz descoperite pe teritoriul Austriei<sup>13</sup>. Ele

<sup>4</sup> Descoperirea este inedită. Ea va fi publicată de V. Lazăr. Menționată de noi în Sargetia, 10, 1973, p. 56.

<sup>5</sup> M. Roska, Kézlemeznyek, Cluj, 4, 1944, p. 58, fig. 15.

<sup>6</sup> Ibidem, p. 58, fig. 18.

<sup>7</sup> Ibidem, p. 73, fig. 55.

<sup>8</sup> Vlad Zirra, *Un cimitir celtic în nord-vestul României*, Baia Mare, f.a., p. 69, fig. 34.

<sup>9</sup> M. Roska, *op. cit.*, p. 71, fig. 51.

<sup>10</sup> I. Hunyady, *Die Kellen im Karpatenbecken*, DissPann, seria II, 18, 1942, pl. 34—35.

<sup>11</sup> J. Filip, *Keltové ve střední Evropě*, Praga, 1956, fig. 10; fig. 51/2, 3—4, 5, 6, 8; B. Benadik — E. Vlček — C. Ambros, *Keltische Gräberfelder der Südwestslowakei*, Bratislava, 1957, pl. 33.

<sup>12</sup> J. Todorović, *Kelti u jugoistočnoj Evropi*, Belgrad, 1968, pl. 19.

<sup>13</sup> J. Haberl, Germania, 33, 1955, p. 174—180, unde sînt citate toate exemplarele cunoscute, cu literatura aferentă.

sînt apoi numeroase în descoperirile din Elveția<sup>14</sup>. Ne vom mai referi, pentru a încheia, la exemplarele descoperite în Franța<sup>15</sup> sau în R. F. Germania<sup>16</sup>.

Deși există numeroase piese fragmentare, mai puține întregi, nu cunoaștem nici o centură ornamentală de bronz care să fie identică în toate detaliile sale cu cea descoperită la Fîntinele-Livadă. Dată fiind înțimplarea fericită că piesa noastră se păstrează în întregime vom putea să ne referim la diversele ei elemente componente, studiate separat de diverși învățați. Deosebirea principală existentă între centura ornamentală de care ne ocupăm și cele descoperite mai demult în Transilvania, ori în alte zone de locuire celtică, se referă la elementul principal, și anume felul în care este lucrată centura propriu-zisă, numită obișnuit lanț, datorită faptului că se compune din verigi.

J. Reitinger, cu ocazia publicării centurii de bronz descoperită într-un mormînt de la Osternberg-Braunau, pe Inn, face o clasificare a centurilor de bronz ornamentale, pe care le împarte în șase tipuri<sup>17</sup>. Mormîntul ca atare poate fi paralelizat cu cel de la Fîntinele-Livadă. Pe lângă centura ornamentală, păstrată parțial, din inventarul mormîntului mai făceau parte și alte podoabe, printre care figurează o brățară de bronz cu semi-ove și brățări de sapropelit-lignit.

Iată care sînt cele șase tipuri stabilite de Reitinger :

1. Tipul elvețian, caracterizat prin inele masive unite printr-un segment destul de lung, prevăzut cu o nervură mediană.

2. Tipul german mijlociu, format din inele de același fel, iar segmentul de unire este masiv și scurt, avînd și el nervură mediană.

3. Tipul austriaco-boemian este asemănător primului tip (cel elvețian), cu deosebirea că segmentul de unire este ornamentat, avînd extremitățile aplatizate și prevăzute cu cîte un buton.

4. Tipul elvețian de vest se caracterizează prin două nervuri pe corpul segmentului de unire.

5. Tipul ungar are centrul segmentului de unire mare, de formă patrulateră, și de cele mai multe ori încrustat cu email.

6. Tipul cu cruce a primit numele de la forma segmentului de unire.

Centura ornamentală de bronz de la Fîntinele-Livadă nu poate fi încadrată în nici unul dintre tipurile stabilite de Reitinger și nici nu poate constitui o variantă a vreunui tip, pentru că se deosebește substanțial de toate acestea. Segmentul de unire nu mai are, în cazul nostru, un rol secundar, ci unul principal. El este de mari dimensiuni, are în centru un inel masiv, decorat, și este prevăzut la extremități, pe barele laterale, cu cîte o nervură în relief. Ornamentul ce împodobește suprafața segmentului este

<sup>14</sup> D. Viollier, *Les sépultures du second âge du fer*, Berna, 1916, pl. 29 ; B. Frei, *Die Eisenzeit in den Alpentälern*, în *Repertorium der Ur- und Frühgeschichte der Schweiz*, Zürich, 1957, p. 29—37, pl. 14/40 și pl. 16/48 ; R. Wyss, *Die mittlere und späte La-Tenèzeit im Mittelland und Jura*, în același volum, p. 9—13, pl. 9/48—50 ; O. Tschumi, *Urgeschichte des Kantons Bern*, Berna, 1953, p. 312 și urm., fig. 66.

<sup>15</sup> F. Henry, *Préhistoire*, 2, 1933, p. 65, fig. 3/2, 4/1 ; J. Déchelette, *Manuel d'archéologie préhistorique cellique et gallo-romaine*, II, Paris, 1914, fig. 419, 521.

<sup>16</sup> J. Déchelette, *op. cit.*, fig. 422 ; W. Kimmig, *Badische Fundberichte*, 20, 1956, p. 21 ; W. Krämer, în *Reinecke Festschrift*, Mainz, 1950, p. 91, pl. 12/5 ; H. Schönberger, *Saalburg Jahrb.*, 11, 1952, p. 43, pl. 2/2, pl. 30 B, C<sub>2</sub> și pl. 28/2,3.

<sup>17</sup> J. Reitinger, *JOMV*, 3, 1966, p. 165—236.

alcătuit din granule în relief înconjurate cu mici cercuri adâncite. O altă trăsătură proprie o formează acele frumoase rozete încrustate cu email colorat care acoperă partea centrală a inelelor segmentelor cu rol funcțional.

Toate cele arătate ne determină să încadrăm centura ornamentală de la Fintinele-Livadă într-un nou tip, altul decât cele stabilite de Reitinger. Acestuia, pe lângă exemplarul nostru, îi aparține cel descoperit în satul Papiu-Ilarian<sup>18</sup>, păstrat în Muzeul din Turda. Inelul central, în cazul exemplarului de la Papiu-Ilarian, este dublu și încrustat cu email, caracteristici ce îl deosebesc de cel descoperit la Fintinele-Livadă, însă încadrându-se în noul tip stabilit de noi. Un alt exemplar, din care se mai păstrează doar segmentul de închidere, s-a descoperit, întâmplător, la Turda<sup>19</sup>. Acesta este prevăzut cu rozetă încrustată cu email, element ce constituie o trăsătură caracteristică tipului la care ne referim. Aceluiași tip ar putea să-i aparțină și exemplarul descoperit în Ungaria la Dunapentele, păstrat în muzeul din Budapesta<sup>20</sup>. Piesa din muzeul budapestan are inelul central aplatizat și nedecorat. În aceeași localitate s-a găsit un exemplar în alcătuirea căruia sînt combinate două tipuri, cel cu corp patrulater de tip ungar și cel despre care vorbeam<sup>21</sup>.

După cît se pare, noul tip de centură ornamentală stabilit de noi este specific Transilvaniei și de aceea l-am numit tip transilvănean, adăugîndu-se la cele șase ale lui J. Reitinger.

Cele trei cîrlige ale centurii de bronz de la Fintinele-Livadă se termină într-un cap de animal stilizat, întîlnit la aproape toate piesele celtice de acest fel. Precizarea animalului este greu de făcut. Unii autori identifică în acesta un cal<sup>22</sup>, alții o pasăre<sup>23</sup>.

Piese de închidere a centurilor, cîrligele, au fost studiate de către H. Behaghel care stabilește două tipuri principale, fiecare cu cîte trei variante<sup>24</sup>. După această tipologie, cîrligul anexeii centurii de la Fintinele-Livadă se încadrează în tipul I, A, iar cel de închidere în tipul II, B<sup>25</sup>.

În ceea ce privește datarea, Behaghel arată că asemenea centuri cu închizător în formă de cap de animal stilizat apar încă de la începutul Latène-ului mijlociu (Latène C), citînd în acest sens multe complexe închise (morminte) care, prin întregul lor context, se datează în Latène C. Autorul este de părere că variantele A și B ale ambelor tipuri, în care se încadrează și exemplarele noastre, aparțin Latène-ului C, iar variantele următoare s-ar data în Latène D<sup>26</sup>. În legătură cu datarea centurilor de bronz ornamentale au fost exprimate mai multe puncte de vedere. Astfel, de ex. J. Reitinger<sup>27</sup> este de părere că ele își fac apariția încă în Latène B, continuînd apoi pe tot parcursul Latène-ului C și își vor sfîrși existența în

<sup>18</sup> I. II. Crișan — Z. Milea, Acta MN, 7, 1970, p. 65—66, fig. 1, pl. 21/7.

<sup>19</sup> Vezi nota 9.

<sup>20</sup> I. Hunyady, *op. cit.*, pl. 34/4.

<sup>21</sup> *Ibidem*, pl. 34/5.

<sup>22</sup> J. Haberl, *op. cit.*, p. 174.

<sup>23</sup> H. Behaghel, *Ein Grabfund der Spätlatènezeit von Obersdorf, Kr. Siegen in Marburger Studien*, 1938, p. 1—9.

<sup>24</sup> *Ibidem*.

<sup>25</sup> *Ibidem*, pl. 2.

<sup>26</sup> *Ibidem*, pl. 8.

<sup>27</sup> J. Reitinger, *op. cit.*, p. 205—210.

Latène D. W. Kimmig este de aceeași părere în ce privește începutul centurilor ornamentale de bronz care reprezintă forma principală (Leitform) pentru Latène-ul mijlociu (Reinecke C), exprimându-și însă rezerve cu privire la continuarea lor pe parcursul Latène-ului final (D) <sup>28</sup>. O prelungire a centurilor ornamentale de bronz pînă în Latène D este propusă, pe lângă Behaghel, și de J. Werner <sup>29</sup> și H. Schönberger <sup>30</sup>.

Centurile ornamentale de bronz sînt specifice pentru mormintele celtice de femei, descoperite fiind, ca și în cazul nostru, împreună cu brățări de bronz, sticlă, lignit-sapropelit etc. <sup>31</sup>. Felul în care erau purtate aceste podoabe a fost reconstituit încă de Déchelette <sup>32</sup>.

O piesă ce apare frecvent împreună cu centurile ornamentale de bronz și în alte morminte celtice transilvănene este brățara cu semi-ove mari. Brățara de bronz cu trei ori patru semi-ove mari este specifică, mai cu seamă, zonei estice de răspîndire a celților, spațiului carpato-dunărean, prezentă fiind în descoperiri din Ungaria <sup>33</sup>, Slovacia <sup>34</sup> și Iugoslavia <sup>35</sup>. Trebuie spus și poate subliniat faptul că ele sînt foarte numeroase în descoperirile făcute pe teritoriul Transilvaniei <sup>36</sup>. Este posibil ca numărul mare al brățărilor cu semi-ove din Transilvania să-și găsească explicația în existența pe acest spațiu a unor centre de producere a lor. În sprijinul unei atare ipoteze ar veni, pe lângă numărul lor mare, și bogăția în minereu de cupru a Transilvaniei. Deocamdată, în lipsa unui studiu special consacrat descoperirilor transilvănene, vom menționa doar faptul că cele mai numeroase brățări de bronz cu semi-ove mari din întreaga zonă carpato-dunăreană s-au găsit la noi.

Brățările de bronz cu semi-ove mici (Hohlbuckelringe) au fost studiate de către W. Krämer, care face și o tipologie a lor. Brățările cu semi-ove mari, după opinia învățatului german, încheie seria evolutivă a acestui tip de podoabă și se datează în Latène-ul mijlociu (Latène C) <sup>37</sup>. În Transilvania ele își fac apariția încă de la începutul Latène-ului mijlociu, după cum o dovedesc descoperirile de la Cluj-Gheorghieni și Dipsa <sup>38</sup> și vor dispărea în Latène-ul final. Dovada că în Transilvania brățările de bronz cu semi-ove mari nu continuă pe parcursul Latène-ului D ne-o oferă faptul că ele lipsesc din așezările sau cetățile dacice ce se datează în acest răstimp.

Un alt tip de podoabă ce apare în mormintele de femei cu inventar bogat, alături de centurile ornamentale, este brățara de sticlă <sup>39</sup>. Aceste

<sup>28</sup> W. Kimmig, A. Dauber, *Badische Fundberichte*, 20, 1956, p. 153 și urm.

<sup>29</sup> J. Werner, *Die Bronzegürtel von Sonder Skjolborg*, Kuml, 1952, p. 133—143, în special p. 139.

<sup>30</sup> H. Schönberger, *op. cit.*, p. 121—130.

<sup>31</sup> Cf. J. Reitinger, *loc. cit.*; Jan Filip, *op. cit.*, p. 531.

<sup>32</sup> J. Déchelette, *op. cit.*, fig. 523.

<sup>33</sup> I. Hunyady, *op. cit.*, pl. 16/8; pl. 31/6.

<sup>34</sup> B. Benadić și col. *op. cit.*, pl. 43.

<sup>35</sup> J. Todorović, *op. cit.*, pl. 9/1; pl. 45/1—7.

<sup>36</sup> D. Popescu a adunat pe cele găsite pînă la al doilea război mondial, în Dacia, 9—10, 1941—1944, p. 183—188. De atunci numărul acestora a sporit considerabil. Vezi de ex. cele de la Ciumești, la Vlad Zirra, *op. cit.*, p. 67, fig. 33; Cluj și Soporul de Cîmpie, la I. H. Crișan, *ActaMN*, 10, 1973, p. 44, pl. 1, 3.

<sup>37</sup> W. Krämer, Germania, 39, 1961, p. 32—42.

<sup>38</sup> I. H. Crișan, *ActaMN*, 10, 1973, p. 47.

<sup>39</sup> În acest sens vezi de ex. J. Reitinger, *op. cit.*, p. 205.

podoabe au fost studiate de către Thea Haevernick <sup>40</sup> și de aceea este de prisos să mai stăruim asupra lor. După cum reiese din studiul amintit, brățărilor de sticlă sint binecunoscute și larg răspindite în lumea celtică. Exemplarul nostru face parte din grupa a 14-a a lui Haevernick, denumită de autoare: brățări cu grupe de proeminente (*Armringe mit Knotengruppen*), ce se datează în Latène C <sup>41</sup>.

O analogie apropiată pentru brățara de sticlă descoperită la Fintinele-Livadă, făcînd parte din aceeași grupă, ne-o oferă exemplarul găsit în mormîntul 28 al necropolei de la Ciumești <sup>42</sup>. Merită menționat faptul că și acest mormînt este de incinerare și că din inventarul său făcea parte, printre altele, și o centură ornamentală de bronz. Atît brățara de sticlă de la Ciumești, cit și cea de la Fintinele-Livadă au fost trecute prin foc și, astfel, puternic deformate.

Tot în necropola de la Ciumești își găsește analogie și brățara de lignit <sup>43</sup>; este vorba de mormîntul 18, de femeie, unul dintre cele mai bogate ale necropolei ciumeștene. Brățara, ca atare, a fost lucrată dintr-un sist cărbunos, care se cunoaște în literatura arheologică sub denumirea de lignit ori cea de sapropelit. Podoabe lucrate din acest material (brățări de mină, de picior sau inele) se cunosc din toată lumea celtică, fiind specifice, mai cu seamă, Latène-ului mijlociu (Latène C). În Latène D asemenea podoabe sint puține <sup>44</sup>.

Pe teritoriul Cehoslovaciei au fost descoperite numeroase brățări de lignit-sapropelit și tot aici există materie primă din care se puteau lucra asemenea podoabe. De aceea, se presupune că în Boemia au existat centre unde se lucrau brățări de lignit-sapropelit <sup>45</sup>.

În Transilvania brățărilor de lignit-sapropelit se cunosc, în afară de morminte, și din așezări, cum este de exemplu cea găsită într-un bordei al așezării de la Cicir, jud. Arad <sup>46</sup>.

Dintre brățări ne-a mai rămas de discutat exemplarul împodobit cu ornamente granulare în relief. O bună analogie pentru brățara de la Fintinele-Livadă ne-o oferă exemplarul fragmentar descoperit într-un mormînt de la Cluj-Napoca (cartierul Gheorghieni) <sup>47</sup>.

Brățărilor de bronz cu corpul masiv (stabförmige) și cu decorații plastice, imitînd filigranul și granulația, sint binecunoscute în lumea celtică și larg răspindite în toate zonele. Ele se întîlnesc, de exemplu, în

<sup>40</sup> *Die Glasarmringe und Ringperlen der Mittel- und Spätlatènezeit auf dem europäischen Festland*, Bonn, 1960.

<sup>41</sup> *Ibidem*, p. 61—63. Catalog, p. 200—204, pl. 12.

<sup>42</sup> Vlad Zirra, *op. cit.*, p. 39, 69, fig. 33 și pl. 10.

<sup>43</sup> *Ibidem*, p. 66, fig. 32; I. H. Crișan, *Marmatia*, 2, 1971, p. 65, pl. 9/10.

<sup>44</sup> O. Rochna, *Germania*, 39, 1961, p. 329—354, cu hartă de răspîndire (fig. 1); Idem, în *Mainfränkisches Jahrbuch für Geschichte und Kunst*, 15, 1963, p. 185—199.

<sup>45</sup> Pentru brățărilor de lignit din Cehoslovacia vezi, de ex., J. Böhm, în *Festschrift für Vl. Demetreskiewicz*, 1930, p. 257; J. Bren, *Sbornik* Praga, 9, 1955, p. 1 și urm.; J. Filip, *ArchRozhl.*, 2, 1950, p. 199; idem, *Keltové...*, p. 530; A. Fietz, *Altböhmen und Altmähren*, 2, 1942, p. 123; O. Rochna, *Germania*, 39, 1961, p. 330, nota 4, citează toate lucrările cu privire la acest subiect.

<sup>46</sup> I. H. Crișan, *Materiale dacice din necropola și așezarea de la Ciumești și problema raporturilor dintre daci și celți în Transilvania*, Baia Mare, 1966, p. 64.

<sup>47</sup> Idem, *ActaMN*, 10, 1973, p. 41, pl. 1/1.

Cehoslovacia <sup>48</sup>, în Ungaria <sup>49</sup> sau în R. F. Germania <sup>50</sup>. În ceea ce privește datarea, asemenea brățări ornamentate cu granule în relief, avînd corpul gol ori plin, își fac apariția încă în Latène B<sub>2</sub> <sup>51</sup>, ca să continue apoi pe parcursul Latène-ului mijlociu. În necropola de la Münsingen ele se întîlnesc încă din faza I<sub>C</sub> <sup>52</sup>. J. Filip, operînd cu așa-numitele asociații de piese, este de părere că brățările despre care discutăm nu sînt mai timpurii decît secolul al II-lea î.e.n. <sup>53</sup>.

Trecînd acum la fibule va trebui spus că toate cele cinci exemplare recuperate din mormîntul de la Fîntînele-Livadă sînt de schemă Latène mijlocie. Una singură este păstrată în întregime și, de aceea, asupra ei vom stărui ceva mai mult. Este vorba de o fibulă lucrată din sîrmă de bronz și împodobită cu un mic disc prevăzut cu ornamente adîncite, plasat la jumătatea curburii piciorului. Aceluiași tip de fibulă îi aparțin cele descoperite la Ațel-Bratei, ce se datează în Latène C <sup>54</sup>. Discul ornamental amintește de fibulele mai timpurii, cunoscute sub numele de fibule de tip Münsingen. Exemplarul nostru este însă, evident, mult mai tîrziu și am putea spune degenerat. Celelalte patru fibule se păstrează fragmentar, însă avem indicii că și acestea, din punct de vedere tipologic, se încadrează în seria fibulelor Latène mijlocii (Latène C).

Lanțul mic de fier își găsește analogie într-un exemplar descoperit în mormîntul 19 al necropolei de la Ciumești, împreună cu fibule Latène mijlocii și brățări de bronz cu semi-ove mari <sup>55</sup>. El se întîlnește apoi, de exemplu, în Slovacia <sup>56</sup>. Dat fiind faptul că ni s-au păstrat doar trei zale, nu putem preciza utilizarea lanțului mic de fier. Este posibil ca el să fi unit între ele fibule.

Dintre podoabele bogatului inventar al mormîntului de la Fîntînele-Livadă ne-au mai rămas de discutat mărgelile. Ele formau, fără îndoială, un șirag care avea ca piesă centrală mărgelua mare ornamentată cu mască umană, mărginită de alte două exemplare, tot de mari dimensiuni, pentru ca să urmeze apoi mărgelile mai mici de sticlă albastră. O foarte bună analogie pentru șiragul de mărgelile de la Fîntînele-Livadă, mergînd pînă la detalii, a fost publicată de I. Hunyady, descoperită fiind pe teritoriul Ucrainei Carpatice (U.R.S.S.) <sup>57</sup>.

Mărgelile de pastă sticloasă ori de sticlă colorată ornamentate cu „ochi” ori cu mici bobite în relief se cunosc și din alte morminte celtice descoperite în Transilvania, cum sînt, de exemplu, cele de la Ațel-Bratei <sup>58</sup>. Ele sînt binecunoscute și larg răspîndite în întreaga lume celtică și s-ar putea cita numeroase exemple, începînd chiar cu Latène-ul timpuriu

<sup>48</sup> J. Filip, *op. cit.*, p. 529, fig. 47.

<sup>49</sup> I. Hunyady, *op. cit.*, pl. 21/6.

<sup>50</sup> K. Bittel, *Die Kellen in Württemberg*, 1934, pl. 17/6.

<sup>51</sup> D. Trümpler, in *Repertorium der Ur- und Frühgeschichte der Schweiz*, 3, Zürich, 1957, p. 17, pl. 8.

<sup>52</sup> F. R. Hodson, *The La-Tène cemetery at Münsingen-Rain*, Berna, 1968, p. 123, nr. 44.

<sup>53</sup> J. Filip, *loc. cit.*

<sup>54</sup> I. H. Crișan, *Sargetia*, 10, 1973, fig. 5.

<sup>55</sup> Vlad Zirra, *op. cit.*, fig. 20, V.

<sup>56</sup> Cf. J. Reitingen, *op. cit.*, p. 204, fig. 8/5.

<sup>57</sup> I. Hunyady, *op. cit.*, pl. 36/14.

<sup>58</sup> I. H. Crișan, *loc. cit.*

(Latène A) și continuând apoi pe parcursul fazelor următoare<sup>59</sup>. Pe teritoriul patriei noastre mărgelile din pastă sticloasă ori de sticlă se cunosc încă de la sfârșitul perioadei hallstattiene<sup>60</sup>.

Cele două vase ce au putut fi reconstituite din inventarul mormîntului de la Fîntinele-Livadă sînt forme obișnuite și larg răspindite, găsindu-și nenumărate analogii, atît în descoperirile din Transilvania, cit și din altă parte. Vlad Zirra, cu ocazia publicării necropolei de la Ciumești, face o categorisire tipologică a străchinilor și castroanelor, citind numeroase analogii atît din Transilvania, cit și din alte părți. Cele două vase de la Fîntinele-Livadă se încadrează în grupa castroanelor bitronconice cu fundul plat, de la Ciumești, ce se datează în Latène C<sup>61</sup>.

## CONCLUZII

Mormîntul de la Fîntinele-Livadă este de incinerare și se înscrie printre cele mai bogate morminte celtice cunoscute pînă acum din Transilvania. Întregul inventar funerar, printre care figurează, în primul rînd, centura ornamentală de bronz, dovedește că mormîntul de care ne ocupăm a aparținut unei femei.

În stadiul actual al cercetărilor nu putem preciza dacă „La Livadă” a existat un cimitir celtic sau un grup de morminte ori dacă este vorba de un mormînt izolat. Sigur este doar faptul că acesta nu face parte din marea necropolă celtică de la Fîntinele, amplasată pe „Dealul Popii”. Distanța de 3—4 km între cele două puncte exclude posibilitatea apartenenței mormîntului în discuție la necropola de pe „Dealul Popii”.

Mormîntul de la Fîntinele-Livadă ne-a furnizat cea mai frumoasă centură ornamentală celtică și, pînă acum, singura întreagă din toată Transilvania. Ea se înscrie printre cele mai frumoase exemplare cunoscute din întreaga lume celtică. După cit se pare, centura ornamentală de bronz de la Fîntinele-Livadă face parte dintr-o serie caracteristică pentru Transilvania și lucrată aici. Acest tip, prin anumite trăsături specifice, se singularizează față de centurile cunoscute din alte zone ale vastei arii de răspîndire a celților și de aceea l-am numit tip transilvănean.

În același mormînt s-a descoperit un frumos șirag de mărgelile din pastă sticloasă ori de sticlă colorată, ornamentate cu „ochi” și bobite în relief, unicul, pînă acum, în descoperirile celtice transilvănene.

Analiza tipologică a întregului ansamblu sau a fiecăruia dintre piesele ce intră în compunerea inventarului funerar de la Fîntinele-Livadă dovedește că mormîntul în discuție este obișnuit în lumea celtică și că el se datează în perioada mijlocie a Latène-ului (Latène C, în cronologia lui Reinecke). Este însă greu de făcut precizări mai exacte și anume dacă el aparține unei perioade de început sau de sfîrșit a Latène-ului C. Fără să avem puncte de sprijin absolut sigure, înclinăm să credem că mormîntul de la Fîntinele-Livadă aparține unei perioade de început a Latène-ului

<sup>59</sup> D. Trümpler, *op. cit.*, pl. 6/30 și pl. 7/46—47.

<sup>60</sup> M. Dušek, *ArhMold*, 2—3, 1964, p. 288.

<sup>61</sup> Vlad Zirra, *op. cit.*, p. 97, fig. 44.



mijlociu. La sfârșitul Latène-ului C locul centurilor ornamentale de bronz este luat de cele lucrate din fier, după cum par să o dovedească descoperirile din necropola de pe „Dealul Popii”. Prelucrarea și publicarea acestora sperăm că va elucida problema amintită, mai cu seamă că în necropola de pe „Dealul Popii” s-a constatat o perfectă stratigrafie orizontală.

În strinsă corelație cu problema amintită este și cea a încadrării mormintului de la Fintinele-Livadă în cronologia absolută. Noi înclinăm să-l atribuim începutului secolului al II-lea î.e.n.

## DAS KELTENGAB VON FÎNTÎNELE-LIVADĂ

### ZUSAMMENFASSUNG

Es wird ein Keltengrab veröffentlicht <sup>62</sup>, das in einer Entfernung von 3—4 km vom hiesigen Gräberfeld durch Zufall gefunden wurde. Es ist ungewiß, ob es sich um ein Einzelgrab handelt, um eine Gräbergruppe oder um ein anderes Gräberfeld.

Von den Grabbeigaben wurden geborgen: fünf Fibeln (drei aus Bronze, zwei aus Eisen, Abb. 1, 1—3, 8, 10), fünf Armringe (drei aus Bronze, einer aus Glas, einer aus Lignit-Sapropelit, Abb. 1, 4—5, 7, 9 und Abb. 3, 9), eine schöne, vollkommen erhaltene bronzene Ziergürtelkette (Abb. 2), das Bruchstück einer kleinen Eisenkette (Abb. 1, 6), neun Perlen aus Glaspaste und gefärbtem Glas (Abb. 3) und Scherben dreier Tongefäße, von denen zwei wiederhergestellt werden konnten (Abb. 4).

Aufgrund der Entsprechungen für jedes einzelne Stück datiert der Verfasser das Grab in die Mittellatènezeit (Latène C nach der Chronologie von P. Reinecke).

### ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1. Fintinele-Livadă. Schmuckgegenstände aus dem keltischen Grab.

Abb. 2. Fintinele-Livadă. Bronzener Ziergürtel.

Abb. 3. Fintinele-Livadă. Perlen aus Glaspaste und aus Glas (1/1).

Abb. 4. Fintinele-Livadă. Wiederherstellungen der zwei Gefäße aus dem keltischen Grab (1/2).

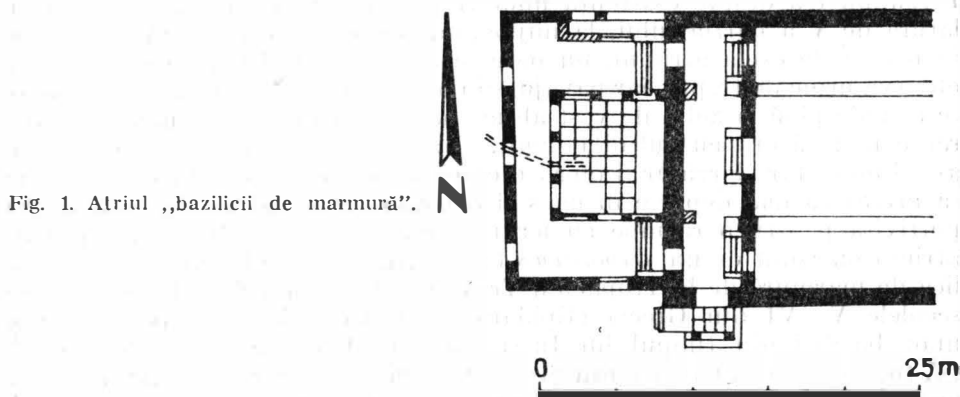
<sup>62</sup> In anderer Form wird der Fund auch in der Festschrift *Pittioni* unter dem Titel *Ein reiches keltisches Frauengrab in Fintinele (Rumänien)* veröffentlicht werden.

# ATRIILE BAZILICILOR PALEOCREȘTINE DE LA TROPAEUM TRAIANI

DE

I. BARNEA

Pornind de la unele constatări mai vechi și îndeosebi de la cea a lui Vasile Pârvan cu privire la bazilicile paleocreștine descoperite sub conducerea lui Grigore Tocilescu la Tropaeum Traiani<sup>1</sup>, noi înșine afirmăm că „bazilica de marmură este singura bazilică elenistică cu *atrium*, descoperită pînă acum în Dobrogea”<sup>2</sup>. Observații mai atente și unele verificări pe teren, prilejuite de reluarea în ultimii ani a săpăturilor arheologice de la Adamclisi, ne-au dus însă la constatarea că nu numai bazilica de marmură, ci fiecare din cele patru bazilici paleocreștine descoperite pînă acum în



cuprinsul cetății Tropaeum poseda cîte un atrium. Să le reexaminăm pe fiecare în parte din acest punct de vedere.

*Bazilica de marmură*, ale cărei ruine au fost descoperite în anul 1906, avea înspre vest un atrium constînd dintr-o mică curte interioară (circa  $8 \times 7$  m), pavată cu lespezi de piatră și mărginită pe trei din cele patru laturi (N, S și V) de cîte un portic (fig. 1). Lățimea celor trei portice variază de la unul la celălalt. Porticul de N era larg de 3,40 m, iar cel de S de 3,60 m. Pentru a nu îngusta prea mult strada existentă imediat spre V, și pentru a crea un front paralel cu aceasta, porticul de V avea o lățime mai mică și inegală: 2,70 m la extremitatea de nord și 2,20 m la cea de

<sup>1</sup> V. Pârvan, BCMI, 4, 1911, p. 179.

<sup>2</sup> I. Barnea, Dacia, 11—12, 1945—1947, p. 238; idem, *Din istoria Dobrogei*, II, București, 1968, p. 470; idem, *Monumenti paleocristiani della Scizia Minore*, in *Corsi di cultura sull'arte ravennate e bizantina*, Ravenna, 1971, p. 38.

sud<sup>3</sup>. Spre exterior, cele trei portice erau închise de câte un zid înalt, străpuns de trei intrări pe latura de vest și una pe cea de sud. Pe latura de nord e mai puțin probabil că a existat vreo intrare. Spre curtea interioară porticele erau deschise, avînd la colțurile de NV și SV câte un pilastru în formă de L, iar la extremitatea de E câte un pilastru simplu. Între cei patru pilaștrii, la distanțe egale, se înălțau câte două coloane, în total șase coloane, care împreună cu cei patru pilaștri și cu zidurile exterioare susțineau acoperișul înclinat în spre curtea interioară al fiecărui portic. Pe laturile de N și S, intervalele dintre cei patru pilaștrii și coloanele vecine cu ei erau închise la bază de mici balustrade din plăci de calcar. Celelalte intervale erau complet deschise. Un mic canal, existent sub pavajul din curtea atriului și continuînd pe sub porticul de vest, avea menirea să conducă apele scurse de pe acoperiș înspre strada vecină. Un *cantharus* propriu-zis pare să nu fi existat în atriul bazilicii de marmură<sup>4</sup>.

Locul porticului de pe latura de E a atriului l-a luat narthexul, situat cu 0,60 m mai sus decît acesta. Accesul din atrium în narthex se făcea prin două intrări laterale, ale căror trepte din lespezi de piatră s-au descoperit la extremitățile de est ale porticelor de N și S ale atriului. Presupunerea despre existența unor trepte și a unei intrări mai largi pe latura de V a narthexului, la mijloc, adăpostită sub un al IV-lea portic în partea de est a atriului, nu pare întemeiată. Dealtfel, pe teren nu se observă urme de trepte, iar pavajul din lespezi de piatră al curții interioare se întinde pînă la zidul de vest al narthexului. În afară de unele considerente în legătură cu cultul religios, și anume cu posibilitatea pe care o astfel de intrare largă ar fi oferit-o catehumenilor neinițiați ca din atrium să privească mai departe în naos și chiar în altar, ea ar fi fost mai puțin potrivită pentru o regiune cu ierni aspre, ca Scythia Minor<sup>5</sup>. Tipul de atrium mărginit de un *triporticus* (τρίστοον), pe care-l întîlnim la bazilica de marmură de la Tropaeum Traiani, este caracteristic bazilicilor din secolele V—VI din Grecia (Epidaur, Nea Anchialos, Nicopolis ș.a.) și unor bazilici din timpul lui Iustinian (Sf. Irina din Constantinopol, Sf. Ioan din Efes, bazilici din Stobi, Taricin Grad (Serbia) ș.a.)<sup>6</sup>. La toate acestea locul porticului de pe latura de E a atriului l-a luat narthexul, creație grecească a secolului al V-lea<sup>7</sup>.

*Bazilica cu transept* sau bazilica în formă de T, descoperită înainte de anul 1900 și numită impropriu cînd „bazilica bizantină”<sup>8</sup>, cînd „bazilica cu dublu transept”<sup>9</sup>, avea de asemenea atrium, despre care nu s-a făcut

<sup>3</sup> Dimensiunile date de R. Netzhammer, *Die christlichen Altertümer der Dobrudscha*, București, 1918, p. 203, diferă de cele de mai sus, pe care le socotim mai exacte.

<sup>4</sup> *Ibidem*.

<sup>5</sup> P. Lemerle, *Philippe et la Macédoine Orientale à l'époque chrétienne et byzantine*, texte, Paris, 1945, p. 327; idem, BCH, 1946, p. 324; A. Orlandos, *Ἡ ξυλόστεγος παλαιοχριστιανικὴ βασιλικὴ τῆς Μεσογειακῆς Λεκάνης*, t. I, Atena, 1952, p. 142, fig. 111; I. Bârnea, *Δελτίον τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας*, περ. 8, t. IV, Atena, 1964, p. 335—336.

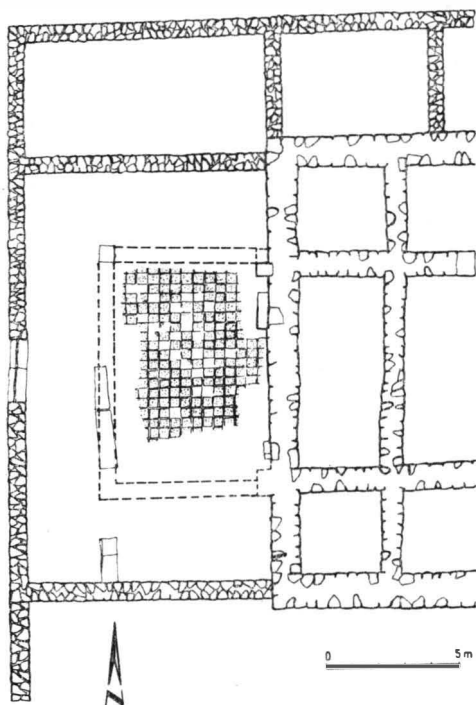
<sup>6</sup> Ch. Delvoye, *Byzantion*, 32, 1962, p. 276—277; idem, *Atrium*, în *Reallexikon zur byzantinischen Kunst*, 3, 1964, col. 426, cu bibl. mai veche.

<sup>7</sup> P. Lemerle, *op. cit.*, p. 323—324; A. Orlandos, *op. cit.*, p. 130—132; P. Testini, *Archeologia cristiana*, Roma, 1958, p. 735—736.

<sup>8</sup> Gr. Tocilescu, *Fouilles et recherches archéologiques en Roumanie*, București, 1900, p. 90; R. Netzhammer, *op. cit.*, p. 192.

<sup>9</sup> V. Pârvan, *op. cit.*, p. 185.

pînă acum nici o mențiune, deși temeliile acestuia au fost dezvelite aproape în întregime (fig. 2—5). Explicația se pare că trebuie căutată în dimensiunile neobișnuit de mici ale atriului în raport cu corpul basilicii propriu-zise. Acest atrium avea o curte interioară de circa  $8 \times 6$  m, cu un paviment de cărămidă, păstrat pe o suprafață de  $6,70 \times 5,50$  m<sup>10</sup>. Ca și la atriul basilicii de marmură, curtea era mărginită de cîte un portic pe laturile de N, S și V. Porticele de pe laturile de N și S aveau lărgimea de cîte circa 3 m,



← Fig. 2. Atriul basilicii cu transept (arhit. A. Sion).

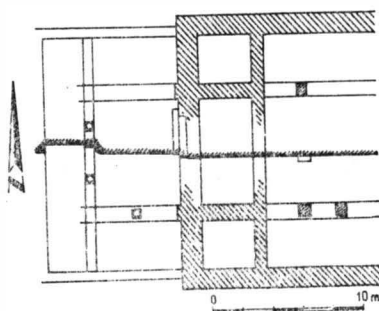


Fig. 3. Atriul basilicii cu transept (după arhit. Otto Richter).

iar porticul de pe latura de V de 2,80 m. Intrarea din stradă în atrium se făcea pe la mijlocul laturii de vest, unde se păstrează un prag lung de 2,32m, alcătuit din două lespezi mari de piatră, aproape egale între ele, iar la extremitățile pragului se află urmele usciorilor (fig. 5).

Trecerea din atrium în narthex se făcea pe două uși situate de o parte și de alta a axului basilicii, la mică distanță între ele. Un indiciu în acest sens îl constituie cele două trepte de piatră ale intrării dinspre nord, păstrate pe locul lor. Din intrarea situată spre sud nu se mai distinge astăzi nici o urmă. De menționat că cele două intrări nu se aflau în dreptul navelor laterale ale basilicii, ca la bazilica de marmură, din cauză că despărțiturile narthexului, corespunzătoare acestor nave, erau încăperi închise, neavînd deschideri nici înspre naos, ci comunicînd prin cîte o ușă numai cu încăperea centrală a narthexului. Din narthex în naos singura trecere

<sup>10</sup> Dimensiunile cărămizilor din pavaj variază: 0,40 și 0,42 m lungime  $\times$  0,31, 0,32 și 0,36 m lățime.

se afla în axul bazilicii. Se observă și aici aceeași măsură de apărare împotriva privirilor catehumenilor și penitenților din atrium, precum și a curentului de aer. De observat în plus că narthexul se afla numai cu două

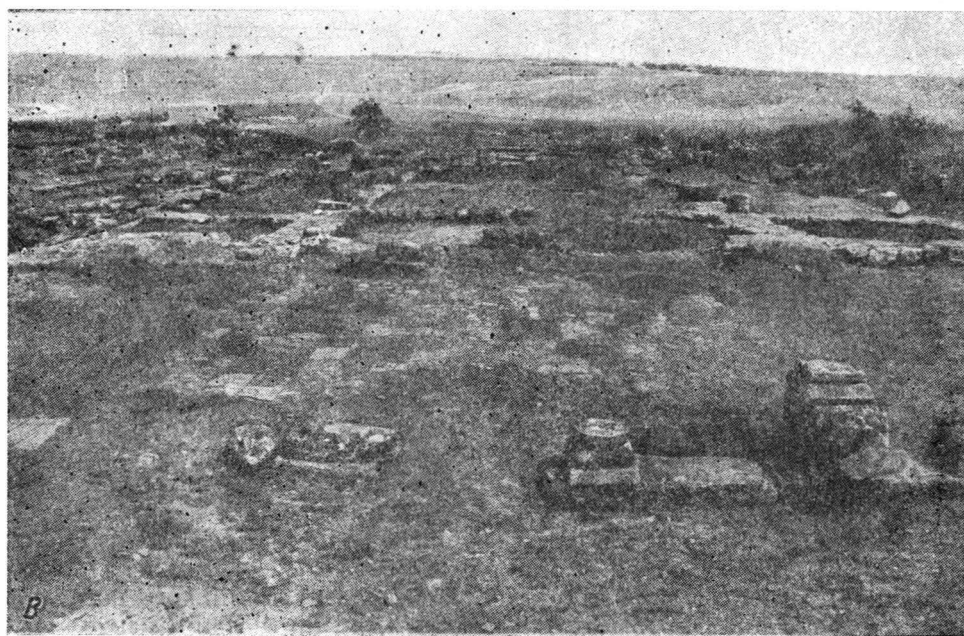


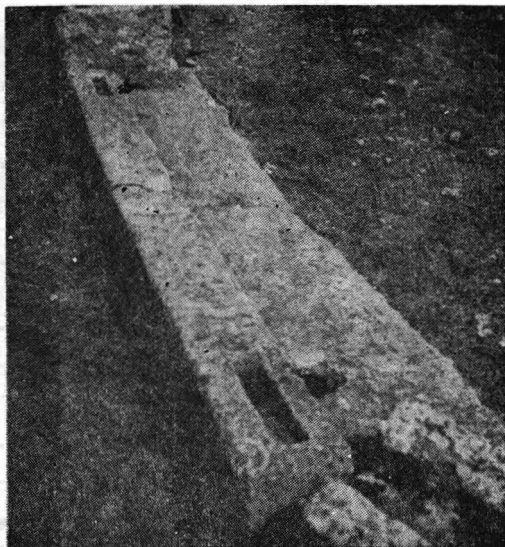
Fig. 4. Bazilica cu transept.

trepte mai sus față de atrium. La N și S de atrium existau diferite încăperi anexe, care, judecând după latura de N, unde săpăturile au fost încheiate, se întindeau pînă la transeptul bazilicii.

*Bazilica cisternă*, săpată cu întreruperi între anii 1892—1909, și numită astfel de G. Murnu, în locul denumirii născocite cu puțin mai

înainte și nepotrivate, de „bazilică dublă” (cu etaj)<sup>11</sup>, avea de asemenea un atrium pe latura îngustă de vest. Din acesta nu se mai păstrează însă decât parte din curtea pavată cu lespezi mari de piatră, rămasă astăzi ca o mică platformă (4,50 × 3,30 m)<sup>12</sup>, la 6,50 m distanță de clădirea de zid a cisternei transformate în bazilică (fig. 6). Restul pavaului curții interioare

Fig. 5. Pragul intrării în atriumul bazilicii cu transept.



și zidurile de pietre legate cu pământ ale porticelor ce-o închideau au fost distruse cu prilejul săpăturilor, care au urmărit să se adâncească pînă la temelia clădirii mai vechi a cisternei, datată de Murnu în secolele II—III<sup>13</sup>. Faptul că bazilica cisternă n-avea narthex duce la presupunerea că atriumul ei ar fi putut avea portic și pe latura de est, deși există și unele abateri de la această regulă<sup>14</sup>. Dacă restul de zid pieziș, legat cu pământ, ce se observă astăzi la circa 4 m S de platforma menționată, aparținea atriumului, atunci trebuie să admitem că acest atrium avea o formă neobișnuită, ceea ce pare mai puțin probabil, dar nu exclus pentru perioada romană tîrzie. Nu trebuie exclusă nici posibilitatea ca bazilica cisternă să fi avut pe latura de vest numai o curte pavată deschisă<sup>15</sup>.

*Bazilica* situată în dreptul bazilicii cu transept, la N de *via principalis*, și numită de Gr. Tocilescu „forensis”<sup>16</sup>, iar de V. Pârvan „simplă”<sup>17</sup>,

<sup>11</sup> G. Murnu, ARMSI, seria II, t. 36, București, 1913—1914, p. 421—440; R. Netzhhammer, *op. cit.*, p. 188—189.

<sup>12</sup> Dimensiunile lespezilor variază între 0,60—1,10 m lungime × 0,50—0,60 m lățime, unele fiind monumente mai vechi, refolosite.

<sup>13</sup> G. Murnu, *op. cit.*, p. 439—440. Împotriva distrugerii zidurilor cu pământ din cetatea Tropaeum, socotite „barbare”, se plinge însuși G. Murnu, BCMI, 3, 1910, p. 156.

<sup>14</sup> Ch. Delvoye, *op. cit.*, col. 430.

<sup>15</sup> *Ibidem*, col. 438—439. După planul și reconstituirea grafică a arhit. Sp. Cegăneanu, publicate de V. Pârvan, *op. cit.*, p. 184—185, fig. 31—34, bazilica cisternă ar fi avut pe latura de vest un portic deschis, iar în fața acestuia o simplă curte pavată, mai îngustă, flancată de cîte o scară de piatră, ceea ce în situația de azi a ruinelor nu se mai poate verifica.

<sup>16</sup> Gr. Tocilescu, *op. cit.*, p. 91.

<sup>17</sup> V. Pârvan, *op. cit.*, p. 181—182.

fără să fi fost în realitate nici una, nici alta, a fost descoperită de asemenea înainte de 1900. În anii 1971 și 1972, subsemnatul, executînd săpături la vest de această bazilică, am constatat că ea posedea un atrium asemănător cu al bazilicii de marmură și al celei cu transept, dar mai mare și mai impunător decît atriile acestor două bazilici (fig. 7—8). Dimensiunile

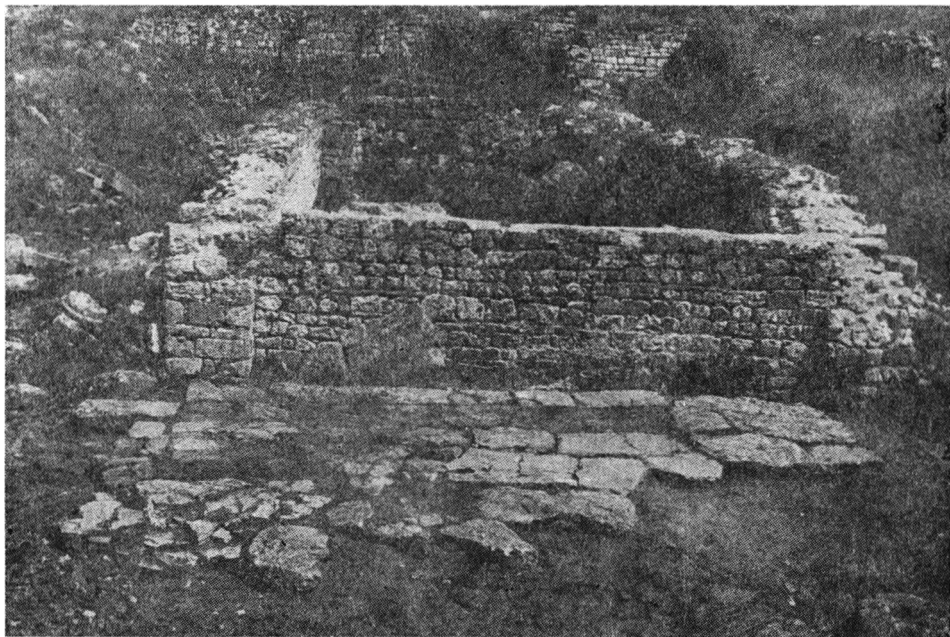


Fig. 6. Bazilica cisternă.

interioare ale atriului bazilicii „simple” erau de  $16,85 \times 12,70$  m. Acest atrium era mărginit pe latura de N de un portic lat de 2,85 m, pe cea de S de altul larg de 2,70 m, iar pe cea de V de un al treilea cu lățimea de 2,50 m. De observat că și în cazul de față porticul de pe latura de V este puțin mai îngust decît celelalte două, foarte probabil pentru același motiv de estetică urbanistică determinat de strada existentă imediat la vest de ansamblul bazilical. Curtea atriului avea dimensiunile de  $10 \times 6,20$  m și era pavată cu cărămidă. Pavajul s-a păstrat numai pe o suprafață de  $6,75 \times 2,40$  m, restul fiind distrus parte încă din antichitate, și o parte cu prilejul săpăturilor efectuate în timpul lui Tocilescu. Aproximativ în mijlocul curții începea un mic canal de scurgere a apelor (larg de 0,20 m), construit din pietre și cărămizi și cu fundul pavat cu cărămidă. Ca și canalul din atriul bazilicii de marmură, el continua pe sub porticul de V, îndreptîndu-se înspre strada imediat vecină. Pe latura de est, atriul bazilicii „simple” era mărginit de cinci trepte, care-i dădeau acestuia și bazilicii în ansamblul ei un caracter deosebit de monumentalitate. O dispoziție asemănătoare a atriului se cunoaște la bazilica Sf. Ștefan din insula Kos, în Dodecanezul Mării Egee<sup>18</sup>. Aici latura de E a atriului era suprainălțată,

<sup>18</sup> A. Orlandos, *op. cit.*, p. 101, pl. B.

fără să fi fost acoperită de un portic, după cum se întâmpla, de exemplu, la bazilica A de la Filipi, în Macedonia, care deși avea narthex, poseda un atrium cu patru portice, porticul de pe latura de est fiind cu câteva trepte mai înalt decît celelalte trei<sup>19</sup>. La bazilica „simplă” de la Tropaeum tre-

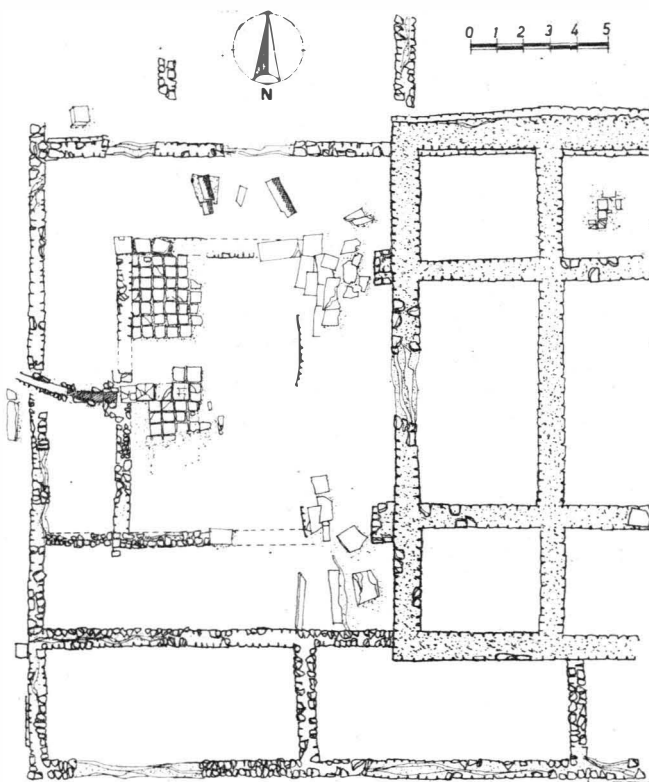


Fig. 7. Atriumul bazilicii „simple” (arhit. M. Cîrstoiu).

cerea din atrium în narthex se făcea, pe cît se pare, pe o singură ușă, situată în axul bazilicii. Deși la fața locului nu se distinge clar acest lucru, zidul păstrîndu-se sub nivelul pragului, totuși narthexul tripartit cu cele două camere laterale închise duce la o astfel de presupunere. E probabil că situarea narthexului cu peste un metru mai sus decît nivelul atriumului nu punea pentru această bazilică aceleași probleme ca pentru bazilica de marmură și cea cu transept.

O observație valabilă pentru toate cele patru bazilici paleocreștine din cetatea Tropaeum este aceea că, spre deosebire de zidurile bazilicilor propriu-zise, care erau mai groase (1—1,30 m) și legate cu mortar amestecat cu cărămidă sfărîmată, zidurile atriumelor acestora erau mai subțiri (0,70—0,75 m) și legate cu pămînt, întocmai ca zidurile anexelor aceluiași bazilici. Aceasta nu înseamnă neapărat că ele sînt construcții mai tîrzii

<sup>19</sup> P. Lemerle, *op. cit.*, p. 307—313.



decît basilicile propriu-zise, care, exceptînd clădirea bazilicii cisternă, nu pot fi situate în timp, în forma în care se prezintă astăzi, mai devreme de secolele V—VI, datînd cel mai probabil din timpul împăraților Anastasius,



Fig. 8. Paviment de cărămidă și canal de scurgere în curtea atriiului bazilicii „simple”.

Iustin I sau Iustinian. Fiind socotite în categoria clădirilor anexe, ușoare și fără etaj, atriile cu porticele lor erau menite să adăpostească pe catehumeni și penitenți sau chiar întreaga comunitate creștină în timpul unor

slujbe religioase cu caracter funerar sau mai puțin importante, care se săvârșeau în această parte a bazilicii paleocreștine<sup>20</sup>. Pentru cele trei bazilici — bazilica de marmură, bazilica cu transept și bazilica „simplă” — există unele indicii sigure că atriile sînt contemporane cu corpul propriu-zis al acestora.

Deoarece în nici unul din porticele atriilor bazilicilor amintite din cetatea Tropaeum nu s-au găsit resturi de pavaj, e de presupus că acesta nu exista sau, fiind la adăpost, era din lemn și a dispărut fără urmă. De asemenea, nu este exclus ca la bazilicile „simplă” și cu transept, porticele atriilor să fi fost susținute înspre interior de stâlpi din lemn, deoarece nu s-au găsit baze, nici resturi de coloane de piatră sau marmură. O altă observație este aceea că anexele de pe laturile lungi ale bazilicilor cu transept și „simplă” continuau și de o parte și alta a atriilor.

Bazilica de cimitir de la Tropaeum Traiani, descoperită de Gr. Tocilescu pe panta dealului de la N de cetate, fiind un fel de capelă funerară, în care nu se săvârșea liturghia, nici serviciul vreunei taine religioase, ci numai slujbe în legătură cu cei defuncți, la care participau împreună catehumeni și credincioși, n-avea decît absidă și o singură încăpere, fără narthex și atrium.

Atriile bazilicilor de marmură și cu transept se încadrează în aceeași grupă, denumită „greacă” sau cu *triporticus* și narthex, caracteristică bazilicilor grecești din secolele V—VI<sup>21</sup>. Atriul bazilicii „simple”, deși face parte din aceeași grupă, amintește prin dispoziția specială a laturii sale de est, așa numita grupă „palestino-romană”, sau cu *quadriporticus*, a bazilicilor paleocreștine<sup>22</sup>.

În lumina ultimelor descoperiri de la Tropaeum Traiani, se poate presupune că și alte bazilici paleocreștine de tip elenistic de pe teritoriul Dobrogei posedau cîte un atrium. Printre acestea pot fi enumerate cele trei bazilici cu criptă de la Tomis<sup>23</sup>, bazilica cu criptă de la Histria<sup>24</sup>, bazilica cu trei nave de la Argamum<sup>25</sup>, două dintre cele trei bazilici de la Troesmis<sup>26</sup>, bazilica de la Ibida<sup>27</sup>, bazilica din interiorul cetății Axiopolis<sup>28</sup> ș.a. Despre bazilica de la Callatis se știe că avea un atrium lateral, după moda bazilicilor siriene<sup>29</sup>. În afară de bazilicile cimiteriale, n-aveau în mod sigur atrium bazilica de la Dinogetia, a cărei latură îngustă de vest era alipită de zidul de incintă al cetății<sup>30</sup>, și altele de dimensiuni mici, în general bazilicile cu o singură navă, a căror denumire mai proprie ar fi aceea de „biserici-sală”.

<sup>20</sup> Ch. Delvoye, *op. cit.*, col. 439, cu bibl. mai veche.

<sup>21</sup> Vezi mai sus, nota 6.

<sup>22</sup> Cf. P. Lemerle, *op. cit.*, p. 313.

<sup>23</sup> A. Rădulescu, *Monumente romano-bizantine din sectorul de vest al cetății Tomis*, Constanța, 1966; V. Canarache, *Muzeul de arheologie din Constanța*, 1967, p. 85; I. Barnea, în *Din istoria Dobrogei*, II, p. 466—467.

<sup>24</sup> Em. Condurachi și colab., *Histria*, I, București, 1954, p. 167, fig. 57—59; I. Barnea, *op. cit.*, p. 472.

<sup>25</sup> Paul Nicorescu, ARBSH, 25, 1944, 1, p. 96—99; I. Barnea, *op. cit.*, p. 476.

<sup>26</sup> I. Barnea, *op. cit.*, p. 480, cu bibl. mai veche.

<sup>27</sup> *Ibidem*, p. 476.

<sup>28</sup> *Ibidem*, p. 480.

<sup>29</sup> Dinu Theodorescu, *Dacia*, N.S., 7, 1963, p. 257—300.

<sup>30</sup> I. Barnea, *op. cit.*, p. 478.

Atriu, element arhitectonic impus de necesităţi de ordin liturgic pentru bazilica paleocreştină, dobîndeşte o largă răspîndire în secolele V—VI, şi în special în timpul lui Iustinian, cînd gustul pentru monumentalitate sporeşte foarte mult. Începînd cu secolul al VII-lea, în urma desfiinţării catehumenatului, atriu, ca parte componentă a locaşului de cult creştin, îşi pierde raţiunea principală a existenţei sale. Din a doua jumătate a secolului al IX-lea, cînd perioada de criză generală este depăşită, iar activitatea arhitectonică redobîndeşte un nou avînt, atriu reapare totuşi la unele biserici din capitala Imperiului bizantin şi din centre influenţate de acesta <sup>31</sup>. Împreună cu diferite alte elemente de cultură, atriu bazilicilor paleocreştine din Scythia Minor ne ajută la o mai bună cunoaştere nu numai a acestor monumente, ci şi a relaţiilor economice şi culturale pe care fosta provincie romano-bizantină dintre Dunăre şi Pontul Euxin le-a avut în perioada respectivă de timp.

## LES ATRIA DES BASILIQUES PALÉOCHRÉTIENNES DE TROPÆUM TRAIANI

### RÉSUMÉ

Suite à un examen attentif et à plusieurs vérifications de terrain, lors de la reprise ces dernières années des fouilles archéologiques à *Tropæum Traiani* (Adamclisi, dép. de Constanţa), l'auteur arrive à la conclusion que non seulement la basilique dite « de marbre », mais chacune des quatre basiliques paléochrétiennes sises à l'intérieur de cette forteresse romano-byzantine étaient dotées d'un *atrium*.

La *basilique de marbre*, située dans la moitié nord, du côté occidental de la forteresse, la *basilique à transept*, qui se dressait du côté de la porte orientale, au sud de la *via principalis* et la *basilique simple*, faisant vis-à-vis à cette dernière, au nord de la *via principalis*, étaient dotées toutes d'un *atrium* à trois portiques (τρίστοον, *triporticus*). Autrement dit, leurs atria disposaient d'un portique sur chacun des côtés nord, ouest et sud — trait caractéristique chez les basiliques des V<sup>e</sup> — VI<sup>e</sup> siècles, de Grèce. La *basilique citerne*, ainsi appelée parce qu'elle était édifîée sur les ruines d'une ancienne citerne romaine, au sud de la *via principalis*, à proximité de la porte ouest, devait être elle aussi dotée d'un *atrium*, aménagé sur le côté occidental. Comme il n'en reste de celui-ci qu'une partie de la cour au pavage fait de grandes dalles de pierre, on ne saurait préciser s'il était bordé d'un *triporticus* ou plutôt d'un *quadriporticus*, c'est-à-dire avec un portique sur le côté est aussi, compte tenu de ce que la basilique ne disposait pas d'un narthex. On ne saurait négliger non plus la possibilité que cette basilique n'ait eu sur son côté ouest qu'une simple cour dallée ouverte.

Le plus monumental semble avoir été l'*atrium* de la basilique « simple », qui, en plus de ses proportions imposantes, débouchait sur un

<sup>31</sup> Ch. Delvoye, *Byzantion*, loc. cit., p. 273, 275—276 şi 288—289; idem, *Atrium*, loc.cit., col. 425 şi 439.

escalier à cinq marches courant probablement sur toute la longueur de son côté oriental. La cour intérieure de l'atrium était pavée de briques dans le cas des basiliques simples et à transept, d'un dallage de pierre dans le cas de la basilique de marbre. Ces cours intérieures étaient aussi dotées, dans la cas de la basilique simple et de la basilique de marbre, d'un caniveau, permettant l'écoulement des eaux. Par contre, il n'est pas absolument sûr que ces atria disposaient aussi d'un puits (*cantharus*).

A la différence des murs des basiliques proprement dites, plus épais (1—1,30 m) et liés à un mortier comportant de la brique pilée, les murs des atria étaient plus minces (0,70—0,75 m) et liés avec de la terre, à l'instar des murs appartenant aux annexes des mêmes basiliques. Il ne s'ensuit pas, cependant, que ces atria aient été ultérieurement ajoutés aux basiliques respectives. On les considérait comme faisant partie des bâtiments-annexes, plus légers et sans étage, destinée à assurer une place aux catéchumènes et aux pénitents, voire à la communauté chrétienne dans sa totalité lors de certains offices — services funèbres ou autres de moindre importance.

Les observations faites à *Tropaeum Traiani* suggèrent l'hypothèse que d'autres basiliques paléochrétiennes découvertes dans le territoire de la Dobroudja devaient elles aussi comporter un atrium.

#### EXPLICATION DES FIGURES

- Fig. 1 L'atrium de la « basilique de marbre ».
- Fig. 2 L'atrium de la basilique à transept (architecte A. Sion).
- Fig. 3 L'atrium de la basilique à transept (d'après l'architecte Otto Richter).
- Fig. 4 La basilique à transept.
- Fig. 5 Le seuil de l'atrium de la basilique à transept.
- Fig. 6 La basilique citerne.
- Fig. 7 L'atrium de la basilique « simple » (architecte M. Cirstoiu).
- Fig. 8 Pavement en briques et caniveau de la cour de l'atrium — basilique « simple ».



# DESCOPERIREA DE LA PETRICANI ȘI RELAȚIILE EI CU CULTURA TRACO-GETICĂ

DE

CONSTANTIN BUZDUGAN

Cercetarea arheologică a vestigiilor din perioada târzie a primei epoci a fierului de pe teritoriul Moldovei a înregistrat în ultima vreme progrese notabile<sup>1</sup>. La cercetările sistematice cu rezultate de o adâncă semnificație pentru clarificarea unor aspecte etno-culturale ale perioadei hallstattiene târzii se adaugă, de la un an la altul, descoperiri fortuite, care, cu tot caracterul lor, sînt de natură să furnizeze date de multe ori nebănuite. Unele dintre descoperirile din această categorie au constituit, nu o dată, baza documentației pentru explicarea unor grupe de descoperiri mai vechi, determinînd, uneori, sensuri noi în interpretarea lor, ceea ce a sporit și mai mult interesul specialiștilor față de atari antichități.

De aceea considerăm că valorificarea neîntîrziată a descoperirilor întîmplătoare, cît și a rezultatelor săpăturilor sistematice, reprezintă o datorie de prim ordin.

Pornind de la aceste considerente, publicăm o descoperire hallstattiană, al cărei conținut îl formează un pumnal *akinakes* descoperit întîmplător, după toate informațiile<sup>2</sup>, în anul 1964, în vatra comunei Petricani, județul Neamț, cu ocazia săpării în curtea cooperativei agricole de producție a șanțurilor de fundație pentru construcții de interes economic. Pe locul descoperirii, situat pe terasa rîului Topolița, la circa 150 m de albia lui actuală, au fost identificate, cu prilejul unor cercetări de suprafață întreprinse în anul 1972<sup>3</sup>, cîteva fragmente ceramice foarte corodate.

Pentru completarea datelor privind mediul arheologic al descoperirii noastre s-a efectuat, în vara anului 1973, un sondaj de informare în porțiunea de teren rămasă liberă, deci neafectată de construcțiile amintite mai sus, situată mai spre est de locul unde se descoperise ocazional un mormînt de înhumatie. După informațiile localnicilor mormîntul nu a avut inventar. Potrivit altor informații în mormînt s-ar fi aflat unele obiecte de metal, fără a se putea preciza dacă este vorba de pumnalul care ne preocupă aici<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> A. Vulpe, *MemAntiq*, 2, 1970, p. 158 și urm.

<sup>2</sup> Informațiile referitoare la descoperirea acestei piese, intrate în colecțiile Muzeului arheologic din Piatra Neamț, le datorăm lui N. Popa din Tîrpești, comuna Petricani, județul Neamț.

<sup>3</sup> Cercetările perieghetice din anul 1970 au fost efectuate de Virgil Mihăilescu-Bîrliba de la Muzeul arheologic din Piatra Neamț. Îmi exprim și pe această cale recunoștința pentru gestul colegului meu de a-mi fi oferit piesa spre publicare.

<sup>4</sup> Informație de la Silvia Marinescu-Bîlcu (Institutul de arheologie din București) care a văzut descoperirea.

Sondajul practicat — e adevărat de dimensiuni modeste — nu ne-a furnizat elemente noi față de cele deja cunoscute. În schimb, datorită cercetărilor periegetice întreprinse concomitent, la numai circa 100 m în partea de vest a acestui loc, au fost identificate fragmente ceramice lucrate cu mîna, din pastă cenușiu-gălbuie, degresată cu pietricele sau cioburi mărunț pisate, neornamentate, specifice — prin structură și aspect — Hallstatt-ului traco-getic (fig. 1/1—4), iar în împrejurimile estice, imediat apropiate, au fost depistate resturi ale unei așezări Latène.

Așadar, mediul arheologic în care apare descoperirea noastră se caracterizează prin prezența mormintului de înhumatie, a cărui datare, din lipsă de date, rămîne deocamdată neprecizată, și a resturilor de locuire, în special ceramica din epoca fierului, specifică populației autohtone, databilă în secolele V—IV î.e.n.

Descoperirea de la Petricani pune în evidență un pumnal<sup>5</sup> cu bară transversală, lucrat dintr-o singură bucată, prin procedeul ciocnirii la cald, dintr-un fier de bună calitate (fig. 2/a—b și 3/a—b). Piesa a fost lucrată cu grijă, dar pe părțile laterale ale mînerului au rămas mici zgrunțisori, neînălțurați după finisare. Lama, placa și partea inferioară a mînerului prezintă coroziuni. Restul mînerului și bara, acoperite de un strat subțire de culoare roșie<sup>6</sup>, oferă o stare de conservare exemplară.

Lungimea actuală a piesei este de 26,3 cm, iar greutatea de 140 g<sup>7</sup>. Virful pumnalului și o parte din lamă sînt rupte din vechime. Lama, cu două tăișuri aproape paralele și o nervură mediană, este dreaptă, în secțiune avînd aspectul unui romb turtit.

Baza mînerului sau garda, în formă de inimă mult turtită, este alcătuită din două plăci metalice foarte bine prinse între ele, sudate prin batere. Pe placa de pe suprafața superioară se disting doi lobi asimetrici, unul cu umărul ascuțit, iar celălalt, dimpotrivă, rotunjit la umăr. Pe placa opusă, identică cu prima, lobi sînt doar sugerați de forma acesteia.

Minerul, lucrat împreună cu lama din aceeași bucată de fier, are forma de bară dreptunghiulară, plată, mai îngustă la mijloc, dimensionîndu-se ușor spre ambele capete. Capătul superior se termină printr-o tijă în care s-a fixat bara.

Bara transversală este dreaptă. Brațele egale, ce se lătesc spre capetele rotunjite, dau barei o formă deosebită, asemănătoare cu aceea a unui

<sup>5</sup> Pumnalul a fost menționat : A. Vulpe, *op. cit.*, p. 159, nota 160 ; V. Mihăilescu-Bîrliba și I. Untaru, *MemAntiq.*, 3, 1971, p. 418.

<sup>6</sup> Pornind de la știrea transmisă de Herodot potrivit căreia, în cadrul unor practici magico-rituale, pe altarul închinat zeului Ares se înfigea un pumnal de fier, peste care se vărsa sîngele celor sacrificați (Herodot, *Istoria*, IV, 62), s-ar părea că substanța roșie găsită pe pumnalul de la Petricani nu mai poate fi atribuită resturilor unor teci din piele, așa cum se încerca pînă nu demult (cf. S. Morintz, *Materiale*, 5, 1959, p. 358—359 ; idem, *Dacia*, N.S., 1, 1957, p. 127 ; V. Mihăilescu-Bîrliba, *SCIV*, 20, 1969, 2, p. 330), ci este mai curînd un act intenționat, prilejuit de manifestări ca cele relatate de marele istoric. În urma analizei de laborator încă nepublicate, D. Vicoveanu, de la Muzeul de istorie a Moldovei din Iași, ne-a comunicat că substanța roșie era dată în scopul protecției împotriva coroziunii, ceea ce pare plauzibil, cel puțin pentru cazul dat, dacă avem în vedere starea foarte bună de conservare a acestei piese.

<sup>7</sup> Alte dimensiuni ale pumnalului : lungimea actuală a lamei pînă în gardă 13 cm ; lățimea maximă a lamei 2,5 cm ; lățimea minimă a lamei 2,2 cm ; grosimea lamei 0,6 cm ; lățimea gărzii 3,6 cm ; înălțimea maximă a gărzii 1,6 cm ; lungimea mînerului 7,7 cm ; lățimea maximă a mînerului 1,8 cm ; lățimea minimă a mînerului 1,6 cm ; lungimea barei transversale 4,2 cm ; lățimea maximă a barei 1,3 cm.

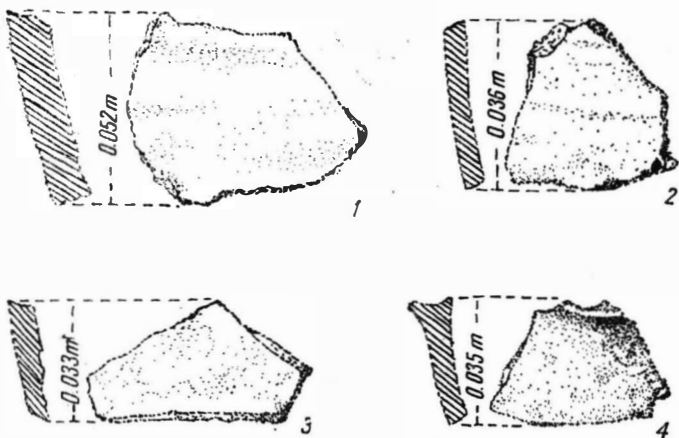


Fig. 1. Petricani. Ceramică fragmentară.

Fig. 2. Petricani. Pumnal de fier (desen).

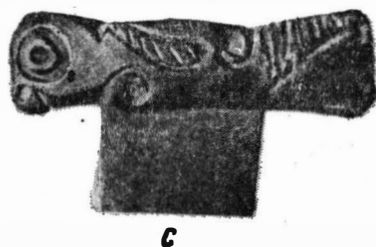
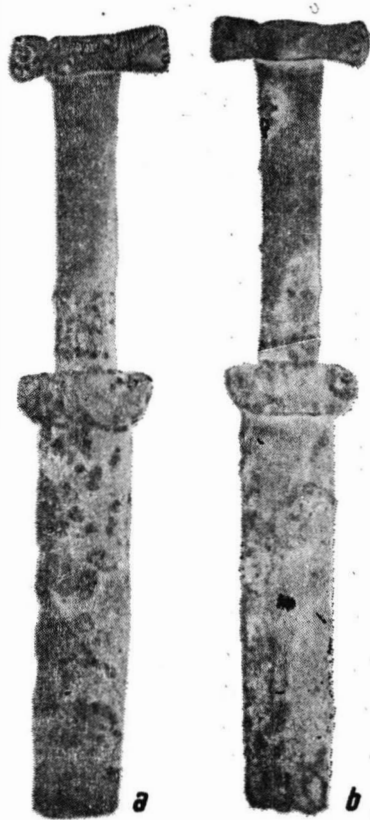
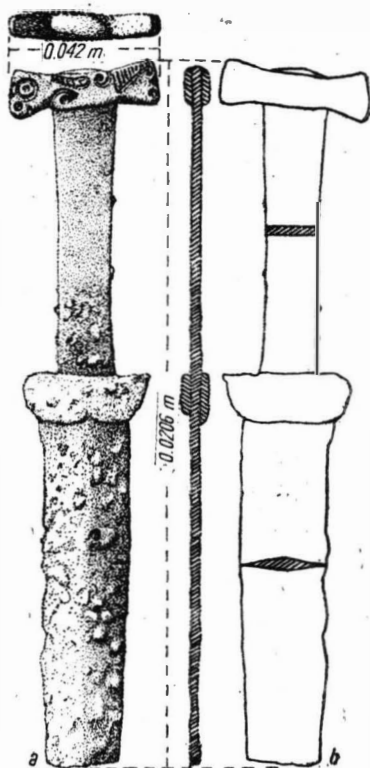


Fig. 3. Petricani. Pumnal de fier (fotografie).



topor bipen sau baltag. Suprafața superioară a barei este bogat ornamentată cu motive realizate în tehnica gravării, reprezentînd două figuri adosate (fig. 2/a și 3/c), în maniera celor de pe aplica zoomorfă de la Gurbănești<sup>8</sup>. Spațiul de pe brațul stîng reproduce schematic capul și ghearele unei păsări (vultur?). Puternic stilizat, dar foarte expresiv, ochiul, de o vigoare extraordinară, subliniată și prin dimensiunile intenționat exagerate, este redat printr-un punct înconjurat de două cercuri concentrice simple, ambele de o execuție stingace, neglijentă, amintind, prin tehnica de lucru și realizare, de aplicele din tezaurul de la Craiova<sup>9</sup>. Maniera de redare a ciocului și ochiului se regăsește și pe mînerul unui pumnal cu un singur tăiș descoperit în cimitirul de la Szentes-Vekerzug<sup>10</sup>. Deasupra ochiului, prin modelarea metalului, s-a obținut o pensă cu capătul ascuțit care reprezintă urechea vulturului. Ciocul, marcat printr-un virf ascuțit și ușor încovoiat, este disproporționat de mic în raport cu ochiul. Între ochi și cioc este plasată nara de formă ovală. Puțin mai spre dreapta, în marginea extremă de jos, se află gheara, redată printr-un pinten viguros, încovoiat spre interior, în maniera celor de pe cupele de la Agighiol<sup>11</sup>. Din lipsă de spațiu, celelalte gheare nu au mai fost reprezentate.

Celălalt braț al barei reprezintă o figură fantastică, foarte probabil un grifon, schematic reprezentat, cu capul spre dreapta. Gura larg deschisă lasă să se vadă limba de formă triunghiulară cu virful ascuțit în interior. Falca interioară, pe care se află o nară aproape rotundă, este redată printr-o simplă linie incizată. Cea superioară, la fel de schematic redată, este reprezentată printr-o bandă triunghiulară cu virful puternic întors în jos, delimitată prin linii superficial gravate. În interior, banda este hașurată cu liniute perpendiculare și oarecum paralele, puțin adîncite. Ochiul este circular, prevăzut cu un semicerc în față. Pe direcția ochiului este prinsă aripa animalului, destul de schematizată, redată prin intermediul unei benzi ușor ascuțite. În interior, banda este hașurată cu liniute oblice, de un paralelism pe alocuri imperfect.

Decorul este simplu. În execuție se vede o anumită nesiguranță în practicarea meșteșugului. Soluția fixării în cîmpul compozițional a diferitelor părți ale motivelor alese este plină de originalitate. În tratarea subiectului se observă o oarecare libertate, desprinderea creatorului de canon și îndepărtarea de motivul tradițional, căderea lui într-un geometrism exagerat, amintind de placa ornamentată de la Ak-Mečet<sup>12</sup>, considerată o dovadă a stilului animalier degenerat. Elemente de bază ale stilizării unor părți ale animalului par ca eliminate, rămînînd numai schema desenului, care unește și combină în mod liber diferite aspecte ale imaginii, fără respectarea principiului compunerii figurii.

Stilizarea aproape absolută, mai mult voită decît impusă de lipsa spațiului, dă compoziției o valoare simbolică deși, spre deosebire de sabia-

<sup>8</sup> D. V. Rosetti, *Materiale*, 6, 1959, p. 791—813, fig. 5/11 și 6.

<sup>9</sup> D. Berciu, *Arta traco-getică*, București, 1969, fig. 83—87 și 88/5.

<sup>10</sup> M. Parducz, *ActaArchHung*, 6, p. 7, fig. 3.

<sup>11</sup> D. Berciu, *op. cit.*, fig. 26 și 27.

<sup>12</sup> E. H. Minns, *Skytians and Greeks*, Cambridge, 1913, p. 267, fig. 184; M. Ebert, *RL*, XIII, Berlin, 1929, pl. 32 B/a.

emblemă de la Medgidia<sup>13</sup>, apreciată ca un simbol al puterii militare, economice și sociale<sup>14</sup>, pumnalul nostru a avut neîndoiebnic, după urmele evidente de utilizare, și o funcție practică. Valoarea lui simbolică este sugerată chiar de subiectul reprezentării. Alături de leu, care constituie unul dintre cele mai vechi și tradiționale motive în arta orientală, figura grifonului sau aceea a vulturului se înfățișează ca un simbol al puterii în scenele heraldice de luptă, în scenele de vânătoare, pe sceptre și pe arme. Aceste considerații ne îndreptătesc să presupunem că pumnalul *akinakes* de la Petricani, ca și sabia-emblemă amintită, a aparținut unui comandant militar sau unui luptător de vază din virfurile aristocrației tribale locale.

Prin reprezentările de pe bara transversală, pumnalul de la Petricani se înscrie în aria stilului animalier. Dar în întreaga arie a stilului animalier tracic, scitic sau oriental, o piesă asemănătoare nu se cunoaște, exemplarul prezentat fiind, deocamdată, unic. Luată în ansamblu, compoziția decorației dezvăluie o atmosferă orientală, în care se împletesc trăsături ale artei grecești, scitice, dar mai ales tracice. Privită din acest unghi, piesa poate fi interpretată, ca și sabia-emblemă de la Medgidia, drept un produs al unui atelier local, unde pătrunseseră influențe orientale, grecești și scitice<sup>15</sup>, ceea ce nu ar părea deloc surprinzător dacă avem în vedere elementele orientale de origine atât de diversă ale artei traco-getice.

Tehnica de confecționare, specificul ornamentelor, modul de tratare a amănuntelor, toate acestea judecate în ansamblu redau imaginea unui obiect traco-getic. Concepția generală care stă la baza decorațiunii piesei ține de specificul tracic. Benzile hașurate cu liniuțe orizontale sau verticale și paralele, înrudite, după unele constatări, cu cele din arta veche a Iranului<sup>16</sup>, sînt și ele caracteristice artei traco-getice, după cum atestă tezaurul de la Craiova<sup>17</sup>, inventarul mormîntului de la Agighiol<sup>18</sup>, sabia-emblemă de la Medgidia<sup>19</sup>, de nu ar fi să menționăm decît cîteva din cele mai importante monumente de artă traco-getică descoperite pe teritoriul României. Ornamentarea în bandă cu liniuțe transversale, cît și cercul cu punct sînt tracice, după aprecierea Katharinei Malkina, cu toate că ele se cunosc și în arta scitică, unde trebuie explicate ca o înrîurire tracică<sup>20</sup>. Spre aceeași constatare duce simplitatea aproape primitivă, naivitatea sinceră, nesiguranța și stîngăcia în realizarea decorului. Tendința de stilizare, atât de evidentă pe aplicile cruciforme zoomorfe de la Armășoia<sup>21</sup> și Bîrsești<sup>22</sup>, sau pe placa de aur de la Gurbănești<sup>23</sup>, tendință ce se va

<sup>13</sup> D. Berciu, SCIV, 10, 1959, 1, pl. 2; idem, Dacia, N.S., 2, 1958, p. 96, pl. 2; idem, *Zorile istoriei în Carpați și la Dunăre*, București, 1966, p. 280 și urm., pl. 25 și 33; idem, *Romania before Burebista*, Londra, 1967, p. 142 și urm., pl. 59; idem, *Arta traco-getică*, p. 20, fig. 2 a—b.

<sup>14</sup> D. Berciu, *Arta traco-getică*, p. 24 și 25.

<sup>15</sup> *Ibidem*, p. 24.

<sup>16</sup> W. Culican, *The Medes and Perses*, 1965, pl. 6.

<sup>17</sup> D. Berciu, *Arta traco-getică*, p. 123—146.

<sup>18</sup> *Ibidem*, p. 33—76.

<sup>19</sup> *Ibidem*, p. 18—32.

<sup>20</sup> K. Malkina, PZ, 29, 1928, p. 171.

<sup>21</sup> A. Nițu, *Materiale*, 1, 1953, p. 5, fig. 1 a—b.

<sup>22</sup> D. Berciu, *Romania before Burebista*, p. 132, fig. 62 a.

<sup>23</sup> D. V. Rosetti, *op. cit.*, p. 197 și urm., fig. 5/11 și 6.

accentua în etapa geto-dacică <sup>24</sup>, subliniază și ea o trăsătură a artei traco-getice. Fragmentarea motivului, modul de articulație a diferitelor sale părți, reflectă un dinamism bine dozat, reținut, care caracterizează în general arta traco-getică.

Tema reprezentării grifonului și vulturului cunoaște o largă răspîndire în arta de stil animalier. În altă versiune decît cea care ne preocupă aici, ea apare, regăsindu-se în cîteva rinduri, pe unele aplice din renumitul tezaur de la Craiova <sup>25</sup>. Într-o formă foarte originală reapare la Agighiol, pe o aplică frontală, care reprezintă un grifon-vultur <sup>26</sup>. Într-o tratare mai naturalistă, ea se înfățișează pe monumentele tracice din Bulgaria, cum ar fi, de pildă, grifonii din mormintele de la Brezovo <sup>27</sup>, aplica de metal de la Garčinovo <sup>28</sup>, sau cea de la Vrața <sup>29</sup>.

Ca o dovadă în plus a largii sale răspîndiri, motivul se regăsește într-o variantă asemănătoare exemplarului de la Agighiol, în nord-vestul Iranului, în tezaurul de la Ziwiye <sup>30</sup>, unde sînt prezente elemente medopersane, urartiene și scitice, inspirate însă din aceeași sursă a artei vechi orientale <sup>31</sup>. În schimb, în repertoriul animalier scitic, care manifestă o mare preferință mai ales pentru cervidee și capridee <sup>32</sup>, motivul grifonului și încă într-o astfel de exprimare nu se exemplifică <sup>33</sup>.

Cei doi termeni ai temei — grifonul și vulturul — frecvent întîlniți în arta tracică și respectiv traco-getică sînt redați, ca și pe bronzurile de la Luristan <sup>34</sup> sau pe cana de la Dürrnberg <sup>35</sup>, într-o atitudine pasivă, binevoitoare, spre deosebire de motivele scitice, care se remarcă prin dinamism excesiv și exprimă o stare de puternică încordare, agresivitate, așa cum arată reprezentările de artă animalieră de la „Piatî bratev”, Melgunov și Kelermes, Litoi, „Semibratnih” și cele din Kazahstan de pe teritoriul U.R.S.S. <sup>36</sup>, pentru a nu menționa decît cîteva dintre cele mai semnificative exemple.

Concepția decoratiunii, modul original de tratare a amănuntelor, tendința de schematizare, dinamismul măsurat, reținut, situează pumnalul de la Petricani în reprezentările din grupa carpato-dunăreană-balcanică și argumentează atribuirea sa etnică populației traco-getice, respectiv getice.

<sup>24</sup> Dorin Popescu, *Dacia*, N.S., 2, 1958, p. 157—206; idem, *BMI*, 40, 1971, 4, p. 19—32; idem, *BMI*, 41, 1972, 1, p. 5—22; R. Florescu, *L'art des Daces*, București, 1968.

<sup>25</sup> D. Berciu, *Arta traco-getică*, p. 129, fig. 90/1 a—b și 90/2 a—b; p. 130, fig. 91 și p. 132, fig. 92.

<sup>26</sup> *Ibidem*, p. 66, fig. 43/1.

<sup>27</sup> B. Filow, *Mitt. Deutschen Arch. Instituts. Röm. Abt.*, 32, 1917, p. 25 și 26, fig. 2—3.

<sup>28</sup> Idem, *ESA*, 9, 1934, p. 197—205, fig. 1, 2 și 3; I. L. Členov, *MIA*, 115, 1962, pl. 3/27.

<sup>29</sup> D. Berciu, *Arta traco-getică*, p. 105, fig. 74.

<sup>30</sup> E. Porada, *All-Iran*, p. 128—129.

<sup>31</sup> D. Berciu, *op. cit.*, p. 168; V. A. Ilinskaia, *SA*, 2, 1971, p. 66 și 68.

<sup>32</sup> P. Amandry, *Journal of Near Eastern Studies*, 24, 1965, 3, p. 149.

<sup>33</sup> A. A. Jessen, *SA*, 1950, p. 157—200.

<sup>34</sup> N. K. Sandars, *Antiquity*, 45, 1971, 178, p. 108, fig. 2.

<sup>35</sup> *Ibidem*, p. 109, fig. 3 c.

<sup>36</sup> B. N. Grakov, *Skift*, Moscova, 1971, pl. 22, 24, 26 și 25, 27; V. A. Ilinskaia, *op. cit.*, p. 76, fig. 1/2 și 1/3; pentru descoperirile din Kazahstan vezi Sigfried J. de Laet, *La Préhistoire de l'Europe*, Paris-Bruxelles, 1967, p. 165, fig. 321.

O ultimă problemă pe care o comportă pumnalul de la Petricani este cea a cronologiei. De la început trebuie subliniat că anumite particularități îl deosebesc de pumnalele descoperite pînă în prezent pe teritoriul României, date *grosso modo*, pe baza relațiilor cu cronologia nord-ponctică, în secolele VI—V î.e.n. El reprezintă tipul de pumnal cu bara transversală la mîner și secțiune dreptunghiulară, cu garda cordiformă<sup>37</sup>. Studiile întreprinse asupra descoperirilor scitice sau de factură scitică dovedesc că acest tip de pumnal a avut o evoluție îndelungată, evoluție ale cărei etape tipologice și cronologice au rămas încă nedeterminate. Pumnalul *akinakes* de la Petricani nu-și găsește paralelisme în seria mai veche, documentată mai ales prin exemplarele de la Melgunov și Kelermes<sup>38</sup>, date în secolul al VI-lea î.e.n.<sup>39</sup>. *Akinakes*-ul de la Petricani se apropie însă, prin unele elemente tipologice, de un exemplar de proveniență necunoscută<sup>40</sup>, datat provizoriu în secolele VI—V î.e.n.<sup>41</sup>. Garda acestui exemplar este în formă de inimă mult turtită, identică în structura ei plăcii de pe pumnalul de la Petricani, cu singura deosebire că cei doi lobi nu sînt nici măcar sugerați. Dacă nu sînt chiar identice, lamele celor două pumnale au evidente trăsături comune. În schimb, barele minerelor se deosebesc profund. Bara pumnalului a cărei proveniență a rămas necunoscută este în formă de măciulie, ovoidală în plan, în timp ce pumnalul nostru are bara transversală elegantă, cu brațele egale, ce se lătesc spre capetele ușor rotunjite. Însă bara acestuia se aseamănă oarecum cu cea a pumnalului descoperit în regiunea Dunării, la Welchem<sup>42</sup>, datat în secolele V—III î.e.n.<sup>43</sup>. În rest, cele două pumnale se deosebesc net.

Reperete tipologice stabilite pînă acum ar indica secolul al V-lea î.e.n. ca limită cronologică superioară a pumnalului prezentat. Pe de altă parte, între pumnalul de la Petricani și placa de la Gurbănești, care se datează în secolul al IV-lea î.e.n.<sup>44</sup>, constatăm unele conexiuni stilistice. Reținem, de asemenea, paralelizările cu descoperirile de la Agighiol și Craiova, cu cele de la Brezovo și Vrața, încadrate cronologic mai ales în secolul al IV-lea î.e.n.<sup>45</sup>. Subliniem, totodată, stilizarea puternică a motivului de pe bara pumnalului. Or, această stilizare exagerată poate fi un indiciu al unei perioade mai tîrzii, ulterioare secolului al V-lea, cînd în stilul animalier traco-getic se va fi produs o degradare a motivelor, fenomen pe care cultura scitică îl trăiește spre sfîrșitul secolului al VI-lea și începutul secolului următor<sup>46</sup>. Am mai adăuga aici un fapt nu prea semnificativ pentru ceea ce avem de argumentat, totuși necesar de reținut,

J'

<sup>37</sup> A. I. Meliukova, *Arheologhiia SSSR*, fasc. D 1—4, Moscova, 1964, p. 49—52; A. Vulpe, *Necropola hallstattiană de la Ferigile*, București, 1967, p. 59 (varianta A2), pl. 15/1, 3.

<sup>38</sup> W. Ginters, *Das Schwert der Skythen und Sarmaten*, Berlin, 1928, pl. 3 și 6.

<sup>39</sup> K. Schefold, *ESA*, 12, 1938, p. 8—9.

<sup>40</sup> A. I. Meliukova, *op. cit.*, pl. 18/4.

<sup>41</sup> *Ibidem*, p. 47 și urm.

<sup>42</sup> W. Ginters, *op. cit.*, pl. 13 b.

<sup>43</sup> *Ibidem*, p. 32.

<sup>44</sup> D. V. Rosetti datează mormîntul de la Gurbănești, în a doua jumătate a secolului al IV-lea (vezi D. V. Rosetti, *op. cit.*, p. 813), iar D. Berciu îl fixează cronologic în prima jumătate a acestui secol (D. Berciu, *op. cit.*, p. 96).

<sup>45</sup> *Ibidem*, p. 76; p. 137 și urm.; p. 99—101.

<sup>46</sup> V. A. Ilianskaia, *op. cit.*, p. 74.

și anume că ceramica de la Petricani prezentată mai sus se datează și ea în secolul al V-lea sau în prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n.

Luind în considerație aceste noi date, secolul al IV-lea î.e.n. ar putea deveni limita cronologică inferioară pentru pumnalul nostru. Dacă luăm secolele V și IV ca limite cronologice și adăugăm la ele reperele tipologice și stilistice dobândite până acum, am putea admite fixarea în timp a pumnalului de la Petricani în ultima jumătate a secolului al V-lea î.e.n. și prima jumătate a secolului al IV-lea î.e.n., ceea ce coincide cu cronologia importantelor monumente de artă traco-getică de pe teritoriul României.

## LA DÉCOUVERTE DE PETRICANI ET SES RAPPORTS AVEC LA CULTURE THRACO-GÉTIQUE

### RÉSUMÉ

Partant de l'importance que peuvent présenter certaines découvertes fortuites pour l'enrichissement de la documentation archéologique, l'auteur publie une telle découverte, datée du Hallstatt final. Il s'agit d'un poignard, trouvé par hasard en 1964 à Petricani (dép. de Neamț), à un endroit où des recherches en surface mirent au jour des fragments céramiques spécifiques de la civilisation thraco-gétique.

Le poignard de Petricani est de type *akinakes*. Avec une barre transversale par rapport à la poignée, de section rectangulaire, il est aussi doté d'une garde cordée (fig. 2 a—b et 3 a—b). Deux figures adossées constituent le motif ornemental central, réalisé dans la technique de la gravure sur la face supérieure de la barre (fig. 2 a et 3 c). A gauche, la barre s'orne d'un motif schématisé représentant la tête et les serres d'un grand oiseau (un vautour ?), avec pour pendant, de l'autre côté, à droite, l'image d'une bête fantastique, vraisemblablement un griffon. C'est un décor d'une grande simplicité et tout à fait original : son dessin stylisé au maximum est moins le résultat du manque d'espace que le fruit d'une conception raisonnée ; il confère à l'ensemble une valeur symbolique, incarnant la force. Ceci justifie l'hypothèse que l'*akinakes* de Petricani, de même que l'épée-emblème de Medgidia, a dû appartenir à quelque chef ou grand guerrier de la haute noblesse tribale de l'endroit.

Par les motifs qui ornent sa barre transversale, le poignard de Petricani s'avère une pièce unique dans son genre pour toute l'aire du style animalier. Il peut s'interpréter comme étant le produit d'un atelier local, profondément marqué par des influences grecques, orientales et scythiques. De par sa technique d'exécution, les traits spécifiques de ses ornements, la manière dont sont traités les détails, la simplicité schématisée du dessin rehaussée d'un dynamisme équilibré, cette pièce se rattache aux produits carpatodanubio-balkaniques. C'est ce qui autorise son attribution à une population thraco-gétique, respectivement gétique. Les deux thèmes du motif — le vautour et le griffon — fréquents dans l'art thrace et thraco-gétique, sont analogues à ceux qu'on reproduit sur les bronzes de Luristan

ou sur la cruche de Dürrenberg. Ils suggèrent une atmosphère pacifique, dégageant une sorte de bienveillance, tout le contraire des motifs scythiques, que distinguent un excès de dynamisme, une grande tension, voire une espèce d'agressivité.

Compte tenu de certains parallélismes typologiques et stylistiques avec des découvertes datées des V<sup>e</sup>—IV<sup>e</sup> siècles av. n.è., l'*akinakes* de Petricani est attribué à la seconde moitié du V<sup>e</sup> ou à la première moitié du IV<sup>e</sup> siècle av. n.è. Cette chronologie répond à celle des plus importants monuments d'art thraco-gétique du territoire roumain.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Petricani. Céramique fragmentaire.

Fig. 2. Petricani. Poignard de fer (dessin).

Fig. 3. Petricani. Poignard de fer (photo).



# PE MARGINEA UNEI EPIGRAMME FUNERARE DIN EPOCA ROMANĂ TÎRZIE DE LA TOMIS

DE

EMILIAN POPESCU

În anul 1963, A. Aricescu publica în *Studii clasice*, 5, p. 323—328, nr. 5 (= *Noi monumente epigrafice din Scythia Minor*, Constanța, 1964, p. 20—29), o epigramă funerară greacă, descoperită cu ocazia unor lucrări de construcție pe teritoriul vechiului oraș Tomis, azi Constanța, și pe care o data, pe baza caracterelor paleografice și lingvistice, la sfîrșitul secolului al III-lea — începutul secolului al IV-lea e.n. Editorul n-a făcut un comentariu amănunțit asupra textului, atenția lui îndreptîndu-se mai cu seamă spre stabilirea metricei și spre relevarea unor caracteristici de limbă. Mai tîrziu, textul publicat de Aricescu a fost îmbunătățit, prin rectificări și întregiri noi, de către Werner Peek<sup>1</sup>, fără însă ca acesta din urmă să fi făcut comentarii asupra lui.

Documentul de care vorbim are un text lung (22 rînduri), e complet păstrat și reprezintă, sub această formă, cea mai tîrzie epigramă funerară greacă descoperită pînă acum în Dobrogea. Întrucît nu s-a relevat întreaga semnificație pe care poate s-o aibă epigrama pentru orașul Tomis și în general pentru această provincie de margine a imperiului, care a fost Scythia Minor, și deoarece unele considerații ale editorului se cer încă rectificate, îmi propun să mă opresc asupra ei cu o analiză.

Inscripția este săpată pe o stelă de calcar gălbui-cenușiu, înaltă de 1,21 m, lată de 0,57 m și groasă de 0,17 m. Înălțimea literelor : 2,4 cm. Stela se păstrează la Muzeul arheologic din Constanța (Inv. nr. 2 055) și în starea actuală de conservare ea este ruptă în două bucăți (fig. 1). În partea de sus, are un decor în formă de capac de sarcofag, adică un fronton mărginit de două acrotere cu palmete. În centrul frontonului e reprezentată o pasăre, foarte probabil un porumbel, care ciugulește dintr-un strugure. Sub fronton, într-un cadru dreptunghiular, mărginit de o ramă profilată sînt sculptate trei busturi : un bărbat, o femeie și, la centru, un copil. Ținînd seama de textul inscripției, cu care reliefurile are legătură directă, persoanele reprezentate sînt : tata, mama și fiul. Pe rama profilată care desparte reliefurile de frontonul de deasupra se află scris cuvîntul 'Υ πόμνημα. În sfîrșit, sub relief se află săpat textul inscripției, care, cum am spus, însumează 22 rînduri, într-o alternanță de rînduri lungi cu scurte. Cu excepția ultimelor 3 rînduri textul inscripției a fost săpat numai după ce traseul rîndurilor a fost marcat cu linii. La sfîrșitul rîndurilor, 17, 19 și 22

<sup>1</sup> Werner Peek, *Griechische Epigramme aus Rumänien*, StCl, 6, 1964, p. 135—136.



sînt frunze de iederă. Frunza de iederă de la sfîrșitul inscripției (r. 22) pare să semene cu un pește <sup>2</sup>.

Cum am amintit, editorul inscripției a datat documentul la sfîrșitul secolului al III-lea — începutul secolului al IV-lea, relevînd pentru aceasta paleografia, în general, și caracterele de limbă, în special. Din această ultimă categorie el considera caracteristic faptul că diftongul *oi*, se citește ca *u* (r. 1.), *η* ca *ι* (r. 7), *ε* ca *αι* (r. 20), precum și absența lui *iota adscriptum*. Noi socotim că, deși aceste fenomene lingvistice sînt prezente și în documentele din secolul al IV-lea, ele încep să apară mult mai devreme <sup>3</sup>, și acestea nu constituie deci elemente peremptorii pentru datare. Nici stîngăciile de metrică, relevate de Aricescu, nu pot fi caracteristice pentru datarea propusă, cu toate că le întîlnim în documente din această perioadă <sup>4</sup>.

După părerea noastră, mai importante în cadrul datării sînt caracterele paleografice, foarte asemănătoare cu ale unor documente din Tomis și Callatis, dateate precis în vremea lui Diocletian și Constantin cel Mare. Ne referim la o dedicație din Tomis pentru împăratul Diocletian <sup>5</sup> și la o inscripție din Callatis <sup>6</sup>, care pomeneste fie de Diocletian și asociații săi la domnie (*κύριοι κοζμοκράτορες*), fie pe Constantin cel Mare și Licinius. Tot determinant pentru o datare în secolul al IV-lea este, după noi, relieful din rama de deasupra cîmpului inscripției și cel din fronton. Felul în care sînt redată figurile, plate, asimetrice, informe, realizate din linii trase profund, e caracteristic iconografiei „populare” din secolul al IV-lea, întîlnit în provincii <sup>7</sup>. Cele trei personaje, tata, mama și copilul, de pe stela din Tomis, se aseamănă foarte mult în modul de reprezentare, cu figurile de pe piatra funerară a lui Valerius Felix și a soției sale Aurelia Aemilia, datată sigur în secolul al IV-lea <sup>8</sup>.

În sfîrșit, un ultim element, menit să pledeze pentru aceeași încadrare cronologică, este pasărea care ciugulește dintr-un strugure, reprezentată pe fronton. Aceasta este foarte probabil un porumbel care, în reprezentare singulară — cazul nostru — sau în grup — doi porumbei de o parte și de alta a unui strugure sau vas —, este simbol creștin, aflat pe monumente începînd încă din secolul al II-lea e.n.

<sup>2</sup> În Dacia, N.S., 11, 1967, p. 168, am considerat acest decor ca reprezentînd un pește (simbol creștin), dar după o verificare a pietrei, socotim că este frunză de iederă.

<sup>3</sup> Gerhard Pfohl, *Untersuchungen über die attischen Grabinschriften* (Diss.), Erlangen, 1953, p. 228—229 găsește că omiterea lui *iota adscriptum* în inscripțiile funerare din Attica a avut loc încă din secolul I î.e.n., dar acest fenomen își face apariția, după Strabo, *Geogr.*, 14, 1, 648, în secolul al II-lea î.e.n.; în secolul al III-lea î.e.n. este atestat la Milet, iar la Histria în secolul I î.e.n. în decretul pentru Aristagoras: cf. D.M. Pippidi, *Contribuții la istoria veche a României*, București, 1967, p. 277—280.

<sup>4</sup> Este inutilă încrederea lui A. Aricescu de a fabrica o metrică corectă a textului. El a intervenit prea mult în text, omițînd cuvinte întregi (*τέκνον*, r. 4; *νέκυσ*, r. 13) sau părți din ele (*ἐλπίδα*, pentru *ἐλπίδας*) sau atribuind în mod arbitrar cantități lungi sau scurte unor voweale sau diftongi după necesități; vezi și nota 57 din acest studiu.

<sup>5</sup> AEM, 6, 1882, p. 18, nr. 37; SCIV, 16, 1965, 4, p. 812, fig. 2; Dacia, N.S., 11, 1967, p. 166—167, fig. 3.

<sup>6</sup> SCIV, 16, 1965, 4, p. 809—817; J. et L. Robert, *BullÉp*, 1967, 385.

<sup>7</sup> Gabriella Bordenache, Dacia, N.S., 9, 1965, p. 280.

<sup>8</sup> AEM, 6, 1882, p. 2, nr. 2; CIL, III, 7 549; ILS, 1961, AD, 15, 1934, p. 122, nr. 3; Dacia, 5—6, 1935—1936, p. 426; Dacia, N.S., 9, 1965, p. 280, fig. 30.

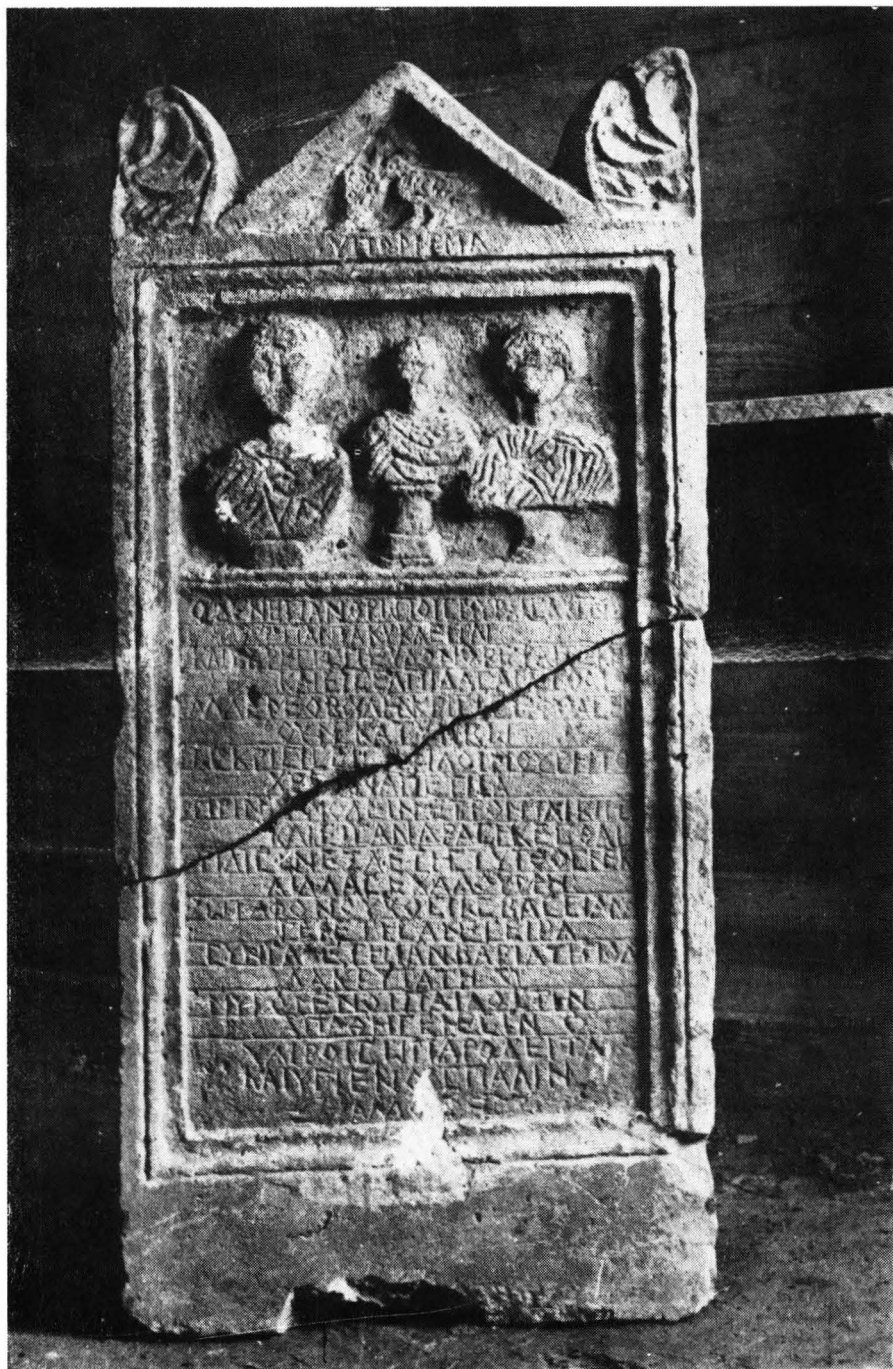


Fig. 1. Epigrama funerară în amintirea copilului Lillas de la Tomis  
(secolul al IV-lea e. n.)



Credința că sufletul omului lua, după moarte, adeseori forma unei păsări, se găsește în mitologia populară din cele mai vechi timpuri<sup>9</sup>. Porumbelul simbolizează sufletul defunctului intrat în paradis<sup>10</sup>. Multe relatări asupra morții martirilor și a sfinților, precum și unele monumente înfățișează sufletul omului ieșind din corp sub forma unui porumbel<sup>11</sup>. Pe monumentele funerare porumbelul apare reprezentat foarte des începând cu secolul al II-lea pînă în secolul al VI-lea. La Roma s-a constatat că cel mai frecvent se găsește pe monumentele din secolul al IV-lea și prima jumătate a secolului al V-lea. În tot cazul, în occidentul latin acest simbol este, pe monumentele funerare, extrem de frecvent, spre deosebire de orientul grec, unde crucea și chrismonul sînt mai obișnuite. Cît privește simbolismul scenei în care porumbelul ciugulește din strugure, sau bea dintr-un vas, a fost interpretat ca reprezentînd sufletul credinciosului, care gustă din fericirea cerească<sup>12</sup>.

Cu aceste observații preliminare să trecem la textul propriu-zis. Citim :

- Ἰπόμενημα
- Οὐδέν ἐπ' ἀνθρώποις, Μύραις δ' ὕπο  
πάντα κυκλεῖται.
5. καὶ γὰρ ἐγὼ σπεῦδον θρέψαι τέκνον  
καὶ εἰς ἐλπίδας ἄγεσθαι,  
ἀλλ' ἐμέο βουλὴν κρίσις ἔφθασεν  
οὐνεκα τύμβω.
10. ὥς κρίσις ἐσ[τὶ] φίλοι μου γῆ τὸ  
χρε[ώ]ν ἀπέτισα,  
πρὶν [μὲ] μολεῖν μέτρον ἡλικίης  
καὶ εἰς ἄνδρας ἡκέσθαι.
15. παῖς ὦν ἐξαετῆς τυτθὸς νέκυσ  
Λίλλας ἐκαλούμην.  
ὦ τάφον οὐχ ὁσίως Βασιανός  
γενέτης ἀνέγειρα,  
σὺν γαμετῇ Ἰανβαρία τῇ πολυ-  
δακρυάτῃ
20. μυρόμενοι παιδὸς τῇ  
ἀπαθῇ γένεσιν.  
χαίροις, ὦ παροδεῖτα,  
καὶ ὑγιένοις πάλιν ἄλλοις.

<sup>9</sup> Weicker, *Der Seelenvogel in der alten Literatur und der Kunst des Altertums*, Leipzig, 1902; Franz Cumont, *Recherches sur le symbolisme funéraire des Romains*, Paris, 1966 (reproduce anastatică a ed. din 1942), p. 109.

<sup>10</sup> J.P. Kirsch, *Colombe*, în *Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie*, III, 2, 1914, col. 2 198—2 231, și mai ales 2 206, 2 207, 2 210, 2 220—2 223; Künstle, *Taube*, în *Real-Encycl. der christl. Altertümer...*, herausg. von F.X. Kraus, Freiburg in Br. 1886, II, 820; F. Sühling, *Die Taube als religiöses Symbol im christlichen Altertum*, Römische Quartalschrift, Suppl. Heft 24, Freiburg i. Breisg. 1930.

<sup>11</sup> Kirsch, *op. cit.*, col. 2 207: „Ceci était d'autant plus naturel aux idées chrétiennes qu'on était habitué à attribuer à cette volatile des qualités spéciales: douceur, innocence, simplicité qui convenaient admirablement aux âmes chrétiennes... Au surplus, la colombe était la figure choisie par le Saint Esprit, descendant sur le Sauveur et les âmes des fidèles étant désignées par l'expression „esprits saints” (spiritus sancta), ce rapprochement aboutit encore au même ordre d'idées allégoriques: la colombe, symbole de l'âme chrétienne entrée au paradis”.

<sup>12</sup> *Ibidem*, col. 2 210.

R. 2 : ὑπό este prepoziție cu dativul cu sensul de dependență de cineva, de inferioritate, de a fi sub influența cuiva (Homer, *Odissea*, 7,68 : γυναῖκες ὑπ' ἀνδράσιν = femeile de sub autoritatea bărbaților ; Thucidide 1,32, εἶναι ὑπό τινι = a fi sub autoritatea cuiva ; Plat. *Respublica* 563c : τὰ θηρία τὰ ὑπὸ τοῖς ἀνθρώποις = animalele supuse oamenilor ; Plut. *Cicero* 44 : ὑπὸ Καῖσαρι στρατεύεσθαι = a fi oștean sub autoritatea lui Caesar ; Din acest punct de vedere următoarele cuvinte ale lui Aricescu (*op. cit.*, p. 325) nu sînt deloc fondate : „e adevărat că nu este obișnuită construcția lui ὑπό cu dativul, dar este explicabilă dacă o înțelegem *spatial* (? subl. noastră). Dealtfel putem renunța la această soluție, considerînd pe ὑπό ca prefix al verbului κυκλεῖται, folosit aici cu tmeză”. Un verb ὑποκυκλώ-ω nu există, după cunoștința noastră, și ar fi fost necesar ca A. Aricescu, lansînd această ipoteză, să dovedească mai întîi cu exemple existența unui verb, nu să-l creeze printr-o simplă afirmație. De adăugat ar fi că locul lui ὑπό după Μύραις este normal, fiindcă în poezie prepoziția urmează regentului și se accentuează ὑπο. R. 4 : Aricescu : τρέψαι ; r. 8 : Aricescu, p. 325 : ὤς ; Peek : ὤς ; Aricescu, ἐ[στὶ] ; ῥητὸ[ν] ; Peek : γῆ τὸ ; r. 9 : Aricescu, χρε[ὼν] ; r. 10 : Aricescu, πρὶν[γῆ] ; Peek : πρὶν[μὲ] sive [μὲν] ; r. 12 Aricescu, νεῖος ; Peek, νέκυσ.

Fenomene lingvistice : οι = υ (Μύραις pro Μολραις) în r. 1 ; lipsa lui *iota adscriptum*, forme poetice și necontrase ca οὔνεκα, ἐμέο, τύμβω r. 6-7 ; αι = ε, ὑγιένους, pentru ὑγιαίνους,

#### Traducere :

— „Nimic nu stă în puterea oamenilor, totul se desfășoară după voia Destinului. Și eu m-am grăbit să-mi cresc un copil și să-mi înfiripez nădejdi, dar voinței mele i-a luat-o înainte hotărîrea Destinului prin acest mormînt. — Potrivit hotărîrii Destinului, dragii mei, și eu în lumea asta mi-am plătit obolul (datoria), mai înainte de a fi tînăr și a intra în rîndul bărbaților. Am murit fiind copil mic, de șase ani, și mă numeam Lillas. — Eu tatăl Bassianus i-am ridicat acestuia mormînt, nu după rînduiala firii, și împreună cu soția mea Ianuaria, mult înlăcrimată, plîngem nașterea fără de durere a copilului. — Rămii cu bine, drumețele, și fii sănătos în schimb pentru alții”.

Textul conține multe neregularități metrice, ceea ce nu este surprinzător pentru epigramele funerare, și cu atît mai puțin pentru o inscripție din această epocă tirzie. Vom mai reveni asupra lor, deocamdată preferăm să facem cîteva observații asupra compoziției și conținutului textului.

Din punct de vedere al compoziției, inscripția cuprinde 5 părți : începe cu o reflecție de ordin general, în care se exprimă, cum vom vedea, gînduri devenite clasice în poezia funerară greacă, în legătură cu puterea Destinului, care dirijează soarta oamenilor (rîndurile 2-3), apoi conține o declarație a tatălui, care e nefericit din cauza morții premature a copilului (r. 3-7), urmează la cuvînt copilul decedat, care se plînge că Moira i-a rupt firul vieții la vîrsta de numai 6 ani (r. 8-13), intervin apoi ambii părinți, care deplîng moartea timpurie a fiului lor, și în sfîrșit, inscripția se încheie cu salutul la adresa trecătorului, exprimat de copilul decedat.

Epigrama cuprinde gânduri care, deși nu sînt noi, au, pentru vremea de cînd datează inscripția, o deosebită semnificație.

Mai întîi este de subliniat modul în care apare Destinul (Moira), acționînd în viața oamenilor<sup>13</sup>. „Nimic nu stă în puterea oamenilor, totul e în mina Destinului”, spun primele două rînduri versificate. Este o reflecție care ar dori să fie o consolare în fața morții. Asemenea consolări se întîlnesc și în alte documente funerare sau de altă natură. De exemplu într-un decret din Aegiale de prin secolele I—II e.n. citim: „în toate se face simțită hotărîrea de neclintit și neînvins a Destinului”<sup>14</sup> (τὰ τῶν Μοιρῶν ἐν ᾧ πασιν ἀνέκλυτα καὶ ἀπετάτροπα δόγματα), iar în altul<sup>15</sup>, păstrat foarte fragmentar, ni se spune: „oamenii în general nu pot în nici un fel îndepărta hotărîrea Destinului” ([ὅτι οἱ ἄνθρωποι] καθό[λ]ου τὰ Μοιρῶν δόγ[μα]τα οὐδενὶ τρόπῳ παραιτήσασθαι) δύνανται. O epigramă funerară din Minoa, din insula Amorgos<sup>16</sup>, îndeamnă de aceea pe oameni să nu plîngă moartea pentru că firul vieții lor le este tors de Destin. Atît versul inscripției tomitane, cît și pasajele citate din celelalte documente arată neputința omului în fața Destinului și îndeamnă la resemnare. Nu-i dat omului să poată face ceva, care să-l scape de Destinul neînduplecat și inevitabil. Același gînd îl exprimă și alte inscripții, deși nu cu aceleași cuvinte.

Într-un decret, datat în anul 153 e.n., și dat în amintirea unei personalități marcante defuncte, citim: „să știți, Destinul, care determină soarta tuturor oamenilor, este de nerăzbatut”<sup>17</sup> (εἰδότες ὅτι ἀπαραίτητός ἐστιν ἡ ἐπὶ πάντων ἀνθρώπων ὀρισμένη Μοῖρα), iar în altul<sup>18</sup>: „să știți că ceea ce este hotărît tuturor oamenilor de către Destin nu poate fi înlăturat” (εἰδότες ὅτι οὐκ ἔστιν ἀμῦναι πρὸς τὴν ἐπὶ [πάντων ἀνθρώπων] τεταγμένην Μοῖρα).

Exemplele citate pînă aici vin din sudul lumii grecești, dar documente asemănătoare, care înfățișează Moira în această postură, se găsesc și în regiunile mai apropiate Tomisului — mă refer la orașele vest-pontice — și chiar la Tomis. Ne mulțumim a aminti trei inscripții de la Tomis, în care Moira este calificată „zeița neîndurată” (Μοῖρα ἀπαθής), care produce oamenilor atîta suferință (AEM, 6, 1882, 28, 58; 29, 59; 32, 62).

Deși nu lipsesc cu totul monumentele epigrafice în care Moira este invocată și ca divinitate protectoare a omului, totuși cele mai multe inscripții o înfățișează ca divinitate a morții și în mod normal ea ne apare așa în inscripțiile funerare sau în cele care se referă la defuncți. În această postură Moira apare deseori ca divinitate care răpește prin surprindere

<sup>13</sup> Pentru modul în care Moira apare în inscripții, vezi August Mayer, *Moira in griechischen Inschriften* (Diss.) Gießen, 1927.

<sup>14</sup> IG, XII, 7, 393.

<sup>15</sup> IG, XII, 7, 405, 31—33.

<sup>16</sup> G. Kaibel, *Epigrammata graeca ex lapidibus collecta*, Berolini, 1878, 283, 3: μὴ κλαῖε μοιρῶν γὰρ μίτος πάντας καλεῖ; cf. 292, 6; Richard Lattimore, *Themes in Greek and Latin Epitaphs*, University of Illinois Press, Urbana, 1962, p. 218.

<sup>17</sup> IG, XII, 7, 396, 32—34.

<sup>18</sup> IG, XII, 7, 401, 13—14; Destinul (Moira), căruia îi este uneori asociat Fatalitatea (Ate), este privit ca motiv al morții și în numeroase epigrame funerare din Egipt; vezi Étienne Bernard, *Inscriptions métriques de l'Égypte gréco-romaine. Recherches sur la poésie épigrammatique des Grecs en Égypte*, Paris, 1969, p. 28 și nr. 32, 33, 36, 42, 50, 63, 79, 99.

pe om, înainte de vreme. Cazul inscripției noastre este, din acest punct de vedere, tipic, fiindcă ne vorbește de un copil rupt din viață la vârsta fragedă de 6 ani.

Există termeni caracteristici — verbe sau cuvinte — pentru a desemna pe Moira ca aducătoare de moarte. Unele arată că omul se găsește în cursul vieții sale într-o continuă întrecere cu zeița morții, care-l urmărește fără încetare (folosirea verbului διώκω, διώκομαι) sau i-o ia înainte (verbul φθάνω)<sup>19</sup>. Pentru primul caz cităm o inscripție din Mantinea<sup>20</sup>: „aplecată înainte, Moira urmărește copilul căruia abia i-a mijit sub timple părul bărbii” (τυτθὸν δὲ ἀνθήσαντας ὑπὸ κροτάφοισιν ἱουλον ἥρπασεν ἢ προπετής Μοῖρα διωζαμένη, aproximativ secolul al II-lea e.n.), iar pentru al doilea, ne referim la o inscripție din Smirna<sup>21</sup>, unde citim: „Destinul i-a luat-o înainte aducându-i sfîșitul etern” ((ἐφθάσθη Μοιρέων ἐς τ[έ]λος αἰδίων), ca și la epigrama funerară de la Tomis, de care ne ocupăm: tatăl defunctului se plînge că dorinței lui de a-și crește copilul i-a luat-o înainte hotărîrea Destinului prin acest mormînt (ἀλλ’ ἐμέο βουλήν κρίςις ἔφθασεν οὐνεκα τύμβω).

Cuvîntul κρίςις<sup>22</sup> din rîndurile 5 și 7 ne relevă un mod mai puțin obișnuit de a exprima moartea provocată de Moirai. În cele mai multe cazuri inscripțiile arată că omul moare ca urmare a unei acțiuni corporale directe a Moire-lor, fie că acestea îl urmăresc, fie că îl răpesc la vreme sau înainte de vreme (e foarte frecventă utilizarea verbului ἀρπάζω)<sup>23</sup>, fie că ele îl privesc în față, și, potrivit unei credințe răspîndite, privirea feței unui zeu, în adevărata sa înfățișare, zdrobește pe om și el trebuie să moară, fie că acestea vin și-i pun o pecete care înseamnă moartea și așa mai departe; aici, în cazul nostru, e suficient *hotărîrea de departe* κρίςις sau βουλή a lor.

În fond aceasta este tot o formă de a înfățișa dependența totală a vieții omului de voința zeilor, credință prezentă în mentalitatea greacă și care trădează cît de mult gîndul exprimat de Homer prin cuvintele θεῶν ἐν γούνασι κεῖται<sup>24</sup> s-a perpetuat din generație în generație pînă în epoca romană tîrzie.

Inscripții funerare descoperite în diferite părți ale lumii grecești exprimă aceste gînduri cu termeni similari. Într-o epigramă funerară din secolul al III-lea, descoperită la Smirna<sup>25</sup>, pusă în amintirea unui copil de 4 ani, citim: „Destinul care mi-a fost scris a decis totul pentru mine” (Μοῖραι γὰρ πρῶται περί μου κεκρίκεισαν ἅπαντα), iar în alta, găsită în apropierea Romei<sup>26</sup>, ni se spune că o femeie, Sentia, a trăit „atît cît au hotărît Moirele” (ἤτις ζῆς ἔσχε μέτρον, ὥς ἐν Μοίραις προέκειτο). Aceleași gînduri sînt spuse în cele mai îndepărtate părți ale lumii antice. Dacă o mamă din Asia Mică (inscripția e descoperită *sub Dindymo monte*) se plînge că datorită voinței Destinului și-a părăsit băr-

<sup>19</sup> August Mayer, *op. cit.*, p. 15.

<sup>20</sup> G. Kaibel, *op. cit.*, 478, 4—5.

<sup>21</sup> *Ibidem*, 315.

<sup>22</sup> După A. Aricescu, *op. cit.*, p. 328, „termen propriu acțiunilor judecătorești”.

<sup>23</sup> August Mayer, *op. cit.*, p. 16—17.

<sup>24</sup> Homer, *Iliada*, 17, 514; 20, 435; *Odissea*, 1, 267 etc.

<sup>25</sup> Kaibel, *op. cit.*, 314, 8.

<sup>26</sup> IG, XIV, 1743, 3.

batul și doi copii mergînd la Hades <sup>27</sup>, tot la fel un logodnic din Gallia (Aix = Aquae Sextiae), Proclus, părăsește logodnica și viața aceasta, datorită acelorasi cauze <sup>28</sup>.

Într-o epigramă funerară din Tomis (AEM, 6, 1882, 28, 58), mai veche decît cea care face obiectul cercetării de față, moartea este atribuită „înfricoșatei hotărîri” a Moirei : „o, înfricoșată voință a Moirei neîndurate, care aduce oamenilor atita jale” (ὦ μοίρης ἀπαθούς δι(ε)ινῆ κρίσις ἣ τις ἐπῴρσε ἀνθρώποισιν ἐχ(ε)ιν λύπας ἐπω δυνίους).

Această voință de nestrămutat a Destinului, exprimată în inscripții prin κρίσις, ca în epigrama tomitană de care ne ocupăm, în altele prin βουλή sau δόγμα <sup>29</sup> devine legea (νόμος) căreia îi sint supuși toți oamenii. De aceea unele documente vorbesc de νόμος Μοιρῶν <sup>30</sup>.

În inscripția tomitană întîlnim ca motiv al morții κρίσις Μοιρῶν, atît în cuvîntul tatălui Bassianus, cît și al copilului Lillas. În cuvîntul lui Lillas, κρίσις, cauză a morții, e întărit de τὸ χρεών <sup>31</sup>, termen care indică și mai mult, necesitatea, hotărîrea Destinului : „după cum mi-a fost hotărît, mi-am plătit și eu obolul pe lumea asta”. Poate nu este cu totul fără importanță să relev utilizarea verbului τίνω, ἀποτίνω, în inscripția noastră, pentru a reda ideea de plată a unei datorii, de ispășire, τὸ χρεών ἀπέτ(ε)ισα <sup>32</sup>.

Din cele de pînă acum reiese că moartea este privită ca ceva normal (*communis hominum conditio*) și decretată de Destin, temă repetată în multe inscripții grecești <sup>33</sup> și în fața căreia omul trebuie să se plece.

Cu toate acestea, în epigrama noastră, ca și în altele, consolarea este limitată de adaosul că moartea a venit prea devreme, înainte ca defunctul să fi atins vîrsta tinereții și să fi intrat în rîndul bărbaților (πρὶν [μὲ] μολεῖν μέτρον ἡλικίης καὶ εἰς ἀνδρας ἡχέσθαι). Viața întreprinsă înainte de vreme, pe care grecii o vedeau nu numai în însumarea unui anumit număr de ani, dar și în atingerea unor țeluri, care să le asigure onoarea în societate (κλέος) și să le-o perpetueze după dispariția lor (μνήμη),

<sup>27</sup> Kaibel, *op. cit.*, 384. 4—5.: ἀν[δ]ρὸς Ἐ[πι]κ[τ]ή[τ]ου, ὃ καὶ τέκνα δισσά λιπο[ύ]σα βουλομένων Μοιρῶν [ἧ]λυθον ἰς Αἴδη.

<sup>28</sup> IG, XIV, 2469, 1—2 = Kaibel, *op. cit.*, 590: ‘Ρουφεινῆς ἐμέθεν Πιρόκλος πόσις ἐνθάδε κείται, Μοιράων βουλῆσι λιπὼν βίον ἤδ’ ἐμὲ χήρην.

<sup>29</sup> *Tituli Asiae Minoris*, ed. Acad. litt. Vindobon., II, 1, 355, 16 și urm.

<sup>30</sup> IG, XII, 8, 600, 4—5 = Kaibel, *op. cit.*, 325: ἐτη δέ μοι πέντ’ ἣ δέ καὶ δι[ς] εἴκοσι ζῶῃς παρῆχεν ἐν βροτοῖς Μοιρῶν νόμος.

<sup>31</sup> Despre acest cuvînt în epigramele funerare, vezi Werner Peek, *Griechische Versinschriften I. Grabepigramme*, Berlin, 1955, nr. 592, 2, 1 250, 2, 1 537, 6; cf. *idem*, *StCl.*, 6, 1964, p. 136; vezi și Gerhard Pfohl, *op. cit.*, p. 129—130.

<sup>32</sup> Expresie similară τὸ πεπρωμένον ὧδ’ ἀπέτεια (IG, IX, 2, 644, 4 = 1 276, 2), vezi Werner Peek, *op. cit.*, p. 136. Construcții similare, dar cu alt sens χάριν τίνειν sau χάριν (ἀπο) διδόναι, vezi Ewaldt Griessmair, *Das Motiv der mors immatura in den griechischen metrischen Grabinschriften* (Commentationes Aenipontanae XVII), Diss., Innsbruck, 1966, p. 33).

<sup>33</sup> E. Hoffmann, *Sylloge epigrammatum Graecorum*, Halle, 1893, 88: πάντων ἀνθρώπων νόμος ἐστὶ τὸ ἀποθανεῖν. Numeroase epigrame din Egipt conțin exprimări asemănătoare: Etienne Bernand, *op. cit.*, nr. 75, 9: „toți oamenii trebuie să coboare în lumea morților” (δεῖ γὰρ πάντας ὑπὸ φθιμένους ζωούς καταβῆναι); nr. 81, 6: „toți muritorii își vor găsi locul la Hades” (πάντας δὲ δεῖ βροτοὺς κοινὸν Ἀεῖδαν οἰκίσαι); nr. 97, 13—15: „Destinul care sfîrșește totul în durere și legea comună a morții mi-a pus și mie capăt” (Ἰ[μ]αρ[τ]μένης τέλος πονηρὸν ἢ θανάτου κοινὸς νόμος); nr. 96, 9—10: „e trist să mori, dar tuturor oamenilor le-a fost tors acest destin și nimeni nu poate fugi de el” (οἰκτρὸν μὲν τ(ὸ) θανεῖν, πᾶσιν δὲ βροτοῖς ἐπεκλώσθη, τοῦτο φεγεῖν δ’ οὐδεὶς θνητὸς ἔων δύναται).



este deseori deplinsă în inscripții, mai ales în cele care pomenesc pe copii. Cei care mureau tineri nu puteau gusta din nici una din bucuriile vieții: copilăria, adolescența, nu ajungeau să se căsătorească — și căsătoria avea în popor o importanță deosebită<sup>34</sup> — nu reușeau să dea ceva familiei și societății, cu un cuvânt moartea survenea înainte de zenitul vieții (ἀκμή τοῦ βίου).

Inscripțiile și alte documente denumesc această moarte prematură ἄωρος θάνατος și, în cadrul epigramelor funerare, cele care vorbesc de ea sînt deosebit de numeroase<sup>35</sup>. Adjectivul ἄωρος a devenit atît în proză, cît și în epigrame funerare, un termen tehnic pentru a desemna moartea înainte de vreme. El este de fapt forma negativă derivată de la ὥρα, care, în multiplele sale semnificații, desemnează și punctul culminant al anului, mai cu seamă primăvara și vara. Transpusă asupra vieții omenеști, al cărui curs a fost comparat cu acela al anului, ὥρα indică perioada de înflorire și maturitate a omului (ἀκμή)<sup>36</sup>. Avînd în vedere această asemănare dintre anotimpuri și viața omului s-a ajuns ca unele inscripții să menționeze ὥρα cu înțelesul de vîlstar, înmugurire, înflorire<sup>37</sup>. Se consideră că (ὥρα) în viața omului începe cu pubertatea și sfîrșește cu căsătoria γάμος<sup>38</sup>.

În epigrama din Tomis nu întîlnim termenul ἄωρος, ci παῖς și τυτθός care, în limbajul poetic funerar, sînt corespondenți ai lui ἄωρος<sup>39</sup>. O dovadă în plus pentru această interpretare o constituie și amănuntul din inscripția noastră că defunctul Lillas a trăit doar 6 ani.

Indicațiile asupra vîrstei defunctului se dădeau mai cu seamă cînd aceasta era privită ca o situație extremă: pe de o parte, în cazul morții premature, pe de alta, la vîrstele foarte înaintate<sup>40</sup>. Epigramele privind pe *immaturi* dau aceste indicații mai cu seamă în epoca elenistică și romană. În cele mai vechi fie că ele lipsesc cu totul (secolul al VI-lea), fie că apar rar (secolul al V-lea și al IV-lea). Indicarea vîrstei nu avea numai un rost informativ, ci constituia un element artistic, ce putea impresiona pe cititor<sup>41</sup>.

Ca și alte epigrame funerare, și inscripția din Tomis folosește o construcție tipică pentru a desemna *mors immatura* și anume cu ajutorul adverbului πρὶν<sup>42</sup>: πρὶν[μὲ] μολεῖν μέτρον ἡλικιᾶς καὶ εἰς ἄνδρας ἡχέσθαι. Construcții asemănătoare în care se pune mereu în antiteză faptul că

<sup>34</sup> Reproducem cîteva rînduri dintr-o epigramă din Ancyra, datînd din secolele I—II e.n., pe care le considerăm foarte caracteristice din acest punct de vedere; Werner Peek, *Griechische Verschriften*..., I, 1668, 3—4: οὐ τὸ θαν[εῖν] ἀγαθόν, [ἐπεὶ] τό [γ]ε πᾶσι πέπραται, ἀλλὰ [πρὶν ἡλικιᾶς καὶ γονέων πρότερον. οὐ γάμον, οὐχ ὑμέναιον ἰδών, οὐ νόμια λέ[ξ]τρα κείμαι...

<sup>35</sup> Lucrarea lui Ewaldt Griessmair, citată mai sus la nota 32, este dedicată tocmai acestei probleme.

<sup>36</sup> Ewaldt Griessmair, *op. cit.*, p. 11 și urm.

<sup>37</sup> O inscripție din secolul al III-lea e.n., descoperită la Praeneste, Peek, *op. cit.*, 1 057 = IG, XIV, 1 601 = Kaibel, 657, ne spune: ... βροτοί μ' Εὐθαλέα καλέεσκον εἶνεκ' ἐμῆς ὥρης καὶ μεγέθους ἔρατοῦ, iar o alta din aceeași vreme sau chiar mai tîrzie, descoperită la Poiessa în Keos, Peek, 1 776, 5—6, IG, XII, 5, 591 și add. p. 332, Kaibel, 422: οὐδ' ἐδυνήθη ἀνθούσης ὥρη[ς] χαρπὸν ἀπ[οδρεπέμεν]...

<sup>38</sup> E. Griessmair, *op. cit.*, p. 13.

<sup>39</sup> *Ibidem*, p. 15.

<sup>40</sup> Gerhard Pfohl, *op. cit.*, p. 191; E. Griessmair, *op. cit.*, p. 15—16.

<sup>41</sup> E. Griessmair, *op. cit.*

<sup>42</sup> *Ibidem*, p. 16—17.

a muri este ceva normal, dar a muri prea devreme și mai ales înaintea părinților este foarte dureros, întâlnim în multe părți ale lumii grecești. În această privință, o epigramă din Lycia <sup>43</sup> de prin secolele II—III ne spune: „nu a muri este ceva rău, fiindcă acest lucru este hotărât de Moirai, ci a muri prematur și înaintea părinților (οὐ τὸ θανεῖν κακὸν ἐστὶν), ἐπεὶ τὸ γε Μοῖρ' ἐπέκλωσεν, ἀλλὰ πρὶ[ν] ἡλικίης καὶ γον[έ]ων πρότερος).

Expresiile μέτρον ἡλικίης καὶ εἰς ἄνδρας ἡκέσθαι nu sînt ușor de tradus exact. În unele texte literare expresia ἐν ἡλικίᾳ εἶναι <sup>44</sup> are sensul de a fi adolescent, iar εἰς ἡλικίαν ἐλθεῖν, εἰς τὴν ἡλικίαν ἀφικέσθαι a fost tradus cu a ajunge la maturitate <sup>45</sup>, sau a fi în floarea vîrstei <sup>46</sup>. În cazul nostru μέτρον ἡλικίης ar putea însemna momentul majoratului, adolescenței, sau tinerețea în general. E interesant de relevat aici folosirea cuvîntului μέτρον cu ideea de timp, de perioadă, ca în *Iliada* și alte texte <sup>47</sup> sau în inscripții <sup>48</sup>.

Cealaltă expresie καὶ εἰς ἄνδρας ἐκέσθαι indică desigur vîrsta la care omul este deplin format și se putea căsători, împlinind astfel speranțele nutrite de părinți. La aceste speranțe pare să se refere versul al doilea al epigramei, prin cuvintele καὶ εἰς ἐλπίδας ἄγεσθαι. Părinții se ostensiseră să crească un copil (καὶ ἐγὼ σπεύδων θρέψαι τέκνον, spune tatăl Bassianus) în speranța că la bătrînețe ei vor avea în el un sprijin <sup>49</sup>. Aceasta presupunea în mentalitatea greacă nu numai îngrijirea părinților la bătrînețe (γηροτροφία), dar și înmormintarea lor cuviincioasă și grija pentru mormînt de care, cum se știe, grecii legau nu numai soarta lor în lumea de dincolo, dar și asigurarea perpetuării amintirii în lumea aceasta <sup>50</sup>. Toate aceste speranțe sînt însă spulberate de moartea înainte de vreme a copilului, de aceea epigrama se încheie cu cuvinte de jale exprimate de părinții Bassianus și Ianuaria (μυρόμενοι, γαμετὴ πολυδακρυτάτη) <sup>51</sup>.

<sup>43</sup> W. Peek, *op. cit.*, 1665. Numeroase alte exemple se află la numerele 1 663, 1 664, 1 666—1 669, din aceeași lucrare a lui Peek; vezi G. Pöhl, *op. cit.*, p. 196; Etienne Bernard, *op. cit.*, p. 37—38 și nr. 22, II, 1—2.

<sup>44</sup> Platon, *Charmides*, 154 b.

<sup>45</sup> Platon, *Theaetel*, 142; *Menezene*, 89 b; Xenofon, *Memoria*, 4, 2, 3: ἐν ἡλικίᾳ γενόμενος; cf. și expresia προκόπτων τῇ ἡλικίᾳ = înaintînd în vîrstă, în decretul în onoarea lui Arsitagoras, de la Histria (Syll<sup>3</sup>. 708).

<sup>46</sup> Thucidide, 8, 75; G. Pöhl, *op. cit.*, p. 175: „Blüte des Lebens”. În unele epigrame din Egipt expresia „floarea vîrstei” e redată prin ἡλικίης ἄνθος sau ἀκμῆς ἄνθος; vezi Etienne Bernard, *op. cit.*, p. 34 și nr. 42, 47.

<sup>47</sup> Homer, *Iliada*, 11, 225: μέτρον ἥβης; Hesiod, *Lucrări și zile*, 131; Euripide, *Ion*, 354 etc.

<sup>48</sup> IG, XIV, 1743: Σεντία αἰμνήσω γλυκερὸν φῶς προλιπούση, ἥτις ζῆος ἔσχε μέτρον, ὡς ἐν μοῖραις προέκειτο(ν). δύο καὶ τρεῖς ἀκόνα ἔτη καὶ ἡμέρας εἴκοσι αὐτάς... Peek, *op. cit.*, 1669: ἀλλὰ πρὶν ἡλικίης καὶ ἥβης μέτρον ἔχε[σθαι]... Etienne Bernard, *op. cit.*, 12, 3: τὸ κάλλιστον μέτρον ὅφ' ἥβατ' = „période qui doit être la plus belle à la jeunesse”.

<sup>49</sup> Verbul τρέφω și cuvintele cu sens asemănător sînt caracteristice din acest punct de vedere; cf. Peek, *op. cit.*, 476, 4, 635, 3—4, 684, 4—5, 920, 3, 1 683, 3—4; 1934 3—4; cf. E. Griessmair, *op. cit.*, p. 30—36.

<sup>50</sup> *Ibidem*.

<sup>51</sup> Cuvinte de jale asemănătoare conține și o epigramă din Histria (secolul I f.e.n.), vezi V. Pârvan, *Histria VII, Inscripții găsite în 1916, 1921 și 1922* (ARMSI, s. III, t. II, mem. 2, București, 1923, p. 26, nr. 17, 7—10): „Te plîng cu lacrimi părinții, căci în cenușă li s-a spulberat singura lor nădejde a bătrîneții; și nici n-au apucat să-ți aprindă făclii în odăile de nuntă; o, copilul nostru, speranță trecătoare ca vîntul...” (Μύρονται δὲ γονεῖς ὑπ' ἄ[λ]γῃσιν. εἰς σποδὴν γὰρ ἐξέχεαν μούνην φροντίδα [γ]ηροκόμον· οὐδ' ἐπὶ νυμφιδίοις θαλαμεύμασι δᾶδας ἀνάψαι ἐφθασαν. — ἃ τέκνων ἐλπίς ὑπηνέμιος...).

Ultimele cuvinte ale epigramei sînt spuse de copilul decedat Lillas și conțin salutarea de rămas bun exprimată prin verbul χαίρω, cît și urări de sănătate pentru trecător (verbul υγιαίνω). Contextul în care se află verbul χαίρω și anume dublarea lui cu υγιαίνω pare să îndreptățească interpretarea potrivit căreia verbul χαίρω, adresat de decedat trecătorului, trebuie înțeles uneori ca „rămas bun”, ca salut de despărțire, „la revedere”, utilizare pe care o avea în viața de toate zilele, așa cum reiese din literatură<sup>52</sup>. Evident aceasta nu exclude cu totul urarea de voie bună, de sănătate și fericire pentru cel rămas în viață. Salutul de rămas bun și urarea de sănătate sînt adresate la sfîrșitul inscripției în mod expres de Lillas trecătorului în general (ὁ παροδεῖτα), oricare ar fi el, și tot lui îi sînt spuse și cuvintele φίλοι μου din r. 8, nu numai unui cerc restrîns de prieteni, cum s-ar putea eventual crede<sup>53</sup>.

În cele de pînă aici ne-am străduit să înțelegem structura epigramei și să lămurim semnificația fiecărei părți componente. A reieșit, credem, din numeroasele referiri pe care le-am făcut, că atît conținutul de idei, cît și exprimarea din inscripția tomitană sînt asemănătoare altor documente din diferite părți ale lumii grecești și din unele orașe vest-pontice. Documentele similare sînt datate atît în epoca elenistică, cît și romană. Asemănările care le-am stabilit sînt uneori foarte mari, încît se poate crea impresia unor influențe directe. De fapt nu e vorba de așa ceva, ci de utilizarea unor leit-motive, care deveniseră în lumea greacă locuri comune (τόποι). Cea mai mare parte a epigramelor funerare nu erau alcătuite după principii artistice pretentioase, ci se recurgea la diferiți *topoi* care, puși unul lingă altul, după o anumită ordine, ajungeau să satisfacă gustul popular. Desigur nu trebuie văzut în conținutul oricărei epigrame împrumuturi sau influențe, deoarece anumite gînduri și sentimente în fața morții sînt comune omului din toate timpurile<sup>54</sup>. Fără să putem preciza pentru toată epigrama tomitană care anume versuri au fost împrumutate, credem totuși că primele 10 rînduri au fost mai mult sau mai puțin luate din altă parte și prelucrate pentru cazul special al lui Lillas. Între acestea primele două rînduri (primul vers), care cuprinde reflecția de ordin general, are cele mai multe șanse să fi fost luată întocmai din altă parte, și în felul acesta epigrama noastră se înscrie și în tipicul altor epigrame, care așază în fruntea textului o asemenea cugetare<sup>55</sup>.

În celelalte versuri remarcăm unele formule și expresii mai mult sau mai puțin comune altor epigrame — καὶ ἐγὼ σπεῦδον θρέψαι τέκνον καὶ εἰς ἐλπίδας ἄγεσθαι — în care θρέψαι indică acțiunea tipică de creștere a copilului, iar ἐλπίδας ἄγεσθαι, răsplata pentru efortul depus<sup>56</sup>. Mai departe κρίσις ἐφθασεν, ὥς κρίσις ἐστὶ φίλοι μου, τὸ χρεὼν ἀπέτισα, πρὶν [μὲ] μολεῖν etc. sînt expresii tipice și altor epigrame.

<sup>52</sup> G. Pfohl, *op. cit.*, p. 70–71.

<sup>53</sup> *Ibidem*, p. 140–141.

<sup>54</sup> Griessmair, *op. cit.*, p. 9, 21.

<sup>55</sup> Pfohl, *op. cit.*, p. 152.

<sup>56</sup> Vezi mai sus nota 49. E concludent de reprodus aici cîteva versuri dintr-o epigramă din Amorgos (secolele I–II c.n.), Peek, *op. cit.*, 1 097, 1–2: οὐνομά μοι Φιλόστοργος ἔην, Νείκη <δε> μ' ἔθρεψεν ἄνκυραν γήρωι, εἴκοσι δ' ἔσχον ἔτη, și dintr-o alta din Tenos, Peek, *op. cit.*, 684, 3–5: ἔστι πατήρ μοι Δημόφιλος, μήτηρ ἀτυχῶς με τεκοῦσα [καλεῖται] Χρυσὸν-οἶς ὁδύνας ἀντὶ τροφῶν ἔλιπον.

Primul editor al epigramei a remarcat unele neregularități ale metricii. Ele sînt și mai multe, și, după părerea noastră, nici nu trebuie încercată o refacere a metricii, cît de cît corectă, așa cum a procedat A. Aricescu, admițînd excepții cu totul imposibile<sup>57</sup>. De fapt în aceste neregularități metrice avem, pe de o parte, indicația că versurile au fost luate din altă parte și adaptate stîngaci, pe de alta, că autorii de epigrame funerare nu stăpîneau toate mijloacele compoziției artistice.

Restul inscripției, de la rîndul 11 la 22, este aproape imposibil să-l considerăm versificat. Greutatea de a stabili aici o metrică a fost mărită și de necesitatea includerii în versuri a numelor proprii. Dar dacă autorul epigramei n-a putut crea o lucrare reușită cu mijloace artistice proprii, el a încercat, ca și alții, să suplinească aceasta prin folosirea formelor necontrase ἐμέο, οὐνεκα, τύμβω sau a unor cuvinte cu rezonanță poetică γαμετή, γενέτης, care să dea impresia cititorului că se află în fața unui text deosebit de proză<sup>58</sup>.

O altă problemă pe care o ridică epigrama tomitană este aceea că nimic din conținutul ei nu se potrivește cu credința creștină, pe care trebuie s-o fi împărtășit părinții lui Lillas, devreme ce au pus în fronton un simbol creștin: porumbelul. Cazul epigramei noastre nu este fără precedent. Pentru a cita un singur exemplu, ne referim la Kaibel, care publică<sup>59</sup> o epigramă al cărei conținut n-ar trăda prin nimic că a fost pusă pentru un creștin, dacă crucea din fruntea textului n-ar indica aceasta. La începutul erei creștine, și inscripția datează din această vreme, nu se puteau găsi ușor poeți creștini care să creeze o poezie conformă noii religii. De aceea se recurgea la autorii tradiționali, în cazul nostru un poet tomitan. De fapt, durerea în fața morții copilului iubit era simțită la fel atît de părinții creștini, cît și de cei păgîni, iar exprimarea ei în formule tradiționale nu deranja în așa măsură pe cei care, poate de curînd, îmbrățișaseră noua religie, încît să-i oprească a se adresa poeziilor păgîni. Mai tîrziu, cînd creștinismul a progresat și și-a pus pecetea pe toate aspectele vieții, a luat naștere și s-a răspîndit și o poezie funerară tipică noii religii, în care moartea nu mai era cauzată de destinul orb, iar viața de dincolo era privită, „pentru cei dreapți”, ca un loc al fericirii veșnice. La începutul secolului al IV-lea, de cînd datează inscripția tomitană, acest lucru n-a putut fi sugerat decît prin simbolul creștin din fronton, adică prin porumbelul care ciugulește dintr-un strugure. Epigrama tomitană reprezintă deci o indicație asupra diversității de gîndire și credință din orașul dobrogean la sfîrșitul secolului al III-lea — începutul secolului al IV-lea, și pe care ne-a relevat-o atît de

<sup>57</sup> A. Aricescu, StCl, 5, 1963, p. 327, socoate, după cum îi convine, vocalele α, ε, υ, ca și diftongii et, αι, ου, lungi sau scurți în numeroase cazuri, și uneori în cadrul aceleiași cuvînt (de ex. καί), admite de asemenea că grupurile muta cum liquida (κλ, χρ, τρ, κρ), nu lungesc vocala decît într-un singur caz, etc.; Peek, StCl, 55, 1964, p. 135: „Der Herausgeber (scil. Aricescu) hat sich vergeblich bemüht, durch Streichung von Wörtern oder Eingriffe in den Text das barbarische Griechisch dieser Verse mit den Gesetzen griechischer Metrik in Einklang zu bringen”.

<sup>58</sup> Așa se întîmplă și în alte părți, cf. Gerhard Pfohl, *op. cit.*, p. 239.

<sup>59</sup> Kaibel, *op. cit.*, 176: † Ἀθηνοδώραν τὴν ἀγαθὴν, τὴν Ἀττικὴν, τὴν Θαυμασίου γυναικα, τὴν φιλένθεον, παιδία τεκοῦσαν καὶ τρέφουσαν νῆπια ἢ γῆ λαβοῦσα τὴν νέαν, τὴν μητέρα κατέχει, γάλακτος δεομένων τῶν παιδίων; cf. Gerhard Pfohl, *op. cit.*, p. 224.

plastic tezaurul cu sculpturi reprezentînd divinități păgîne, descoperit cu cîțiva ani în urmă la Constanța <sup>60</sup>.

Înainte de a încheia, doresc să mă opresc puțin asupra termenilor cu care se desemnează în epigrama tomitană mormîntul. Există trei cuvinte: ὀρόμνημα (r. 1), τύμβος (r. 7) și τάφος (r. 14). Determinarea sensului special al acestor cuvinte nu este ușor de făcut, din cauză că fiecare din ele face parte din expresiile cu semnificația cea mai largă în desemnarea mormîntului <sup>61</sup>. Numai contextul în care unul sau altul din acești termeni se află în inscripții a putut preciza uneori felul monumentului funerar.

Ὀρόμνημα, scris în fruntea stelei din Tomis, desemna, ca și μνῆμα, diferite monumente funerare, fie săpate în stîncă sau pămînt, fie sarcofagele. În cazul nostru nu precizează o anumită formă de mormînt, ci are sensul de *amintire (memoria)*, *loc de amintire*, *loc de veci* (μνῆμα). Foarte frecventă este utilizarea acestui termen la Cyzic și împrejurimi <sup>62</sup>. El a fost însă atestat și în Mysia Hellespontică (Apollonia Rhyndacus), la Pompeiopolis <sup>63</sup> în Pamphylia și în inscripțiile tirzii din Asia Mică <sup>64</sup>. De relevat că în inscripțiile din Attica el nu a fost semnalat, cel puțin pînă acum și nici în cele din orașele vest-pontice ale Mării Negre <sup>65</sup>.

Τύμβος, este și el un termen general, care apare mai cu seamă în poezie cu sensul de tumul, de mormînt săpat în pămînt sau cameră funerară boltită (καμάρα) <sup>66</sup>. În general el desemna un loc de înmormîntare pentru mai mulți, adică un spațiu unde se puteau așeza mai multe sarcofage sau urne <sup>67</sup>.

Ca și τύμβος, τάφος poate desemna diferite forme de mormînt, dar mai ales acelea aflate sub pămînt. Inscripțiile conținînd acest cuvînt sînt săpate fie pe sarcofage, fie pe altare funerare, fie pe stele <sup>68</sup>. În cazul inscripției tomitane τάφος ar putea avea sensul mai rar de tumul, dacă luăm în considerare verbul ἀναγείρω = a strînge, a aduna (desigur pămînt)

<sup>60</sup> D.M. Pippidi, *Sfîrșitul păgînismului în Scitia Mică*, în *Studii de istorie a religiilor antice*, București, 1969, p. 284—309, mai ales 303—309; cf. StCl, 11, 1969, p. 417—418.

<sup>61</sup> Jadwiga Kubińska, *Les monuments funéraires dans les inscriptions grecques de l'Asie Mineure*, Varșovia, 1968, p. 23, 57.

<sup>62</sup> F.W. Hasluck, *Cyzicus*, Cambridge, 1910, p. 242—243.

<sup>63</sup> L. Robert, *Études Anatoliennes*, Paris, 1937 (reed. în 1970), p. 205, 222 nota 2; J. Kubińska, *op. cit.*, p. 23.

<sup>64</sup> Henri Grégoire, *Recueil d'inscriptions chrétiennes d'Asie Mineure*, Paris, 1922, p. 6 nr. 7, inscripție de la sfîrșitul secolului al III-lea, p. 7, nr. 10, p. 8 nr. 11, p. 10, nr. 20, 24, inscripții din secolele IV—V etc.

<sup>65</sup> Cel puțin Gerhard Pfohl nu-l înregistrează în lucrarea sa citată de altelea ori și nici G. Mihailov în IGB.

<sup>66</sup> Gerhard Pfohl, *op. cit.*, p. 107, 108, 113, 114, 116, 120—122. În legătură cu semnificația sa de tumul, Pfohl relevă (p. 106—108), după J.B. Hofmann, *Etymologisches Wörterbuch des Griechischen*, München, 1949, s.v., etimologia cuvîntului τύμβος, care ar deriva de la τύλος = umflătură, protuberanță (*Schwellung*, lat. *tumeo*, *tumulus*); cf. J. Kubińska, *op. cit.*, p. 23, 25—26.

<sup>67</sup> J. Kubińska n-are dreptate cînd spune la p. 26 : „À côté du mot on ne trouve presque jamais un autre terme funéraire”. Epigrama de la Tomis constituie, alături de altele (Pfohl, *op. cit.*, p. 120) o dovadă contrară acestei afirmații.

<sup>68</sup> Gerhard Pfohl, *op. cit.*, p. 106—107; Kubińska, *op. cit.*, p. 23.

și de care acest cuvânt este legat (ἀνέγειρα τάφον), și că se află în același document alături de τύμβος <sup>69</sup>.

Este de presupus că utilizarea a trei termeni diferiți pentru a desemna monumentul funerar, în care a fost pus spre odihna veșnică Lillas, va fi fost determinată de faptul că avem de a face cu un text în versuri, mai pretențios ca limbă și în care necesitățile metrice trebuiau luate în considerare.

În sfârșit, o ultimă chestiune este aceea a numelor proprii pomenite în text. Bassianus și Ianuaria sînt nume pur romane, cu toate că originea lor etnică nu poate fi precizată. Interesant și mai precis determinat este numele Lillas care, eventual, ar putea arunca unele lumini și asupra originii părinților.

A. Aricescu l-a căutat printre numele semitico, tracico și romane și a ajuns la concluzia că este un diminutiv de la numele roman *Laelius*, transcris uneori *Lailios*, dar și Λήλιος <sup>70</sup>, sau un nume intim, familiar, de dezmiardare „ein vertraulicher Rufnamen”, după traducerea din rezumat, nu tocmai potrivită cu sensul obișnuit și frecvent al lui vertraulich în limba germană, care înseamnă „secret”, „confidențial”.

În realitate, după cum a arătat pe larg și încă din 1960 L. Robert <sup>71</sup>, acest nume este tipic tracice și se află atestat în cetățile vest-pontice ale Mării Negre, în Chersonesul Tauric (Λίλλις, Λίλλων), dar mai ales în Bithynia (Λίλλεως, Λίλλας, Λίλλια). Mai aproape de noi el a fost identificat la Odessos și Histria (sub forma Λίλλεις), iar la Tomis ni-l mai amintește sub forma Lillon — Λίλλων — o inscripție descoperită mai demult și databilă, probabil, în secolul I î.e.n. — secolul I e.n. <sup>72</sup>. S-ar putea presupune, ținînd seama de acest nume și de măsura în care antroponimia poate indica originea etnică, că părinții lui Lillas au fost traci romanizați, și dacă este așa, atunci epigrama tomitană constituie o sursă de cunoaștere a populației autohtone în vremea romană tîrzie <sup>73</sup>.

Pînă acum problema tracilor în această vreme nu a fost deloc abordată pe teritoriul țării noastre, deși știrile literare și epigrafice despre ei nu lipsesc. Un studiu despre traci în secolele IV—VII, făcut de V. Beșevliev <sup>74</sup>, cu specială privire asupra teritoriului Bulgariei de azi, a de-

<sup>69</sup> Frohl, *op. cit.*, p. 106, 116, 120, deși subliniază că semnificația mai frecventă a lui τάφος este de mormînt în pămînt, el înseamnă uneori și tumul, mai ales cînd e în legătură cu τύμβος.

<sup>70</sup> A. Aricescu, *op. cit.*, p. 327; p. 331 : „Λίλλας dürfte ein vertraulicher Rufnamen eines Kindes gewesen sein”.

<sup>71</sup> L. Robert, *Hellenica. Recueil d'épigraphie, de numismatique et d'antiquité grecques*, XI—XII, Paris, 1960, p. 372—375. J. et L. Robert, *BullÉp.*, 1961, 410; 1964, 296.

<sup>72</sup> AEM, 6, 1882, 25, 51; pentru Histria, vezi StCl, 8, 1966, p. 57—58, nr. 20; J. et L. Robert, *BullÉp.*, 1966, 390.

<sup>73</sup> Este de asemenea posibil, avînd în vedere frecvența numelui în Bithynia, ca părinții și strămoșii lui Lillas să fi venit la Tomis din această provincie și acest lucru să constituie o indicație asupra unor legături, și pe această cale, între Asia Mică și orașele vest-pontice. Numele Lillais la Odessos a fost interpretat de curînd ca adus din Bithynia (G. Mihailov, în *Actes du premier Congrès intern. des Etudes balkaniques et sud-est européennes*, VI, Sofia, 1968, p. 551). Un argument în favoarea originii asianice a acestui nume ar fi și cuvîntul ὑπόμνημα, frecvent în Asia Mică, dar pînă acum neîntîlnit în orașele vest-pontice.

<sup>74</sup> V. Beșevliev, *Die Thraker im ausgehenden Altertum*, StCl, 3, 1961, p. 251—263.

monstrat că aceştia îşi păstrează limba şi etnicul pînă în secolul al VII-lea, cînd sînt topiţi în masa slavă, şi că în toată această perioadă au avut reprezentanţi de frunte în armată, biserică, ba chiar pe scaunul imperial (Marcian şi Leon I) <sup>75</sup>. Ei au locuit mai cu seamă în zonele muntoase ale Balcanilor, dar îi întîlnim şi în oraşele de la mare. Procopius îi menţionează ca locuind în Anchialos <sup>76</sup>. Cu toate că după convertirea lor la creştinism mulţi îşi iau nume care au legătură cu religia creştină, fiind împrumutate de la sfinţi, martiri, sau sînt luate din hebraică, greacă sau latină, totuşi unii traci îşi păstrează numele vechi, ceea ce arată cît de legaţi de tradiţie erau. Sf. Ioan Chrysostom spune într-un discurs, ţinut în 399, că tracii şi-ar fi tradus cărţile sfinte în limba lor, ceea ce, chiar dacă n-ar corespunde realităţii, constituie o indicaţie asupra existenţei şi folosirii limbii tracice în această vreme <sup>77</sup>.

## AM RANDE EINES SPÄTANTIKEN EPIGRAMMS AUS TOMIS

### ZUSAMMENFASSUNG

A. Aricescu hat in *Studii clasice*, 5, 1963, S. 323—328 Nr. 5 (= *No. monumente epigrafice din Scythia Minor*, Constanţa, 1964, S. 20—29) ein interessantes Grabepigramm veröffentlicht, dessen Text später von Werner Peek (*Studii clasice*, 6, 1964, S. 435—436) ergänzt wurde. Anhand des paläographischen Charakters und vor allem des Reliefs ist die Inschrift in das IV. Jh. zu datieren. Sie muß als vollkommenstes spätantikes in Klein Skythien aufgefundenes Grabepigramm betrachtet werden. A. Aricescu hat aber den Inhalt des Grabgedichtes nicht gebührend und genügend gewürdigt. In dem vorliegenden Aufsatz werden sowohl die Struktur des Textes als auch die Bedeutung aller Teile erörtert.

Bezeichnend ist die Tatsache, daß die Eltern des verstorbenen Kindes Lillas, namens Bassianus und Ianuaria, Christen waren, wie die auf dem Fronton des Steines dargestellte Taube bezeugt. Trotzdem aber entsprechen die Klageworte der Eltern nicht der christlichen Auffassung. Wir finden hier wohlbekannte τόποι aus den älteren Grabepigramme, welche überall in der antiken Welt verbreitet waren.

Der Verstorbene ist ein ἄωρος (in der Inschrift r. 12: παῖς ὦν ἐξαιτῆς τυτθός genannt) und seine mors *immatura* wurde von den Μοῖραι verursacht, bevor er die Blüte des Lebens erreicht hatte (r. 11—12: πρὶν [μὲ] μολεῖν μέτρον ἡλικίας καὶ εἰς ἄνδρας ἡκέσθαι).

Gedanken wie „Nichts steht in der menschlichen Macht, alles hängt vom Schicksal ab“ (Z. 2—3), oder „ich beeilte mich ein Kind zu erziehen und machte mir große Hoffnung“ (Z. 3—6) oder auch die Ohnmacht des

<sup>75</sup> Vezi şi I.I. Russu, *Obitşia şi răscoala lui Vitalian*, in *Omagiu lui P. Constantinescu-Iaşi*, Bucureşti, 1965, p. 133—139; idem, *Obitşia împăratului Constantin I*, *ActaMN*, 2, 1965, p. 295—305; idem, *Dacia*, N.S., 14, 1960, p. 411—418.

<sup>76</sup> Procopius, *De aedificiis*, III, 7, 18 (ed. Haury): Πόλις δέ τινα ἐπιθαλασσίαν οἰκοῦσι Θραῖκες παρὰ τὴν ἡύονα τοῦ Εὐξείνου Πόντου, Ἀγχίαλον ὄνομα.

<sup>77</sup> V. Beşevliev, *op. cit.*, p. 235.

Menschen vor dem Tode, findet man oft in den heidnischen Inschriften. Die Tatsache, daß am Grabe eines Christen ein Epigramm heidnischen Inhalts errichtet wurde, ist dadurch zu erklären, daß es am Anfang des IV. Jhs. in Tomis nicht genügende christliche Epigrammatiker gegeben hat.

Der Name Lillas wird im Gegensatz zu A. Aricescu als thrakisch, wie übrigens L. Robert, *Hellenica*, XI—XII, Paris 1960, S. 372—375 und J. et L. Robert, *Bull. ép.* 1961, 410; 1964, 216 festgestellt haben, betrachtet. Ob die Eltern Bassianus und Ianuaria thrakischer Abstammung waren, läßt sich nur vermuten.

Das Grabepigramm bietet ein neues Beispiel (ein anderes, cf. D. M. Pippidi, *Studii de istorie a religiilor antice*, Bucureşti, 1969, S. 284—309; *idem*, *Studii clasice*, 11, 1969, S. 417—418) für die Vielfältigkeit der spätantiken Geisteswelt in Klein Skythien.

#### ABBILDUNGSERKLÄRUNG

Abb. 1. — Das Grabepigramm in Erinnerung an das Kind Lillas aus Tomis (IV. Jh. M.Z.).





# MURFATLAR ȘI NICULIȚEL

DE

I. BARNEA

Renumite pentru podgoriile lor, localitățile Murfatlar, jud. Constanța, și Niculițel, jud. Tulcea, nu sînt mai puțin cunoscute pentru descoperirile arheologice efectuate în ultimul timp pe teritoriul fiecăreia din ele. Complexul rupestru din cariera de cretă de la Murfatlar este unic în felul lui<sup>1</sup>, iar bisericuța treflată de pe dealul Cetățuia, din interiorul valului de la Niculițel<sup>2</sup>, și, îndeosebi, martyrion-ul apărut de curînd chiar în vatra aceluiași sat<sup>3</sup>, la care se adaugă mereu alte importante descoperiri<sup>4</sup>, arată rolul pe care l-a jucat în trecutul patriei noastre „Sinaia Dobrogei”, cum a fost numit Niculițelul.

Complexul rupestru de la Murfatlar și în primul rînd cariera de cretă în cuprinsul căreia se află acesta, datate în ultimele decenii ale secolului al X-lea și începutul secolului al XI-lea, au dus la precizarea construirii valului de piatră de către bizantini, în timpul împăratului Vasile al II-lea „Bulgaroctonul” (976—1025)<sup>5</sup>. Ca și alte cariere situate de-a lungul valului de piatră, cariera de la Murfatlar a fost creată într-adins pentru construirea zidului de pe coama valului și a castrelor în legătură cu el, pe o distanță de mai mulți kilometri, în zona respectivă. La exploatarea carierei și la construirea valului a fost folosită populație „amestecată cu neam” de pe teritoriul Dobrogei, în frunte cu căpeteniile lor. Numele unora dintre aceste căpetenii locale au rămas înscrise pe pereții bisericuțelor din carieră. Printre ei se aflau și clerici, poate călugări, ca de exemplu „popa Dimian”, menționat de un frumos grafit în limba slavă veche, și un oarecare Iosif, al cărui nume ni l-a transmis un grafit în limba greacă. Acest ultim grafit, mai curînd o adevărată inscripție (fig. 1), se păstrează pe un stîlp din naosul bisericuței B<sub>4</sub> și a fost descifrat de noi îndată după descoperire, mai puțin ultimul rînd<sup>6</sup>. De curînd însă am observat că în acest rînd se află prescurtarea substantivului *πρεσβύτερος*. În

<sup>1</sup> I. Barnea, în *Din istoria Dobrogei*, III, București, 1971, p. 180—233 (mai departe se va prescurta DID, III).

<sup>2</sup> *Ibidem*, p. 238—242.

<sup>3</sup> V.-H. Baumann, *Pontica*, 5, 1972, p. 547—564; idem, *BMI*, 41, 1972, 2, 17—26; idem, *Dacia*, N.S., 16, 1972, p. 189—202; P. Diaconu, *SCIV*, 24, 1973, 4, p. 633—641 (cu bibl. mai veche).

<sup>4</sup> *Dacia*, N.S., 17, 1973, p. 382, nr. 94.

<sup>5</sup> DID, III, 112—116. Poziția adoptată de noi în acest loc ne scutește să mai revenim asupra celor exprimate de P. Diaconu în *Pontica*, 5, 1972, p. 373—378. Un punct de vedere mai pronunțat în sprijinul aceleiași teze, întemeiat pe interpretarea diferită de a noastră a unor descoperiri arheologice (Păcuil lui Soare, Murfatlar ș.a.), la R. Florescu și R. Ciobanu, *Pontica*, *art. cit.*, p. 388—396.

<sup>6</sup> I. Barnea, *Dacia*, N. S., 6, 1962, p. 315, fig. 22; DID, III, fig. 65, unde textul inscripției este reprodus la mărimea naturală.

locul prescurtărilor obișnuite  $\pi\rho^7$  sau  $\pi\rho\epsilon\sigma^8$ , în cazul de față se întâlnește prescurtarea  $\pi\rho\epsilon\sigma$ , iar literele sînt legate între ele în așa fel, încît bucla lui  $\rho$  nu se distinge clar, putînd fi observată de noi abia în ultimul timp. De aceea, revenind, completăm inscripția în felul următor: [ $\dagger$   $\text{Κύριε}$ ]

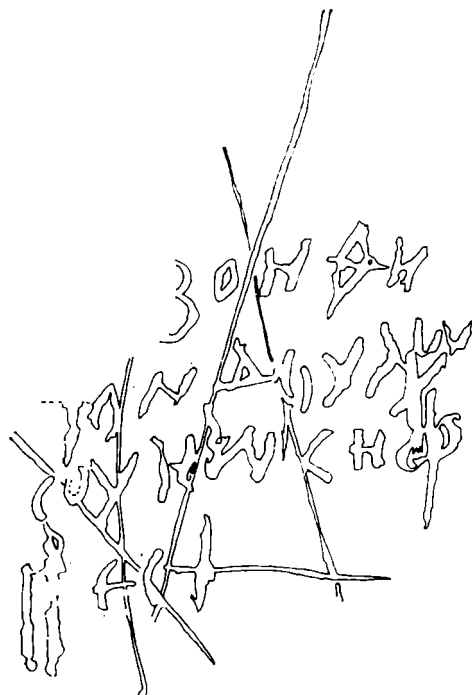


Fig. 1. Murfatlar. Bisericuța B<sub>4</sub>: inscripție pe un stîlp din naos (secolul al X-lea).

$\beta\omicron\eta\theta\eta$  (sic!) τὸν δοῦλον σου Ἰωσήφ πρεσ (βύτερον)  $\dagger$ . În traducere:  $\dagger$ , „Doamne, ajută pe robul tău Iosif, preot  $\dagger$ ”. Astfel se confirmă presupunerea noastră că nu numai Dimian, ci și Iosif erau „obrazе bisericești”<sup>9</sup>.



Săpăturile arheologice efectuate în 1953 și 1954 în punctul Cetățuia, de pe teritoriul comunei Niculițel, au urmărit obținerea de noi date în legătură cu marele val de pămînt din acest loc. Cu prilejul săpăturilor s-au descoperit două categorii distincte de materiale arheologice mărunte: 1) numeroase fragmente de cărămizi și de țigle romane tîrzii, unele cu ștampila legiunii *I Iovia Scythica* (secolul al IV-lea e.n.), refolosite la construirea valului de pămînt; cîteva fragmente ceramice romane și 2) vestigii aparținînd secolelor XI—XII (monede bizantine, ceramică, un cuțit, un vîrf de săgeată de fier etc.), aflate în interiorul platoului mărginit de val.

<sup>7</sup> D. Tudor, *Oltenia romană*<sup>3</sup>, București, 1968, p. 521, nr. 324 și 523, nr. 344, fig. 144/1.

<sup>8</sup> V. Beșevliev, *Spätgriechische und spätlateinische Inschriften aus Bulgarien*, Berlin, 1964, nr. 244. Pe fotografia acestei inscripții (fig. 263) se vede și litera S de la sfîrșitul cuvîntului.

<sup>9</sup> DID, III, p. 114 și 212—221.

Patru mici fragmente ceramice de vase lucrate cu mina și cu alveole pe buză, găsite în pământul din val, au fost atribuite de noi, pe șantier, cu probabilitate, secolului al VI-lea<sup>10</sup>, dar la întocmirea raportului de săpături, pe baza unei ceramicii „foarte asemănătoare”, descoperită pe teritoriul comunei Cacaletți, (azi Izvorul, jud. Ilfov), au fost date în secolul al IV-lea e.n.<sup>11</sup>. Construirea valului a fost pusă în legătură cu materialele arheologice din secolul al IV-lea e.n., și, datorită proporțiilor sale impresionant de mari, atribuită romanilor. În schimb, pe baza monedelor și a ceramicii bizantine, precum și a fragmentelor ceramice locale, aflate în incinta valului, bisericuța treflată și chiliile, ale căror temelii fuseseră descoperite în același loc, au fost date în secolele XI—XII.

Dovada făcută în ultimul timp că valul mare de pământ și valul de piatră dintre Dunăre și Marea Neagră nu mai pot fi socotite romane, ele aparținând în realitate epocii feudalismului timpuriu, ne-a îndemnat la atribuirea valului de la Niculițel aceleiași perioade de timp și punerea lui în legătură cu bizantinii, urmașii stăpînitorilor de altădată asupra teritoriului Dobrogei. Temeiurile pentru o astfel de ipoteză, făcută de altfel „cu rezervele cuvenite, pînă la verificarea prin noi săpături arheologice”<sup>12</sup>, le constituiau vestigiile amintite, din secolele XI—XII, apariția la frontiera Dunării de Jos a pericolului pecenegilor, uzilor și cumenilor, populații nomade de stepă împotriva cărora se îndreptau astfel de fortificații, și dimensiunile mari ale valului, care presupuneau o lucrare executată la comanda unui stat puternic, cum era în această vreme imperiul cu capitala la Constantinopol.

În ceea ce privește raportul dintre val și bisericuța treflată din interiorul valului, n-am susținut niciodată „o perfectă contemporaneitate între cele două obiective arheologice”, ci am socotit că valul este anterior bisericuței, „a cărei construcție poate fi situată cel mai devreme în a doua jumătate a secolului al XI-lea”. Despre val însuși ne-am exprimat punctul de vedere că datarea mai precisă și atribuirea etnică a acestei impresionante lucrări cu caracter militar va putea fi făcută numai în urma unor temeinice cercetări și săpături arheologice viitoare<sup>13</sup>. În acest caz, fragmentele de cărămizi și țigle din secolul al IV-lea „reprezintă în realitate numai material adus din ruinele cetăților romane tirzii din apropiere (Noviodunum ș.a.), pentru a fi refolosite în secolele XI-XII la consolidarea valului de pământ și la diferite construcții din interiorul lagărului de pe Cetățuia”<sup>14</sup>. După consolidarea pământului din val, cărămizile cu care suprafața acestuia fusese placată și din care multe alunecaseră către poalele valului, unde au și fost găsite în mai mare cantitate, au fost în parte refolosite, pentru a doua oară, la construirea bisericuței și a chiliilor înălțate în incinta acestuia. Așezămîntul mănăstiresc a putut fi întemeiat înainte de scoaterea din uz a valului, ambele continuîndu-și existența

<sup>10</sup> I. Barnea, SCIV, 24, 1973, 2, p. 312—313, nota 7.

<sup>11</sup> Idem, SCIV, 6, 1955, 3—4, p. 740.

<sup>12</sup> DID, III, p. 119.

<sup>13</sup> SCIV, 24, 1973, 2, p. 314.

<sup>14</sup> DID, III, p. 119. Prin „diferite construcții” am înțeles aici eventualele construcții cu caracter militar, strîns legate de val, nu pe cele religioase, din incinta valului, pentru care am presupus că s-a folosit material luat din val. *Ibidem*, p. 238—239.

împreună, după cum au funcționat în același timp bisericuțele și cariera de cretă de la Murfatlar. În orice caz nu se poate spune că „construirea așezământului mănăstiresc de la Niculițel a atras după sine dezafectarea valului”<sup>15</sup>, ci că, după ce valul n-a mai fost folosit, s-au construit în interiorul lui bisericuța și chiliile amintite.

Cînd și de cine a fost construit valul de la Niculițel se va putea răspunde cu mai multă precizie numai după cercetarea mai temeinică a acestui important monument.

## MURFATLAR ET NICULIȚEL

### RÉSUMÉ

Ces deux localités situées l'une au sud l'autre au nord de la Dobroudja commencent à devenir connues par les découvertes archéologiques faites dans leurs territoires ces derniers temps. Le complexe rupestre de *Murfatlar* (ancienne Basarabi), dans le département de Constanța, a rendu possible la précision du moment de la construction du *vallum* de pierre qui traverse la province entre Axiopolis (Cernavodă) et Tomis (Constanța). C'est l'œuvre des Byzantins, remontant à l'époque de l'empereur Basile II le Bulgaroctone (976—1025), qui ont utilisé comme main-d'œuvre la population si mélangée sous le rapport ethnique habitant sur les lieux. Les noms de certains chefs de cette population figurent, écrits sur les murs des petites églises rupestres de Murfatlar. A cette occasion, l'auteur revient sur un graffiti en langue grecque qui mentionne que le personnage respectif était un « prêtre » (fig. 1), mention ayant échappé auparavant à toute attention.

Les fouilles archéologiques des années 1953—1954 visant à obtenir de nouvelles données sur le *vallum* circulaire de *Niculițel*, dans le département de Tulcea, ont conduit à l'hypothèse qu'il doit s'agir d'un ouvrage effectué par les Romains au IV<sup>e</sup> siècle. Mais la petite église tréflée, dont les fondations ont été dégagées à l'intérieur du *vallum* circulaire, a été datée des XI<sup>e</sup> — XII<sup>e</sup> siècles. Compte tenu des témoignages récoltés ces derniers temps au sujet du grand *vallum* de terre et du *vallum* de pierre construit entre Cernavoda et Constanța, témoignages suivant lesquels on ne saurait plus les attribuer aux Romains, mais bien aux Byzantins des X<sup>e</sup> — XI<sup>e</sup> siècles, l'auteur envisage l'hypothèse de la construction du *vallum*

<sup>15</sup> P. Diaconu, aici, mai jos, p. 101. Trebuie să recunosc greșeala de calcul pe care am făcut-o în legătură cu cei „150 de ani” la care se referă autorul în nota 12. În schimb, dintre repetatele „contradicții metodologice” pe care mi le atribuie, nu socotesc necesar să răspund decât la observația din nota 15, în legătură cu nivelul „bordeielor arse” de la Dinogetia, problemă mai demult dezbătută, care n-are dealtfel nici o legătură cu tema de față: ultimul punct de vedere al subsemnatului cu privire la această problemă e consemnat în DID, III, p. 173 și în Materiale, 10, 1973, p. 325, nota 36. Răspunsul la celelalte observații e cuprins în acest articol și în ceea ce am scris mai demult sau mai de curînd în legătură cu aceeași problemă.

circulaire de Niculițel aux XI<sup>e</sup> — XII<sup>e</sup> siècles, sur l'ordre des autorités byzantines. Cet ouvrage aurait été entrepris pour dresser une barrière aux incursions des Petchénègues, Ouses et Comans, qui mettaient en danger la frontière danubienne de l'Empire. La petite église tréflée que nous venons de mentionner a dû être bâtie là avant ou après que ledit vallum eût perdu son utilité. Des recherches archéologiques plus poussées sont nécessaires pour réunir un faisceau de données exactes sur l'important objectif militaire constitué par le vallum circulaire de Niculițel.

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Murfatlar. Petite église B<sub>4</sub> : inscription sur un pilier de la nef (X-ème siècle).



# DIN NOU DESPRE ÎNCADRAREA CRONOLOGICĂ A VALULUI ȘI MĂNĂSTIRII DE LA NICULIȚEL

DE

PETRE DIACONU

I. Barnea, oprindu-se în vol. III *Din Istoria Dobrogei* asupra valului de la Niculițel și a așezământului mănăstiresc din punctul „Cetățuia”, a ajuns la încheierea că ambele obiective datează din secolele XI—XII și că valul a fost construit de bizantini ca o pavază împotriva populațiilor de stepă: pecenegi și cumani<sup>1</sup>.

În ce ne privește, socotind că problema încadrării cronologice a valului de la Niculițel și a așezământului mănăstiresc din acel loc nu a fost lămurită în chip mulțumitor, ne-am permis să revenim asupra ei într-un articol, publicat în paginile revistei *Studii și cercetări de istorie veche*<sup>2</sup>.

Supunând unei minuțioase analize datele arheologice de care dispunem, noi am ajuns la alte concluzii decât cele ale lui I. Barnea. Potrivit opiniei noastre, valul a fost înălțat „în folosul bizantinilor, în secolul al VII-lea sau în secolul al VIII-lea, de către o populație clientelară” Constantinopolului (poate avari sau goți)<sup>3</sup>; în același articol ne exprimăm convingerea că în punctul „Cetățuia” de pe traseul valului s-a zidit — în a doua jumătate a secolului al XII-lea — „un așezământ mănăstiresc compus dintr-o bisericuță treflată și câteva chilii”<sup>4</sup>. Tot acolo subliniam că înălțarea așezământului mănăstiresc a dus la „dezafectarea valului”.

În sfârșit, am atras luarea-aminte și asupra unei erori metodologice a lui I. Barnea, constând din datarea valului prin mijlocirea așezământului mănăstiresc, ceea ce, în ultimă instanță, înseamnă stabilirea unei „perfecte contemporaneități între cele două obiective arheologice”<sup>5</sup>.

Drept urmare, I. Barnea a publicat o notă cuprinzând obiecțiile d-sale față de chipul în care i-am prezentat afirmațiile și concluziile<sup>6</sup>.

D-sa susține, de pildă, că dacă noi i-am fi interpretat corect spusele am fi înțeles că „nu bisericuța”<sup>7</sup> a dus la datarea întregului complex (adică a valului, inclusiv fortificațiile cetății și a așezământului mănăstiresc *n.n.*),

<sup>1</sup> I. Barnea și Șt. Ștefănescu, *Din istoria Dobrogei*, III, București, 1971, p. 117—120. În continuare vom cita DID.

<sup>2</sup> Petre Diaconu, *Despre datarea „circumvalației” și a „bisericuței treflate” de la Niculițel*, SCIV, 23, 1972, 2, p. 307—319.

<sup>3</sup> *Ibidem*, p. 317—318.

<sup>4</sup> Lor li se adaugă și un mormint. *Ibidem*, p. 310.

<sup>5</sup> *Ibidem*, p. 316.

<sup>6</sup> I. Barnea, *Din nou despre datarea valului și a bisericuței treflate de la Niculițel*, SCIV, 24, 1973, 2, p. 311—315.

<sup>7</sup> În articolul nostru am afirmat că I. Barnea a datat valul prin intermediul „așezământului mănăstiresc”, înțelegând prin aceasta nu numai „bisericuța treflată” ci și chiliile.



ci mai întâi *monedele bizantine* (s.n.) și apoi *fragmentele ceramice* (s.n.) dintre care unele par mai timpurii decât cea de-a doua jumătate a secolului al XII-lea, cum le datează P. Diaconu <sup>8</sup>.

Dar „monedele bizantine” și „fragmentele ceramice” aparțin așezământului mănăstiresc și nu fortificației de pământ. Cu alte cuvinte, ele i-au servit lui I. Barnea la datarea mănăstirii și nu a valului <sup>9</sup>. Iată motivele care ne-au determinat să susținem că I. Barnea a datat valul de la Niculițel în secolele XI–XII, prin mijlocirea așezământului mănăstiresc.

Atrăgându-i-se atenția că prin datarea în secolele XI–XII a încadrat așezământul mănăstiresc de la Niculițel într-o perioadă de timp prea largă, d-sa susține acum că „datarea propusă atinge ambele secole menționate dar nu are pretenția să le acopere în întregime pe amândouă și că în acest caz... [ar] fi spus «în secolele XI–XII»” <sup>10</sup>. Precizarea însă că așezământul mănăstiresc este din secolele XI–XII aparține lui I. Barnea. D-sa și nu altcineva a afirmat că „biserița” de la Niculițel datează din secolele XI–XII <sup>11</sup>, ceea ce înseamnă (dacă se ține seama de împrejurarea că monedele pe care se întemeiază preopinutul nostru sînt din vremea lui Mihail al IV-lea Paphlagonianul (1034–1042) și Manuel I Comnenul (1143–1181)), că durata mănăstirii a fost extinsă pe o perioadă de circa 150 de ani <sup>12</sup>.

Observației noastre că I. Barnea a stabilit o perfectă contemporaneitate între momentul construirii valului și cel al așezământului mănăstiresc de la Niculițel, d-sa n-are ce să-i răspundă decât că: „P. Diaconu trece fără să țină seama de următoarele afirmații ale mele (ale lui I. Barnea n.n.) cum că „biserița a fost zidită din fragmente de cărămizi romane... , luate din marele val vecin, unde fuseseră folosite pentru a-l consolida”, că „fragmente de cărămizi din zid au fost legate între ele cu lut galben, luat de asemenea din valul de pământ” și că toate acestea ar arăta „nu o perfectă contemporaneitate, ci, dimpotrivă... , că valul exista în momentul în care a fost construită biserița” <sup>13</sup>.

Dar noi am ținut seama de observațiile invocate de d-sa. Mai mult decât atât, le-am și consemnat pentru a arăta că înălțarea așezământului mănăstiresc de la Niculițel a atras după sine dezafectarea valului. Ce-i drept, observațiile la care se referă I. Barnea le-am luat nu din DID, ci

<sup>8</sup> S-ar fi cuvenit ca I. Barnea să indice în articolul său măcar cîteva dintre fragmentele ceramice „mai timpurii decât cea de-a doua jumătate a secolului al XII-lea”. Desigur în această frază autorul nu se referă la cele patru fragmente ceramice lucrate cu mîna în secolele VII–VIII.

<sup>9</sup> De notat că, dintre toate elementele de cultură materială descoperite la Niculițel și databile în „secolele XI–XII”, nici unul nu aparține valului sau fortificațiilor lui.

<sup>10</sup> I. Barnea, *op. cit.*, p. 312. Fraza lui I. Barnea nu e clară în acest loc.

<sup>11</sup> Vezi *infra*, notele 19, și 20.

<sup>12</sup> Petre Diaconu, *op. cit.*, p. 314. În legătură cu această evaluare cifrică, I. Barnea, *op. cit.*, p. 312, notează următoarele: „Oricum, durată de «150 de ani» înseamnă mai mult chiar decât intervalul cuprins între primul an de domnie al lui Mihail al IV-lea Paphlagonianul (1034) și ultimul din domnia lui Manuel Comnenul (1180), reprezentînd în mod evident o exagerare (s.n.)”.

Durata dintre 1034 și 1180 este exact de 146 de ani; în consecință, referindu-ne la ea noi am marcat-o cu expresia de „circa 150 de ani”.

<sup>13</sup> I. Barnea, *op. cit.*, p. 312. În acest loc I. Barnea scrie: „P. Diaconu ajunge să-mi atribuie tot în mod gratuit și ideea că «imensa fortificație» a valului ar fi fost construită pentru adăpostirea unei [modeste mănăstiri]”. Spre a se vedea natura învinuirii și dacă ea este gratuită sau nu, cititorul trebuie să parcurgă primul paragraf de la p. 316 al articolului *Despre datarea „circumvalației”...*

din SCIV, de unde le-a împrumutat și d-sa. Dacă am procedat astfel, am făcut-o din trei motive: în primul rând, pentru că observațiile însumate în SCIV sînt mai complete, în al doilea rând, pentru că la înregistrarea lor o modestă contribuție am avut-o și noi<sup>14</sup>, iar în al treilea rând pentru că n-am vrut să scoatem la iveală încă una din contradicțiile lui I. Barnea<sup>15</sup>.

De exemplu, într-un loc, d-sa susține că așezămîntul mănăstiresc a fost construit cu material scos din val<sup>16</sup>, iar în alt loc tot d-sa susține că materialul folosit la înălțarea bisericii și a chiliilor a fost adus — *odată cu materialul folosit la ridicarea valului* — din cetățile romane din apropiere<sup>17</sup>.

Aceste afirmații contradictorii sînt formulate nu ca două ipoteze ale uneia și aceleași chestiuni, ci ca două soluții egal valabile. În consecință, cititorul trebuie să întuiască el singur care din cele două afirmații este socotită de I. Barnea drept ultima soluție în problema definirii locului de proveniență al materialului de construcție utilizat la înălțarea mănăstirii. În ce ne privește, avem toate motivele să credem că concluzia lui I. Barnea rezidă în spusele sale de la p. 119, cum că materialul de construcție „folosit în secolul XI—XII la consolidarea valului de pămînt și la diferite construcții în interiorul lagărului de pe Cetățuia (s.n.)” (citește așezămîntul mănăstiresc — P.D. —) a fost „adus din interiorul cetății romane tîrzii din apropiere (Noviodunum ș.a.)”<sup>18</sup>. Nu este greu de priceput că această afirmație conține în sine și mărturisirea „unei perfecte contemporaneități între valul de pămînt și așezămîntul mănăstiresc de la Niculițel”.

Dealtfel, contemporaneitatea între cele două obiective este subliniată de I. Barnea în chipul cel mai direct posibil atunci cînd „[rămîne] la ipoteza că marile val de pămînt de la Niculițel cu întregul sistem de apărare ce se leagă de el aparține secolelor XI—XII, cel mai tîrziu Comnenilor”<sup>19</sup> și afirmă că „întregul complex [mănăstiresc]” datează în secolele XI—XII<sup>20</sup>,

<sup>14</sup> Vezi precizarea lui I. Barnea, *op. cit.*, p. 313, nota 7, din care rezultă că la săpăturile efectuate în vara lui 1953 la Niculițel am participat și noi. I. Barnea subliniază în această notă că săpăturile din 1953 și 1954 de la Niculițel au fost făcute din „inițiativa și sub conducerea” sa. Mai mult decît atît, d-sa ține să precizeze că a lucrat nu numai în „interiorul Cetățuiei cum afirmă Petre Diaconu”. La nota unde ne trimite I. Barnea noi susținem că d-sa și-a „concentrat eforturile în interiorul Cetățuiei” în sensul că a condus personal secțiunea din zona bisericii fără ca aceasta să însemne că nu avea și calitatea de „șef de șantier”.

<sup>15</sup> Referindu-se la nivelul „bordeicilor arse” de la Dinogetia-Garvăn, I. Barnea îl datează în monografia *Dinogetia*, I, 1967, o dată în a doua jumătate a secolului al XI-lea (p. 57, 72), iar altă dată în secolele XI—XII (p. 232), în timp ce în DID, p. 256, vorbind despre „ceramica barbarizată” ne lasă să credem că nivelul în cauză datează din prima jumătate a secolului al XII-lea. Vorbind despre valul de piatră, în DID, I. Barnea îl datează o dată (p. 29) „la sfîrșitul secolului al X-lea”, iar altă dată (p. 114) la sfîrșitul secolului al X-lea — începutul secolului al XI-lea, mai precis între anii 976 și 1025”.

<sup>16</sup> I. Barnea, DID, p. 238—239.

<sup>17</sup> *Ibidem*, p. 119.

<sup>18</sup> *Ibidem*. Poziția noastră se întemeiază și pe faptul că spusele lui I. Barnea de la p. 238—239 sînt anterioare în timp aceloră de la p. 119. Cele de la p. 238—239 nu reprezintă altceva decît o repetare a unor afirmații făcute acum vreo 18—19 ani (cf. SCIV, 5, 1954, 1—2, p. 187, și SCIV, 6, 1955, 3—4, p. 743), unde se enunța ipoteza că valul ar putea eventual să fie mai vechi cu un secol — două și refăcut „în secolul al IV-lea”; în timp ce afirmațiile de la p. 119 sînt prezentate, potrivit spuselor sale, ca rod al comparării observațiilor de la Niculițel cu observațiile de pe linia valurilor dintre Cernavoda și Constanța.

<sup>19</sup> *Ibidem*

<sup>20</sup> *Ibidem*, p. 239.

sau că bisericiuța treflată este datată „cu ajutorul mai multor monede bizantine în secolele XI—XII”<sup>21</sup>. Prin urmare, în concepția lui I. Barnea atît valul cît și mănăstirea datează din aceeași vreme (sec XI—XII).

În articolul nostru am încercat să dovedim că valul de la Niculițel nu poate data nici din secolele V—VI cum se credea acum vreo 15—20 de ani<sup>22</sup>, nici din secolele IX—X cum ar putea să admită, eventual, unii cercetători și cu atît mai puțin din secolele XI—XII cum a presupus de curînd I. Barnea<sup>23</sup>.

Potrivit punctului nostru de vedere — subliniam atunci — „valul datează din secolul al VII-lea sau secolul al VIII-lea. Spre o atare încadrare cronologică ne duce[a] descoperirea în pămîntul de umplutură al valului a două fragmente ceramice lucrate cu mîna, avînd buza alveolată”<sup>24</sup>.

I. Barnea, eludînd demonstrația noastră, iar pe deasupra și propria-i afirmație că fragmentele ceramice au aparținut populației care a lucrat la înălțarea valului, vine acum să respingă datarea propusă de noi pe motivul că „fragmentele ceramice... singurele pe care P. Diaconu se întemeiază în datarea cu fermitate a valului de la Niculițel, puteau fi aduse din altă parte împreună cu pămîntul din care acesta a fost construit”<sup>25</sup>.

Ne grăbim să adăugăm că obiecția lui I. Barnea nu are valoare probatorie. Dealtfel, ea nu intră în contradicție cu datarea propusă de noi, de vreme ce fragmentele ceramice nu sînt mai puțin utile pentru încadrarea cronologică a valului; prin ele se poate stabili un *terminus postquem* privind epoca construirii valului. Ținînd seama de faptul că amintitele fragmente ceramice datează din secolul al VII-lea sau secolul al VIII-lea, sîntem îndrituiți a susține că valul n-a fost înălțat mai devreme de aceste timpuri; evident, o atare încheiere nu se poate împăca cu aserțiunea lui I. Barnea

<sup>21</sup> *Ibidem*, p. 119.

<sup>22</sup> Cf. SCIV, 6, 1955, 4, p. 753. Pentru a justifica datarea valului în epoca romană (secolul al IV-lea) I. Barnea a apelat la vestigiile materiale (cărămizi, cioburi de vase) proprii acelei epoci, descoperite în val. Procedînd astfel d-sa n-a ținut seama de documentele materiale „mai noi”. Se cuvine să atragem luarea aminte asupra faptului, cunoscut îndeobște, că precizarea datei de început a unui monument arheologic de felul celui de la Niculițel se face în funcție de cel mai nou și nu de cel mai vechi element de cultură materială.

<sup>23</sup> Vezi *supra*, nota 20.

<sup>24</sup> Petre Diaconu, *Despre datarea „circumvalației”*..., p. 317; I. Barnea, *Din nou despre datarea...*, p. 312, nota 7, pe bună dreptate ne mustră pentru faptul de a nu fi observat că în pămîntul de umplutură al valului s-au descoperit „nu două, ci patru mici... fragmente ceramice”. În aceeași notă I. Barnea subliniază că încă din 1954 a observat că aceste cioburi „par să aparțină secolului al VI-lea și următoarelor”. În consecință, d-sa reproduce din carnetul de șantier notări făcute în zilele de 20 și 21 august 1954. Procedînd ca atare, I. Barnea și-a ilustrat singur încă una din contradicțiile metodologiei sale. Într-adevăr, dacă d-sa știa încă din 1954 că aceste fragmente ceramice (puse pe seama „populației autohtone care a fost silită să muncească din greu pentru înălțarea marelui val de apărare de la Niculițel”, vezi, I. Barnea, *op. cit.*, p. 313) par să aparțină secolului al VI-lea și urm., „cum a fost posibil ca un an mai tîrziu, adică în 1955, tot d-sa să tragă concluzia că valul a fost ridicat în secolul al IV-lea (vezi SCIV, 6, 1955, 3—4, p. 743), iar în 1973 să susțină că același val a fost construit „după secolul al IV-lea” (I. Barnea, *op. cit.*, p. 314)?

<sup>25</sup> Vezi nota precedentă.

că „tot ceea ce putem afirma cu siguranță despre datarea valului de la Niculițel este că el a fost înălțat după veacul al IV-lea”<sup>26</sup>.

I. Barnea nu acceptă datarea noastră și pentru motivul că „o astfel de lucrare defensivă nu putea fi făcută într-un moment de reflux [cum ar fi acelea din secolele VII—VIII] al unei puteri politice, ci, dimpotrivă, într-o epocă de fermă stăpânire a acesteia asupra Dobrogei și cînd apărea un pericol care s-o justifice”<sup>27</sup>. Pentru a-și sublinia afirmația, d-sa adaugă mai departe că *asemenea pericole erau mai puțin iminente în secolele VII—VIII*<sup>28</sup>.

Fiind întru totul de acord cu spusele lui I. Barnea că „lucrările defensive” se făceau numai atunci cînd, la orizont, se profila un pericol, vom atrage luarea aminte că aceste pericole apăreau nu în funcție de „fluxul” sau „refluxul” puterii politice care controla Dobrogea, ci în funcție de atitudinea mai mult sau mai puțin agresivă a populațiilor din afara Imperiului bizantin. Or, asemenea pericole s-au ivit la Dunărea de Jos în mai multe reprize ale secolelor VII—VIII. În acest context poate fi înțeleasă insistența cu care flota bizantină, însoțită sau nu de armata de uscat, a venit periodic la gurile Dunării, tocmai în cursul veacurilor VII—VIII. Așa s-a întîmplat în vremea lui Constantin al IV-lea Pogonatul, așa s-a întîmplat și în vremea lui Constantin al V-lea Copronimul, cînd la Dunărea de jos asistăm la un veritabil du-te-vino al corăbiilor grecești.

La capătul acestei note se poate spune că discuția în contradictoriu dintre noi și I. Barnea a avut un rezultat pozitiv, fie numai și pentru motivul că d-sa nu mai crede astăzi în contemporaneitatea dintre valul de la Niculițel și așezămîntul mănăstiresc din acel loc. Referindu-se la val, d-sa susține acum că el „este *anterior* (*s.n.*) bisericuței treflate de pe Cetățuia, a cărei construcție poate fi situată cel mai devreme în a doua jumătate a secolului al XI-lea”<sup>29</sup>.

Ce-i drept, I. Barnea se ferește să mai dea o soluție privind datarea exactă a valului și a așezămîntului mănăstiresc, dar aceasta n-are mare importanță. Esențial este ca problema încadrării cronologice a complexului arheologic de la Niculițel să fie abordată de pe poziția unei atente interpretări a materialului documentar.

<sup>26</sup> *Ibidem*, p. 314. În fapt, această afirmație a lui I. Barnea contravine nu numai concluziilor noastre, dar chiar propriilor sale observații în legătură cu datarea cioburilor lucrate cu mîna (vezi supra nota 24).

<sup>27</sup> *Ibidem*, p. 313.

<sup>28</sup> *Ibidem*, p. 314.

<sup>29</sup> *Ibidem*. În legătură cu mănăstirea de la Niculițel din a doua jumătate a secolului al XII-lea ne punem întrebarea dacă acel *călugăr scit*, „originaire des hauts montagnes du Danube, appelé Istros”, ajuns undeva în Bizanț în a doua jumătate a secolului al XII-lea (cf. Jean Darrouzès, REB, 30, 1972, p. 224), n-a venit cumva dintr-un așezămînt mănăstiresc de genul aceluia de la Niculițel.

## DE NOUVEAU SUR L'ATTRIBUTION CHRONOLOGIQUE DU *VALLUM* ET DU MONASTÈRE DE NICULIȚEL

### RÉSUMÉ

Fondé sur l'interprétation des données archéologiques, l'auteur affirme que le *vallum* de Niculițel est daté des VII<sup>e</sup>—VIII<sup>e</sup> siècles. De toute façon, il ne saurait s'agir des XI<sup>e</sup>—XII<sup>e</sup> siècles, comme il ne peut être question du IV<sup>e</sup> siècle en ce qui le concerne. Par conséquent, l'auteur réfute l'attribution chronologique de I. Barnea dans son dernier article (XI<sup>e</sup>—XII<sup>e</sup> siècles).

L'auteur reprend ensuite les témoignages archéologiques qui l'ont poussé à dater le monastère de la « Citadelle » de Niculițel du XII<sup>e</sup> siècle. Par la même occasion, l'auteur souligne les contradictions méthodologiques et d'interprétation de I. Barnea, qui sont à la base de l'attribution chronologique erronée qu'il a donnée au complexe archéologique de Niculițel.

# CRONOLOGIA UNOR AMENAJĂRI DIN ZONA PORȚII CETĂȚII DE SCAUN A SUCEVEI

DE

M. D. MATEI

Cercetarea arheologică întreprinsă în cuprinsul Cetății de scaun a Sucevei și pe platoul din fața acesteia a adus contribuții decisive la elucidarea a numeroase probleme ridicate de studierea acestei impunătoare fortificații medievale românești, fortificație pe cât de apreciată de contemporanii care o putuseră vedea pe atât de puțin cunoscută pînă de curînd prin adevărata ei istorie. Dar, deși cercetările arheologice au înlăturat, rînd pe rînd, semne de întrebare și îndoieli referitoare la numeroasele momente importante din istoria fortificației din marginea de răsărit a orașului Suceava, unele incertitudini au continuat să dăinuiască, printre acestea aflîndu-se și nesiguranța încadrării cronologice a operațiilor de săpare a celui de-al doilea șanț de apărare al cetății, adică a celui care se vede și astăzi. Și pentru că este vorba nu de o lucrare oarecare, de proporții și semnificații minore pentru istoria monumentului, ci de încheierea, practic, a excepționalei activități de refacere și întărire a Cetății de scaun, desfășurate aici de către Ștefan cel Mare, al doilea adevărat „ctitor” al acesteia, orice observație sau descoperire arheologică în măsură să contribuie la datarea cât mai exactă a acestui moment final capătă o valoare deosebită



În cursul săpăturilor arheologice din anul 1954 practicate pe platoul din fața Cetății de scaun, în zona din apropierea șanțului de apărare, s-a surprins, în cele mai bune condiții stratigrafice, succesiunea pavajelor și amenajările ample sau restiînse<sup>1</sup>, practicate în zona respectivă în cursul secolului al XV-lea, din care o parte fusese semnalată încă din campania precedentă<sup>2</sup>. Elementul esențial al acestor amenajări se socotea a fi o depunere de terțiar purtat, a cărui grosime atingea circa 1 m în „buza” șanțului de apărare și scădea treptat, pe măsură ce se îndepărta de acesta<sup>3</sup>. Observații foarte atente stabileau că respectiva depunere de terțiar suprapunea nemijlocit un pavaj atribuit lui Ștefan cel Mare<sup>4</sup> și era, la rîndul său, suprapusă de un alt pavaj atribuit începutului secolului al XVI-lea<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> SCIV, 6, 1955, 3—4, p. 757—762 și fig. 4 (Profilul peretelui de SV al secțiunii X).

<sup>2</sup> SCIV, 5, 1954, 1—2, p. 278—282 și fig. 13.

<sup>3</sup> V. nota 1.

<sup>4</sup> Atragem atenția că, intrucît în această zonă situațiile nu sînt identice pe suprafețe anari, ne mulțumim să invocăm doar situațiile concrete semnalate sau ilustrate în rapoartele de săpături citate.

<sup>5</sup> SCIV, 6, 1955, 3—4, p. 760.

Terțiarul purtat amintit, prin structura lui, nu putea proveni decît din lucrările de lărgire a șanțului de apărare al cetății, operațiune care, în mod normal, trebuia să constituie și etapa finală a lucrărilor ample de refacere a Cetății de scaun inițiate de Ștefan cel Mare. Depunerea nu putea avea alt rost decît pe acela de a înălța terenul în zona șanțului de apărare în vederea așezării într-un unghi mort—pentru tirul artileriei unui asediator care ar fi atacat dinspre platou — a unei cît mai mari suprafețe a zidurilor pinzei a doua. În consecință, devenea limpede că această activitate complexă făcea parte dintr-un plan mai amplu de măsuri defensive, ceea ce făcea și mai necesară încadrarea sa cronologică exactă. Or, tocmai în legătură cu acest aspect, două descoperiri făcute cu mai mult timp în urmă dădeau naștere unor opinii divergente. Pe de o parte, fie datorită unei formulări ambigui din raportul de săpături<sup>6</sup>, fie din cauza identificării greșite a unei monede, multă vreme a dăinuit opinia că, de vreme ce pe pavajul suprapus de terțiarul purtat s-a descoperit o monedă de argint emisă de Ștefăniță voievod, operațiunea de lărgire a șanțului de apărare s-a produs abia în deceniile al doilea sau al treilea ale secolului al XVI-lea.

Pe de altă parte, însă, după cum se știe de mai mulți ani, în șanțul de apărare al cetății s-au descoperit fragmentele unei steme cu inscripție atribuită, pe baza unui studiu atent și pertinent, de către C. Bălan și Șt. Olteanu, ultimilor ani ai domniei lui Ștefan cel Mare<sup>7</sup>. Atît locul descoperirii fragmentelor — în apropierea porții cetății —, cît și împrejurarea că, prin dimensiunile și aspectul ei, inscripția nu putea vorbi decît despre lucrările întreprinse aici, la Cetatea de scaun, de către marele Ștefan, puneau sub un serios semn de întrebare continuarea lucrărilor la cetate pînă în vremea lui Ștefăniță voievod.

În lipsa unor descoperiri sau observații mai consistente, această opinie a dăinuit o vreme<sup>8</sup>, chiar dacă asupra ei plana multă nesiguranță. Abia în ultima vreme, și mai ales pe temeiul unor observații făcute în șanțul de apărare al cetății, în zona porții acesteia, a devenit nu numai posibilă dar și obligatorie o reluare a discuției. Astfel, în cursul ultimelor cercetări întreprinse aici s-au putut obține date referitoare direct la momentul lărgirii șanțului de apărare al cetății, moment care este situat spre finele secolului al XV-lea.

În primul rînd, este de amintit aici, atît pentru noutatea, cît și pentru semnificația ei, constatarea că zona porții cetății s-a bucurat de o atenție deosebită a constructorilor, lucru pe deplin explicabil dat fiind că poarta era ținta principală a oricărui asediu și că, în consecință, ea era supusă unui tir de artilerie intens. Pentru a asigura zidului cetății, anume în această zonă, o stabilitate cît mai mare, nevoie impusă și de faptul că poarta era flancată de două bastioane (notate curent pe planuri R8 și R11), la partea superioară a cărora se găseau, neîndoielnic, așezate tunuri, constructorii nu s-au mai mulțumit să fundeze după tehnica obișnuită cele două turnuri

<sup>6</sup> *Ibidem*, p. 762.

<sup>7</sup> BMI, 39, 1970, 1, p. 58—61.

<sup>8</sup> Asupra problemelor ridicate de datarea propusă de V. Vătășianu pentru unele construcții importante din sistemul defensiv complex de la Cetatea de scaun ne vom opri într-un studiu viitor. Aici amintim doar faptul că V. Vătășianu (SCIV, 5, 1954, 1—2, p. 258—278), situează întregul colț de NE al pinzei exterioare în secolul al XVI-lea, mai exact în „etapa Bogdan-Ștefăniță”.

și zidul dintre ele. Ei au construit, mai întâi, o platformă masivă de zidărie de plan relativ neregulat<sup>9</sup>, pe care au ridicat apoi zidul cetății, retrăgându-l însă destul de mult față de marginea platformei.

La o distanță de circa 2 m de marginea dinspre șanț a platformei amintite sînt amplasați cei doi piloni de susținere a podului de acces în cetate<sup>10</sup>, dispuși cu latura lungă sensibil oblică față de zidul dintre bastioane al cetății. În suprafața rămasă liberă între piloni și marginea platformei amintite s-au descoperit resturile carbonizate ale porții de lemn a cetății, împreună cu o balama masivă și simplă de fier a unuia din batanții porții (mai exact între pilonul al doilea și platformă : fig. 4).

Resturile carbonizate ale porții se aflau răspîndite pe o suprafață de circa 6 m<sup>2</sup>, care prezenta urme puternice de arsură, provocate de arderea în continuare a resturilor porții și după prăbușirea lor în șanțul de apărare. De o importanță decisivă în discuția de față se dovedește constatarea că incendiul căruia i-a căzut pradă poarta cetății a lăsat în șanțul de apărare urme destul de vizibile, sub forma unui strat de cărbune și cenușă<sup>11</sup>. Deși nu are peste tot aceeași grosime și consistență, stratul respectiv, prin însuși faptul că în zona dintre pilonii podului și zidul contraescarpei suprapune direct terțiarul și roca ce reprezintă baza șanțului de apărare<sup>12</sup> (lipsind, deci, orice depunere intermediară), contribuie în mod decisiv la datarea șanțului de apărare, ca termen *ante quem*, cu condiția ca stratul de arsură însuși să fie bine datat. Or, pentru aceasta dispunem de două descoperiri numismatice<sup>13</sup> și de sugestiile unei descoperiri publicate recent.

Cele două monede pe care le avem în vedere sînt una de la Ștefan cel Mare, cealaltă emisiune din anii 1468—1470 a lui Matei Corvin, ambele descoperite în nivelul de circulație prin șanț pe care zac resturile carbonizate ale porții cetății. Cele două monede asigurînd, împreună, datarea

<sup>9</sup> Această constatare ne îndeamnă să ne gîndim la eventualitatea ca, inițial, construcții să fi intenționat amenajarea platformei în funcție de planul întregului colț de NE al cetății; ulterior însă, planul va fi fost modificat și adoptîndu-se alt traseu pentru ziduri decît cel inițial, planul platformei apare mai greu de înțeles. Le aceasta mai contribuie și o intervenție ulterioară, despre care va fi vorba mai jos.

<sup>10</sup> Primul pilon (2 × 3 m), cel din stînga, a fost descoperit parțial încă din anul 1953. Cel de-al doilea, situat la circa 2,50 m spre nord de primul, a fost descoperit în anul 1967, avînd dimensiunile aproape identice cu ale primului : 1,90 × 3 m. Dispuși cam la jumătatea distanței dintre zidul cetății și zidul contraescarpei, ambii piloni se fundează numai circa 0,40 m în pămîntul viu. Această situație nu este nefirească deoarece, dacă socotim adîncimea lor de la nivelul de săpare a gropilor de fundație, aceste gropi au adîncimea de minimum 1 m, diferența fiind reprezentată de grosimea depunerilor din vechiul șanț de apărare al cetății (din secolul al XIV-lea), depuneri perforate de respectivele gropi de fundație. Această observație vine să confirme opinia că noul șanț de apărare s-a realizat prin lărgirea celui precedent, sugerînd, în același timp și o altă realitate: în zona porții principale a cetății, anumite denivelări ale fundului vechiului șanț de apărare nu au mai fost curățate, depunerile succesive slujind drept bază a noului șanț.

<sup>11</sup> În șanțul de apărare, aceasta este singura zonă în care s-a putut surprinde cu claritate stratul respectiv. În rest, fie datorită planului înclinat al șanțului, care a facilitat spălarea stratului de-a lungul timpului, fie din cauza curățirii sistematice a șanțului, stratul corespunzător celui identificat în zona porții nu a mai fost surprins.

<sup>12</sup> O remarcă specială trebuie făcută în legătură cu faptul că cercetările noastre nu ne-au permis să stabilim un raport sigur între stratul în discuție și zidul contraescarpei. Pînă la apariția unor noi elemente, nu putem propune nici un raport cronologic în această problemă.

<sup>13</sup> Pentru identificările făcute, mulțumim și aici numismatelor E. Isăcescu, de la Cabinetul numismatic al Academiei Republicii Socialiste România.





Fig. 1. Suceava — Cetatea de scaun. Platforma de la baza zidurilor porții și bastioanelor care flanchează intrarea.

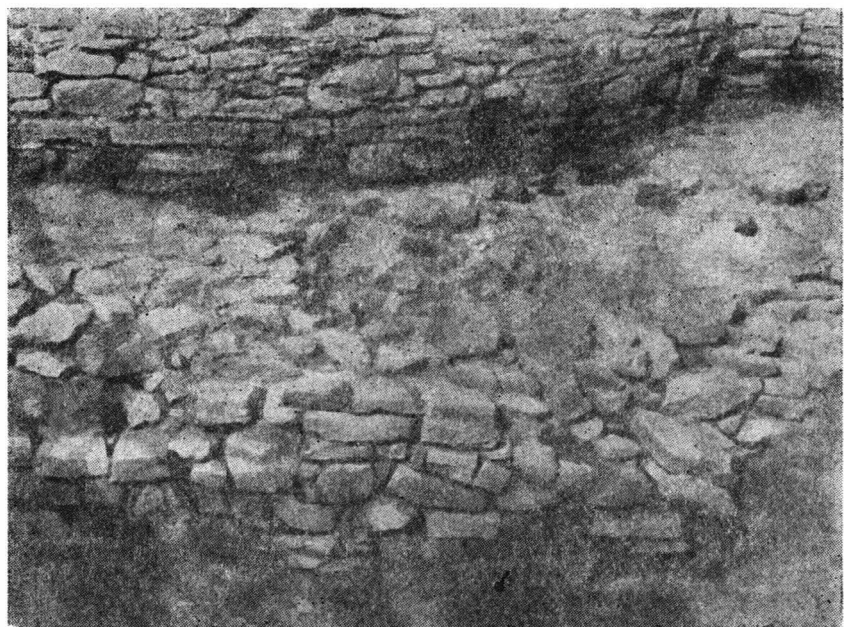


Fig. 2. Suceava — Cetatea de scaun. Zona de refacere a platformei.

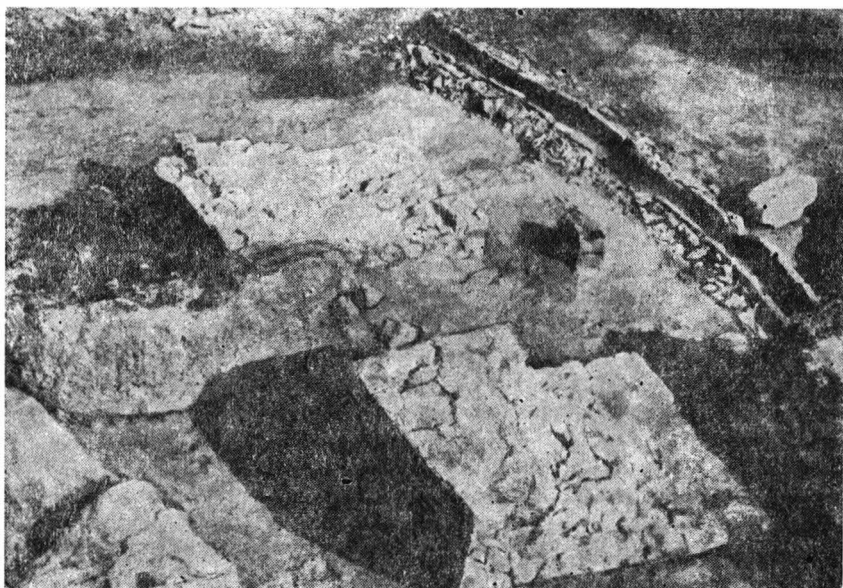


Fig. 3. Suceava — Cetatea de scaun. Bazele pilonilor podului; lângă al doilea pilon, resturile arse și prăbușite ale porții.



Fig. 4. Suceava — Cetatea de scaun. Resturile carbonizate ale porții prăbușite lângă pilonul de nord.

stratului de cenușă și cărbune în orice caz în ultimul sfert al secolului al XV-lea, rămîne să încercăm o și mai strînsă datare cu ajutorul celeilalte descoperiri invocate mai sus.

După cum se știe, cu relativ puțin timp în urmă, la Suceava s-au descoperit, cu prilejul lucrărilor de restaurare desfășurate în cuprinsul cetății, părți dintr-o stemă cu pisanie, datînd din 8 septembrie 1477. Publicînd această descoperire<sup>14</sup>, am considerat posibil să exprimăm opinia că stema cu pisanie datînd din anul 1477, a fost așezată în zidul cetății pentru a marca momentul încheierii lucrărilor legate de construirea zidurilor cu bastioane pătrate, reprezentînd prima fază a pinzei exterioare de la Cetatea de scaun. Cum respectiva lucrare se situează, cel puțin în faza sa finală, după<sup>15</sup> evenimentele din vara anului 1476, nu ne rămîne decît să admitem că etapa a doua de construire a pinzei exterioare de ziduri (căreia îi aparțin bastioanele semicirculare) trebuie situată cronologic între anul 1477 și un asediu cu consecințe destul de serioase pentru cetate, ulterior acestui an. Or, după cum se știe, unul din momentele de cumpănă pe care le-a trăit cetatea în ultimele decenii ale secolului al XV-lea a fost acela din anul 1497, cînd a fost grav amenințată de trupele poloneze ale regelui Ioan Albert<sup>16</sup>.

Că faza a doua de ziduri ale pinzei exterioare era ridicată la acea dată nu mai poate exista îndoială de vreme ce resturile carbonizate ale porții sînt prăbușite, în șanțul de apărare, în imediata apropiere a acestora. În același timp, însă, de o și mai mare importanță se dovedește constatarea că în momentul acestui asediu șanțul de apărare al cetății fusese deja lărgit, opinie la care conduce obligatoriu prezența, pînă aproape de zidul de contra-escarpă, a stratului de cărbune și cenușă constituit în urma incendiului. În asemenea împrejurări, capătă o tot mai mare consistență opinia că și ridicarea cotei platoului din fața cetății era o lucrare încheiată la acea dată. De aceea a și fost posibilă așezarea în zidul Cetății de scaun, în ultimii ani ai domniei lui Ștefan cel Mare, a acelei pisanii, descoperite fragmentar în șanțul de apărare al cetății cu două decenii în urmă<sup>17</sup>.

Înainte de a încheia, o ultimă însemnare: datorită, probabil, stricăciunilor provocate zidurilor cetății de tirul artileriei poloneze, eventual și în urma trepidațiilor produse de loviturile trase de tunul aflat pe platforma bastionului din dreapta intrării, a apărut nevoia întăririi bazei acestuia, ceea ce s-a și făcut printr-o subzidire, a cărei adîncime nu s-a putut stabili. În schimb, s-a putut observa bine că șanțul săpat la baza

}

<sup>14</sup> M. Matei, SCIV, 21, 1973, 2, p. 323—329.

<sup>15</sup> Datele stratigrafice ne conduc la concluzia că pavajul suprapus de nivelarea cu terțiar a platoului din fața cetății a fost amenajat după asediul din 1476. Dacă socotim îndoielnică ipoteza că acesta „probabil a fost făcut concomitent cu ridicarea pinzei exterioare de ziduri cu bastioane semicirculare sau ulterior acesteia”, admitem, în schimb, faptul că pavajul a fost amenajat „în tot cazul cu foarte puțin timp înainte de lărgirea șanțului de apărare” (SCIV, 6, 1955, 3—4, p. 760).

<sup>16</sup> Grigore Ureche, *Letopiseșul Țării Moldovei*, ed. P. P. Panaitescu, București, 1965, p. 102—103.

<sup>17</sup> V. Vătășianu (SCIV, 5, 1954, 1—2, p. 272) atribuie pisania lui Ștefăniță voievod: „Atribuirea inscripției lui Ștefăniță ar fi în concordanță și cu faptul că el a continuat și a terminat în Suceava și lucrările începute de tatăl său la mitropolia Sf. Gheorghe și nu pare a fi nlei o dificultate ca să admitem o distrugere parțială a cetății în epoca lui Ștefan cel Mare... și o refacere începută fie de Ștefan cel Mare însuși, fie de Bogdan voievod și terminată de Ștefăniță”.

bastionului pentru respectiva lucrare are, în umplutura sa, urme de cărbune și cenușă provenind din stratul de incendiu *tăiat* de acest șanț<sup>18</sup>, constatarea venind în sprijinul presupunerii că asediul amintit a putut provoca stricăciuni notabile cetății, mai ales în zona porții.

## ÜBER DIE CHRONOLOGIE VON BAUARBEITEN IM BEREICH DES TORES DER FÜRSTLICHEN BURG VON SUCEAVA

### ZUSAMMENFASSUNG

Die Ergebnisse der in den letzten Jahren an der fürstlichen Burg von Suceava unternommenen Ausgrabungen ermöglichten eine genauere chronologische Einordnung der Errichtung einiger baulichen Einrichtungen im Bereich des Tores der Burg. Es wurde festgestellt, daß das zweite äußere Mauerwerk der äußeren Umfassungsmauer, das im Grundriß mit halbkreisförmigen Türmen versehen war, am Ende des 15. Jhs. schon dastand und daß die Erweiterungs- und Befestigungsarbeiten am Verteidigungsgraben um dieselbe Zeit beendet worden waren. Die Überreste eines starken Brandes während dessen das hölzerne Eingangstor der Burg verbrannte, ist in der ganzen Breite des Verteidigungsgrabens aufgedeckt worden und da dieser große Brand während der Belagerung der Burg im Jahre 1497 durch die polnischen Truppen ausgebrochen zu sein scheint, muß man schließen daß zu diesem Zeitpunkt der größte Teil der von Ștefan dem Großen unternommenen Umbau- und Befestigungsarbeiten der Burg schon beendet worden waren (einschließlich die Bauarbeiten auf dem Felde vor der Burg). Auf diese Art und Weise ist auch die Einsetzung eines Inschriftsteines in die Mauern der Burg, während der letzten Regierungsjahre des großen Fürsten zu erklären, von dem leider nur ein Teil im Verteidigungsgraben der Burg, vor nicht sehr langer Zeit gefunden wurde.

### ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1. Suceava — die fürstliche Burg. Die Steinplattform zur Verstärkung der Fundamentmauern des Tores und der beiden Türme die das Tor einschließen.

Abb. 2. Suceava — die fürstliche Burg. Der umgebaute Teil der Steinplattform.

Abb. 3. Suceava — die fürstliche Burg. Der untere erhaltengebliebene Teil der beiden Steinpfeiler der Zugbrücke; neben dem zweiten Pfeiler — die verbrannten Überreste des in den Verteidigungsgraben abgestürzten Tores.

Abb. 4. Suceava — die fürstliche Burg. Die verkohlten Überreste des in den Verteidigungsgraben, neben dem nördlichen Pfeiler der Zugbrücke abgestürzten Tores.

<sup>18</sup> Spre deosebire de umplutura șanțului de fundație al platformei inițiale, care nu prezintă nici o urmă de cenușă sau cărbune.



# CERAMICĂ ROMÂNĂ IMPRIMATĂ CU *PLANTA PEDIS* ȘI *SOLEA*, DIN SUD-VESTUL DOBROGEI

DE  
VASILE CULICĂ

În seria ornamentelor imprimate, aplicate pe ceramica comună încă din epoca romană timpurie, se încadrează și tipul *solea*. El reproduce printr-o ștampilă adâncită, aplicată de regulă în centrul părții interioare a obiectului ceramic, piesa de încălțăminte mult răspândită în lumea romană, sandaia. Variantele succint examinate în nota de față provin din descoperiri întâmplătoare pe o suprafață restrinsă, înglobată în interiorul orașului roman devenit sub Marcus Aurelius, Municipium Aurelium Durostorum<sup>1</sup>. Locul se găsește în sud-vestul Dobrogei, pe țărmul drept al Dunării, la aproximativ 5 km de comuna Ostrov (jud. Constanța), unde se presupune că ar fi fost amplasate la un moment dat lagărul legiunii a XI-a Claudia și obișnuitele *canabae*<sup>2</sup>. Cele patru ștampile au fost aplicate pe ceramică de uz casnic (farfurii) păstrate fragmentar, cu excepția unei singure piese, aproape întregi<sup>3</sup>.

Pasta din care au fost confecționate trei din cele patru farfurii ștampilate, puțin compactă, catifelată la pipăit, cărămie, de diferite nuanțe, este caracteristică olăriei romane de uz casnic, ca și firnisul, variind de la o piesă la alta între cărămiziu roșcat și brun, aplicat în interiorul vaselor și pe o parte din exterior. Al patrulea exemplar (fig. 2/3 = 3/1) este lucrat din pastă vinată și nu prezintă urme de culoare.

Din cit se poate deduce comparând dimensiunile și curbura interioară, farfuriile au avut dimensiuni și forme diferite<sup>4</sup>.

Ștampilele sînt aplicate exact în centrul obiectelor (fig. 1), într-un ancadrament constînd dintr-un cerc ușor adîncit (fig. 3/2), sau din mai multe cercuri concentrice, formate din liniuțe paralele, din ce în ce mai scurte cu cît cercul este mai apropiat de centrul vasului. Poziția liniuțelor este perpendiculară pe centrul vasului (fig. 3/3) sau aplecată cu 45° față de el (fig. 3/1).

Forma, dimensiunile și detaliile ștampilelor variază. O apropiere mai mare a conturilor este posibilă doar între cele aplicate pe vasele din fig. 1 = 2/2 și fig. 3/1, caracterizate printr-o diferență mai mică între lungime și lățime<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> TIR, L 35, București, 1969, p. 40.

<sup>2</sup> Vasile Culică, SCN, 5, 1971, p. 194.

<sup>3</sup> Piese de sub nr. 1 și 3/3 au fost găsite de tinerii Ion Drăghici și, respectiv, Dan Elefterescu.

<sup>4</sup> Fig. 1, diam. = 22,5 cm, diam. inelului pe care se sprijină = 8 cm,  $f = 4,6-6,6$  cm; fig. 3/1, diam. = 18 cm, diam. inelului = 6,5 cm,  $f = 3,5$  cm; fig. 3/2, diam. inelului = 5,7 cm; fig. 3/3, diam. inelului = 6 cm.

<sup>5</sup> L. ștampilelor: fig. 2/1 = 3,5 cm; fig. 2/2 = 2,4 cm; fig. 2/3 = 2 cm; fig. 2/4 = 2,5 cm.

Pe două farfurii a fost imprimat câte un singur simbol (fig. 2/1 = 3/2 și fig. 2/3 = 3/1) iar pe celelalte, două (fig. 1 = 2/2) și respectiv trei ștampile (fig. 2/4 = 3/3). Ștampilările multiple s-au făcut prin aplicarea consecutivă a aceleiași ștanțe și nu prin tipare unice, cu două sau cu trei simboluri <sup>6</sup>.

În general, deși deosebite prin unele amănunte, cele patru variante de ștampile sînt formate din trei elemente principale: regiunea călcîiului, talpa propriu-zisă și regiunea degetelor. Cele trei părți sînt despărțite între ele prin câte o liniuță (fig. 2/1 și 2/2) sau prin câte două liniuțe în relief (fig. 2/3—4). Zona degetelor este prevăzută, la toate exemplarele, cu câte patru linii în relief, orientate în sensul lungimii, ceea ce pare să indice spațiile dintre degete. Zona dintre călcîi și degete cuprinde invariabil două linii încrucișate în formă de X, prin care se sugerează curelele cu ajutorul cărora sandalele se prindeau de picior. Pe lângă acest motiv, cu excepția unei singure variante de ștampilă (fig. 2/3 = 3/1), în zona respectivă se mai disting alte ornamente, specifice fiecărei variante, constînd din: o liniuță paralelă cu celelalte două dinspre călcîi, un triunghi format din puncte adîncite, ocupînd tot spațiul dintre liniile încrucișate și linia despărțitoare din zona degetelor (fig. 1 = 2/2); un cerc în relief suprapus pe încrucișarea liniilor (fig. 2/4 = 3/3). Zona călcîiului este acoperită cu: trei rînduri de puncte alungite, dispuse în direcția lungimii (fig. 2/1 = 3/2); un rînd curb de puncte dispuse ca o potcoavă, închizînd între brațe un Y executat din aceleași elemente, cu deschizătura sprijinită pe curbura potcoavei (fig. 1 = 2/2); un cerc de puncte cu un punct în centru (fig. 2/3 = 3/1); un cerc tangent pe liniuța despărțitoare de zona tălpii, prevăzută cu un sistem de raze perpendiculare pe curbura călcîiului (fig. 2/4 = 3/3). Ornamentele zonei călcîiului sînt în relief la toate exemplarele.

Din descrierea ștampilelor aplicate rezultă că în toate cazurile apar redată, pe lângă părți ale piesei de încălțăminte și detalii ale piciorului omenesc. În cazul în care, prin ornamentele aplicate în zona călcîiului, cei ce au confecționat tiparele au înțeles să redea floarea țin-telor din tocul sandalei, trebuie să admitem că ștampila reproduce pe lângă elementele vizibile pe partea exterioară a încălțăminte și elemente ale părții de contact cu solul.

Deși numărul pieselor ceramice cu decoruri similare, aflate în așezările din țara noastră, este neîndoișor mai mare, ele nu au reținut atenția, iar cînd au fost publicate, semnele respective au fost interpretate diferit, cînd ca *mărci de atelier* <sup>7</sup>, cînd ca *decor imprimat* <sup>8</sup>. Ștampilele au fost consi-

<sup>6</sup> Se deosebesc astfel de exemplarele de la Draja de Sus (Dacia, 11—12, 1915—1947, fig. 12), unde cele două tălpi sînt pereche și au fost gravate în același tipar. În schimb, două tălpi păstrate fragmentar au fost imprimate pe un ciob aflat în aceeași așezare, distanțat și intercalat de o rozetă (același loc, fig. 11/5). Alte analogii (planta pedis — solea), H. R. Robinson, *The Athenian Agora, V. Pottery of the Roman Period*, Princeton, New Jersey, 1959, fig. 19 și 21; *IzvestijaSofia*, 32, 1970, p. 61, fig. 8 (pereche).

<sup>7</sup> Gh. Ștefan, *SCIV*, 10, 1958, 1, p. 62.

<sup>8</sup> Mihai Bucovăla, *Pontice*, 1, 1968, p. 271; Gh. Ștefan, *Dacia*, 11—12, 1915—1947, p. 115, consideră că inițial *planta pedis* a jucat rolul de ștampilă de atelier, dar pe unele piese a devenit simplu ornament.

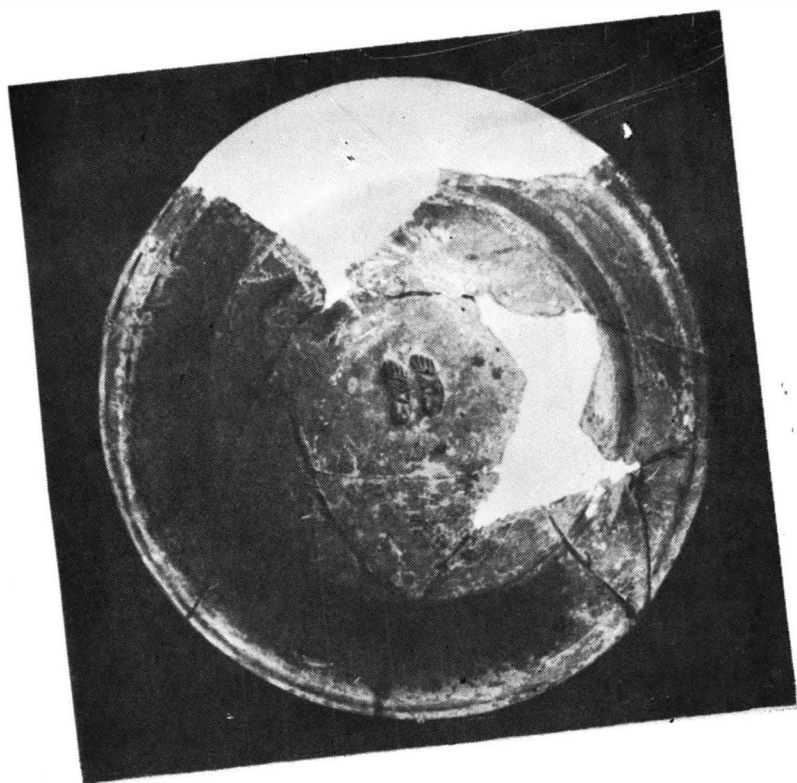


Fig. 1. Farfurie cu ștampilă dublă.



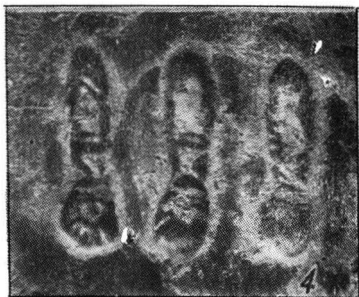
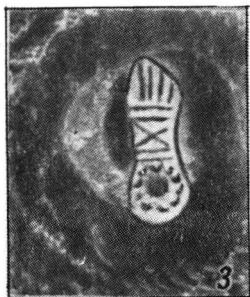


Fig. 2. Ștampile simple, dublă și triplă, aplicate pe farfurii romane.

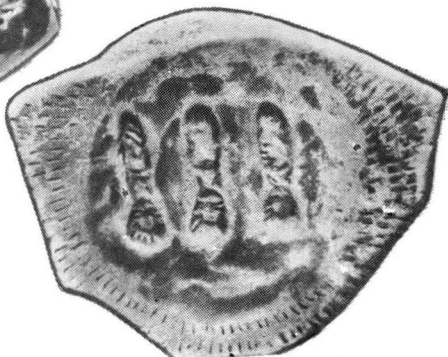
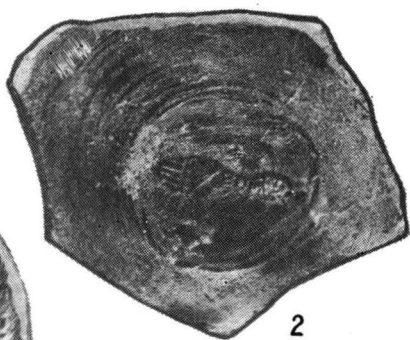
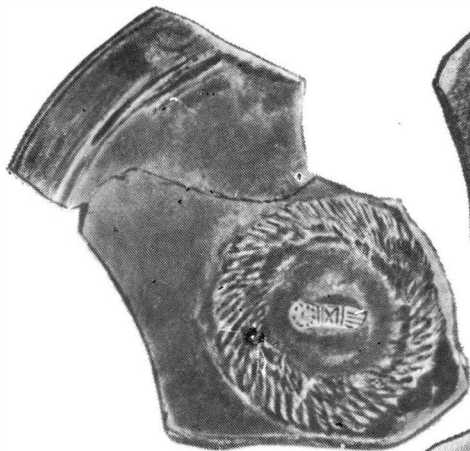


Fig. 3. Fragmente ceramice cu ștampile.

derate în formă de soale<sup>9</sup>, dar și în formă de talpă de picior în sanda<sup>10</sup>, această din urmă interpretare avind meritul de a fi mai completă.

Exemplare ceramice cu decor asemănător fiind cunoscute pînă în regiunile nord-pontice (Olbia, Mirmekion)<sup>11</sup>, lipsa lor dintr-o regiune intens romanizată, ca Oltenia, nu pare o realitate istorică<sup>12</sup>.

Examinarea exemplarelor analizate și a celor citate în rîndurile de mai sus, ca analogii, aduce în discuție forme variate și figurări plurale, căroră cu greu li s-ar putea atribui aceeași paternitate, fiind diferențiate insuficient spre a le putea recunoaște atributul de mărci de atelier ale diversilor ceramiști. Totuși, existența lor nu pare a se datora exclusiv nevoii de împodobire a vaselor, deoarece efectul unui astfel de ornament în interiorul celor destinate consumului alimentar nu poate fi cel dorit, cunoscut fiind că unele talpi închid diverse onomastici (ΔONI, ΠΙΜΟΙ).

Talpa piciorului (*planta pedis*) apare pe mai multe categorii de obiecte ceramice, în parte contemporane, fără însă a se putea stabili o legătură între ele. O primă categorie cuprinde o variată serie de opaite, cunoscute în secolele I—III și chiar mai tîrziu, în secolele V—VI<sup>13</sup>. În al doilea rînd trebuie avute în vedere ștampilele tegulare ale unor corpuri de trupă și unități militare, descoperite într-un număr considerabil în Pannonia<sup>14</sup>. Dacă dimensiunile reduse ale ștampilelor de pe opaite permit să se distingă doar forma piciorului, redarea unor detalii de încălțăminte nefiind posibilă, marile ștampile tegulare, ale căror dimensiuni înlesnesc redarea uneori foarte clară a degetelor, nu lasă niciodată să se vadă detalii de încălțăminte<sup>15</sup>. Într-un singur caz o serie de linii paralele secționale de linii aproape perpendiculare pe ele ar putea fi interpretate drept curelele sandalei, dar modul schematizat în care se prezintă impune rezerve<sup>16</sup>. Toate talpile de pe ștampilele tegulare servesc drept chenar grafici ce indică numele unității militare din *figlina* din care provine piesa ceramică. Deși printre legiunile staționate la un moment dat în Pannonia figurează și legiunea a XI-a Claudia, singura atestată arheologic<sup>17</sup>, pînă în prezent la Durastorum<sup>18</sup> ștampilele acestui corp de trupă nu apar încadrate în chenarul în discuție, nici în timpul staționării ei în Pannonia, nici după aceea, în lungul răstimp cit a avut reședința la Dunărea de Jos.

<sup>9</sup> Supra, nota 7. Petre Alexandrescu, în *Histria*, II, 1966, folosește termenul de *sanda*, p. 219. Vezi și pl. 81.

<sup>10</sup> Supra, nota 8.

<sup>11</sup> T. N. Knipovici, *Krasnolakovaja keramika pervyh vekov n.e. iz razkopok Bosporskoj ekspedicii*, 1935—1940, p. 298, apud Mihai Bucovală, *op. cit.*, p. 272; Gh. Ștefan, *Dacia*, 11—12, 1945—1947, p. 129 și n. 2.

<sup>12</sup> D. Tudor, *OR*<sup>3</sup>, nu înregistrează nici un exemplar. În schimb. Gh. Popilian publică o ștampilă (poignon) asemănătoare, de la Romula, în *Dacia*, N.S., 16, 1972, p. 145, fig. 6/63.

<sup>13</sup> C. Iconomu, *Opaițe greco-romane*, 1967, Constanța, nr. 171—173 (fig. 213—214) sec. I; 176 (fig. 216) sec. I—II; 201, 252 (fig. 222), 256—257 (fig. 115, 223), 269—270 (fig. 120, 225) sec. II—III; 691, 696 (fig. 49) sec. V—VI.

<sup>14</sup> Szilágyi Lános, *Inscriptiones tegularum Pannonicarum*, DissPann, 1933, planșele: 5/23, 33, 22, 8/101—106, 9; 10/39, 42, 47—48, 52—53; 11/62, 65—67, 64; 12/95—104; 13/123—148 și în planșele: 14, 22, 23, 29, 30. Sînt identificate: LEGIO II ADIUTRIX, LEG X G (emina), LEG XIII G (emina), VEXILLATIO III, Cohors I Aelia Sagittariorum.

<sup>15</sup> *Ibidem*, pl. 8/106.

<sup>16</sup> *Ibidem*, p. 8/104.

<sup>17</sup> Legiunea I Italica localizată la Durostorum de Ptolemaeus (III, 10, 5) nu este atestată arheologic.

<sup>18</sup> Vasile Culică, *Pontica*, 3, 1970, p. 365—367.

Neobișnuit de lungă perioadă în care talpa piciorului se întâlnește pe opaițe și lipsa unor elemente de diferențiere pe baza cărora s-ar putea susține că semnul respectiv a servit drept marcă unei succesiuni de producători sînt obstacole peste care intenția de a găsi un autor comun nu poate trece. În ce privește posibilitatea ca vasele de uz comun cu decor în formă de talpă și sanda să fie produse ale atelierului castrului, deși în principiu nu este exclusă, este minimă atît timp cît corpul de trupă de la Durostorum nu a aplicat semnul respectiv pe ceramică și mai cu seamă dacă se ține seama că vasele șampilate cu acest semn sînt prezente și pe teritorii ce nu au fost controlate niciodată de unități ale legiunii a XI Claudia. Se consideră că, făcînd parte din categoria ceramicii cu decor șampilat, își are originea în Asia Mică<sup>19</sup>, ceea ce însă nu împiedică să fi fost imitată în diferite părți ale imperiului. În consecință, este de presupus că semnul în formă de talpă de picior în sanda, imprimat în interiorul unor vase de uz comun (farfurii — străchini), se înrudește mai mult sau mai puțin cu tălpile de picior de pe opaițe și de pe materialele de construcții militare (cărămizi — țigle), fără însă a li se putea stabili o filiație directă față de una sau de cealaltă categorie, sensul acestei înrudiri urmînd a fi stabilit de cercetări viitoare. Menționăm și existența unor fibule în formă de sanda, dar înrudirea cu acestea pare puțin probabilă<sup>20</sup>.

Se pare că atît *planta pedis* de pe opaițe, cît și *talpa de picior în sanda*, în exemplarele cele mai timpurii, nu depășesc secolul I e.n. Exemplarul de la Histria a fost datat în prima jumătate a secolului I e.n.<sup>21</sup>. Exemplarul de la Mirmekion a fost atribuit celei de-a doua treimi a secolului<sup>22</sup>, iar exemplarul de la Tonis, jumătății a doua a aceluiași secol<sup>23</sup>. Această datare nu poate fi acceptată pentru piesele de la Durostorum, datorită faptului că vasele purtătoare indică forme caracteristice pentru secolul următor, la care se adaugă împrejurarea că vechea așezare de la Durostorum devine un centru de civilizație romană numai după strămutarea aici a legiunii a XI-a Claudia, cu ocazia primului război dacic<sup>24</sup>. Cele două exemplare de la Bisericuța-Garvăn au putut fi atribuite epocii lui Antoninus Pius (138—161) pe baza unor materiale ceramice aflate într-un strat datat prin analogie cu altul, în care s-a găsit ceramică identică (opaițe CASSI) și a cărui datare a fost asigurată de o monedă de la acest împărat<sup>25</sup>. Cuprinderea exemplarelor de la Durostorum în perioada domniei lui nu întîmpină dificultăți, dar nu este exclus ca formele plurale să fie ceva mai tîrzii, deși exemplarul cu două tălpi, de la Drajna de Sus, a fost datat în prima jumătate a secolului al II-lea e.n.<sup>26</sup>.

<sup>19</sup> Dacia, 11—12, 1945—1947, p. 131.

<sup>20</sup> A. Böhme, SaalburgJahrb., 29, 1972, nr. 1 020—1 023, pl. 26 (Mulțumim lui I. Barnea pentru unele indicații bibliografice).

<sup>21</sup> Petre Alexandrescu, *Histria*, II, p. 219, 290.

<sup>22</sup> *Supra*, nota 11.

<sup>23</sup> Mihai Bucovăla, *op. cit.*, p. 279.

<sup>24</sup> Radu Vulpe, *Din istoria Dobrogei*, II, p. 96.

<sup>25</sup> Gh. Ștefan, SCIV, 9, 1958, 1, p. 69.

<sup>26</sup> Gh. Ștefan, Dacia, 11—12, 1945—1947, p. 129—130.

## CÉRAMIQUE ROMAINE MARQUÉE DE *PLANTA PEDIS* ET DE *SOLEA* DU SUD-OUEST DE LA DOBROUDJA

### RÉSUMÉ

On y présente quatre pièces céramiques, dont une assiette légèrement ébréchée — les autres étant toutes fragmentaires — trouvées dans le territoire de l'ex-municipe romain de Durostorum. Le trait commun de ces pièces est constitué par les marques imprimées à l'intérieur des récipients respectifs avec des poinçons différents mais reproduisant le même symbole.

Dès la haute époque romaine, certaines pièces céramiques d'usage ménager — généralement des assiettes — étaient marquées d'une estampille en forme de plante du pied (*planta pedis*) avec des détails de la chaussure (*solea*). D'habitude, le poinçon est appliqué une seule fois au centre du vase, à l'intérieur, mais il y a aussi des exemplaires marqués de deux ou trois estampilles identiques. Avec des interprétations diverses, soit de *marques d'atelier*, soit de *décor imprimé*, ces estampilles ont passé pour reproduire les *solea* ou un *pied chaussé d'une sandale*. Sans avoir pu saisir jusqu'à présent des caractères significatifs plaidant en faveur de leur attribution à la catégorie des marques d'atelier, on ne saurait toutefois les expliquer simplement par le désir d'orner les vases en question. En effet, leur disposition à l'intérieur de ces vases destinés à contenir des aliments ne semble guère s'accorder avec l'idée d'un ornement, qui par définition se doit d'être visible.

Il convient aussi de ne point oublier, d'autre part, que cette *planta pedis* apparaît aux I<sup>er</sup>—III<sup>e</sup> siècles et même aux V<sup>e</sup>—VI<sup>e</sup> siècles sur certaines lampes. On les retrouve même à un moment donné sur les briques sorties de certaines briqueteries militaires.

Les pièces de Durostorum sont susceptibles d'être attribuées au milieu du II<sup>e</sup> siècle de n.è.

### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Assiette à double estampille.

Fig. 2. Estampilles simple, doublet, triple, appliquées sur des assiettes romaines.

Fig. 3. Fragments céramiques à estampilles.



# CÎTEVA SCULPTURI ROMANE DESCOPERITE ÎN OLTENIA

DE

OCTAVIAN TOROPU

1. — În cursul anului 1961, învățătorul Damian Voichițoiu a descoperit întâmplător, în punctul „Ghețaria lui Berbece” de pe raza satului Bobu (comuna Scoarța, județul Gorj), o piatră funerară<sup>1</sup>. Cu prilejul cercetărilor pe care le-am întreprins, în anul 1966, pe locul descoperirii, am constatat că acolo nu există urme ale unei necropole sau ale unei așezări antice ci numai mortar și fragmente de cărămizi de dată recentă. Locuitorii din sat afirmă că în punctul respectiv s-ar fi descoperit — cu mulți ani în urmă — monede de aramă. Este posibil ca piatra funerară să fi fost adusă de la Săcelu (cele două localități se află la mică distanță), unde a existat o așezare romană<sup>2</sup>, și să fi fost folosită ca material de construcție la o clădire modernă.

Piesa în discuție este o stelă funerară din piatră de calcar. S-a păstrat fragmentar și este rău conservată. Este de formă paralelipipedică și are înălțimea de 0,67 m, lățimea de 0,46 m și grosimea de 0,21 m. În partea superioară a stelei, la o distanță de 0,06 m de la spărtură, se află un orificiu de formă dreptunghiulară săpat „în trepte” ale cărui dimensiuni sînt de 0,08 × 0,07 și respectiv 0,05 × 0,035 m. În orificiu se fixa o bară din metal care făcea legătura cu coronamentul monumentului. Coronamentul și inscripția lipsesc. S-a păstrat numai o parte dintr-un medalion în care se disting trei busturi ale defuncților. Bustul soțului s-a păstrat parțial iar al soției și al copilului în întregime. Starea de conservare nu permite discutarea îmbrăcămintei și nici a motivelor decorative care mărginesc medalionul (fig. 1/1—2).

Monumentul descoperit la Bobu face parte din categoria stelelor funerare cu medalion care sînt foarte rare în Oltenia<sup>3</sup>. Pînă în prezent a fost descoperită numai la Drobeta o piesă de acest fel, însă în medalionul acesteia există un singur personaj<sup>4</sup>. Cele mai bune analogii permit datarea stelei funerare de la Bobu în secolul al II-lea<sup>5</sup>.

2. — În vara anului 1970, pe raza satului Slăveni (comuna Gostavăț, județul Olt) a fost descoperit, întâmplător, un fragment dintr-o sta-

<sup>1</sup> Am donat piesa Muzeului Olteniei din Craiova, în a cărui colecție se află (inv. nr. 30 414).

<sup>2</sup> D. Tudor, *OR*<sup>3</sup>, București, 1968, p. 232, 305, 323, 383 și 533.

<sup>3</sup> Gr. Florescu, *ED*, 4, 1926—1927, p. 97—104; idem, *I monumenti funerari romani della Dacia Inferiore*, București, 1942, p. 45 și urm.

<sup>4</sup> Al. Bărcăcilă, în *Institutul de arheologie olteană, Memoriul VIII*, Craiova, 1932, p. 25—26, fig. 21; Gr. Florescu, *I monumenti funerari della Dacia Inferiore*, p. 35, nr. 31, fig. 21, și p. 59.

<sup>5</sup> Gr. Florescu, *ED*, 4, 1926—1927, p. 99—100, nr. 39, fig. 33; O. Floca, *Dacia*, 7—8, 1937—1940, p. 342—343, nr. 3, fig. 3 și 4.

tuetă feminină din marmură<sup>6</sup>. Fragmentul reprezintă capul statuietei și a fost rupt, în regiunea gîtului, încă din antichitate. Tot în antichitate a fost deteriorată și o parte a feței (nasul, ochiul stîng și partea stîngă a frunții). Acum fragmentul este înalt de 0,11 m. Capul statuietei este aplecat spre umărul drept. Gîtul este plin, bărbia rotunjită, buzele „căr-

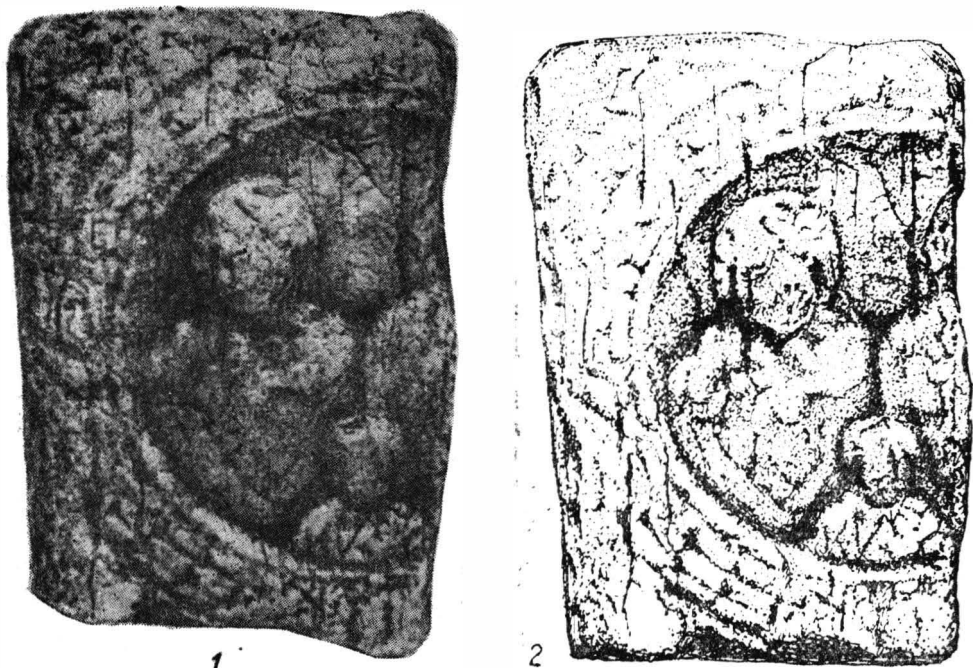


Fig. 1. Bobu. Stelă funerară cu medalion.

noase”, nasul drept, iar ochii sînt larg deschiși. Deasupra frunții, părul este pieptănat spre spate în bucle așezate radial. Capul este acoperit cu un colț al unei palla. Statueta a fost lucrată cu multă măiestrie (fig. 2/1—2).

Identificarea statuietei este extrem de dificilă, dat fiind starea fragmentară a acesteia. Pe creștetul și în partea stîngă — lateral a capului statuietei se observă cîte o proeminență, ambele rupte. Este posibil ca proeminența de pe creștet să reprezinte resturile unui polos, frecvent întîlnit la divinitățile poleiade (Fortuna?). Proeminența din partea stîngă se pare că făcea legătura cu o altă piesă, statueta făcînd parte dintr-un grup statuar<sup>7</sup>. Piesa datează, aproximativ, din prima jumătate a secolului al III-lea<sup>8</sup>.

<sup>6</sup> Fragmentul se află în colecția Facultății de istorie-geografie, Universitatea din Craiova.

<sup>7</sup> O proeminență, cu aceleași rosturi, în partea dreaptă a capului unei statuiete descoperite la Sucidava, cf. D. Tudor, *op. cit.*, p. 375, fig. 100/1.

<sup>8</sup> La datare au avut în vedere ansamblul lucrării precum și unele detalii și în special coafura; pentru toate acestea vezi Gabriella Bordenache, *Dacia, N.S.*, 2, 1958, p. 267—269, fig. 1; idem, *Sculture grece e romane del Museo Nazionale di Antichità*, I, București, 1969, p. 70, nr. 145, pl. 62, 145; D. Tudor, *op. cit.*, p. 375, fig. 100/1; V. Canarache și colab., *Tezaurul de sculpturi de la Tomis*, București, 1963, p. 16—18, pl. 4 și 6; Lucia Teodosiu-David, *SCIV*, 23, 1972, 2, p. 217.

3. — Profesorul Stoian Marin a descoperit în cunoscuta așezare romană de la Cioroiul Nou (comuna Cioroia și, județul Dolj)<sup>9</sup> o statueta turnată din bronz<sup>10</sup>.

Statueta are înălțimea de 0,10 m. Corpul nu este acoperit și se reazemă pe piciorul drept, care este întins, celălalt picior fiind îndoit din



Fig. 2. Slăveni. Capul unei statuele feminine.

genunchi. De umeri sînt prinse două aripioare stilizate care se deschid ușor lateral. Brațul stîng este ridicat. În palma acestuia se afla, probabil, o faclă care s-a pierdut. Brațul drept este lăsat în jos și ușor îndoit din cot, cu palma deschisă. Fața este matură dar imberbă. Bărbia este ușor deplasată spre stînga. Gura este închisă, nasul este drept, iar ochii — realizați prin două adîncituri — sînt deschiși. Capul, cu excepția creștelui, este acoperit de păr care cade în bucle bogate pe tîmpile pînă în zona gîtului, deasupra frunții fiind strîns într-un coc trilobat (fig. 3/1—3). Statueta descoperită la Cioroiul Nou reprezintă un geniu înaripat în mers și datează din secolele II—III<sup>11</sup>.

<sup>9</sup> D. Tudor, *op. cit.*, p. 214.

<sup>10</sup> Statueta se află în colecția Facultății de istorie-geografie, Universitatea din Craiova.

<sup>11</sup> Analogii în Transilvania, cf. O. Floca, *Materiale*, 1, 1953, p. 767—768, fig. 11.





Fig. 3. Cioroiul Nou. Geniu.]

## QUELQUES SCULPTURES ROMAINES DÉCOUVERTES EN OLTÉNIE

### RÉSUMÉ

L'auteur présente trois sculptures : une stèle funéraire à médaillon, fragmentaire, en calcaire, du II<sup>e</sup> siècle, découverte à Bobu, commune de Scoarța, dép. de Gorj (fig. 1/1—2) ; la tête d'une statuette féminine en marbre, du III<sup>e</sup> siècle, découverte à Slăveni, commune de Gostavăț, dép. de l'Olt (fig. 2/1—2) et un génie ailé en marchand, en bronze, des II<sup>e</sup>—III<sup>e</sup> siècles, découvert à Cioroiul Nou, commune de Cioroiși, dép. de Dolj (fig. 3/1—3).

### EXPLICATION DES FIGURES

- Fig. 1. Bobu. Stèle funéraire à médaillon.  
 Fig. 2. Slăveni. La tête d'une statuette féminine.  
 Fig. 3. Cioroiul Nou. Génie.

# COMUNICĂRI EPIGRAFICE VII\*

DE

D. TUDOR

A șaptea serie de materiale epigrafice prezentate mai jos s-a descoperit în timpul campaniilor de săpături arheologice, din anii 1961—1973. Ele provin de pe două șantiere: *Slăveni* (com. Gostavăț, jud. Olt) și *Sucidava* (Celei-Corabia, jud. Olt). Primele au intrat în patrimoniul Muzeului Olteniei din Craiova, iar ultimele aparțin Muzeul orașenesc din Corabia. Deși aceste texte epigrafice sînt în majoritatea lor *membra disjecta*, ele ne aduc totuși unele știri noi, necesare pentru a înțelege diferite aspecte economice, militare, culturale etc., din cîmpia românățeană, în cursul secolelor II—VI e.n.

## I. SLĂVENI

1. Fragment de calcar văros, rupt de la colțul de sus din dreapta al unei stele funerare. Este înalt de 0,66 m, lat de 0,46 m și gros de 0,32 m. Înălțimea literelor epitafului variază între 0,04—0,06 m (fig. 1/1). A fost descoperit aruncat în puțul săpat lângă *frigidarium*-ul termelor romane de la Slăveni. Aceasta dovedește că fusese întrebuințat ca material de construcție în zidăria băilor romane, odată cu refacerea lor de către Filip Arabul<sup>1</sup>.

Pe frontonul acestei pietre de mormînt se mai poate identifica un vrej de viță de vie încărcat cu frunze și terminat la capătul din dreapta cu un strugure. Cornișa de sub frontonul stelei se sprijinea pe colonete laterale, sculptate cu fusul răsucit. Ele posedau capitele realizate *sui generis* (compozite), alcătuite din foi ascuțite sau ovale, îngrămădite sub un *abacus* patrulater, cu dublu profil.

Din inscripție se mai păstrează cîteva litere de la capetele din dreapta ale primelor patru rinduri. Mai putem întregi:

[*D(is)*] *M(anibus)*  
.... *vixit annis*]...*XVI*  
..... *doc*  
..... *sor?*] *ori*

Aspectul literelor și modestia artistică a sculpturii pot data monumentul de față în prima jumătate a secolului al III-lea e.n.

\* Pentru seriile anterioare, vezi SCIV, 13, 1962, 1, p. 115—123; SCIV, 16, 1965, 1, p. 177—188; SCIV, 16, 1965, 2, p. 357—372; SCIV, 17, 1966, 3, p. 593—603; SCIV, 19, 1968, 2, p. 331—338 și SCIV, 21, 1970, 2, p. 313—326.

<sup>1</sup> Vezi despre aceste terme concluziile lui Gh. Popilian, *Apulum*, 9, 1971, p. 627 și urm.

În rîndul al treilea ne putem gîndi la un nume grecesc, ca *Xenodochus*, *Zenodochus* etc.

Elementul interesant al acestui fragment de stelă funerară este ornamentul. Stela fusese probabil comandată în atelierele de piatrărie

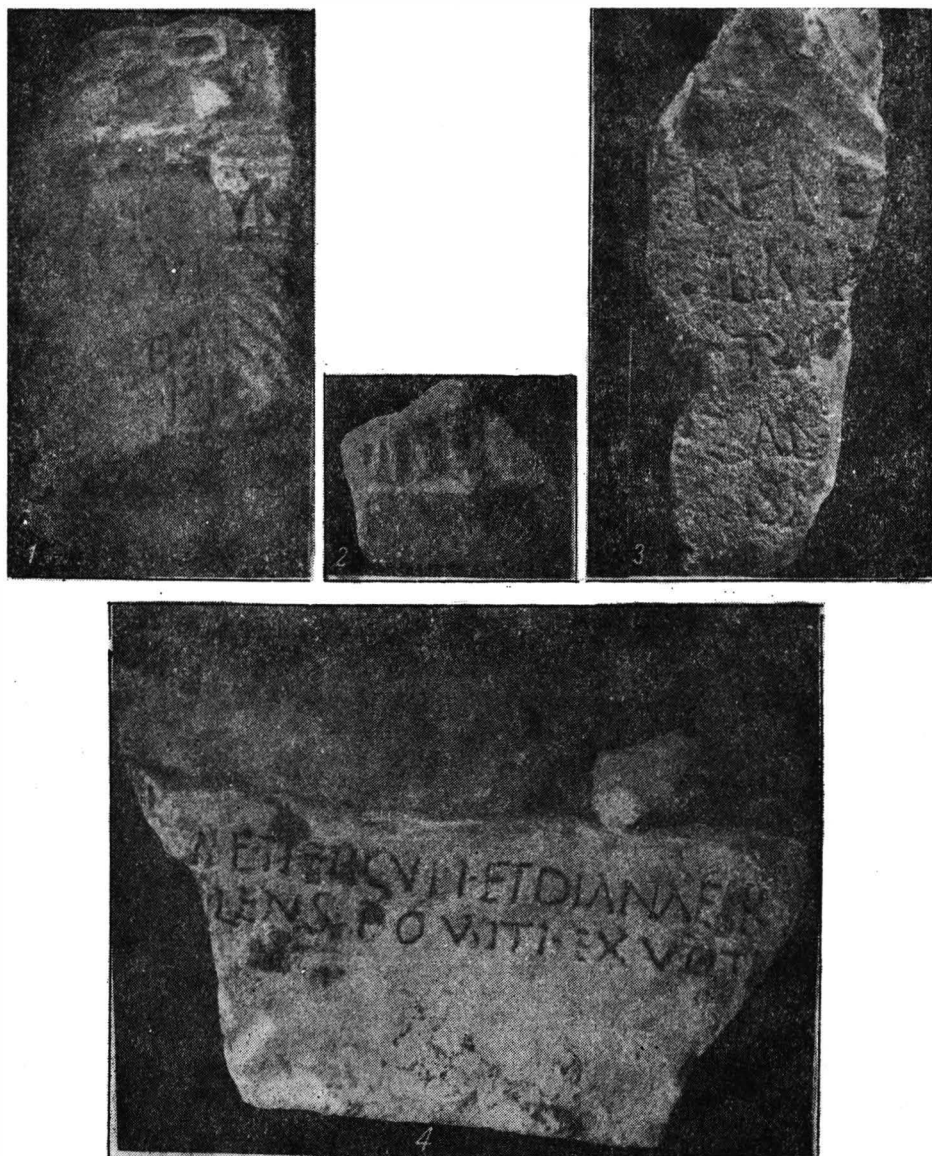


Fig. 1. 1—2 inscripții pe piatră de la Slăveni; 3—4 de la Sucidava.

de la sud de Dunăre, regiune de unde s-au adus toate monumentele epigrafice, sculpturale și arhitectonice din vremea romană, găsite în partea

de sud-est a Olteniei <sup>2</sup>. Până acum, nu s-au întâlnit în acest ținut de la nord de fluviu pietre de mormint decorate cu colonete. Acest element arhitectonic ornamental apare în ținutul Drobetei <sup>3</sup>. De cele mai multe ori, frontonul sau textul epigrafic al acestor monumente funerare din Dacia inferioară se încadrau cu pilaștri, asemănători unei *ara* cu dublu profil proeminent <sup>4</sup>. Bineînțeles, pentru întreaga provincie, motivul decorativ cel mai răspândit, în ceea ce privește atare ancadrament, rămâne tot vrejul viței de vie.

2. Fragment rupt de la colțul de jos din dreapta al unui relief de marmură, având mărimea:  $0,14 \times 0,11 \times 0,055$  m și literele înalte de  $0,005 - 0,010$  m (fig. 1/2 și 2/1). S-a găsit în campania de lucru din 1971



Fig. 2. 1–3, 5, 8 inscripții pe piatră de la Slăveni; 4, 6–7, 9 inscripții pe vase de la Slăveni; 10, o inscripție pe piatră de la Sucidava.

<sup>2</sup> D. Tudor, OR<sup>3</sup>, București, 1968, p. 78.

<sup>3</sup> Gr. Florescu, *I monumenti funerari romani della Dacia inferiore*, București, 1942, p. 33, nr. 30, și p. 38, nr. 36.

<sup>4</sup> *Ibidem*, p. 27, nr. 22 (*Aquae* – Cioroiul Nou, jud. Gorj); p. 30, nr. 25 (*Romula-Malva*); p. 39, nr. 37 (*Drobeta*) și p. 29, nr. 28 (*Sucidava*).

(secțiunea 1, caroul 13), aruncat într-o groapă modernă, împreună cu alte fragmente de țigle, cărămizi, pietre etc. Această groapă se săpase în colțul de NV al mării clădiri dintre *praetorium* și *horreum*, unde deranjase zidul roman.

Din relieful sculptat deasupra textului dedicatoriu, se mai păstrează resturi dintr-o zeiță cu haină lungă, cu piciorul ei stîng și cu un obiect de formă rotundă (vas, glog, scut?), tot pe latura stîngă. Hainele divinității fuseseră pictate cu vopsea roșie, pe cînd obiectul globular de la picioarele ei avea o culoare albastră. Se pare că reprezentase pe Minerva, cu scutul rezemat pe pămînt, la picioarele ei.

Din text se păstrează fragmentul din dreapta a trei rînduri de litere gravate neîndeminatec. Ultimele litere ale textului sînt pierdute, din cauza unei așchii ce s-a desprins din baza reliefului. Prima literă din r. 2 ar putea fi *T*, *D*, eventual *O*. Sînt sigure numai următoarele două: *PL*. Este, de asemenea, pierdut și numele dedicantului ce fusese înscris la începutul textului. Singura literă rămasă din numele lui, un *T*, ne-ar putea sugera o completare [*An*]*t(oni*us?). Transcriem:

... *t. sescupluc[arius]*  
... *TPL votum*  
[*p*]osuit

Un element important ce ne reține atenția din acest text este forma vulgară *sescupluc[arius]* folosită în locul celei literare *sequiplicarius*. Asemenea fenomen lingvistic îl întîlnim și în alte inscripții, cînd *qui* se transcrie prin *cu*, iar vocala *i* se înlocuiește cu un *u*<sup>5</sup>.

Credem a nu greși datînd acest relief votiv către mijlocul secolului al III-lea e.n. În aceeași epocă se încadrează și altarul unui alt gradat de același rang, [*Au*]r. *Aurelianus ses(quiplicarius)*, descoperit în ruinele pretoriului castrului de la Slăveni<sup>6</sup>. De fapt, în Dacia inferioară se cunosc pînă acum numai acești doi *sesquiplicarii* de la Slăveni, care făceau parte dintre *principales* ai garnizoanei castrului, alcătuită, în prima jumătate a secolului al III-lea e.n., din *ala 1 Hispanorum*.

3. Fragment din calcar de mărimea: 0,140 × 0,140 × 0,06 m, rupt de pe latura dreaptă a unui altar și descoperit în dărîmăturile din „sala sacră” a pretoriului. Înălțimea literelor: 0,06 și 0,025 m (fig. 2/2). Din cele două rînduri fragmentare s-ar putea reconstitui o dedicație pentru unul din cei doi Philippi:<sup>7</sup>

.....  
... ? *M. Iul. Phi*][*i*][*ppo* ?  
*pio fel. inu]icto*  
[*Aug* .....

Fragmentul a fost rupt de la un monument ce fusese expus lîngă peretele vestic al „sălii sacre”, unde s-au găsit *in situ* mai multe baze pentru așezarea acestor altare onorifice.

<sup>5</sup> CIL, III, 12 925 = ILS, 5 119 (Salonae: *Aculeiesis, pro Aquileiensis*); cf. ILS, III, 2, p. 835–836: *u pro i* (ante *c*).

<sup>6</sup> AnnÉp, 1965, nr. 315; cf. D. Tudor, SCIV, 17, 1966, 3, p. 597, nr. 8 și OR<sup>3</sup>, suppl. epigr., nr. 448. Privitor la *sequiplicarius*, ca grad, bibliografia am dat-o în SCIV, loc. cit.

<sup>7</sup> Pentru analogie: D. Tudor, Historica, 1, 1970, p. 76 și fig. 4.

4. Fragment descoperit în același complex cu cel precedent și rupt tot pe latura dreaptă a unei *ara*. Măsoară :  $0,16 \times 0,13 \times 0,11$  m. Înălțimea literelor : 0,065 m (fig. 2/3).

.... *RIB*  
... *IA*  
.....

În primul rând păstrat se poate întregi cu certitudine [t]rib(unicia), ceea ce indică tot un altar onorific pentru cinstirea unui împărat.

5. Fragment de calcar rupt de pe latura dreaptă a unei *ara* și descoperit în aceleași condiții ca nr. 3 și 4 de mai sus. Dimensiunile :  $0,190 \times 0,080 \times 0,06$  m. Înălțimea literelor variază între 0,03—0,06 m :

... *a*]VG(usto)  
.... *V*  
.... *I*

Este prin urmare, tot un altar onorific dedicat unui *Augustus*, gravat cu scriere diferită față de fragmentele precedente.

6. Fragment de calcar rupt din latura dreaptă a unei *ara*. Măsoară :  $0,12 \times 0,07 \times 0,05$  m ; s-a descoperit tot în „sala sacră” și a fost rupt de la profilul inferior al altarului. Înălțimea literelor : 0,04. Cele două litere *PR*, singurele păstrate, și făcând parte din rîndul ultim al textului, ne sugerează întregirea *pr(o)* sau *pr(aetore)*, fiind deci vorba de un *legatus Augusti pro praetore*, ca dedicant sau ca personaj onorat (fig. 2/5).

7. Fragment dintr-o țiglă descoperită într-o secțiune săpată pe *via principalis*, în fața praetoriului. Posedă o scriere executată pe pastă crudă a obiectului, avînd litere înalte de 0,04 m. Se poate descifra (fig. 2/4) :

... *NREDVCI*

Pe fața acestei țigle fusese scris un text mai lung, din al cărui conținut s-au păstrat numai aceste litere stingace. *Redux* nu apare între antroponimele romane, ca să putem identifica aici un cognomen. În schimb, el este epitetul frecvent ce se dă zeiței *Fortuna*<sup>8</sup>, din al cărei nume, scris incomplet, se păstrează penultima literă. Aceste considerente ne îndeamnă a citi aici : [Fortu]n(ae) *reduci*, o invocare modestă, făcută de anonimul cărămidar, pentru norocul ce-l părăsise, în cine știe ce împrejurare din viața sa.

8. Fragment de cărămidă cu litera *V* în sgraffito.

9. Fragment de cărămidă de mărimea  $0,36 \times 0,28 \times 0,06$  m, care poartă cunoscuta ștampilă *AH*, adică *a(la) (I) H(ispanorum)*<sup>9</sup>. Deasupra

<sup>8</sup> Cf. ILS, III, 1, p. 527 (index).

<sup>9</sup> D. Tudor, *Dacia*, 7—8, 1937—1940, p. 356, nr. 10; SCIV, 16, 1965, 2, p. 357, nr. 1 și OR<sup>3</sup>, suppl. epigr., p. 537, nr. 444 (cu fig. 22/8).

acestei ștampile, cărămidarul a scris literele AL — prin care trebuie să înțelegem *al(a)* —, iar dedesubt, cifra XV. Sensul acestui numeral ne rămâne inexplicabil.<sup>9</sup>

10. Opaț fragmentar ce fusese decorat pe marginea capacului cu motive vegetale.<sup>1</sup> Pe fundul acestei *lucerna* (de imitație locală) apare firma ARME, a binecunoscutului producător *Arme(nius)*. La Slăveni se cunoșteau pînă acum opațe cu numele său scris întreg: ARMENT<sup>10</sup>. În forma prescurtată ARME, îl întîlnim și la Romula-Malva<sup>11</sup>.

11. Fragment din gîtul unei amfore romane, specifice (în ceea ce privește forma) secolului al II-lea e.n. și care s-a descoperit (1970) în așezarea civilă (inf. Gh. Popilian) (fig. 2/6—7). Pe o parte a gîtului vasului sînt scrise cu vopsea roșie literele C P A (înalte de 0,05—0,07 m). Pe fața opusă, cu aceeași culoare, s-a scris abreviat un antroponim sau un toponim grecesc: ΔIO (litere înalte de 0,03—0,05 m). Amfora intră în categoria celor de import, pentru vin sau untdelemn. Primele trei litere grecești C P A reprezintă *tria nomina* ale exportatorului sau producătorului, probabil un grec ce poseda cetățenia romană. Inițialele ΔIO ar putea indica chiar orașul *Dionysopolis* (Balcic, în R.P. Bulgaria), care dispunea de o oarecare producție de vinuri alese. Dealtfel, în secolele II—III e.n. se observă, în vecinătate, la Romula-Malva și în alte centre romane ale Daciei sudice, o vădită predilecție pentru importuri de vinuri sau uleiuri de calitate superioară, din regiuni elenice<sup>12</sup>. În afară de ștampilele cu litere grecești aplicate pe tortile acestor amfore, se întîlnesc și *tituli picti*. Între fragmentele romulense care poartă inscripții cu vopsea roșie, apare unul cu literele ...PA...<sup>13</sup>, inscripție ce ar putea fi atribuită aceluiași producător C P A, întîlnit acum la Slăveni.

12. Așchie detașată de pe latura din stînga a unei plăci de calcar (cu profil), descoperită (1963) în ruinele pretoriului. Fragmentul este de mărimea: 0,075 × 0,07 × 0,02 m (fig. 2/8).

Pe fața acestei plăci fusese sculptată o tabula, de la care se mai păstrează o mică *ansa* de forma unui trapez. În centrul acestei *tabula*, apare (păstrată în cea mai mare parte) o *crux monogrammatica*. Ea are rupte numai capetele brațului inferior și al celui din dreapta. Brațul superior al crucii conține în virful său litera P, iar cel din stînga se încheie cu un mic triunghi. Nu rămîne nici o îndoială că avem de-a face cu o monogramă creștină, sculptată în forma cea mai simplă și specifică secolelor IV—V e.n.<sup>14</sup>. Săpăturile din castrul roman și cele din așezarea civilă (prin descoperiri de monede de bronz și resturi ceramice) ne-au dovedit pînă acum o locuire a acestora și în secolul IV e.n. În praetoriu s-au identificat urmele unei locuințe romane tîrzii din secolul al IV-lea (materiale inedite). Este știut, de asemenea, că, în același veac, stăpînirea romană

<sup>10</sup> D. Tudor, OR<sup>3</sup>, suppl. epigr., p. 540, nr. 464.

<sup>11</sup> Ibidem, nr. 130. Cf. N. Gostar, ArhMold., 1, 1961, p. 157, nr. 20—26 și p. 191—192, care, de asemenea, îl consideră pe Armenius ca un producător din Dacia.

<sup>12</sup> D. Tudor, Apulum, 7, 1968, 1, p. 393—399.

<sup>13</sup> D. Tudor, OR<sup>3</sup>, p. 505, nr. 171 și SCIV, 21, 1970, 2, p. 318, nr. 33, fig. 2/8.

<sup>14</sup> C. M. Kaufmann, *Handbuch der christlichen Archäologie*, Paderborn, 1913, p. 265 și Orazio Marucchi, *Manuale di archeologia cristiana*, Roma, 1933, p. 209. Colegul Ion Barnea îmi confirmă, de asemenea, caracterul creștin al acestui obiect; cf. Barnea, RIR, 13, p. 3.

în sudul Daciei s-a extins mult la nord de Slăveni, pînă la valul de pămînt denumit azi „Brazda lui Novac”. Toate aceste considerații ne îndeamnă să credem că, în fragmentul de față, nu avem de-a face cu un simplu ornament cruciform de esență păgînă, ci cu un simbol creștin, rupt din ornamentația unui monument sculptural. Am avea deci un nou document, în ceea ce privește răspîndirea creștinismului în Dacia, în secolul IV e.n.

## II. SUCIDAVA

13. Fragment dintr-o lespede de calcar, de mărimea :  $0,31 \times 0,14 \times 0,13$  m, descoperit în dărîmăturile zidului de apus al cetății romano-bizantine. Înălțimea literelor este de 0,06 m (fig. 2/10). Sînt păstrate litere fragmentare din două rînduri ce se pot întregi :

. . . . Do]mitio  
[l(ocus)] d(atus) d(ecreto) d(ecurionum)

Ar fi deci o inscripție onorifică, pentru Domitius, onorat prin grija consiliului decurionilor din orașul și teritoriul Sucidava (denumiți mai tîrziu *curiales*).

14. Colțul de sus din stînga rupt de la o *ara* din calcar, ce s-a descoperit (1973) în dărîmăturile de pe latura vestică a cetății, unde fusese folosit ca material de zidărie. Fragmentul este înalt de 0,42 m, lat de 0,17 m și gros de 0,13 m. Înălțimea literelor oscilează între 0,03 și 0,035 m. În text sînt folosite unele ligaturi : *NE* și *ME* în r. 1 și *TE* în r. 2. Din textul mutilat ne este asigurată numai lectura numelui zeiței *Nemesis* (în r. 1) și a cuvîntului *templum* (în r. 2) (fig. 1/3 și 3/1). Primele litere din r. 3 *TIB?* *TIR* sau *TIP*.

*Neme[si . . . .*  
*temp[lum . . . .*  
*Tib(erius?) . . . .*  
*AN . . . . .*  
*SA . . . . .*  
*. . . . .*

Templul divinității era cunoscut la Sucidava din textul unei importante inscripții descoperită de Gr. C. Tocilescu și publicată în condiții optime, prin grija lui Vasile Părvan<sup>15</sup>. Dacă în ceea ce privește vechea inscripție, datarea ei se considera posterioară anului 250 e.n. (putîndu-se prelungi chiar pînă în veacul al IV-lea)<sup>16</sup>, noul fragment, prin caracterul literelor sale, nu poate fi mai tîrziu de prima jumătate a secolului al III-lea e.n.

Fără îndoială, că și de astă dată este vorba de o refacere a templului *Nemesidei*, se pare, de către o persoană particulară. Respectivul santuar trebuie să fi avut o deosebită importanță în cadrul vieții religioase din

<sup>15</sup> V. Părvan, ARMSI, 36, 1913, p. 23, nr. 27 (= AA, 1913, col. 386, nr. 27). Cf. AnnÉp, 1914, nr. 122; Tudor, OR<sup>3</sup>, p. 210 și 507, cu suppl. epigr., nr. 189, fig. 55.

<sup>16</sup> D. Tudor, RIR, 11—12, 1941/1942, p. 138, n. 3.



Sucidava. Locul lui este de identificat în cuprinsul ruinelor aşezării civile. Din păcate, nu cunoaştem amănunte despre felul în care s-a găsit de către Tocilescu inscripţia ce aminteşte restaurarea *a solo* a templului Nemesidei prin *curiales* din *territorium Sucidavense*. Nu poate fi exclus faptul că această zeiţă, al cărei cult este foarte răspândit în secolele III—IV e.n., să fi îndeplinit funcţia de divinitate poliadă a teritoriului şi a oraşului Sucidava.

15. Fragment dintr-un grup sculptural din marmură, care a fost descoperit în ruinele dinspre colţul de nord-vest al aşezării civile (1973). Este înalt de 0,165 m, lat de 0,20 m şi gros de 0,08 m. Inscripţia gravată pe soclu posedă litere caracteristice primei jumătăţi a secolului al III-lea e.n., înalte de 0,008 m — 0,012 m (fig. 1/4 şi 3/2). Din relieful sculptural de deasupra soclului se mai păstrează baza unei coloane şi laba piciorului drept al unui zeu. În privinţa caracteristicilor epigrafice notăm în r. 1 o ligatură *HE* şi absenţa barei orizontale din corpul literei *A*. Închinarea se adresa mai multor divinităţi, dintre care sînt sigure numai trei :

[*Iovi? et? Iuno]ni et Herculi et Dianae re[ginae . . . .  
. . . . . Va]lens Domiti (servus) ex votu[m posuit]*

Numele divinităţilor şi gruparea lor în acest mod sînt fenomene des întîlnite în inscripţiile religioase din provinciile imperiului. Frecvent se foloseşte, de asemenea, expresia *ex votum*, în loc de *ex voto*.

De reţinut sînt însă două elemente importante din text : numele dedicantului şi epitetul acordat Dianei. Ca dedicant, Valens este, fără îndoială, un sclav al unui Domitius, probabil un proprietar particular. Asemenea exemple se cunosc destule şi în Dacia<sup>17</sup>. Faptul că adoratorul acestor zei dă mai multă atenţie Dianei, căci numai ei îi acordă un epitet, pe acela de *regina*, nu este o simplă întîmplare. *Diana regina* se considera o divinitate protectoare a robilor, de aceea sărbătoarea ce-i fusese rezervată în calendarul roman, la 13 august, se mai numea şi „sărbătoarea sclavilor”<sup>18</sup>. Nu este exclus ca pe monumentul său, lângă coloană, sclavul Valens să fi reprezentat numai pe această zeiţă.

16. Fragment de cărămidă de mărimea : 0,13 × 0,12 × 0,045 m, cu litere înalte de 0,05 m (fig. 2/9). S-a descoperit în dărîmăturile laturii de apus a cetăţii romano-bizantine. Primele două litere, *AV* sînt în ligatură. Pe obiectul încă crud, cărămidarul a scris cu un beţişor . . . *Aure[lius . . .]*. Avem deci la Sucidava un nou gentiliciu roman din secolul al III-lea e.n.

17. Fragment dintr-o amforă de import, cu pintece sferic (secolele V—VI), descoperit în pămîntul răscolit din cetăţuie. Întîlnim pe obiect, braţul de sus al unei cruci, executat cu vopsea roşie, iar în dreapta ei, un sgraffito : Παῦλ(ος) sau Παυλῖ(νος). Numele aparţine unui localnic (fig. 3/3).

<sup>17</sup> D. Tudor, *Istoria sclavajului în Dacia romană*, Bucureşti, 1957, p. 88 şi urm. Cf. acelaşi, AUB, 10, 1961, 20, p. 7, şi urm. ; SCIV, 13, 1962, 1, p. 116 şi AnnÉp, 1963, nr. 1.

<sup>18</sup> D. Tudor, *Istoria sclavajului* . . . , p. 234 şi AUB, 10, 1961, 20, p. 7 şi urm.



Fig. 3. 1—2 Sucidava, inscripții pe piatră și 3—7 pe amfore bizantine.

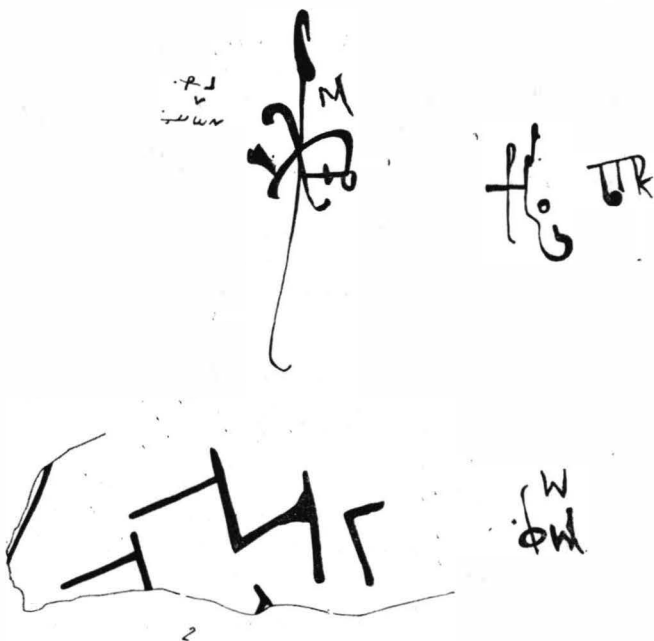


Fig. 4. Sucidava. Inscripții pictate pe amfore bizantine.

Prezentăm mai jos o nouă serie de inscripții fragmentare, pictate pe amfore de import sau locale, datate în secolele IV—VI e.n.

18. Partea superioară a unei amfore bizantine de tipul celor „cu coaste” pe bazin, databilă în secolul al VI-lea e.n. (fig. 4/1).

Pe o față a gîtului său apare o monogramă, cruciformă, puțin ștearsă din care descifrăm : [Θ(εοῦ)] Μ(ήτηρ) (sextarii) ιθ' (= 10,9). Cifra corespunde cu capacitatea vasului, care avea aproximativ 5—7 litri.

Pe fața opusă se vede o *cruce monogrammatica*, urmată de o monogramă compusă din mai multe litere (din care se citește sigur numai *omicron*) urmate de alte două litere, ΠΡ, pe care le putem completa πρ(εσβύτερος).

Sub una dintre mănuși (în interior) se întâlnește una dintre misterioasele inscripții ce se scriau în acest loc, cu ligaturi și semne puțin obișnuite. Din grupul acestora sînt vizibile în r. 1 : o altă *cruce monogrammatica*, urmată de un *L* inversat, de un *V* (r. 2) și de finalul unui cuvînt cu ligaturi (r. 3).

Vasul este de factură locală, pe care întîlnim indicată, ca și în alte ocazii, o formulă religioasă, capacitatea lui și numele celui ce l-a decorat cu inscripții (și de astă dată un preot)<sup>19</sup>.

19. Fragment de amforă bizantină de același tip cu cea precedentă, descoperită în secțiunea I/1963 (fig. 4/2). Pe gîtul ei se mai poate reconstitui banala expresie religioasă [Χ(ριστὸν)] Μ(αρία) Γ(ενναῖ). Sub toartă (în interior), găsim scris pe două rînduri, trei litere ΜΦΜ, a căror descifrare nu este sigură. Ar putea fi totuși Μ(ήτηρ) φ(ύλαττε) Μ. . . . . Ultima literă ar reprezenta aici inițiala unui nume de persoană, ca Μιχαήλ, Μάρκος etc.

20. Fragment din același tip de vas, avînd, pentru epocă și loc de descoperire, indicațiile de la cel precedent (fig. 5/1). După aceeași expresie religioasă : [Χ(ριστὸν)] Μ(αρία) Γ(ενναῖ), întîlnim, tot sub una dintre torți, un grup de trei litere, a căror descifrare s-ar putea face tot în genul celei precedente : Κ(ύριε) φ(ύλαττε) C. Deci și aici, ultima literă ar fi tot o inițială a unui antroponim.

21. Fragment de amforă bizantină (de aceeași proveniență ca nr. 19—20), din categoria celor „cu coaste”, pictată cu o monogramă cruciformă (fig. 5/2). Descifrarea ei ar putea fi : Ι(ησοῦς) Θ(εός) Β(οήθει).

22. Fragment din gîtul unei amfore bizantine, descoperit în secțiunea IV (caroul 23), în 1963 (fig. 3/7). Se păstrează clar literele ΒΔ care (în cazul că nu reprezintă două nume), pot fi descifrate : Β(οήθει) Δ. . . . , ultima fiind deci, tot inițiala unui nume.

23. Fragment dintr-o amforă descoperit într-o groapă (sect. I/1964). Se păstrează : † *d*, deci un *delta* cursiv, precedat de o cruce. Urmează o monogramă, din care nu putem descifra nici o literă (fig. 5/4).

<sup>19</sup> Vezi D. Tudor, *Prima bazilică creștină descoperită în Dacia Traiană*, Iași, 1948, p. 12 și OR<sup>3</sup>, suppl., epigr., p. 520 și nr. 311—367.



Fig. 5. Sucidava. Inscrupții pictate pe amfore bizantine.

24—27. Pe patru fragmente de amfore bizantine (descoperite în campaniile de săpături din 1961—1964) se mai păstrează literele izolate : III E (fig. 3/6) ; M (fig. 5/3) ; P (fig. 3/4) și E (fig. 3/5).

## COMMUNICATIONS ÉPIGRAPHIQUES VII

### RÉSUMÉ

L'auteur présente le septième lot d'inscriptions latines et grecques (byzantines) découvertes ces dernières dix années par les fouilles archéologiques qu'il dirige sur les chantiers *Slăveni* et *Sucidava* (dép. de Olt).

Sur l'ensemble des inscriptions de *Slăveni*, il mentionne : un fragment de stèle funéraire encadrée de colonnettes torsées (n° 1) ; un bas-relief consacré à Minerve (?) par un *sescuplucarius* (sic !) de l'ala I Hispanorum (n° 2) ; une amphore romaine (III<sup>e</sup> siècle) avec de *tituli picti* : C P A et ΔΙΟ, importée fort probablement de Dionysopolis (n° 11) et un fragment d'une dalle de marbre ornée d'une *crux monogrammatica*, d'une forme caractéristique des IV<sup>e</sup> — V<sup>e</sup> siècles (n° 12).

A *Sucidava*, une autre inscription mentionnant le temple de la déesse Némésis a été mise au jour (n° 14). L'agglomération civile a livré une dédicace aux divinités Iuno, Hercule et Diana regina, faite par l'es-

clave Valens Domiti (n° 15). Enfin, la citadelle romano-byzantine a fourni elle aussi plusieurs fragments d'amphores des IV<sup>e</sup> — VI<sup>e</sup> siècles, avec différentes inscriptions peintes, de caractère chrétien ou commercial (n<sup>os</sup> 18—27).

#### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. 1—2, inscriptions sur pierre de Slăveni; 3—4 et de Sucidava.

Fig. 2. 1—3, 5, 8, inscriptions sur pierre de Slăveni; 4, 6—7, 9 inscriptions sur vases de Slăveni; 10, une inscription sur pierre de Sucidava.

Fig. 3. 1—2, Sucidava, inscriptions sur pierre et 3—4 sur des amphores byzantines.

Fig. 4. Sucidava. Inscriptions peintes sur des amphores byzantines.

Fig. 5. Sucidava. Inscriptions peintes sur des amphores byzantines.

# UN MORMÎNT SARMATIC DESCOPERIT ÎN SUD-VESTUL MUNTENIEI

DE

GH. BICHIR și M. BUTOI

Pe teritoriul satului Mărunței, jud. Olt, s-a descoperit fortuit, în primăvara anului 1974, un mormint sarmatic al cărui inventar a ajuns la Muzeul din Slatina.

Satul Mărunței se află pe terasa înaltă din stînga Oltului, vizavi de Reșca (Romula). Mormintul a fost găsit la circa 50 m sud de debarcaderul podului plutitor ce traversează Oltul, cu ocazia amenajării malului înalt al riului, care începuse să se prăbușească periclitînd astfel accesul spre debarcader.

După informațiile primite de la lucrători, scheletul era orientat cu capul spre nord și picioarele spre sud (paralel cu firul apei), iar adîncimea era de circa 1,50 m. Fiind vorba de o descoperire întîmplătoare nu se pot da detalii cu privire la poziția scheletului și forma gropii. Se pare că scheletul zăcea în poziție întinsă pe spate cu mîinile pe lîngă corp.

Din inventarul lui s-a recuperat o cană de lut și o oglindă cu tamga, de tip sarmato-carpic.

*Cana* (fig. 1/3—4) are corpul bitronconic, cu gîtul înalt și buza ușor înclinată în afară. Fundul este inelar, iar toarta cu nervură mediană prinsă de gît și de diametrul maxim.

Pe gît se observă caneluri orizontale (ușor reliefate în partea superioară și mai accentuate la bază), rezultate de la modelarea vasului pe roată. Pe umăr se constată o bandă de linii orizontale incizate. Cana este arsă la cenușiu. Ea are buza puțin știrbită din timpul descoperirii; urme ale lovirii cu casmaua se observă și pe corp.

Vasul își găsește analogii în mediul dacic, respectiv carpic<sup>1</sup>. Prin tehnica de lucru și aspectul lui general (cum ar fi nuanța pasteii), vasul se apropie de cîmile daco-carpice din complexele Sîntana de Mureș-Cerneahov.

*Oglinda* (fig. 1/1—2) este lucrată din bronz<sup>2</sup> și are forma discoidală, cu tortița scundă; un colț din tortiță este rupt din vechime. Oglinda face parte din categoria exemplarelor mari, avînd dimensiunile de 0,075 (în dreptul tortiței) × 0,065 m. Aversul a fost lustruit dar în prezent este mult

<sup>1</sup> Gh. Bichir, *Cultura carpică*, București, 1973, p. 342, pl. 126/4; p. 346, pl. 130/3—4.

<sup>2</sup> Nu s-a făcut analiza oglinzii, dar examenul altor exemplare descoperite în Moldova arată că ele sînt lucrate dintr-un aliaj metalic în compoziția căruia s-a constatat: cupru (Cu), plumb (Pb), staniu (Sn), stibiu (Sb), arsen (As) și zinc (Zn). Proporția dintre cupru și celelalte elemente determină și aspectul fizico-chimic al oglinzilor; oglinzi de bronz care conțin mai mult cupru și oglinzi de metal alb, ce conțin puțin Cu și mai mult Pb, Sn, Sb, As și Zn (cf. Gh. Bichir, *op. cit.*, p. 107).

oxidat (fig. 1/2). Pe revers se află tamgaua. Dacă forma este comună tuturor oglinzilor de tip sarmato-carpic, în schimb semnele care compun tamgaua și tehnica de realizare a lor fac din piesa de la Mărunței un exemplar unic, nemaiîntlnit pînă în prezent în alte complexe judecînd după materialul publicat și cel văzut de noi în unele muzee din țară și din U.R.S.S. (Moscova, Leningrad, Kiev, Chișinău).

Exemplarul nostru are pe marginea discului, delimitată de o nervură, un șir de puncte rotunde, în relief, distinct tratate (în număr de 58). În interior se află patru spirale în formă de „ochelari”, dispuse în cruce; două au capetele în volută (cele de pe linia tortiței), una (cea din dreapta), are marginile trase în interior și unite în unghi ascuțit, iar a patra (cea din stînga), cu capetele trase în interior neunite (fig. 1/1). Ele sînt realizate din mici puncte romboidale sau triunghiulare (în relief), legate între ele în așa fel încît în unele zone lasă impresia unei nervuri cu creștături, care dau naștere la romburi și triunghiuri, așa cum este X cu hastele inegale din centrul oglinzii. În interiorul lor se află spirale făcute din puncte rotunde în relief, nelegate între ele. Între aceste semne se găsesc cercuri concentrice cu sau fără punct în mijloc sau cercuri simple avînd uneori puncte în centru (fig. 1/1).

Așa cum am amintit, semnele de pe oglinda de la Mărunței-Olt, nu se mai întîlnesc grupate toate pe un alt exemplar, ele apar însă separat, pe diverse obiecte de epocă sarmatică, în sudul Uniunii Sovietice (pe stele de piatră, pe oglinzi, pe vase de metal sau de lut, precum și pe alte categorii de obiecte)<sup>3</sup>, chiar dacă nu sînt redată în aceeași tehnică și uneori semnele nu sînt identice, lucru ce se explică prin aceea că ele au fost executate de persoane mai mult sau mai puțin pricepute.

Oglinda de la Mărunței-Olt se remarcă atît prin bogăția semnelor, mai rar întîlnite pe un singur exemplar, cît și prin măiestria cu care a fost executat tiparul. Acest lucru arată că pe lîngă utilitatea practică și rolul apotropaic, acest „soare pectoral” (cum numeau pînă nu demult iukaghiri<sup>4</sup> oglinzile) era și o podoabă demnă de invidiat. Oglinda era purtată la gît ca un medalion, cu tamgaua în exterior. După moarte, posesoarei i-a fost pusă în mormînt, pentru a o apăra de duhurile rele și în „lumea de dincolo”.

Obiceiu l a fost luat de la sarmați și de unele triburi de daci liberi, cum sînt carpii din Moldova. În Muntenia s-au găsit oglinzi de tip sarmato-carpic în așezări de tip Militari-Mătăsaru la Militari, Străulești, Tîrgșor

<sup>3</sup> Cf. E. Solomonik, *Sarmatskie znaki severnogo pričernomorja*, Kiev, 1959, p. 66, fig. 18; p. 77, fig. 32; p. 98, fig. 43; p. 99, fig. 44; p. 101, fig. 45; p. 103, fig. 47; p. 106, fig. 50—51; p. 107, fig. 52 și 52 a; p. 109, fig. 53; p. 123, fig. 61; p. 126, fig. 63; p. 127, fig. 65; p. 129, fig. 66; p. 131, fig. 70; p. 140, fig. 92; p. 142, fig. 93 și 99; p. 168, fig. 23—78 și în special fig. 43—45, 61—62; p. 169, fig. 171. V. I. Markovici, KS, 124, 1970, p. 96, fig. 38/3; V. S. Draciuc, SA, 1, 1971, p. 222, fig. 1; idem, *Arheologija*, Kiev, 5, 1972, p. 84, fig. 1. Analogii de acest fel ar mai putea fi citate și din alte lucrări dar nu considerăm că este necesar.

Menționăm că punctele rotunde în relief sînt întîlnite și pe oglinda de la Șebeș — Podul Pripocului, dar altfel dispuse (cf. I. Aldea, Apulum, 9, 1971, p. 693, fig. 1).

<sup>4</sup> Populație din Siberia. Vezi datele la Gh. Bichir, *op. cit.*, p. 109.



Fig. 1. Mărunței-Olt. Obiecte descoperite în mormint. 1—2 oglindă cu tamga ;  
3—4 cană.





și Mătăsaru<sup>5</sup>. Și la carpo-daci și la sarmați, ca și la alte populații de altfel, oglinzile erau considerate simboluri solare<sup>6</sup>.

Preluate inițial de la sarmați, oglinzile cu tamga au început să fie lucrate și în regiunile noastre, așa cum arată descoperirile de la București-Militari, unde, într-o așezare autohtonă, Vlad Zirra a găsit un tipar întreg de turnat oglinzi și fragmente din alte trei exemplare diferite. Deci în așezarea de la București-Militari a existat un adevărat atelier de turnat oglinzi, meșterii putând fi deopotrivă sarmați sau daci.

În stadiul actual al cercetărilor este greu de precizat care oglinzi au fost lucrate în mediul daco-carpic și care în stepele nord-pontice, mai ales cînd ele redau aceleași semne (tamgale) și au fost găsite atît în complexe daco-carpice cît și în morminte sarmatice la Dunărea de Jos, în stepele nord-pontice sau în Cuban.

Cu privire la această problemă s-au făcut o serie de observații<sup>7</sup> care urmează să fie confirmate de noi cercetări de teren și laborator (analize de spectre de emisie și izotopi radioactivi).

De asemenea, nu se poate preciza unde a fost lucrat exemplarul de la Mărunței-Olt, care nu-și găsește analogii nici la dacii liberi, nici în mediul sarmatic.



Importanța mormîntului de la Mărunței-Olt constă în faptul că este prima descoperire de acest fel făcută în vestul Munteniei, respectiv în zona dintre limesul *alutan* și cel *transalutan*<sup>8</sup>.

În ceea ce privește fixarea în timp, lipsesc elementele de datare mai precise cum ar fi monedele și fibulele, dar, așa cum am arătat, o serie de detalii tehnice și aspectul general al vasului par a nu permite datarea lui mai timpuriu de a doua jumătate a secolului al III-lea e.n. Dealtfel, această datare este susținută și de datele istorice, în sensul că sarmații nu se puteau infiltra la vest de limesul *transalutan* decît după distrugerea acestuia de către carpi în anii 245—247.

O datare mai restrînsă pare să ne fie sugerată de locul descoperirii, malul stîng al Oltului, în fața Romulei. Or, prezența unor grupuri de sarmați în imediata apropiere a importantului centru civil și militar, unde se afla și un vad de trecere, este mai greu de admis în timpul existenței acestuia și de aceea sîntem înclinați să datăm mormîntul în ultimul pătrar al secolului al III-lea, eventual și la începutul secolului al IV-lea e.n.

Datarea mormîntului într-o perioadă anterioară limesului *transalutan* (în secolul al II-lea e.n.) nu este posibilă, deoarece se opun acestei datări atît vasul cît și oglinda, prin dimensiunile sale. Nici încercarea de a coborî datarea mormîntului în prima jumătate a secolului al III-lea, în timpul existenței limesului *transalutan*, nu ni se pare posibilă, întrucît un sarmat (mercenar sau nu) înmormîntat pe teritoriul imperiului trebuia să aibă în inventarul lui produse romane, care se găseau din abundență

<sup>5</sup> *Ibidem*, p. 108.

<sup>6</sup> Cf. *idem*, Dacia, N.S., 17, 1973, p. 245.

<sup>7</sup> *Idem*, *Cultura carpică*, p. 109; Despre oglinzi, în general, vezi p. 106—111.

<sup>8</sup> Vezi harta descoperirilor sarmatice la Gh. Bichir, în *Actes du VIII<sup>e</sup> Congrès international des sciences préhistoriques et protohistoriques*, I, Belgrad, 1971, p. 286, fig. 1; *idem*, *Ponica*, 5, 1972, p. 140, pl. I.

la Romula, și nu ceramică daco-carpică, care în această vreme, în regiune, se procura mai greu<sup>9</sup>.

Mormîntul pare a fi aparținut unei femei, judecînd după prezența oglinzii<sup>10</sup>.

Menționăm că pînă la descoperirea de la Mărunței-Olt, cele mai vestite morminte sarmatice din Muntenia erau cele de la Bogdana pe Urlui și Păuleasa pe Vedea, databile în prima jumătate a secolului al III-lea e.n.<sup>11</sup>, pătrunderea sarmaților spre vest fiind barată de limesul *transalutan*.

Prezența mormîntului la Mărunței-Olt arată că și în vestul Munteniei sarmații au pătruns în grupuri mici și izolate și au conviețuit cu populația daco-carpică, venită și ea aici în număr mare tot după părăsirea de către romani a limesului *transalutan*. O dovadă a acestei conviețuiri o constituie cana din mormînt.

## TOMBE SARMATIQUE DÉCOUVERTE DANS LE SUD-OUEST DE LA VALACHIE

### RÉSUMÉ

Les auteurs publient une tombe sarmatique, objet d'une découverte fortuite effectuée à Mărunței, sur la rive gauche de l'Olt. Cette découverte est située vis-à-vis de la ville antique de Romula, qui se dressait sur la rive droite de l'Olt. C'est la première découverte sarmatique mise au jour dans l'espace compris entre le *limes Alutanus* et le *limes Transalutanus*. L'étude du mobilier funéraire et l'examen des données historiques disponibles permettent la datation de cette tombe de la seconde moitié du III<sup>e</sup> siècle de n.è., plus exactement du dernier quart de ce siècle. Après l'abandon par les Romains du *limes Transalutanus*, abandon intervenu en 245 à la suite de la forte pression des attaques menées par les Carpes, cette région a été occupée par une population daco-carpique, entraînant dans son sillage des groupes isolés de Sarmates. La cruche (fig. 1/3—4) d'authentique facture daco-carpique, livrée par la tombe, est un témoignage de la cohabitation de ces populations.

### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Mărunței-Olt. Les objets découverts dans la tombe. 1—2 miroir avec tamga ; 3—4 cruche.

<sup>9</sup> Între limesul *alutan* și cel *transalutan* n-au fost identificate pînă în prezent așezări și necropole ale autohtonilor care să poată fi datate sigur în prima jumătate a secolului al III-lea e.n.

<sup>10</sup> E. I. Solomonik, *op. cit.*, p. 38, spune că pe teritoriul Uniunii Sovietice s-ar fi descoperit oglinzi și în morminte de bărbați. Lipsind determinările antropologice, informația rămîne îndoielnică. În mod obișnuit oglinzile apar în morminte de femei.

<sup>11</sup> Cf. Gh. Bichir, Peuce, 2, 1971, p. 143, idem, Pontica, 5, p. 171.

# NUMERUS ILLYRICORUM LA HOGHIZ

DE

GÉZA BAKÓ

În vremea stăpînirii romane, zona cotul Oltului de la Hoghiz (jud. Braşov) avea o mare importanţă strategică şi economică. Aici se întâlnea drumul salinelor din răsăritul Daciei (Sărăţeni, valea Homorodului), cît şi cel de pe valea Tîrnavei Mari (eventual prin bifurcarea de la Sighişoara), cu marele drum de comunicaţie ce traversa sudul Transilvaniei de la Turnu Roşu pînă la pasurile Bran şi Oituz. Aşadar zona Hoghizului constituia un punct unde se putea controla întreaga circulaţie de pe drumurile romane din sud-estul Transilvaniei.

Importanţa pe care o avea zona Hoghizului în timpul stăpînirii romane este demonstrată şi de vestigiile arheologice. Din investigaţiile mai vechi, cît şi din săpăturile recente, rezultă că la Hoghiz-Ungra exista un puternic centru militar şi civil roman<sup>1</sup>.

Pe malul stîng al Oltului, în faţa localităţii Ungra, se afla cel mai mare castru din sud-estul Transilvaniei<sup>2</sup>, avînd dimensiunile de 220 × 165 m. Lîngă castru se întindeau obişnuitele *canabae*. Peste Olt se ridica un impozant pod din piatră şi cărămizi. Pe celălalt mal al rîului, în perimetrul actualei localităţi Ungra, exista o mare construcţie romană de zidărie, cu dimensiunile de 100 × 60 paşi<sup>3</sup>; desigur, un *castellum* (sau un *burgus*) menit să asigure capul podului dinspre nord. Sub ocrotirea acestei întărituri luase fiinţă şi o aşezare civilă.

Avînd în vedere cele arătate, nu este surprinzător dacă în centrul de la Hoghiz-Ungra staţionau mai multe unităţi militare romane, în parte concomitent, în parte succesiv.

În completarea listei unităţilor militare romane atestate pînă acum la Hoghiz vom prezenta o ştampilă tegulară cunoscută mai demult, dar încă nedescifrată.

Ștampila tegulară la care ne referim se afla în colecţia lui Francisc Kovács din Tg. Mureş şi a fost publicată de G. Téglás în anul 1888, cu

<sup>1</sup> M. J. Ackner, AVSL, 1, 1845, 3, p. 38—39 şi pl. 3 (schîta zonei Hoghiz-Fîntîna-Ungra cu obiectivele romane); J. F. Neigebaur, *Dacien*, Braşov, 1851, p. 275—278; M. J. Ackner, JCC, 1, 1856, p. 29—30; G. D. Deutsch-Fr. Müller, AVSL, 3, 1858, p. 159; J. Vass, *Erdély a rómaiak által*, Cluj, 1863, p. 117—118; M. J. Ackner-Fr. Müller, *Die römischen Inschriften in Dacien*, Viena, 1865, p. 167—168, nr. 799—807; B. Orbán, *A Székelyföld*, 1, 1868, p. 198—199; CIL, III, 951—958; 1 633, 11 8 074, 1 a—b; C. Gooss, AVSL, 13, 1876, p. 275; 279; C. Daicoviciu, *Dacia*, 7—8, 1941, p. 315; K. Horedt, *Materiale*, 1, 1953, p. 785—798; TIR, L35, Bucureşti, 1969, p. 46.

<sup>2</sup> În literatura de specialitate s-a încetăţenit cu denumirea castrul de la Hoghiz (jud. Braşov), dar de fapt se afla în hotarul localităţii Fîntîna: K. Horedt, *op. cit.*, p. 788.

<sup>3</sup> J. F. Neigebaur, *op. cit.*, p. 277, nr. 9, indică eronat lăţimea (60 de picioare în loc de 60 paşi). Dimensiunile reale la: M. J. Ackner, *op. cit.*, p. 38; B. Orbán, *op. cit.*, p. 199.

indicația că provine din Hoghiz <sup>4</sup>. Este drept că, datorită informațiilor greșite pe care le-a primit, G. Téglás publicase destule ștampile tegulare cu locul de proveniență eronat sau dubios. În cazul piesei de care ne ocupăm dă însă indicații ce pot garanta cu destulă certitudine locul de proveniență menționat. Piesa a ajuns în colecția lui Fr. Kovács de la J. Haller, fost mare proprietar la Hoghiz, familia căruia poseda o colecție de antichități romane din castrul de aici <sup>5</sup>.

Pe vremea aceea lipsind analogiile necesare, ștampila tegulară de la Hoghiz, publicată de G. Téglás, nu s-a putut citi. Pe baza descoperirilor ulterioare, mai cu seamă a siglei unității *N(umerus) P(almyrenorum) T(ibiscensium)* <sup>6</sup>, asemănătoare ca formă și concepție de executare, lectura ștampilei tegulare de la Hoghiz nu mai prezintă, credem, dificultăți deosebite.

Semnul de la capătul ștampilei este, negreșit, un ornament asemănător celor cunoscute și pe alte ștampile tegulare din Dacia <sup>7</sup>. Urmează apoi trei litere unite prin ligatură. Prima dintre ele este litera N. Bara verticală dinspre dreapta a acestei litere este suprainălțată, dar o „codiță” situată la înălțimea primei bare indică extremitatea ei de sus, suprainălțarea reprezentând de fapt o literă în ligatură și anume un I. De aceeași bară se mai leagă apoi și un L.

Pentru a ilustra cele spuse, dăm mai jos ligatura în forma inițială și desfăcută :

N̄ = N I L

Prima fiind deci litera N trebuie să avem de-a face cu un *numerus*, adică cu o trupă auxiliară neregulată. În ceea ce privește următoarele două litere, singura lectură posibilă este *IL(lyricorum)*, deoarece pînă acum nu cunoștem în Dacia nici o altă unitate neregulată a cărei denumire s-ar putea abrevia *IL* sau *LI* <sup>8</sup>. Așadar, pentru ștampila tegulară examinată propunem lectura *N(umerus) IL(lyricorum)*.

Amintim că sigla *Alae N(umeri?) Illyricorum* de la Brîncovenеști conținea abrevierea *ILYR* <sup>9</sup>. Fiind însă vorba de ștampile tegulare, diversitatea abrevierilor constituie un fenomen obișnuit. De exemplu, *Ala I Asturum* întrebuița siglele *ALAS* (scrisă și invers) și *AIA* <sup>10</sup>. De asemenea, *Cohors I Bracaraugustanorum* a lăsat la Brețcu ștampile tegulare cu abrevierile *COHIBRAC* (cîteva conținînd și litere întoarse) <sup>11</sup>, *COHBRAC* și *COHIBR* <sup>12</sup>.

<sup>4</sup> G. Téglás, Erdélyi Múzeum, 5, 1888, p. 248—249 și fig. f.n.

<sup>5</sup> J. Benkő, Transsilvania, 1, 1788, p. 21; J. F. Neigebaur, op. cit., p. 277 nr. 8 (publică un opaiț cu inscripție din această colecție pe care o văzuse în anul 1847).

<sup>6</sup> M. Moga, ActaMN, 7, 1970, p. 136—137 și fig. 1.

<sup>7</sup> J. Szilágyi, DissPann, Seria 2, 21, 1946, nr. 203—204.

<sup>8</sup> I. I. Russu, SCIV, 23, 1972, 1, p. 74—76.

<sup>9</sup> CIL, III, 8 074, 7.

<sup>10</sup> CIL, III, 1 633, 11, și 8 074, 1 a — b.

<sup>11</sup> CIL, III, 8 074, 9; J. Szilágyi, op. cit., nr. 255—256.

<sup>12</sup> Á. Buday, DolgCluj, 7, 1916, p. 14 fig. b și c.

Precum se știe, călăreții din Illyricum, constituiți într-o vexilație, au fost aduși în Dacia la o dată încă neprecizată, poate în timpul războaielor de cucerire a Daciei<sup>13</sup>, sau eventual cu ocazia evenimentelor din anii 117—119.

*Vexillatio equitum Illyricorum* este menționată în diploma militară a Daciei Inferioare din anul 129<sup>14</sup>. După această dată a fost transformată în *numerus*, fiind atestată ca atare în diploma militară a Daciei Inferioare din anul 140<sup>15</sup>.

O inscripție din Ariminum (Rimini, Italia) cuprinde denumirea *Numerus equitum electorum ex Illyrico*<sup>16</sup>, despre care se consideră că este identic cu *Numerus equitum Illyricorum*<sup>17</sup>. Alte inscripții, descoperite la Apulum și la Caesarea din Mauretania, ne informează despre *Numerus Illyricorum*<sup>18</sup>.

În afara celor arătate mai cunoaștem trei inscripții din Roma, Apulum și Coplean în care apar denumirile *Ala I Illyricorum*, *Ala Illyricorum* și *Ala Electorum*<sup>19</sup>. De asemenea, în castrul de la Brîncovenesti s-a descoperit o cărămidă ștampilată cu sigla *ALN ILYR*, lecturată *AL(a) N(ova) IL(l)YR(icorum)* sau *AL(a) N(umeri) IL(l)YR(icorum)*<sup>20</sup>. Unii specialiști consideră că în aceste cazuri avem de-a face cu denumiri tîrzii ale aceluiași *Numerus equitum Illyricorum*, mutat între timp la nord de Carpați<sup>21</sup>. Alți cercetători contestă însă această părere<sup>22</sup>, dar în prezent nu dispunem de documentația necesară pentru lămurirea problemei.

Am arătat mai sus că *Vexillatio* respectiv *Numerus equitum Illyricorum*, sau cu denumire mai scurtă *Numerus Illyricorum*, aparținea, cel puțin pînă în anul 140, Daciei Inferioare. Pe teritoriul Olteniei nu a fost însă atestată, locul ei de staționare fiind pînă acum necunoscut<sup>23</sup>. Este drept că cele două diplome militare eliberate unor veterani din această trupă s-au

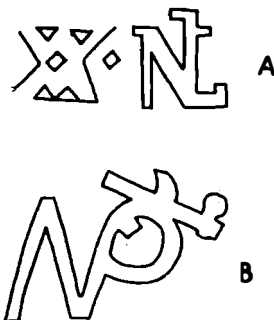


Fig. 1. A Ștampila tegulară a unității *Numerus Illyricorum* de la Hoghiz (după G. Téglás); B Ștampila tegulară a unității *Numerus Palmyrenorum Tibiscensium* (după M. Moga).

<sup>13</sup> B. Cserni, ArchÉrt, 30, 1910, p. 180.

<sup>14</sup> CIL, XVI, 75. Privitor la această trupă a se vedea și: W. Wagner, *Die Dislokation der römischen Auxiliärformationen in den Provinzen Noricum, Pannonien, Moesien und Dakien von Augustus bis Gallienus*, Berlin, 1938, p. 51—52.

<sup>15</sup> B. Gerov, Klio, 37, 1959, p. 196—198; D. Tudor, OR<sup>3</sup>, p. 340.

<sup>16</sup> CIL, XI, 393 = ILS, 2 739.

<sup>17</sup> M. Macrea, *Viața în Dacia romană*, București, 1969, p. 208.

<sup>18</sup> CIL, III, 1 197; CIL, VIII, 9 358.

<sup>19</sup> CIL, VI, 3 234; I. I. Russu, ActMuz, 1956, p. 128—130; idem, SCIV, 18, 1967, 1, p. 174—176.

<sup>20</sup> I. Paulovics, *Dacia keleti határvonala és az úgynevezett „Dák”-ezüstkincsek kérdése*, Cluj, 1944, p. 26; I. I. Russu, SCIV, 23, 1972, 1, p. 75.

<sup>21</sup> J. Szilágyi, *op. cit.*, p. 16; I. I. Russu, ActMuz, 1956, p. 128—130; idem, SCIV, 18, 1967, p. 175; idem, SCIV, 23, 1972, 1, p. 75.

<sup>22</sup> D. Tudor, *op. cit.*, p. 353; M. Macrea, *op. cit.*, p. 208.

<sup>23</sup> D. Tudor, *op. cit.*

-descoperit nu în sud-estul Transilvaniei, ci în Oltenia și în nordul Bulgariei. Locul descoperirii diplomelor nu constituie însă un indiciu pentru locul staționării trupei. Dovadă faptul că diploma din anul 140 s-a găsit pe fostul teritoriu moesic, ori se știe că la data respectivă unitatea aparținea Daciei Inferioare și, deci, trebuie să fi staționat pe teritoriul acestei provincii.

În legătură cu staționarea unității *Numerus Illyricorum* în sud-estul Transilvaniei, nu este lipsit de semnificație faptul că un *praefectus Alae I Asturum* (unitate atestată la Hoghiz) apare ca *praepositus Numeri equitum electorum ex Illyrico*, iar un *praefectus Cohortis I Augustae Bracarum* (adică *Bracaraugustanorum*, cunoscută la Brețcu) era în același timp, sau mai apoi, *praepositus Numeri Illyricorum* <sup>24</sup>.

Avînd în vedere cele arătate, prezența acestei trupe în sud-estul Transilvaniei, adică la Hoghiz, pare a fi un lucru cu totul firesc.

Din cauza lipsei de documentație în faza actuală a cercetărilor, nu putem preciza însă data stabilirii *Numerus Illyricorum* la Hoghiz și nici cea a plecării sale de aici. Ștampila tegulară cu denumirea *Numerus* este în tot cazul posterioară anului 129, datînd din faza finală a domniei lui Hadrian sau de pe timpul lui Antoninus Pius. În această perioadă se poate data și inscripția funerară a călărețului din *N(umerus) ILL[Y]-R(icorum)*, care murise la Apulum, probabil cu prilejul unei delegări sau detașări <sup>25</sup>.

Pe temeiul datelor de care dispunem, la Hoghiz cea mai veche trupă militară romană cunoscută pînă acum era *Ala I Asturum* <sup>26</sup>. O diplomă militară din anul 99 menționează unitatea în armata Moesiei Inferioare. Pe vremea aceea staționa la sud de Dunăre, probabil în Dobrogea, unde sînt cunoscuți veteranii săi <sup>27</sup>. A luat apoi parte la războiul de cucerire a Daciei, prefectul ei primind distincții cu această ocazie. Întrucît după război nu mai apare la sud de Carpați, trebuie să fi rămas în sud-estul Transilvaniei, ridicînd castrul de pămînt de la Hoghiz <sup>28</sup>. Mai tîrziu este menționată în diploma militară a Daciei Inferioare din anul 140 <sup>29</sup>, ceea ce înseamnă că în 119 a fost cedată noii provincii. Pe timpul lui Septimiu Sever se afla încă în Transilvania, poate tot la Hoghiz, prefectul ei fiind în tratament la Germisara <sup>30</sup>.

<sup>24</sup> J. Jung, *Fasten der Provinz Dacien*, Innsbruck, 1891, p. 106, 114.

<sup>25</sup> CIL, III, 1 197.

<sup>26</sup> Privitor la această unitate: J. Jung, *op. cit.*, p. 106; V. Christescu, *Istoria militară a Daciei romane*, București, 1937, p. 43, 178; W. Wagner, *op. cit.*, p. 10–11; N. Gostar, *ArhMold*, 4, 1966, p. 179; D. Tudor, *op. cit.*, p. 351; I. I. Russu, *SCIV*, 23, 1972, 1, p. 65.

<sup>27</sup> I. Stoian, *Tomitana*, București, 1962, p. 204, nr. 4; A. Aricescu, *SCIV*, 23, 1972, 4, p. 582, nota 10.

<sup>28</sup> Despre fazele castrului: K. Horedt, *op. cit.*, p. 788–789.

<sup>29</sup> B. Gerov, *op. cit.*, p. 201–202.

<sup>30</sup> CIL, III, 1393. Pe baza unei ștampile tegulare, cu sfîrșitul deteriorat (J. Szilágyi, *op. cit.*, nr. 194), s-a crezut că unitatea a staționat și la Boroșneul Mare (jud. Covasna). Z. Székely ne-a informat însă recent că, după cum arată cărămizile ștampilate găsite cu ocazia săpăturilor din anul 1973, la Boroșneul Mare avem de-a face nu cu *Ala I Asturum*, ci cu *Ala Palmyrenorum*. Îi mulțumim pentru informație, cît și pentru permisiunea de a examina ștampilele tegulare găsite la Boroșneul Mare.

Chiar dacă *Ala I Asturum* a rămas la Hoghiz și după vremea lui Hadrian, acest lucru nu exclude posibilitatea prezenței în același loc și a acestui *Numerus Ilyricorum*. Cunoscând mărimea castrului și, nu în ultimul rând, existența a două întărituri învecinate, prezența simultană a mai multor unități militare este un lucru explicabil.

În ceea ce privește plecarea unității *Numerus Ilyricorum* de la Hoghiz, dacă se va dovedi pe deplin identitatea ei cu *Al(a) n(umeri?) Il(lyr(icorum))* atunci vom putea presupune că de aici a fost mutată la Brîncovenesti, poate în timpul lui Marcu Aureliu, cu ocazia războaielor marcomanice (167—172). După aceste evenimente datează prima mențiune sigură la Hoghiz a *Cohors III Gallorum*<sup>31</sup>, care denotă că în vremea respectivă a avut loc probabil o schimbare de trupe<sup>32</sup>.

## NUMERUS ILLYRICORUM BEI HOGHIZ

### ZUSAMMENFASSUNG

Der Verfasser beschreibt einen bisnoch nicht ausgewerteten Zielstempel, der im vorigen Jahrhundert bei Hoghiz (Kreis Braşov) entdeckt wurde.

Der Stempel zeigt eine Verzierung und drei Buchstaben in einer Ligatur, nämlich *NIL*. Nachdem der erste Buchstabe *N* ist, muß es sich um einen *Numerus* handeln. Für die folgenden zwei Buchstaben wird die Lesung *IL(lyricorum)* vorgeschlagen, da aus Dacien keine andere irreguläre Hilfstruppe bekannt ist, deren Benennung *IL* oder *LI* abgekürzt werden kann.

Bekanntlich ist die *Vexillatio equitum Ilyricorum*, die später in den

<sup>31</sup> C. Daicoviciu, *op. cit.*, p. 315 și fig. 12. Aceleași unități trebuie să-i aparțină și inscripția CIL, III, 955, nedată (ibidem, p. 316). Judecând după copia publicată de M. J. Ack : ner și Fr. Müller, *op. cit.*, p. 167 nr. 807, rîndul care ne interesează se poate întregi astfel, III-G[AL]·JOM (A+L probabil în ligatură). În ceea ce privește însă inscripția CIL, III, 953 din vremea lui Hadrian, atribuită de unii cercetători tot cohorței III Gallorum (C. Daicoviciu *op. cit.*, p. 316), problema acesteia trebuie revizuită. În primul rînd abrevierea G a etniconului *Gallorum* din numele trupelor auxiliare este neobișnuită, cel puțin pentru inscripțiile din Dacia (C. Daicoviciu, AISC, 4, 1944, p. 286; D. Tudor, RIR, 1-4, 1944, 2, p. 160). Așadar abreviația G din inscripția CIL, III, 953 poate fi nu *G(allorum)*, ci mai degrabă *G(emina)*. Pentru lectură trebuie avută apoi în vedere și copia făcută de J. F. Neigebaur în anul 1847, dată după care inscripția a mai suferit, se pare, unele deteriorări (*op. cit.*, p. 276 nr. 2). Din această copie rezultă că „semnul” din fața cifrei III trebuie să fi fost nu un H, ci un X, cifra întregă fiind deci XIII. Firește, prezența unei vexilații a [LEG]XIII *G(eminae)* la Hoghiz, adică pe teritoriul Daciei Inferioare, încă pe timpul lui Hadrian, ar putea să pară la prima vedere surprinzătoare. Ținînd însă seama de faptul că provincia respectivă nu avea nici o legiune, ci numai trupe auxiliare, fiind subordonată din punct de vedere militar legatului din Dacia Superior (M. Macrea, în *Istoria României*, I, București, 1960, p. 355) putem considera un lucru firesc că legiunea a XIII-a *Gemina* din Apulum înființase, după anul 119, un post de pază în zona de mare importanță strategică de la Hoghiz. Dealtfel, prezența unui detașament al legiunii a XIII-a *Gemina* a fost atestată și la Ariușd (jud. Covasna), dar în condiții neclare (J. Szilágyi, *op. cit.*, p. 18; TIR, L35, București, 1969, p. 24).

<sup>32</sup> În legătură cu așezarea cohorței III *Gallorum* la Hoghiz pe vremea lui Marcu Aureliu : D. Tudor, OR<sup>3</sup>, p. 351.



*Numerus equitum Illyricorum* (abgekürzt *Numerus Illyricorum*) umgewandelt wurde, in den Jahren 129 und 140 belegt, in welcher Zeit sie zum Heer der Provinz Dacia Inferior gehörte. Bis jetzt war aber ihr Standort nicht bekannt.

Abschließend hebt der Verfasser hervor, daß bei Annahme des Standortes des *Numeri Illyricorum* bei Hoghiz die Reihe der Hilfstruppen aus Dacia Inferior, die im Südosten Siebenbürgens stationiert waren, bereichert wird.

#### ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abb. 1. A Ziegelstempel der Hilfstruppe *Numerus Illyricorum* von Hoghiz (nach G. Téglás); B Ziegelstempel der Hilfstruppe *Numerus Palmyrenorum Tibiscensium* (nach M. Moga).

# MONEDE DIN CASTRUL ROMAN DE LA MEHADIA

DE

NICOLAIE GUDEA

Săpăturile arheologice în castrul roman de la Mehadia (jud. Caraș-Severin) au fost efectuate de M. Macrea în anii 1942—1943<sup>1</sup>. Aceste cercetări, ca și cele executate ulterior tot de el, la baia castrului (1946), în așezarea civilă și într-un cimitir din epoca prefeudală (1948—1949), au rămas nepublicate. Excepție fac o serie de importante concluzii avansate de autorul cercetărilor într-un studiu preliminar asupra rezultatelor tehnice și materialului arheologic provenit din aceste săpături<sup>2</sup>.

În cele ce urmează, din bogatul material arheologic păstrat<sup>3</sup>, vom prezenta monedele descoperite în cursul săpăturilor din anii 1942—1943 în interiorul castrului și în imediata apropiere. Amintim că atât planul castrului cât și detaliile referitoare la poziția și situația construcțiilor din interior au rămas încă inedite și în parte sînt pierdute. De aceea considerăm că publicarea acestor monede va ajuta într-o măsură oarecare la cunoașterea castrului și va pune la dispoziția cercetării informații relativ importante<sup>4</sup>.

Lista monedelor este următoarea :

1. Traianus ; Dupondius ; d = 27,5 ; g = 12,06 ; 116 e.n. Strack, I, 469, p. 226. Praetentura castrului.

<sup>1</sup> Săpăturile arheologice efectuate de M. Macrea în anii 1942—1943 la castrul roman de la Mehadia au rămas în cea mai mare parte inedite. M. Macrea a expus succint rezultatele acestor cercetări în fișa redactată de el pentru *Repertoriul arheologic al R. S. România (Transilvania)*, al cărui manuscris se află la Institutul de istorie și arheologie din Cluj. Conform acestei fișe, castrul a avut două faze de construcție : o fază cu val de pămînt și o fază, ulterioară, cu zid de piatră. În această a doua fază, castrul măsura : 142,60 × 116 m ; laturile erau orientate pe direcția punctelor cardinale principale. Laturile lungi erau cele de est și vest. Porțile, avînd intrări inegale erau flancate de bastioane dreptunghiulare ; colțurile castrului erau rotunjite. Poarta praetoria se afla pe latura de nord. Clădirea comandamentului se afla în jumătatea de sud a castrului ocupînd o poziție centrală. Aceste date despre castru se află și la D. Tudor, *Orașe, iltguri și sate în Dacia romană*, București, 1968, p. 30—33 (unde a fost folosită aceeași sursă : *Repertoriul arheologic al R. S. România*) ; cf. M. Macrea, *Viața în Dacia romană*, București, 1969, p. 228, 260, 280, 443.

La săpăturile arheologice din anii 1942—1943 a participat și prof. I.I. Russu căruia îi mulțumim și cu acest prilej pentru permisiunea de a folosi materialul provenit din săpăturile de la Mehadia. De asemenea, mulțumim prof. E. Chirilă care ne-a pus la dispoziție monedele, verificînd și completînd determinările.

<sup>2</sup> M. Macrea, *Studii*, 1, 1949, p. 139.

<sup>3</sup> Materialele arheologice provenite de la Mehadia se află în depozitul Institutului de istorie și arheologie din Cluj-Napoca. Documentația în legătură cu săpăturile este, se pare, pierdută.

<sup>4</sup> M. Macrea a determinat o parte din monede după cataloagele Cohen. Lipsa planului de castru nu ne împiedică să dăm locul de descoperire al monedelor așa cum a fost notat pe fișele lor. Este foarte important că s-a păstrat măcar această indicație. Odată cu cercetările din viitor, precizarea menționată va putea fi mai bine valorificată.

2. Hadrianus; Denar; d = 18,6; g = 2,75; Emis în toamna anului 117 e.n. Strack, II, 17, p. 51. Praetentura.
3. Hadrianus; As; d = 26,4; g = 9,98; 119–123 e.n. Strack, II, 575, p. 47. Clădire din interiorul castrului.
4. Hadrianus; Semis; d = 31,6; g = 22,67; 123 e.n. Strack, II, 597. În aşezarea civilă, la vest de castru.
5. Hadrianus (?); As; d = 25; g = 8,75; Rău păstrat: pe avers capul împăratului spre dr.; pe revers o figură feminină în picioare. În aşezarea civilă, la vest de castru.
6. Hadrianus (?); As; d = 26; g = 10,40; Rău păstrat: pe avers se recunoaşte capul împăratului spre dreapta; reversul este şters. Descoperit pe latura de sud a castrului.
7. Hadrianus; As; d = 27; g = 11,35; 127–128 e.n. Strack, II, 613. În aşezarea civilă, la vest de castru.
8. Imitaţie barbară după un denar de la Hadrianus; d = 18,4; g = 1,80; Tipul imitat este: Strack, II, 275.
9. Sabina; Sestertius; d = 33,5; g = 27,5; După 128 e.n. Strack, II, 863. Clădire din interiorul castrului.
10. Faustina; Sestertius; d = 31; g = 24,55; După 141 e.n. Strack, III, 1263. În aşezarea civilă, la vest de castru.
11. Faustina; As; d = 21,6; g = 7,60; Rău păstrat. În interiorul castrului la suprafaţă.
12. Commodus (?); Monedă colonială (Achaia) d = 27,5; g = 6,53; Mionnet, IV, p. 147, nr. 984. Clădirea comandamentului.
13. Septimius Severus; Denar suberat; d = 15,5; g = 1,75; 196–197 e.n. RIC, IV/1, p. 115, nr. 79. Între clădirea comandamentului şi turnul din colţul de SV.
14. Septimius Severus; Denar suberat; d = 16; g = 2,31; 197–198 e.n. RIC, IV/1, p. 104, nr. 112; BMC, V, nr. 56 şi 60. Colţul de SV, lângă zidul de incintă.
15. Septimius Severus; Denar; d = 19; g = 2,90; 206 e.n. RIC, IV/1, p. 117, nr. 201. Clădire din interiorul castrului.
16. Caracalla; Denar de potin; d = 17,4; g = 2,86; 196–198 e.n. RIC, IV/1, p. 212, nr. 6; BMC, V, nr. 193. Atriul clădirii comandamentului, într-o fîntină.
17. Caracalla; Denar; d = 16,4; g = 2,55; Roma, 211 e.n. RIC, IV/1, p. 238, nr. 184; BMC, V/5, pl. 65/3. În aşezarea civilă la vest de castru.
18. Caracalla; Bronz emis la Samosata în Commagene; d = 32,3; g = 15,03. Mionnet, V, p. 120, nr. 62. Lângă zidul de nord al castrului.
19. Severus Alexander; Denar emis la Roma; d = 17; g = 1,90; 222–228 e.n. RIC, IV/2, nr. 155. Turnul din colţul de SE.
20. Severus Alexander. Denar emis la Roma; d = 18,2; g = 1,95; 227 e.n. RIC, IV/2, nr. 70. În interiorul castrului.
21. Severus Alexander; Denar emis la Roma; d = 19; g = 2,35; 228–231 e.n. RIC, IV/2, nr. 212. În interiorul castrului.
22. Severus Alexander; Denar emis la Roma; d = 20; g = 2,15; 231–235 e.n. RIC, IV/2, nr. 246. Turnul din colţul de SV.
23. Iulia Mamaea; Denar de potin emis la Roma; d = 20; g = 1,55; RIC, IV/2, nr. 235. Clădirea comandamentului, latura de est.
24. Maximinus Thrax; Denar emis la Roma; d = 18; g = 2,60; 235 e.n. RIC, IV/2, nr. 13. Clădirea comandamentului, latura de est.
25. Gordianus al III-lea; Antoninian emis la Roma; d = 22,5; g = 3,28; 240 e.n. RIC, IV/3, nr. 34. Atriul clădirii comandamentului.
26. Philippus Arabs; Antoninian emis la Roma; d = 22,6; g = 3,29; 244–248 e.n. RIC, IV/3, nr. 28 c. Clădirea comandamentului.
27. Philippus Arabs; Sestertius; d = 28,6; g = 20,51; Pick, I, 1, p. 8, nr. 1. Poarta de pe latura de sud.
28. Philippus Arabs; Denar, reversul şters; d = 19; g = 2,31. În „fîntina” din atriul clădirii comandamentului, ca şi nr. 16.
29. Volusianus; Bronz emis la Viminacium; d = 26,8; g = 10,30; Pick, I, 1, p. 56, nr. 175. În aşezarea civilă, la vest de castru.
30. Volusianus; Antoninian emis la Roma; d = 21,5; g = 2,22; 251–253 e.n. RIC, IV/3, nr. 180. Atriul clădirii comandamentului.
31. Q. Herennius Etruscus; Bronz emis la Viminacium; d = 25,5; g = 11,45; Pick, I, 1, p. 49, nr. 146. Lângă zidul de nord al clădirii comandamentului.
32. Valerianus; Bronz emis la Viminacium; d = 25,7; g = 8,29; Pick, I, 1, p. 19, nr. 61. Clădirea comandamentului, latura de nord, lângă „trepte”.

33. Valerianus; Bronz cu legenda „Provincia Dacia” emis la Viminacium; d = 25,7; g = 8,80; Pick, I, 1, p. 19, nr. 61. Atriul clădirii comandamentului.
34. Marianina; Antoninian emis la Roma; d = 21,5; g = 1,86; între 256–257 e.n. RIC, V/1, nr. 3. Latura de nord a clădirii comandamentului.
35. Constantinus I; Bronz emis la Nicomedia; între 324–330 e.n. LRBC, I, 1107. Ae 3. Clădire din interiorul castrului.
36. Constantinus I; Bronz emis la Nicomedia între 324–330 e.n.; Ae 3. LRBC, I, 1109. Clădire din interiorul castrului.
37. Constantinus I; Bronz emis la Nicomedia între 324–330 e.n.; Ae 3. LRBC, I, 1103. Atriul clădirii comandamentului.
38. Constantinus al II-lea; Bronz emis la Siscia între 321–324 e.n.; Ae 3. RIC, VII, p. 446, nr. 182. Turnul din colțul de NV.
39. Constantius al II-lea; Bronz emis la Thessalonice între 330–335 e.n.; Ae 3. LRBC, I, 837. În interiorul castrului.
40. Constans; Bronz emis la Thessalonice între 335–337; Ae 3. LRBC, I, 848. Clădirea comandamentului, încăpere de pe latura de est.
41. Constantinus I; Bronz emis la Constantinopol cu legenda Urbs Roma între 330–335 e.n.; Ae 3. LRBC, I, 1013, dar CONSE. Clădire din interiorul castrului, situată la sud de comandament.
42. Constantinus I; Bronz emis la Heraclea între 330–335 e.n. cu legenda Constantinopoli; Ae 3. LRBC, I, 903. Turnul din colțul de SV.
43. Monedă barbară de imitație, rău păstrată. Clădire din interiorul castrului. Pe av. schițat un cap de bărbat (?) cu ochi mari și gura deschisă. Reversul nu poate fi descris. Legende sau încercări de legendă lipsesc.

Așa cum arată lista de mai sus, monedele au fost descoperite în interiorul castrului dar și în afara lui. O bună parte din piese provin din clădirea comandamentului. Lista de mai sus nu permite încă avansarea unor concluzii în legătură cu fortificația de la Mehadia pentru că numărul de monede este relativ redus și mai ales pentru că lipsesc indicații precise (de natură stratigrafică de pildă) în legătură cu descoperirea lor. Seria monetară, însă, reprezintă un material concret de referire și permite câteva observații interesante în legătură cu circulația monetară de la Mehadia.

Repartizarea monedelor pe împărați (deci pe perioade) se prezintă astfel:

Traianus	1	Gordianus al III-lea	1
Hadrianus (Sabina + imitație)	8	Philippus Arabs	3
Faustina	2	Volusianus	2
Commodus	1	Q. Herennius Etruscus	1
Septimius Severus	3	Valerianus (Marianina)	3
Caracalla	3	Constantinus I	5
Severus Alexander (Iulia Mamaea)	5	Constantinus al II-lea	2
Maximinus Thrax	1	Constans	1
		Imitație nedeterminabilă	1
			<hr/>
			total 43

Cu excepția împăraților Antoninus Pius (deși avem monede de la Faustina) și Marcus Aurelius și Macrinus, cota de monede pe împărați se menține relativ constantă. Mai greu pare de explicat, deocamdată, lipsa monedelor între 260 și 330. După părerea noastră această lipsă se datorește fie unor fenomene legate de criza monetară de la sfârșitul secolului al III-lea e.n., fie faptului că cercetările au rămas la Mehadia la un stadiu de început.

O cercetare a descoperirilor izolate de pe teritoriul localității Mehadia ne permite însă să completăm tabloul circulației monetare dat de lista de mai sus și să constatăm că nu se confirmă lipsurile semnalate în cadrul ei. Seria monetară care reiese din descoperirile izolate cuprinde monede de la Augustus până la Valentinianus și Valens<sup>5</sup>. Bineînțeles că pentru descoperirile mai vechi locul de descoperire nu este indicat cu precizie; se specifică doar că unele provin din castru, pentru celelalte neexistând decât simpla indicație „Mehadia”, foarte probabil și acestea fiind din castru sau din jurul lui. Continuitatea seriei monetare fără nici o întrerupere de la începutul secolului al II-lea până în secolul al IV-lea este un fapt important. La Mehadia, deocamdată, seria monetară nu se întrerupe la mijlocul secolului al III-lea, așa cum se întâmplă în celelalte caestre<sup>6</sup>. Această întrerupere este, dealtfel, foarte relativă și depinde exclusiv de stadiul actual al cercetărilor. În acele caestre unde cercetările au atins o fază de detaliu, fiind cercetate barăcile militarilor, acolo unde se petrecea o bună parte din viața lor, s-a dovedit că materialul monetar depășește mijlocul secolului al III-lea e.n.<sup>7</sup>

La Mehadia, datelor oferite de numismatică li se adaugă diferite date epigrafice și arheologice. O inscripție descoperită în castru (CIL, III, 8 010) arată că unitatea militară care staționa aici purta epitetul „Valeriana — Galliena”; săpăturile arheologice au identificat refaceri la castru datind din epoca constantiniană<sup>8</sup>.

Credem că analiza sistematică a materialului arheologic rămas din săpăturile de la Mehadia și eventualele cercetări viitoare vor verifica și completa toate ipotezele în legătură cu viața castrului de la Mehadia cu date noi, pe care în acest stadiu al cercetărilor nu le putem bănuî.

## MÜNZEN AUS DEM RÖMERKASTELL VON MEHADIA

### ZUSAMMENFASSUNG

Der Verfasser legt eine Liste der von M. Macrea im Laufe der archäologischen Grabungen von 1942—1943 im Römerkastell Mehadia (Bez. Caraș-Severin) gefundenen 43 Münzen vor. Sie beginnt mit Münzen von

<sup>5</sup> Pentru descoperirile monetare în localitatea Mehadia vezi: I. Buracu, *Muzeul general Nicolae Ceaușescu din Băile Herculane și cronică Mehadii*, Turnu Severin, 1924, p. 14: dă o listă lungă de monede descoperite fie la „castru” fie la „Mehadia”. Seria începe cu monede de la Augustus și se încheie cu piese de la Diocetianus; D. Protase, *Problema continuității în Dacia în lumina arheologiei și numismatice*, București, 1966, p. 175 menționează aici piese de la Diocetianus și Constantinus I; I. Winkler, *Circulația monetară în Dacia romană* (lucrare de doctorat, manuscris), p. 87—88 menționează monede de la Philippus Arabs, Herennius Etruscus, Traianus Decius; E. Chirilă, N. Gudea, I. Moldovan, *Münzen aus der Sammlung des Museums der Stadt Sighișoara*, Sibiu, 1972, p. 14—15, menționează la Mehadia piese de la M. Aurelius, Commodus, Severus Alexander, Gordianus, Claudius Gothicus, Probus, Licinius, Constantinus I, Crispus, Constantius al II-lea, Valentinianus, Valens.

<sup>6</sup> I. Winkler, *op. cit.*, p. 39.

<sup>7</sup> E. Chirilă, N. Gudea, *Das Römerlager von Buciumi*, Cluj, 1972, p. 123.

<sup>8</sup> M. Macrea, *Repertoriul arheologic...* (mss); idem, *Viața în Dacia romană*, p. 466—467.

Trajan und endet mit Prägungen aus der ersten Hälfte des 4. Jhs. Durch Ergänzung der Liste mit allen Münzfunden von Mehadia stellt der Verfasser eine fast ununterbrochene Folge der Münzserie, somit auch des Münzumlaufs, fest. Damit ist ein zusätzliches Argument für das Bestehen des Kastells auch nach Abzug der römischen Armee aus dem übrigen Dazien gegeben. Es scheint, wie auch aus den archäologischen Grabungen hervorgeht, daß in der Spätzeit Reparaturen im Kastell vorgenommen wurden. Die letzten Prägungen der Münzreihe sind von Valentinianus und Valens, also aus einer Zeit, da im allgemeinen die Münzfunde im Banat enden.



# CÎTEVA MONEDE BIZANTINE DESCOPERITE ÎN OLTENIA

DE

GH. POENARU BORDEA și C. VOICU

Cercetătorii veacurilor VI—XIII dispun de o recentă sinteză asupra monedelor bizantine descoperite la nord de Dunăre<sup>1</sup>, care are și meritul de a fi realizat un repertoriu meticulos atât al celor publicate, cât și pe cel de a fi pus în circuitul științific numeroase altele, ca date noi, fie anticipând asupra unor lucrări în curs de publicare, fie utilizând monedele și informațiile acumulate la Institutul de arheologie, pînă atunci inedite. Lucrarea abia amintită constituie un excelent punct de plecare pentru studii istorice viitoare, dar invită în același timp la progres, atrăgînd atenția prin însăși umplerea unei lacune regretabile a cercetării, asupra importanței numismaticii în conturarea mai clară a realităților epocii.

Credem că nu ne înșelăm afirmînd că numismatica bizantină și implicit istoria perioadei ar avea numai de cîștigat de la o publicare amănunțită a descoperirilor cuprinse în catalogul lui C. Preda. Este vorba, evident, doar de cele pentru care acest lucru se mai poate face, materialul fiind salvat și accesibil specialiștilor în colecții publice sau particulare. Pe de altă parte se impune depistarea mai stăruitoare a monedelor bizantine și publicarea lor urgentă, cu toate datele tehnice necesare.

În cele ce urmează prezentăm cîteva asemenea descoperiri monetare din Oltenia, intrate într-o colecție particulară din Craiova<sup>2</sup>.

## I. Ghindeni, jud. Dolj

### *Iustin I*

1. M; CON; Γ; anii 518—527, AE ↘ 15,74 g;  
30 mm.

Wroth, —; DOW, p. 41, nr. 9c. 3.

### *Iustin I și Iustinian*

2. K; (CON); €; anul 527. AE ↑ 8,55 g;  
26 mm.  
Wroth, —; DOW, —; cf. Morrisson, p.  
54, 3/Cp/AE/03.

### *Iustinian*

3. M; CON; Γ; X/V = 541/2. AE ↓ 18,65 g;  
38 mm.

Wroth, 59; DOW, p. 88, nr. 40 c.

4. M; NIKO; B; X/X/X = 556/7. AE ↓  
15,61 g; ?3 mm.

Wroth, 21<sup>7</sup>; DOW, p. 118, nr. 136 b.

### *Iustin al II-lea*

5. K; NI; II = 566/7. AE ↓ 6,72 g; 26 mm.  
Wroth, 160; DOW, p. 232, nr. 104, 1.  
6. M; CON; A; X = 574/5. AE ↗ 14,10 g;  
29 mm.

<sup>1</sup> C. Preda, *Circulația monedelor bizantine în regiunea carpato-dunăreană*, SCIV, 23, 1972, 3, p. 375—415.

<sup>2</sup> Colecționarul Al. Dinu a avut ca și altă dată (Gh. Poenaru Bordea, O. Stoica, BMI, 42, 1973, 1, p. 25—30), amabilitatea să permită studiul și publicarea materialului, furnizînd și informațiile privind locurile de descoperire. Îi mulțumim și aici. Monedele au fost depistate de C. Voicu, care, pentru parte din ele, a făcut și primele identificări. Din păcate, încercările sale de a obține confirmări și precizări suplimentare, între altele printr-o deplasare la Ghindeni, au rămas fără rezultat.



Wroth, — ; DOW, p. 212, nr. 39 a.

Vasile al II-lea — Constantin al VIII-lea

7. AE ↓ 13,23 g; 31 × 33 mm.

Wroth, 24 (Ioan I); Thompson, tip A<sub>2</sub>.

II. Popovicieni, com. Golcea Mică, jud.

Dolj

Anastasius

8. M; CON; ε; anii 498—518. AE ↓ 14,61 g; 32 mm.

Wroth, — ; DOW, p. 22, nr. 23.1.

Mauriciu Tiberiu

9. M; CON; B; II = 583/4. AE ↓ 11,77 g; 31 mm.

Wroth, 28; DOW, p. 302, nr. 22 b.

III. Calafat, jud. Dolj

Iustin al II-lea

10. M; CON; A; II/II = 568/9. AE ↓ 12,43 g; 26 mm.

Wroth, — ; DOW, p. 206, nr. 25 a.

IV. Piscu Vechi, jud. Dolj

Constantin al IX-lea

11. AE ↓ 4,22 g; 24 mm. Surfrapată.

Wroth, tip 1, nr. 10 și urm. (Constantin

X). Thompson, tip D.

Cele 11 monede publicate mai sus provin din patru localități diferite, pentru care lipseau până acum date privind descoperiri monetare bizantine.

De la Popovicieni și Calafat avem trei monede din secolul al VI-lea, de la Ghindeni șase monede din aceeași vreme și o alta din vremea monedelor anonime, în timp ce la Piscu Vechi avem o singură monedă din secolul al XI-lea.

Majoritatea monedelor sînt deci din secolul al VI-lea, perioadă bine reprezentată și în descoperirile de la Sucidava—Celeiu, de altfel singurele mai numeroase și mai bine cunoscute<sup>3</sup>. Moneda de la Anastasius aduce un nou element în discuția datei revenirii Imperiului la nord de Dunăre în zona Olteniei<sup>4</sup>, [după] criza serioasă din secolul al V-lea<sup>5</sup>, în timp ce moneda de la Mauriciu Tiberiu, descoperită la Popovicieni, este din vremea ultimei domnii mai bine reprezentate în descoperirile din această regiune a țării noastre, deși nu lipsesc descoperiri de monede din vremea lui Focas și Heraclius<sup>6</sup>. Acestea din urmă fac legătura cu tezaurul de obiecte de podoabă și monede de argint de la Priseaca, jud. Olt<sup>7</sup>.

Am mai sublinia că, în acest lot, monedele de la Iustin al II-lea ne apar ca mai numeroase, pîrînd să confirme, și pentru Oltenia, fenomenul pe care l-am constatat și am încercat să-l explicăm pentru Dobrogea<sup>8</sup>. În privința atelierelor emitente constatăm că șapte monede sînt emise la Constantinopol și doar două la Nicomedia. Aceste ateliere sînt, de altfel, cele mai bine reprezentate și în descoperirile din aceeași vreme, cunoscute pînă acum, din Dobrogea<sup>9</sup>.

Printre monedele secolului al VI-lea, de deosebit interes numismatic ne apare moneda emisă în 527, în vremea scurtei asocieri la domnie a lui Iustinian de către Iustin I. Este vorba de o jumătate de follis emisă

<sup>3</sup> D. Tudor, *Dacia*, 7—8, 1937—1940, p. 393—398; idem, *Dacia*, 11—12, 1945—1947, p. 203—204; B. Mitrea, *SCN*, 4, 1968, p. 394—396; O. Toropu, O. Stoica, *Drobeta*, 1, 1974, p. 159—168; Gh. Poenaru Bordea, *SCN*, 6, 1975, p. 79—80; cf. C. Preda, *op. cit.*, p. 398, nota 23.

<sup>4</sup> D. Tudor, *Oltenia romană*<sup>3</sup>, p. 465; C. Preda, *op. cit.*, p. 397.

<sup>5</sup> Gh. Poenaru Bordea, V. Barbu, *Dacia*, N.S., 14, 1970, p. 251—295.

<sup>6</sup> D. Tudor, *Materiale*, 8, 1962, p. 552; B. Mitrea, *SCIV*, 17, 1966, 2, p. 424; C. Preda, *op. cit.*, p. 398—399, 410 și 412.

<sup>7</sup> M. Butoi, *StCompitești*, 1, 1968, p. 97—104; B. Mitrea, *SCN*, 6, 1975, p. 113—125.

<sup>8</sup> Gh. Poenaru Bordea, *BMI*, 40, 1971, 3, p. 54—55, acceptate și reluate de I. Barnea, *Bulletin AIESEE*, 10, 1972, 2, p. 169—170; cf. C. Preda, *op. cit.*, p. 385—387 și tabelul p. 380—381. Precizări suplimentare pentru Dobrogea la Gh. Poenaru Bordea, *Al. Popca, Pontica*, 8 (sub tipar).

<sup>9</sup> Gh. Poenaru Bordea, *BMI*, 40, 1971, 3, p. 57; C. Preda, H. Nubar, *Ilistria*, III, București, 1973, p. 81—85 (H. Nubar).



Fig. 1. Monede bizantine descoperite în Oltenia.



la Constantinopol, nominal care pînă nu demult nu era cunoscut de reparatoriile de uz curent pentru această monetărie. Abia acum în urmă un exemplar a fost publicat de Cécile Morrisson<sup>10</sup>. În baza exemplarului nostru și a fotografiei din lucrarea citată (pl. VII) legenda aversului se reconstituie DNIVS[TIN € IV]STINIANPAVC. Ne apare însă clar că și în cazul exemplarului de la Paris, pe revers, jos, nu este vorba de litera A, care, dealtfel, n-ar avea rost decît dacă ar indica un atelier, ci tot de o stea.

Cele două monede din secolul al XI-lea aduc date noi la cunoașterea circulației monetare în Oltenia, deși în cazul lor, ca și în cazul celorlalte, cercetări suplimentare de teren și săpături arheologice<sup>11</sup>, venind să precizeze mediul în care ea se produce, ar fi, desigur, cît se poate de binevenite.

## QUELQUES MONNAIES BYZANTINES DÉCOUVERTES EN OLTÉNIE

### RÉSUMÉ

Les auteurs présentent 11 monnaies byzantines découvertes par hasard en Olténie (Petite Valachie) à Ghindeni (Justin I<sup>er</sup>, Justin I<sup>er</sup> et Justinien, Justinien, Justin II et Basile II — Constantin VIII), à Popovicieni (Anastase et Maurice Tibere), à Calafat (Justin II) et à Piscu Vechi (Constantin IX).

### EXPLICATION DES FIGURES

Fig. 1. Monnaies byzantines découvertes en Oltenie.

<sup>10</sup> *Loc. cit.*, supra nr. 2; cf. H. Longuet, NZ, 77, 1957, nr. 251; W. Hahn, *Moneta Imperii Byzantini*, I. *Von Anastasius bis Justinianus I (491–565)*, Viena, 1973, p. 45, 107, pl. 12/5 și *Prägetabelle* IV.

<sup>11</sup> Recent, un bilanț al cunoștințelor actuale a fost realizat și susținut ca teză de doctorat de O. Toropu. Autorul a adus un aport personal substanțial, atât arheologic (cf. deocamdată, Dacia, N.S., 16, 1972, p. 163–188), cît și numismatic (cf. C. Preda, *op. cit.*, *passim*).



## AL III-EA CONGRES INTERNAȚIONAL DE STUDII SUD-EST EUROPENE, 4—11 SEPTEMBRIE 1974

Al III-lea Congres internațional de studii sud-est europene care s-a desfășurat la București între 4—11 septembrie 1974 a constituit o importantă manifestare științifică atât prin complexitatea tematicii abordate cât și prin participarea unui foarte mare număr de specialiști (1 300 de participanți înscriși, din domeniul istoriei, arheologiei, etnografiei, lingvisticii, istoriei artei, reprezentând 34 de țări).

În cadrul programului congresului, un volum cuprinzător a revenit temelor de arheologie și istorie începând din perioada preistorică până în epoca contemporană: 1. Mediterana și Balcanii în epoca pre- și protoistorică; 2. Procesul urbanizării în spațiul balcanic până la sfârșitul antichității; 3. Geneza popoarelor balcanice și formarea statelor; 4. Statele balcanice și sud-est europene în relațiile internaționale (secolele XVIII—XX); 5. Caracterele și tendința dezvoltării economice, sociale și instituționale a statelor balcanice și sud-est europene.

Rapoartele, corapoartele și comunicările prezentate au reflectat rezultatele celor mai noi cercetări în domeniile amintite, evidențiindu-se contribuția cercetărilor proprii în cadrul cercetărilor de ansamblu, deschizându-se un bogat prilej de discuții, de informare multilaterală și de confruntare, de un înalt nivel științific.

Din partea Institutului de arheologie din București au fost prezentate 14 comunicări și un coraport, care au reflectat în mod cuprinzător stadiul la care a ajuns cercetarea științifică în țara noastră în domeniul arheologiei.

Comunicările referitoare la perioada comunei primitive s-au remarcat prin tratarea și analiza culturilor materiale de pe teritoriul țării noastre sub raportul lor etiologic și evolutiv, încadrate permanent în ansamblul mult mai larg al spațiului altor civilizații cu care s-au condiționat reciproc. Au fost prezentate probleme legate de evoluția culturilor străvechi, a tipurilor de așezare, a formelor de economie, a manifestărilor de artă și spirituale (Vasile Boroneanț, Marin Nica, Eugen Comșa, Corneliu Mateescu, Cornelia Belcin, Alexandrina Alexandrescu, Vlad Zirra).

În cadrul temei privind procesul urbanizării au fost abordate diferite aspecte începând cu epocile arhaică și clasică și până la sfârșitul antichității. Comunicările și rapoartele au analizat aspectele comune și generale ale evoluției urbanizării în spațiul sud-est european, au dezbătut cele mai recente descoperiri, aducând contribuții originale în problemele legate de fenomenul urbanizării la daci, în urbanizarea limes-ului dunărean, a raporturilor dintre construcțiile militare și civile la Dunărea de Jos, a fundării orașelor etc. (Hadrian Daicoviciu, Maria Coja, Al. Suceveanu, A. Rădulescu, C. Scorpan, Emilian Popescu, Radu Vulpe, Maria Alexandrescu.)

La tema privind geneza popoarelor balcanice, mai multe comunicări au dezbătut problemele legate de etnogeneza românilor (mileniul I e.n.), abordând rezultatele celor mai noi descoperiri legate de procesul de etnogeneza a românilor, acoperind perioada de la părăsirea Daciei de către administrația și armata romană, până în secolul al X-lea.

Comunicările au prezentat etapele procesului de etnogeneza așa cum se reflectă în lumina descoperirilor arheologice și a izvoarelor scrise, urmărindu-se principalele direcții de cercetare: problema continuității etnice și culturale a dacilor și populației daco-romane, permanentizarea influențelor factorilor roman și romano-bizantin și raporturile populației locale cu populațiile migratoare, care s-au instalat temporar sau mai statornic pe acest teritoriu în mileniul I e.n. A fost analizat modul în care populațiile alogene au influențat procesul de etnogeneza sub raport cultural, demografic și social economic: Șt. Pascu, Ștefan Ștefănescu (raport), Suzana Dolinescu-Ferche, Maria Comșa, Eugenia Zaharia, Radu Popa (comunicări).

S-a remarcat efortul specialiștilor români și străini de a aprofunda în comun lungul proces de etnogeneza, de a scoate în evidență patrimoniul cultural pe care popoarele din sud-estul continentului l-au adus culturii europene.

În cadrul temei a IV-a, privind statele balcanice și relațiile internaționale între secolele XVIII—XX, au fost analizate, în mod complex, procesul istoric care a precedat formațiunile statelor din sud-estul Europei, relațiile culturale și spirituale dintre țările din sud-estul Europei în evul mediu ș.a.

În timpul desfășurării congresului a avut loc o importantă manifestare științifică : masa rotundă *Sylloge nummorum graecorum*. Prestigioasa colecție ce și-a făcut apariția ca urmare a unei inițiative luată din 1931 de Royal British Academy, *Sylloge nummorum graecorum* (SNG), a urmărit, și urmărește în continuare, publicarea amănunțită, cu ilustrație completă, de cel mai înalt nivel, a tuturor colecțiilor importante de monede grecești.

Cu toate realizările concretizate în publicarea unui număr destul de mare de fascicule, ca, de exemplu, cele ale Muzeului din Copenhaga, cele ale colecțiilor din Anglia, Fitzwilliam Museum de la Cambridge și Heberden Coin Room de la Ashmolean Museum Oxford din Anglia, ale colecțiilor von Aulock (Istanbul), Evelpidis (Atena), Burton Y. Berry (SUA), cele apărute în R.F. Germania și cele consacrate colecției de la American Numismatic Society, efortul făcut a fost considerat insuficient și ritmul de apariție prea lent.

La Congresul internațional de la Copenhaga (1967) s-a preconizat ca SNG să devină internațională și publicarea colecțiilor să fie continuată în colaborare cu Uniunea academică internațională, care are în alcătuirea ei Comisia internațională de numismatică.

Masa rotundă de la București, organizată sub egida AISSEE, se înscrie într-o serie de reuniuni, în detaliul cărora nu putem intra aici, urmărind îmbunătățirea și extinderea SNG, prin colaborarea numismaților din cât mai multe țări. Desfășurată în ziua de 9 septembrie 1974, cu participarea a numeroși oameni de știință din Anglia, Albania, Belgia, Bulgaria, Franța, R. D. Germană, R. F. Germania, Italia, Iugoslavia și România, masa rotundă de la București, prezidată de acad. Emil Condurachi și prof. Paul Naster (Louvain, Belgia), membru al Comisiei internaționale de numismatică, salutată de sir Ronald Syme, președinte al Consiliului internațional al filozofiei și al științelor umane, a examinat multilateral numeroase probleme actuale puse de pregătirea, elaborarea și publicarea SNG.

Problema principală a fost extinderea SNG la cât mai multe țări, pe linia internaționalizării colecției, la București fiind abordată mai ales colaborarea țărilor din estul și sud-estul Europei. În acest sens, avem de subliniat aici că, pentru anii ce vin, trei dintre principalele instituții științifice posesoare de colecții de monede grecești din țara noastră vor pregăti publicarea lor în formula SNG : Institutul de arheologie din București (B. Mitrea, C. Preda, Gh. Poenaru Bordea), Cabinetul numismatic al Bibliotecii Academiei R. S. România (Oct. Iliescu) și Muzeul de arheologie din Constanța (R. Ocheșanu).

Masa rotundă a examinat cu atenție, propunându-se puncte de vedere interesante, probleme numismatice, științifice, în sens mai larg, și tehnice, care vor contribui și ele desigur la îmbunătățirea și reactivarea acestor importante publicații care, odată apărute, constituie instrumente de lucru în adevăratul sens al cuvântului, fie pentru determinări mai precise, fie pentru viitoare corpora, fie pentru studii de profundă specialitate dedicate unei cunoașteri tot mai amănunțite a activității unuia sau altuia din atelierele atât de numeroase și diferitelor autorități emitente de „monede grecești”. Reușita întrunirii de la București este, credem, o garanție pentru succese viitoare în acest domeniu de cunoaștere.

Congresul a constituit o reușită sub raport științific, al organizării și al climatului de prietenie și cordialitate în care s-a desfășurat.

**Suzana Dolinescu-Ferche și Gh. Poenaru Bordea**

RALPH S. SOLECKI, *Shanidar. The Humanity of Neanderthal Man*, The Penguin Press, Londra, 1972, 195 p., 20 pl., 8 fig., 3 hărți

R. Solecki a izbutit să-și înscrie cartea în seria celor ce prezintă descoperiri arheologice și date științifice la limita dintre lucrarea de specialitate și lucrarea de popularizare. Cu alte cuvinte, termenii tehnici, de specialitate, sînt eliminați pe cît se poate pentru ca textul să fie accesibil unui cerc cît mai larg de cititori, dar datele și problemele aduse în discuție sînt tratate cu rigurozitate și seriozitate.

Volumul nu este și nici nu are pretenția de a fi o monografie a stațiunii arheologice de la Shanidar; este aproape o simplă transcriere a unor note de călătorie și a jurnalelor de săpături. Așadar, descoperirile sînt prezentate în ordinea în care s-au făcut în decursul celor patru campanii de săpături și nu grupate pe probleme, în scara cronologică a trecutului preistoric (cap. 3—7).

În partea introductivă se face istoricul cercetărilor arheologice în Kurdistanul Irakului, istoricul geologic al zonei cercetate, se prezintă cîteva date asupra istoriei regiunii și a kurzilor (cap. 1), sînt descrise toate localitățile și punctele vizitate de autor în căutarea unei așezări preistorice bogate, care să merite investițiile unor săpături (cap. 2).

În această primă parte a cărții, interesante ni se par unele consemnări ale autorului privind observații asupra populațiilor actuale din regiunile prin care a trecut. De cele mai multe ori sînt într-adevăr consemnări, fără comentarii, dar care în mod evident nu au fost notate din simpla curiozitate a unui străin de țara respectivă, ci pentru că ele au dat de gîndit preistoricianului Ralph Solecki. Printre acestea se înscriu cele asupra kurzilor din tribul Shirwani, care au terenuri agricole și locuie în valea Mergasur, dar care, între octombrie și aprilie vin să se instaleze, împreună cu animalele lor, în peștera de la Shanidar (și în altele) deoarece, datorită orientării vîlilor respective, iernile sînt mult mai blînde acî. În interiorul peșterii fiecare familie își are coliba sa construită din împletituri de nulele, avînd fiecare în mijloc o vatră îngrădită cu pietre pe trei părți. „Locul de întîlnire” al comunității este în jurul focului aprins din turte de bălegar și argilă, care arde mocnit, zile de-a rîndul, aproape de gura peșterii. Autorul presupune că porțiunile groase de cenușă neîngrădite, nedelimitate, găsite în săpături în stratul proto-neolitic s-ar datora unor practici similare. Deși această comuni-

tate posedă vase de lut și aramă, apa, care este adusă de la cca 15 minute distanță, este cărată în piei de capră. Tot în piele de capră se pregătește și iaurtul. Dieta se bazează pe lapte și derivate; carnea este o raritate deși cei cca 40 de membri ai comunității pot fi considerați bogați, posedînd 41 vaci și viței, 100—150 capre, 6 găini (plus 10 cai și 7 cîini). Cele patru rîșnițe de mîna sînt zilnic folosite.

Săpăturile au atins patul peșterii la cca 14 m adîncime față de nivelul actual. S-au distins patru straturi: A=proto-neolitic; B=mezolitic al cărui început și sfîrșit au fost date prin C 14 la 10 500, respectiv 8 600 î.e.n.; C=paleolitic superior (Baradostian) cuprins între 33 000 și 26 750 î.e.n.; D=paleolitic mijlociu (musterian), a cărui fază finală a fost datată 46 000—50 000 ani înainte de prezent și al cărui început se apreciază, după grosimea stratului, a se plasa acum cca 100 000 ani.

Stratul mustertian măsoară peste 8,50 m grosime. S-a putut stabili că în cursul acumularii sale s-au produs, în patru momente, desprinderi masive de blocuri de calcar din tavanul peșterii. Dacă asemenea desprinderi au fost cu siguranță o calamitate pentru locuitorii peșterii din acea vreme, ele au însemnat, măcar în parte, marelui noroc al colectivului de cercetători, care au descoperit atîtea schelete umane încît ajunseseră să considere „o calamitate” găsirea unui nou schelet! Într-adevăr, din cei nouă indivizi descoperiți (2 copii, 2 femei, 5 bărbați), cel puțin patru reprezentau înmormîntări „neintenționate”, adică oameni surprinși de prăbușirile de stînci și omorîți pe loc. Din precizările făcute reiese că observațiile de teren au fost deosebit de minuțioase, ele permițînd reconstituirea poziției ante și post-mortem a victimelor, ca și intervențiile celor rămași în viață în jurul acestor morminte ad-hoc, atunci cînd constatașeră dispariția semenilor lor.

O descriere foarte amănunțită și o discuție mai amplă sînt rezervate scheletelor Shanidar I și IV. Shanidar I sau „Nandy” a fost victima ultimei prăbușiri din stratul mustertian. Era un bărbat de aproximativ 40 ani, puternic handicapat fizic, în sensul că era lipsit de antebrațul drept (fie din naștere, fie că li fusese amputat la o vîrstă fragedă), își pierduse ochiul stîng, avea o artroză avansată. Cu toată incapacitatea lui, „Nandy”



a fost susținut de colectivitatea care a acceptat să-l hrănească și să-l ajute pînă la o vîrstă înaintată pentru vremurile respective, mai mult încă, să-i aducă un ultim omagiu, depunînd peste el o grămadă de pietre.

În schimb, Shanidar IV, tot un bărbat, a fost înmormîntat intenționat în condiții care nu numai că ne erau necunoscute nouă, celor de azi, a fi fost practicate de oamenii paleoliticului, dar erau și total neabătute. Și anume, analizele polinice au dus la concluzia că defunctul a fost depus pe o targă împletită din ramurile unui arbust înrudit cu pinul, printre care s-au întrețesut flori provenind de la minimum opt specii. După perioada de înflorire a celor din urmă, Arlette Leroi-Gourhan conchide că individul a murit între sfîrșitul lunii mai și începutul lunii iunie. Cercetătoarea franceză își întemeiază afirmațiile pe următoarele considerente: a) în nici o altă probă de pămînt din săpătură nu se mai întîlnește polen de flori; nici chiar în probele ce depășesc perimetrul imediat al „mormintului”; b) pe lamele de microscop, polenul dintre oasele acestui schelet apare sub formă de aglomerări masive, uneori polenul unei singure specii pe o lamă, situație care nu se repetă în probele luate de aiurea; c) polen al arbustului înrudit cu pinul apare în toate probele din peșteră, niciodată însă cu același aspect aglomerat.

Acest gest gîngăș, sub forma unor buchete de flori aduse unui semen dispărut, ca și acceptarea și foarte probabil ajutorarea handicapatului „Nandy”, i-au inspirat lui Solecki subtitlul volumului, ca și o caldă, aproape pătimașă pledoarie în favoarea omeniei omului de Neandertal, tradusă prin sentimente față de membrii aceleiași comunități.

Constrîns de realitatea descoperirilor, autorul este însă nevoit să recunoască și limitele aceleiași om de Neandertal, manifestate prin gama restrînsă și monotonia inventarului litic folosit de-a lungul celor cca 50 000 ani de locuire — la intervale, de bună seamă — în peștera de la Shanidar. Păstrarea nemodificată a inventarului un timp atît de îndelungat surprinde cu atît mai mult cu cît, conform analizelor sporo-polinice, el și-a desfășurat viața în condiții climatice foarte oscilante. Iar aceste caracteristici sînt și mai puternic reliefate prin comparație cu marea diversitate de forme și unelte din stratul paleolitic su-

perior. Solecki simte nevoia să explice cauza acestor diferențe și, pentru aceasta, aderă la ipoteze emise de alți cercetători. Astfel, Jaquetta Hawkes susține că omul de Neandertal, prin inventarul său simplu, oarecum orientat pe un singur fîgaș, dovedește lipsă de inventivitate și adaptabilitate, ceea ce se justifică prin faptul că nu ar fi posedat o vorbire suficient de organizată, de precisă. Pe de altă parte, Alexander Marshak a interpretat unele semne găsite pe pietre și oase provenind din așezări paleolitice superioare de pretutindeni, drept „agende” ale oamenilor vremii, care le aminteau perioada schimbării anotimpurilor, migrațiilor animalelor și altele. Așadar, omul paleoliticului superior ar fi beneficiat de o achiziție culturală care îi asigura un mai bun control asupra mediului înconjurător, și implicit, mai multă independență.

Evident, asemenea ipoteze sînt plauzibile, dar valabilitatea lor nu poate fi nici testată practic, nici sprijinită sau infirmată de descoperiri viitoare. În fond, se admite că odată cu achiziționarea stațiunii erecte, *Homo* și-a cîștigat și capacitatea graiului articulat. Or, tocmai descoperirile de la Shanidar au întărit presupunerea că scheletul postcranian al neandertalienilor era mai „modern” decît se credea. Deci, din punct de vedere anatomo-fiziologic, erau apți pentru o vorbire perfect curentă, fără să putem ști cît de curentă și cît de elaborată era. Dincolo de orice fel de dubiu, omul paleoliticului superior le era superior, fapt ce se constată din organizarea economiei sale, din realizările sale artistice etc. Dar dacă această superioritate se datora și unei vorbiri mai perfecționare, și presupuselor „agende”, sau numai experienței îmbogățite pe parcursul evoluției filumului uman este mai greu, dacă nu chiar imposibil, de știut.

Cartea este scrisă într-un stil destul de puțin îngrijit, am putea spune chiar în grabă. Așa se explică frecvențele repetiții, exprimate aproape cu aceeași formulare, la intervale de o pagină-două. Dar poate că această lipsă de pretenții, ca și relatarea micilor incidente din viața de zi cu zi a șantierului, fac lectura ușoară, dîndu-i cititorului impresia de a fi participat la săpăturile din peștera de la Shanidar.

Alexandra Bolomey

ÁGNES CS. SÓS, *Die slawische Bevölkerung Westungarns im 9. Jahrhundert*, Münchener Beiträge zur Vor- und Frühgeschichte 22, München, 1973, 210 p., 61 fig., 32 pl.

Merituoasa conducătoare a săpăturilor de la Zalavár prezintă în această lucrare rezultatele săpăturilor executate, ani de-a rîndul, în

importantul centru politic și bisericesc din secolul al IX-lea de lingă lacul Balaton. Ele au fost parțial semnalate și mai înainte, în

alte publicații, și alcătuiesc nucleul expunerii care constituie astfel și un raport definitiv al săpăturilor de la Zalavár. Concluziile la care ajunge autoarea servesc, totodată, ca punct de plecare pentru prezentarea traiului slavilor în Pannonia în secolul al IX-lea, așa cum o arată și titlul cărții. Acesta este însă mai restrâns decât conținutul lucrării, care tratează, de fapt, întreaga istorie a Pannoniei în intervalul de timp amintit, în complexitatea ei și în contextul problemei slavilor, încât titlul mai adecvat ar fi fost „Ungaria apuseană în secolul al IX-lea”.

Ca orice etapă din zbuciumata desfășurare a migrației popoarelor, și secolul al IX-lea în Ungaria are particularitățile lui bine conturate, caracterizate prin anumite evenimente și fenomene precis determinate. La începutul lui, imperiul carolingian desființează stăpânirea avară, iar la sfârșitul veacului pătrund în bazinul dunărean maghiarii și întemeiază statul lor. În vidul politic creat prin dispariția puterii avar, imperiul franc își fixează frontierele de răsărit la Dunăre; în sud se ridică primul țarat bulgar, și își întinde sfera de influență până departe pe Tisa în sus, iar în a doua jumătate a secolului principatul moravian câștigă o importanță tot mai mare.

În prima parte a lucrării autoarea analizează, în lumina numeroaselor izvoare ale analisticii france, organizarea administrativă, militară și bisericească a provinciei nou create. La început, în primele decenii, ea face parte din Limes Pannonicus Avaricus, iar după 828 din prefectura răsăriteană, care se compune din teritoriile diferiților comites. Autoarea consideră că Pannonia a rămas sub stăpânirea efectivă a imperiului franc până la venirea maghiarilor la sfârșitul secolului, și astfel „ducatul” lui Privina și Coțel de la Mosaburg-Zalavár nu pot fi considerate ca stăpâniri slave independente, ci reprezintă feude încadrate în sistemul de vasalitate al imperiului carolingian. Fără să intervină o modificare în situația de drept, către sfârșitul secolului, în timpul lui Svatopluc, principatul moravian ocupă probabil anumite teritorii în nord-estul Pannoniei, care însă nu pot fi precis delimitate. Din punct de vedere bisericesc, Pannonia a aparținut diocезelor de la Salzburg și Passau, iar șederea și activitatea lui Melodiu la curtea lui Coțel reprezintă mai mult un episod trecător.

Din toponimia regiunii rezultă că populația a avut un caracter mixt, eterogen, fiind compusă din mai multe grupe etnice: slavi, bavarezi și avari. Trebuie subliniat că autoarea admite, pe baza datelor literare, filologice și arheologice, în jurul lacului Balaton (la Keszthely, Fenekpuszta și în împrejurimile orașului Pécs) continuitatea unor elemente romane târzii, până în secolul al IX-lea. Originea populației slave nu este unitară și nu

poate fi atribuită cu certitudine slavilor de sud sau de vest.

În expunerea și rezolvarea problemelor complicate și mult discutate, autoarea se situează, ca și în prima parte, pe o poziție ponderată și obiectivă, relatînd părerile diferiților cercetători și expunîndu-le argumentele.

În partea a treia, cea arheologică, sînt expuse rezultatele săpăturilor autoarei în cimitirul de incinerare de la Pokaszepetk, la biserica din secolul al IX-lea de la Zalavár-Récskut și în centrul și în cetatea lui Privina de la Zalavár. În continuare se discută celelalte descoperiri contemporane din Pannonia, cele din jurul lacului Balaton, de la Keszthely (= Castellum) și Fenekpuszta, apoi refolosirea sau întrebuintarea în continuare a construcțiilor romane de la Sîmgeș și Pécs, precum și urmele din „cotul Dunării”, între Budapesta și Esztergom. În general, urmele slave depistate pînă în prezent în Ungaria apuseană sînt puține la număr și oglindesc o intensitate redusă a locuirii slave, sau, mai de grabă, caracterul lacunar și incipient al cercetărilor.

Ultimul capitol tratează schimbările intervenite în bazinul carpato-dunărean în urma pătrunderii maghiarilor și legăturile lor cu slavii. Interesante sînt evaluările, desigur ipotece, ale numărului populației din Ungaria de vest pe la anul 900, calculat după mărimea teritoriului și numărul kilometrilor pătrați.

Lucrarea cuprinde o bogată listă bibliografică, care poate fi consultată cu folos pentru diferitele probleme contemporane celor tratate. Numeroase planuri și schițe ilustrează situațiile topografice discutate și hărți utile de răspîndire completează și documentează argumentarea privitoare la materialele arheologice și toponimice. Folosirea hărților ar fi fost mult ușurată dacă s-ar fi anexat pentru ele liste și cataloage explicative numerotate. Ca un amănunt, menționăm că limita cronologică superioară și inferioară a unui obiect arheologic se fixează în raport cu prezentul, indiferent dacă indicația se referă la o dată înainte de sau din era noastră (p. 89).

Problemele discutate privesc în primul rînd și aproape exclusiv Ungaria, spre vest de Dunăre, încît este explicabil că referirile la teritoriile spre est de Tisa sînt destul de rare. Totuși, cititorul preocupat de problemele epocii respective în România parcurge cartea cu un folos deosebit. Aproape pe fiecare pagină înregistrează similitudini sau fenomene de congruență, probleme care se pun în aceeași măsură pentru ambele zone, încît și bibliografia citată și soluțiile propuse interesează la fel. Fără a le discuta mai amănunțit sau a le enumera în mod complet, ne mulțumim să menționăm cîteva asemenea probleme. Pe plan istoric și filologic acestea ar fi: existența și caracterul unor formațiuni politice

În secolul al IX-lea, întinderea și sfera de influență a puterii bulgare și principatului moravian, intensitatea și interpretarea toponimiei slave, existența unor toponimice premaghiare neslave, compoziția populației în lumina toponimiei, corelația populației băștinașe cu slavii. Aspectele arheologice sînt și mai numeroase: pentru ele cercetătorul din România va trebui să țină seamă, în lumina cărții semnalate, de asemenea de situația din Ungaria de dincolo de Dunăre. Înșirăm, selectiv, cîteva dintre ele: semnificația și originea pintenilor de tip carolingian și a ceramicii fine cu forme de butelii și de amfore, folosirea în continuare sau reintroducerea construcțiilor romane, răspîndirea,

originea și durata ritului de incinerare în a doua jumătate a mileniului întii și poziția culturii Bielo-Brdo. Problema datării rotundelor este importantă și pentru cea de la Alba Iulia, din Bălgardul lui Gylas (= Gyulafehérvár), iar în privința cetăților de pămînt cu valuri cu arsură se accentuează necesitatea datării lor cît mai precise, pentru a le putea interpreta din punct de vedere istoric.

Toate aceste exemple arată actualitatea și valoarea cărții, de care va trebui să se țină seamă și la tratarea istoriei secolului al IX-lea pe teritoriul României.

K. Horedt

**ROSEMARIE FRANZ.** *Der Kachelofen. Entstehung und kunstgeschichtliche Entwicklung vom Mittelalter bis zum Ausgang des Klassizismus*, Akademische Druck- u. Verlagsanstalt, Graz, 1969, 194 p. + 609 planșe + 47 de figuri în text

Ca în multe alte domenii ale istoriei culturii materiale europene, secolul al XIV-lea a înregistrat un însemnat progres și în cadrul producției de ceramică prin afirmarea ramurii producătoare de cahle de sobe, olarii medievali fiind socotiți primii artizani de construcții de sobe, activitate meșteșugărească deosebit de prodigioasă, mai ales sub raport artistic, timp de peste cinci secole. A fost, de aceea, firească studiul cahlilor și al sobelor de cahle să rețină atenția specialiștilor încă de la sfîrșitul secolului al XIX-lea, astfel că, în primele trei-patru decenii ale secolului nostru, studiul lor respectiv sîi se consacre deja o literatură destul de bogată<sup>1</sup>; în această vreme apar și la noi primele lucrări referitoare la cahlile medievale<sup>2</sup>. Cercetările arheologice din anii de după război au contribuit într-o largă măsură la elaborarea de noi studii de sinteză<sup>3</sup> bazate pe o documentație bogată și superior valorificată în funcție de criteriile cronologice și tipologice.

Lucrarea Rosemariei Franz reprezintă prima monografie fundamentală asupra sobelor de cahle fiindcă, așa cum anunță subtitlul, urmărește, și izbutește în largă măsură, să clarifice originile și etapele evoluției lor istorice pe o perioadă de mai bine de patru secole. Folosirea unui vast material muzeistic, a știrilor documentare și a stampelor de epocă, întreprinderea unei competente analize a elementelor iconografice au permis autoarei o tratare cronologică a întregii probleme, fapt care a însemnat un cișlig de real interes științific.

Primul capitol cuprinde tratarea pe scurt (p. 11–23) a *tehnicii și materialului* privind instalațiile de încălzit pe baza căreia se demonstrează *geneza sobelor de cahle și formele lor timpurii* din soba țărănească construită din piatră sau din lut, alimentată cu foc dintr-o încăpere alăturată sau din afară. Astfel de sobe s-au folosit în zonele muntoase din centrul Europei ca urmare a climii reci. De dimensiuni mici, foarte asemănătoare unor cuptoare de formă tronconică sau boltite (în formă de con sau de semisferă), primele reconstituiri de astfel de sobe au un număr mic de cahle-ovală îngropate în grosimea pereților de lut cu scopul de a iradia căldura (vezi reprezentarea grafică din fig. 11). Dacă pentru sobele de cahle-ovală, evaluate deja în secolul al XIV-lea, există unele date iconografice, în ceea ce privește precursorii acestora din evul mediu timpuriu, autoarea se întemeiază în special pe material etnografic de dată relativ recentă.

Evident, noi contribuții privind problema cunoașterii instalațiilor de încălzit din evul

<sup>1</sup> Lista completă a acestei bibliografii se află la p. 169–172 în lucrarea anunțată în titlu.

<sup>2</sup> R. Gassauer, BCMI, 1935, fasc. 86, p. 145 și urm.; Barbu Slătineanu, BCMI, 30, 1937, 93, p. 141 și urm.

<sup>3</sup> Prin modul în care reușesc să îmbrățișeze întreagă această problemă privind părțile centrale ale Europei, de o deosebită utilitate științifică sînt lucrările: I. Holl, I, BudReg, 18, 1958, p. 211–300; P. Voit – I. Holl, *Alle ungarische Ofenkacheln*, Budapest, 1963; idem, *Carreaux de poêle hongrois*, Budapest, 1965.

mediu timpuriu revin cercetării arheologice<sup>4</sup>. Deocamdată, în ceea ce privește stadiul cunoștințelor referitoare la realitățile de la noi, putem cita descoperirea, de dată recentă, a primei sobe de cahle-oală datind din prima jumătate a secolului al XV-lea la Rîmnicu Vlcea<sup>5</sup>, urmată curind de semnalarea unei (sau a două) astfel de sobe deja în prima jumătate a secolului al XIV-lea în reședința întârită a Bogdăneștilor din Maramureș<sup>6</sup>.

Din cuprinsul acestui capitol, bogat în considerații de ordin tehnic, reținem ideea originii romane a cahlelor, autoarea avind în vedere procedeul folosirii oalelor în construcția zidurilor boltite în antichitate, cît și asemănările dintre formele celor mai timpurii cahle și vasele-cupe folosite în scopul arătat mai sus de către constructorii antici. Din zona muntoasă a Alpilor, unde se socotește că au apărut, sobele de cahle s-au răspindit spre nord și răsărit unde, mai întîi în reședințele nobililor și în locuințele bürgerilor, au cunoscut o dezvoltare artistică.

Capitolul următor (p. 24–37) cuprinde studiul tipologiei cahlelor și al evoluției de la cahla-oală modelată la roata olarului la formele cu fața anterioară decorată (vezi graficele de la fig. 12 a, 12 b și 13). Prima

ispită către o modelare artistică au oferit-o cahlele-oală a căror margine deschisă a căpătat forma triunghiulară, pătrată sau în formă de inimă. Cea mai veche încercare de decorare artistică constă în decorul cu cercuri concentrice pe fundul cahlelor-castroane (Schüsselkachel). Decorarea suprafeței interioare a fundului acestor cahle (a căror profunzime scade pentru a aduce în prim plan decorul) este variată, la libera alegere a olarului și ca atare inspirată din ornamentica oalelor de uz comun. Totodată aceste elemente de decor au un vădit caracter tehnic, ele fiind dictate, în bună măsură, de posibilitățile pe care le oferă tehnica modelării la roata olarului a acestor produse ceramice. Pe măsură ce tehnica de modelare a cahlelor evoluează, mai ales atunci cînd cahlele primesc o față expusă mai propice decorării, și mijloacele de ornamentare ale acestora — venind în întîmpinarea progresului tehnicii de confecționare cu ajutorul tiparelor — se vor modifica și se vor îmbogăți sub raportul creației artistice. Prin urmare, evoluția formei cahlelor s-a făcut din motive estetice — mărimea suprafeței destinată decorării — dar și din rațiuni de ordin tehnic, sobele făcute din cahle unite una lîngă alta fiind evolute în raport cu cele la care rămîn spații de lut între cahle.

Capitolele dense din lucrare sînt rezervate *cahleror și sobelor de cahle din secolele XIV și XV* (p. 38–69) și *sobelor din secolul al XVI-lea* (p. 70–116).

Sobe întregi din secolul al XIV-lea nu s-au păstrat ci doar grupe de cahle și reconstituirile de modele de sobe datorate lui I. Holl<sup>7</sup>. Termenul de sobă de cahle (*Kachelofen*) era cunoscut în secolul al XIV-lea în limba germană literară, iar la 1405 apare prima dată consemnat în limba germană uzuală sub forma de „Kachelenovan” (vezi p. 38). Datele furnizate de săpăturile arheologice sau cele oferite de caracteristicile stilistice arată că pe parcursul secolului al XIV-lea forma cahlelor și a sobelor de cahle s-a diversificat în mod apreciabil. Atît prin monumentalitatea dimensiunii, cît și prin valoarea lor artistică, sobele din secolele XIV și XV erau cele mai reprezentative piese ale arhitecturii de interior. Ele erau alcătuite dintr-o parte de formă cubică — camera de foc propriu-zisă — susținută de un soclu de piatră, din cîrămidă sau din cahle; deasupra camerei de foc soba se continua cu o formă poligonală și se termina cu o cornișă (fig. 15, 16, 17, 18, 93, 102, 104). Aceste sobe, arată autoarea, se documentează în sudul R. D. Germană și R.F. Germania, în Austria, Ungaria, Cehoslovacia și Polonia. Adăugăm că

<sup>4</sup> În ceea ce privește teritoriile noastre, unele indicii interesante pentru caracteristicile instalațiilor de încălzit timpurii, credem că le pot oferi *cuploarele cu vîlătuci* datind din secolul VI de la Dulceanca. Cf. Suzana Dolinescu-Ferche, *Așezări din secolele III și VI e.n. în sud-vestul Munteniei. Cercetările de la Dulceanca*, București, 1974, p. 73, 76, 94. Un alt gen de *instalații de încălzit* — *gătît* se cunosc în așezarea de la Coconi și datează din secolul al XIV-lea. Ele sînt compuse din cuptor (construit din lut, de formă tronconică, înalt de 0,70 m, cu acoperișul plan) și din vatră. Cf. Nicolae Constantinescu, *Coconi, Un sal din Clmpia Română în epoca lui Mircea cel Bătrîn. Studiu arheologic și istoric*, București, 1972, p. 46, și fig. 17–20. Cîteva cahle-oală asemănătoare intru totul celor din sobele de la Rîmnicu Vlcea și de la Cuhea se documentează și la Coconi; vezi pl. 32/1,3; pl. 36/1; și pl. 38/3 din ilustrația cărții mai sus citite.

<sup>5</sup> Elena Busuioc, *Raport preliminar asupra săpăturilor arheologice din anul 1970 de la Rîmnicu Vlcea*, prezentat în sesiunea de rapoarte a Institutului de arheologie din februarie 1971 și comunicarea aceleiași, *O casă de orașean din prima jumătate a secolului al XV-lea la Rîmnicu Vlcea*, ținută la sesiunea Direcției monumentelor istorice în Ianuarie 1973.

<sup>6</sup> Radu Popa, SCIV, 24, 1973, 4, p. 671–679.

<sup>7</sup> I. Holl, *op. cit.*, p. 233.

astfel de sobe se documentează în Moldova<sup>8</sup>, în a doua jumătate a secolului al XV-lea ca să nu cităm decât impunătoarea sobă, aparținând goticului târziu, din casa domnească de pe platoul din fața Cetății de scaun a Sucevei.

Dând dovadă de o deosebită erudiție, Rosemarie Franz valorifică în continuare un bogat material documentar aflat în muzee din centrul și nordul Europei (ilustrat din plin în lucrare și într-o remarcabilă realizare grafică), stabilind totodată diferitele centre și ateliere creatoare de modele caracteristice. Autoarea subliniază însă caracterul dificil al acestei întreprinderi, dată fiind larga circulație pe care o au modelele de cahle cît și împrejmurarea că ridicarea unei sobe însemna, adeseori, efortul mai multor sobari.

Pe lângă reprezentările profane — cu bărbați și femei, cu cavaleri, cu scene de vînătoare, cu scuturi și blazoane și cu scene inspirate din fabule — , frecvente în secolul al XIV-lea, un loc important îl ocupă în secolul al XV-lea scenele biblice.

Începînd cu secolul al XVI-lea sobele întregi păstrate se înmulțesc astfel că lucrarea cuprinde cel mai bogat repertoriu de astfel de piese conservate în muzeele europene.

Adevărat mobilier somptuos, distingîndu-se prin ornamentația de smalțuri multicolore, sobele din secolul al XVI-lea aparțin stilului Renașterii (fig. 3—7; 207—355). Cele mai vechi cahle cu motive renașcentiste apar în

partea germană a Elveției sub înfruntarea Renașterii italiene. De aici, arată autoarea, noul stil s-a răspîndit în restul Europei: socotește însă că în teritoriile germane, privind replica viguroasă a stilului gotic, acesta nu a însemnat decât o transplantare. Pe lângă cele arătate mai sus, se modifică forma cahlelor, cîștigînd în dimensiuni, precum și motivele decorative și tot acum apar primele sobe de faianță. Dintre piesele acestea, de certă valoare artistică, rețin atenția sobele și cahlele cu portrete de regi, principii și principe (fig. 14, 137, 144, 221—226, 232—239), cele cu reprezentări creștine tratate în concepția catolică (fig. 336, 337, 355) sau în spiritul mișcării Reformei (fig. 207—217), precum și cele care își iau subiectele din artele libere. Înregistrăm, de asemenea, apariția în această vreme în părțile centrale ale Europei a sobelor care au drept caracteristică desfășurarea legată de decorul pe întreaga suprafață a sobei (fig. 294—297).

În secolele XVII—XIX, centrul Europei (familiar autoarei) cunoaște sobele din faianță și porțelan construite în stilurile târzii ale barocului, rococoului și clasicismului (p. 117—163) și care, sub raportul valorii artistice, sînt departe de a mai prezenta același interes ca monumentele din secolele XIV—XVI.



Studiul formelor de cahle și al sobelor de cahle, evoluția acestora de-a lungul a peste patru secole (XIV—XVIII) și, ca atare, integrarea lor în cultura materială medievală a țării noastre se impune cu necesitate, dată fiind existența unui bogat material arheologic și muzeistic ce trebuie valorificat în scopul arătat.

*Elena Busuioc*

<sup>8</sup> Radu Popa, SCIV, 20, 1969, 1, p. 55—63. Alt tip de sobă construită din cahle cu deschiderea pătrată de forma unor castroane (Schüsselkachel) se documentează la cumpăna dintre secolele al XIV-lea și al XV-lea în jumătatea nordică a Moldovei.

# ABREVIERI MAI DES FOLOSITE ÎN REVISTĂ

AA	— Archäologischer Anzeiger, Berlin.
ActaMN	— Acta Musei Napocensis, Cluj.
ActMuz	— Activitatea muzeelor, Cluj.
AD	— Analele Dobrogei, Constanța.
AISC	— Anuarul Institutului de studii clasice, Cluj.
AnnEp	— Année épigraphique, Paris.
ARBSII	— Académie Roumaine. Bulletin de la Section historique, București.
ArchÉrt	— Archaeologiai Értesítő, Budapest.
ArchRozhl	— Archeologické Rozhledy, Praga.
ArhMold	— Arheologia Moldovei, Iași—București.
ARMSI	— Academia Română. Memoriile secțiunii istorice.
AU'B	— Analele Universității București, seria științe sociale-istorice, București.
BCH	— Bulletin de Correspondence Hellénique, Paris.
BCMI	— Buletinul Comisiunii monumentelor istorice, București.
BullÉp	— Bulletin épigraphique.
CIL	— Corpus Inscriptionum Latinarum.
Dacia	— Dacia. Revue d'archéologie et l'histoire ancienne, București, I—XII, 1924—1947; N.S., I, 1957...
DissPann	— Dissertationes Pannonicae.
DolgCluj	— Dolgozatok. Travail de la Section numismatique et archéologique du Musée national de Transylvanie, Cluj.
Germania	— Germania. Anzeiger der Römisch-Germanischen Kommission des Deutschen Archäologischen Instituts, Berlin.
ED	— Ephemeris Dacoromana, București—Roma, I—X, 1923—1945.
IG	— Inscriptiones Graecae.
IGB	— G. Mihailov, Inscriptiones Graecae in Bulgaria repertae.
ILS	— Dessau. Inscriptiones Latinae Selectae.
JÖMV	— Jahrbuch des Österreichischen Musealvereines, Linz.
KözleményekCluj	— Közlemények az Erdélyi nemzeti Múzeum érem-és régiségtárából, Cluj.
KSMoscova	— Kratkie Soobščeniia, Institut Arheologii, Moscova.
OR <sup>3</sup>	— <i>Oltenia romană</i> , București, ediția a 3-a, 1968.
REB	— Revue des Études Byzantines.
RIR	— Revista istorică română, București.
RIC	— H. Mattingly and E. A. Sydenham, <i>Roman Imperial Coinage</i> , Londra, 1924.
SA	— Sovetskaja Archeologija, Moscova.
SaalburgJahrb	— Saalburg Jahrbuch, Berlin.
SbornikPraga	— Sbornik Národního Musea v Praze, Praga.
SCIV(SCIVA)	— Studii și cercetări de istorie veche (Studii și cercetări de istorie veche și arheologie), București.
SCN	— Studii și cercetări de numismatică, București.
TIR	— Tabula Imperii Romani.



REVISTE PUBLICATE ÎN EDITURA  
ACADEMIEI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

REVISTA DE ISTORIE  
REVUE ROUMAINE D'HISTOIRE  
STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIE VECHIE ȘI ARHEOLOGIE  
DACIA, REVUE D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE ANCIENNE  
REVUE DES ÉTUDES SUD-EST EUROPÉENNES  
ANUARUL INSTITUTULUI DE ISTORIE — CLUJ  
ANUARUL INSTITUTULUI DE ISTORIE ȘI ARHEOLOGIE  
„A. D. XENOPOL” — IAȘI  
STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIA ARTEI  
— SERIA ARTĂ PLASTICĂ  
— SERIA TEATRU — MUZICĂ — CINEMATOGRAFIE  
REVUE ROUMAINE D'HISTOIRE DE L'ART  
— SÉRIE BEAUX-ARTS  
— SÉRIE THÉÂTRE, MUSIQUE, CINÉMA  
STUDII CLASICE

La publication „Studii și cercetări de istorie veche și arheologie” paraît 4 fois par an. Toute commande à l'étranger sera adressée à „Întreprinderea ROMPRESFILATELIA”, boîte postale 2001 — telex 011631 — Bucarest, Roumanie, ou à ses représentants à l'étranger. En Roumanie, vous pourrez vous abonner par les bureaux de poste ou chez votre facteur. Pour procurer la revue (directement ou par courrier), vous pouvez vous adresser aussi à PUNCTUL DE DESFACERE AL EDITURII ACADEMIEI, București, str. Gutenberg 3 bis, sectorul VI.

EDITURA ACADEMIEI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

str. Gutenberg 3 bis — București

tel. 16.40.79

<https://biblioteca-digitala.ro>





## LUCRĂRI APĂRUTE ÎN EDITURA ACADEMIEI REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

- P. DIACONU și D. VÎLCEANU, *Păienul lui Soare, Cetatea bizantină*, vol. I, 1972, 279 p.  
 N. CONSTANTINESCU, *Coconi. Un sat din Cîmpia Română în epoca lui Mircea cel Bătrîn*, 1972, 311 p., 32 lei.  
*Materiale și cercetări arheologice*, vol. X, 1973, 369 p., 59 lei.  
 C. PREDA, *Monedele geto-dacilor*, 1973, 564 p., 62 lei.  
 C. PREDA, H. NUBAR, *Historia*, III, 1973, 259 p., 27 lei.  
 GH. BICHIR, *Cultura carpică*, 1973, 412 p., 50 lei.  
 LIGIA BĂRZU, *Continuitatea elementului autohton în Transilvania (cimitirul 1 de la Bratei)*, 1973, 308 p., 7 pl., 32 lei.  
 I. I. RUSSU, *Dacia și Pannonia Inferior în lumina diplomei militare din anul 123*, 1974, 124 p., 5,75 lei.  
 SILVIA MARINESCU-BÎLCU, *Cultura Precucuteni pe teritoriul României*, 1974, 172 p., 32 lei.  
 EUGEN COMȘA, *Istoria comunităților culturii Boian*, 1974, 270 p., 33 pl., 37 lei.  
 D. BERGIU, *Contributions à l'étude de l'art thraco-gète*, „Bibliotheca Historica Romaniae”, XVIII, 1974, 239 p., 19 lei.  
 SUZANA DOLINESCU-FERGHE, *Așezări din secolele III și VI e.n. în sud-vestul Munteniei. Cercetările de la Dulceanca*, 1974, 159 p., 14 pl., 21,50 lei.  
 D. M. PIPPIDI (sub redacția), *Actes du IX<sup>e</sup> Congrès international d'études sur les frontières romaines, Mamaia, 6 – 13 septembre 1972*, 1974, 600 p., 50 lei.  
 D. TUDOR, *Les ponts romains du Bas-Danube*, „Bibliotheca Historica Romaniae”, 51, 1974, 176 p., 9 lei.

---

S C I V A, tomul 26, nr. 1, București, 1975, p. 1–166



I. P. I. c. 1724

48 828

Lei 25